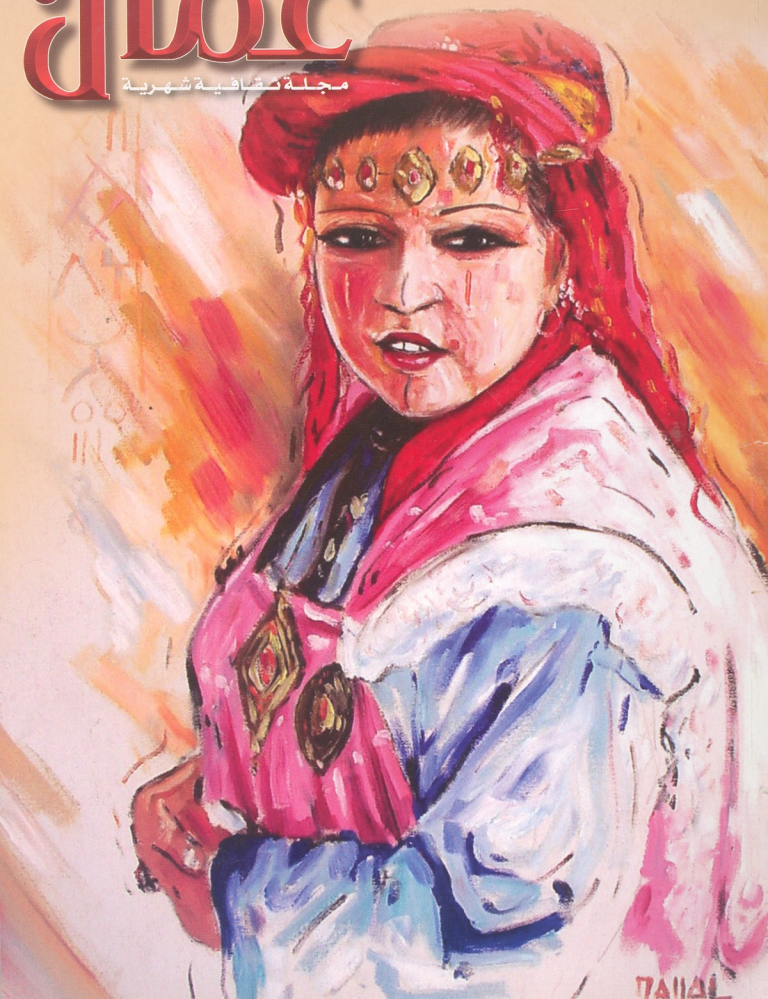


العدد الثالث والأربعون بعد المائة

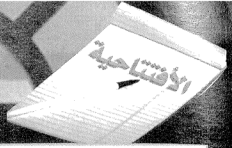
عقار

مجلة ثقافية شهرية



PAHAL





كي لا يكون البديل العودة إلى مراكز مجو الأمية !!

في كتابه " السوبر تخلف " يقول الكاتب حسن عجمي " الشعب المتخلف هو الشعب الذي لا ينتج ما هو مفيد للبشرية وللعالم، أما الشعب السوبر متخلف فهو الشعب الذي يطور التخلف، وذلك من خلال تقديم الجهل على أنه علم، ونحن العرب والمسلمين نحيا اليوم في عصر السوبر متخلف، فنحن نستخدم العلم من أجل التجهيل ".

وفي محاضره له بمنتهى عبد الحميد شومان في عاصمتنا الأردنية حول " واقع الترجمة في الوطن العربي " قال رئيس المركز القومي للترجمة بجمهورية مصر العربية الدكتور جابر عصفور " إن كل ما ترجمه العرب منذ عصر المأمون لا يصل إلى ما تترجمه إسبانيا في عام واحد ".

وفي الاحتفالية العالمية بيوم الكتاب وحقوق المؤلف والتي صادفت في الثالث والعشرين من شهر نيسان الماضي أشارت إحصائية لليونسكو إلى تدهور خطير في معدل القراءة لدى العرب بشكل عام، بحيث أن الخط البياني الهابط يكاد يصل إلى أدنى مستوى في العالم أجمع، أي بمعدل كتاب واحد لأكثر من ثلاثمائة ألف شخص في المنطقة العربية، وأن كل ما يستهلكه العالم العربي من ورق في صناعة الكتب - أي كتب - يكاد يوازي ما تستهلكه دار نشر أوروبية واحدة.

هذه إحصائيات محايدة، ولا يضر أصحابها الشر لوطننا العربي، ولا تدخل في نطاق المؤامرة على حاضرنا أو مستقبلنا، وإذا كانت كذلك، وهي بالفعل صحيحة جداً، فما هو موقف المثقفين منها، ومن تداعياتها وانعكاساتها الخطيرة على المدى المنظور، وإذا استمر الوضع على ما هو عليه خاصة وأن هناك إجماعاً على تدني مستوى التعليم الجامعي، وتراجع مستوى الإقبال على المطالعة، وبالمقابل تزايد " هستيري " على مشاهدة المحطات الفضائية التي تروج للرداء الفنية على مختلف أجناسها، مستخدمة كافة الوسائل البذيئة التي تخدش الحياء العام والخاص لاستقطاب النشء الجديد على متابعتها والإصغاء لبرامجها والتفاعل على ما تقدمه للمشاهد بما يدغدغ عواطفه واحتياجاته الجنسية المكبوتة.

أليس من حقنا أن نتساءل ثانية عن دور الروابط والهيئات والمؤسسات ذات العلاقة بالشأن الثقافي في مواجهة هذا الخراب الذي إذا امتد لعقد وعقدين قادمين فإننا سنكون أمام كارثة لا تقل خطورة عن تفشي الأمية التي كانت سائدة وبمعدلات مرتفعة جداً في الكثير من أقطارنا العربية..؟ وهل سيأتي اليوم الذي ستنتطلق الدعوات من الغيورين على ثقافتنا وهويتنا العربية بالعودة مجدداً لافتتاح مراكز لمحو الأمية، في طول هذا الوطن العربي وعرضه في زمن تشهد فيه أممتنا ذروة الاختراعات التكنولوجية من حولها ولا تحرك ساكناً للاستفادة من خبرات من يصنعونها ويصدرونها لنا بأقل التكاليف لكي ننعيم بميزاتها الحياتية لنا على مختلف الأصعدة !!

أسئلة كثيرة مهمة، ولكن الأهم منها هو في كيفية التعامل معها والإجابة على استحقاقاتها الخطيرة.

رئيس التحرير

عقدان

العقاد الأول: الفنان المغربي محمد مال

العقاد الثاني: الخبير

الفنان: مهنا الصرة



50

رمزية المرأة في مجموعة
"مرثية الغبار" لسوني بزيغ



46

الفنات ثنائيتين
بيروت:
الأكثر شهرة في
القرن الماضي



24

الربيعي ناندا
من النقد الرئوي
إلى النقد الثقافي



10

ذكريات مع
القيسي



المحتويات

١٢. فن تأخذون البلاد ——— منير محمد خلف
١٤. مدينتي ولغة منفرجة ——— ناصر الوحيشي
١٥. قصيدتان لبيروت ——— محمود سليمان
١٦. في فكر رحيل عامل السجاد ——— غازي نعيم
١٩. نقوش ——— مفلح العدوان
٢٠. رمزية المرأة في مرثية الغبار ——— د. فاروق المغربي
٢١. حوار مع كريستوف اندريه ——— مدني قصري
٢٧. مجرد سؤال ——— ليلى الأطرش
٢٨. الناقد محمد صابر عبيد ——— مريم محمد جاسم

١. الافتتاحية
٢. الغفوس
٤. حوار مع العلامة الدكتور محمود السمره ——— د. أحمد النعيمي
١٠. ذكريات مع القيسي ——— د. إبراهيم خليل
١٤. مصدر المعنى سؤال التأويل ——— د. جهاد عطا نجيسة
٢٣. رولاند ——— د. مهدي مبيضين
٢٤. الربيعي ناندا ——— د. فائق عبد الجبار
٢٥. نافذة ——— د. صلاح جرار
٣٦. في ماهية اللطف ودوره التوضوي ——— مهدي صلاحات

رئيس التحرير المسؤول
عبد الله حمدان

هيئة التحرير الاستشارية

د. ابراهيم خليل
د. مهنا مبيضين
ليلى الاطرش
خالد محادين
يحيى القيسي

المراسلات

باسم رئيس تحرير مجلة عمان
امانة عمان الكبرى

ص.ب (١٢٢) تلفاكس ٤٢٨٨١٠
هاتف ٤٢٥٠٨٢

الموقع الالكتروني www.ammancity.gov.jo

البريد الالكتروني amman_mg@yahoo.com

رغم الإبداع لدى الكتيبة الوطنية
(٢/١٠٠٢/٨٢٢)

التصميم / الأخراج والرسوم
فلاح فاضل آل شبيب

ملاحظة

ترسل الموضوعات مرفقة بالصورة والأغلفة عبر الإيميل
مراجعة أن لا تكون اللادة قد نشرت سابقاً، ولا تقبل المجلة أية مادة من أي
كتاب يتنصع أنه أرسل مادة سبق نشرها.
لا تعاد النصوص لأصحابها سواء نشرت أو لم تنشر

79

سرية التمرد في تهديده
ضوء على الإقطاع..



64

تأملات
الشاعرة في الأدب



- | | | |
|----|---------------------------------|---------------------|
| ٦٤ | تأملات الشاعرة في الأدب | فاطمة بورزيان |
| ٦٩ | مساحة للتأمل | نادر رنتيسي |
| ٧٠ | السيرة والرواية عند حنا مينه | د. فادية حلواني |
| ٧٤ | شريل داغر أو كتابة الطيف العابر | مصطفى الكيلاني |
| ٧٩ | شعرة التحول | عبد الحفيظ بن جأولي |
| ٨٣ | سيرة فقدان وسردية الحياة | عبد الرحيم علام |
| ٨٦ | مجموعة صدى النسيان | محمد القار |
| ٨٨ | فيلم الشهر | يحيى القيسي |
| ٩٢ | إصدارات جديدة | د. أحمد النعيمي |
| ٩٦ | الأخيرة | غازي الندية |

باسوق، وعلاء الأسواني، وآخر مجموعة قصصية لكاتب هذه السطور.

نيسان الذي وصفناه بأجمل الشهور فيه ولد السمرة، وتحديدًا في العشرين منه عام ١٩٢٣، أما مكان الولادة فهو قرية المنطورة التي ترتبط بالطريق الساحلي الممتد بين حيفا ويافا .. بدأ السمرة حياته العملية بعد حصوله على الدكتوراه من لندن نائبًا لرئيس تحرير مجلة العربي. كان ذلك في عام ١٩٥٨، ولم يترك العمل فيها إلا عام ١٩٦٤ عندما جاء ليعمل أستاذًا للأدب الحديث في الجامعة الأردنية، وهي الجامعة التي أصبح رئيسها فيما بعد، ثم صار وزيرًا للثقافة، ليعود بعد الوزارة رئيسًا لجامعة البتراء التي ما إن ترك رئاستها حتى عاد إلى الجامعة الأردنية أستاذًا شرف.

في هذا الحوار يبدي السمرة آراءه في كثير من القضايا الأدبية والفكرية والثقافية والحياتية والمستقبلية، وهو في هذا كله عميق الرؤية، ثاقب البصر والبصيرة، واضح في لفته، لا يقول كلامًا يحتمل تأويلين، ولا يترك فكرة واحدة تطل برأسين، إذ لفكرته رأس واحد وتأويل واحد، يقولها بتواضع العاظم وإمتلاء العارف.

هنا يتحدث السمرة عن الشعر والموسيقى والرواية والسيرة وأدب الاعتراف والهزيمة، وطقولة الأمم، كما يتحدث عن الكتاب الورقي، ودوره في تأسيس مجلة العربي، وثمة كلام عن المتردين، ومستقبل البشرية والعرب وسوى ذلك.

• اسمح لي أن أضع يدي على كتف الشمس، أو أضع يدي في يدها وتجتول معا في هذي البلاد العريقة، وأن تجدك مصادفة على شاطئ المنطورة تعالج أحزان الوقت وتبادل مع المدى النظرات والأفكار، ماذا ستقول لنا حين نضع يدينا على كتفك، ونسألك عن لحظات قدومك إلى هذا العالم؟

- المنطورة مهد الروح وعاشقة البحر، فيها كانت ولادتي، وعن سيرتها تحدثت في سيرتي .. أنتكرها الآن، وأنتكر البحر الهائج شتاء، وموجه يصمد بجدران المنازل الواقعة بمحاذاته، كان صوت الموج رفيقًا في النهار وسامرًا في الليل، حتى الهواء

العلامة الدكتور محمود السمرة:

الشعر يزدهر في طفولة الأمم وكما تقدمت الأمم أخذ الشعر في الانحسار

ماورث: د. أمجد النعيمي

أجمل الشهور ومبدع الحداثق والجنانن، في الأول منه بدأت نيسان هذا الحوار مع العلامة الأستاذ الدكتور محمود السمرة. وما من عربي يجهل هذا الاسم العربي الذي خطّ حروفًا كبيرة على صفحة المسد، وأشعل شموعًا

كثيرة في حياتنا الثقافية والأكاديمية، فلأسم وقفه وإيقاعه، وحين نعلمك صاحبه حرفًا، فإنه لا يفعل ذلك لكي تكون له عبداً، بل لكي تعلم حرفين.

محمود السمرة



وعلى الرغم من أنني زرت السمرة عشرات المرات، فإنها المرة الأولى التي أحاوره فيها على هذه الشاكلة، لذلك خصصنا لهذا الحوار ثلاثة لقاءات. وما من مرة زرت فيها

وما زال يضيء عتمة الوقت بمصاييح الكلمة، فعلى مكتبه كتب بالعربية وأخرى بالانجليزية، وجميعها طازجة أو ابنة عامها هذا والأعوام القليلة السابقة: كتب لبالولو كويلو، وأورهان

ومررت بحديقة منزله إلا سحرني عطرها، كما أنه ما من مرة تأملت كتبه إلا سحرني علمه وأدهشتني قدرته على متابعة كل جديد، وشعرت أنني أمام شاب تجاوز الثمانين من عمره

د. محمود السيرة

النقد الأدبي والإبداع في الشعر



٥

كانت سيئة على تدمير هذا الرجل، فإذا رأيت إنساناً يصدر عن فكر متزن يدفع إلى التقدم، فما ذلك إلا لأن زوجته هيأت له ظروفها مناسبة. ولألم دور رئيسي في تحلي الإنسان بنفسية متفتحة مطمئنة تشد الخبير، ولذلك يصدق إلى حد كبير قول من قال: وراء كل عظيم امرأة... سواء أكانت زوجة أم أمًا.

• سيرتك الذاتية أمامي، وقد قرأتها أكثر من مرة. وهي مسيرة تدل على أنك كنت طموحاً، ولم تكن متبرداً، مع ذلك فقد ألفت كتاباً بعنوان: «متمردون» أدباء وفنانون، فهل تختلف مع المتبردين، أم تختلف عنهم، أم أن ظروفها معينة حالت بينك وبين أن تكون متبرداً؟

- أنا طموح، وفي مواقف كثيرة تمنيت لو كنت متبرداً، ولكني لم أكن... ليس فقط في الكتابة، ولكن في حياتي أيضاً، فحين استعرض حياتي الآن أوم نفسي لأنني لم أكن متبرداً في بعض المواقف، وأنتي أثرت السلامة، ولعلي عنيت بالكتابة عن المتبردين، لأنني كنت أتمنى لو كنت منهم.

• لقد حرصت - ما استطعت - إلى ذلك سبيلاً - على الابتعاد عن عالم السياسة، على الرغم من أن السياسة كثيراً ما جاءتك إلى باب بيتك فتعفت عنها، وحين أصبحت وزيراً بدت كما لو كنت ضيفاً على عالم السياسة... ألم تجد في عالم السياسة ما يغريك بالانصراف فيه؟

- أعتقد أن الإنسان لا يجوز أن يقف موقفاً سالباً من القضايا المصرية لأمة، وأن من واجب المثقف أن يكون له رأي فيما يراه لخير الأمة، لكنني ضد الفوغائية في السياسة، وهذه صفة عامة في معظم الذين يتصدون للكتابة في السياسة... السياسة هي مصيري ومصيرك، لذلك لا يجوز أن تكون غير مباليين عندما تناولوها، بل يجب أن تكون غلابين، وهذه صفة تكاد تكون غائبة عن مقولات كثير من السياسيين.

• لقد انغمست في العمل الإداري الأكاديمي عشرات السنين، ما بين نائباً للرئيس، ثم رئيساً للجامعة الأردنية، فمدير جامعة البتراء، كيف ترى تأثير العمل الإداري على

وثن يبغي دور الإنسان ينكر الأعمال العظيمة التي قام بها هذا الإنسان، فمثلاً لا يملك الإنسان أن يحدد مكان ولادته وموته، ولكنه يستطيع أن يرسم لحياته طريقاً يؤدي به إلى التميز والتفوق، أي أن أحمد النعمي ابن ظروفه، ولكنه في الوقت نفسه ابن همته وقدراته الفردية.

• هذا سؤال لك فيه خياران، إما أن تعمم أو تخصص، فصورة المرأة في سيرتك الذاتية ناصعة البياض؛ إنها الصبر والاخلاص والحنان والوفاء... أمك فاضلة - رحمها الله - كانت هكذا، وزوجتك سهام - أطال الله عمرها - هكذا أيضاً، لذلك دعني أسألك عن هذه المعاني الكبرى، ولتبدأ بأم؟

- الأم هي مصدر الحنان، وهي التي تفرس فينا الصفات التي تجعلنا متميزين في هذه الحياة. والزوجة عامل رئيسي فيما يصير إليه الإنسان... فالزوجة قادرة على أن تكون عنصر بناء للرجل، ولكن عندما قدرة خارقة إذا

في قريتي اللطيف منه في غيرها. رملها لجبن مذاب وثرابها زعفران... كان بحرهما يرغى ويؤيد شتاءً فيحيل القرية إلى شبه جزيرة مطوقة من ثلاث جهات، لا يربطها باليابسة سوى شرفتها، ثم تختلط مياه البحر بمياه المطر ليكونا منطقة واسعة تغمرها المياه، يسبح فيها البط، وينمو وسطها نبات يسمى الشمار، كان نباتاً قاسي العود، لذلك فإن نساء القرية ينقعهن، ويصبغنه بالوان زاهية، ثم يجدن منه أطباقاً وصحونا جميلة. في هذه الأجواء تعلمت السباحة دون معلم، واصطدت السمك بطنجرة الطبخ.

• والأين ماذا تقول؟

- أقول نفسي ولغيري إن المثابرة والتصميم هما طريقنا إلى النهوض، لكن يجب الانتباه إلى أن الفكر الغير الذي ينطلق من مقولات العقل لا من الأوهام، هو ما ينبغي أن يكون دعامة تلك المثابرة، وهذا التصميم.

• صدرت سيرتك الذاتية، وهي تحمل عنواناً: إيقاع المدى... وهذه السيرة إضافة جديدة إلى سير الأعمال والخالدين. تقول فيها من جملة ما تقول: «واستقر في خاطري أن همهم هو كيف تكتب، وليس عن تكتب». وهذه عبارة واضحة في فكرتها ومغزاها، ولكني أريد تعليقاً إضافياً عليها.

- ذكرت في سيرتي أنني قرأت كتاب «يوميات إنسان عادي» لتشيفوف، فقد جعل تشيفوف من حياة إنسان عادي قصة ممتعة. وعندما بدأت في قراءتها استغرقتني حتى إنني لم أترك الكتاب حتى أنهته. وهذا يعني أنك قد كتبت عن عظم من العظماء كتابة تافهة، وكتب عن إنسان عادي كتابة خالدة، لأن الكتابة الفنية الجيدة هي الباقية.

• تعرضت في طفولتك لثلاثة حوادث كادت تؤدي بحياتك، وتفاصيل هذه الحوادث مدونة في سيرتك الذاتية... كيف تنظر لهذه العلاقة بين الإنسان وقدره؟

- صحيح أن الإنسان ابن ظروفه، ولكنه في الوقت نفسه ابن همته، ذلك أن الظروف المحيطة بنا لا تلغي دورنا الشخصي في صنع مصائرنا... من يظن أنه صانع قدره مخطئ،



الموسيقى موجودة

في كل كتابة

بما في ذلك

الكتابة النثرية.

المفكر والباحث والمبدع؟

- لي رأي في هذا الموضوع مخالف لأراء الآخرين .. الآخرون يرون أنه من الأفضل للأستاذ الجامعي أن يتفرغ للتدريس فقط، وأنا أرى - انطلاقاً من تجربتي - أن العمل الإداري عالم آخر غير العالم الأكاديمي، ولكنه يثري العمل الأكاديمي، فقد استندت كثيراً من تجارتي الإدارية الطويلة، وتعرفت من خلالها إلى كثيرين في الداخل والخارج، واستندت من حواري معهم، ففي الوزارة - على سبيل المثال - رأيت كيف تُدار الأمور من الداخل، واتصلت بأمور لولا تلك التجربة لما اقتربت منها .. وأظن أن الشخص الناجح هو الذي يستفيد من الإدارة في عمله الأكاديمي، حين كنت رئيساً للجامعة حرصت على أن أدرس نصيباً كاملاً، على الرغم من أنه لم يكن مطلوباً من أن أدرس .. ويخطئ من يقول: إن العمل الإداري يشل الجانب الأكاديمي لأستاذ الجامعة .. فكثير من الكتب التي نشرتها كانت في أصلها محاضرات ألقيتها في طلبتي.

● لقد اجتاحت ثورة المعلومات والانترنت العالم، فبدأت الصحف والمجلات الورقية بالتراجع .. كيف تنظر إلى ثورة المعلومات هذه؟

- هناك من يرون أن الكتاب الورقي سيختفي في المستقبل، ولو حصل هذا لكان خسارة كبيرة للمعرفة، فالباحث يستطيع أن يعثر في الانترنت على كم من المعلومات غير المدروسة التي تساعد في بعض الجوانب، غير أن هذه المعلومات، لذلك لا شيء يُعَدُّ الكتاب، فانت تستطيع أن تنقل الكتاب من مكان لآخر، فيجلس معك، وينام معك، وهذا غير ممكن في حالة الكمبيوتر، لذلك أرى أن الذين يقولون بموت الكتاب مخطئون جداً.

● من يقرأ كتابك، طه حسين، ثم «العقاد، يدرك أنك انصفت طه حسين، وقد كان انصافاً مقروناً بالحب، كما انصفت العقاد، ولكنه كان انصافاً مقروناً بالحياد، فما سر هذه الفجوة بين الحب والحياد؟

- هذا صحيح، فقد كتبت طه حسين، يحب، لأنه هو الذي علمنا حرية الكلمة، وأنا أرى نفسي مثقفاً

قصيدة النثر

تترك لك حرية

التعبير عن أفكارك

وعواطفك والقصيدة

العمودية تقيدك

بألف قيد وقيد.

متجسداً في طه حسين، أما كتابي عن العقاد فقد جاء نتاجاً لعملية عقلية، لأن ما أخذي على العقاد كثيرة، فالعقاد الفقير المدم الذي لا يملك شيئاً لا نرى لهؤلاء المدميين أثراً في كتاباته، بينما يؤمل طه حسين القيم التي نحبها، وقد جسد في الشخصيات الروائية آراءه الإنسانية، ودافع من خلالها عن المظلومين والمُسحوقين والمضطربين والفقراء.

● كتابك عن طه حسين أوحى لي بأن الشبه بينكما كبير، فكلاماً مثقفاً تنويري .. هل من تعليق؟

- نعم، لقد أحببت طه حسين، لأن منطلقاته في الإنسان والمجتمع تجد صدًى في نفسي.

● من طه حسين والعقاد دعنا نتنقل إلى محمد مندور، ما أو يعرف بشيخ النقاد في الأدب الحديث، ففي كتابك عن مندور ناقشت باستفاضة مسألة

د. محمود السمرية

محمد مندور

شيخ النقاد في الأدب الحديث



وقوع النقد في مرحلة وسط بين العلم والإبداع، فلنتحدث عن هذه المسألة؟

- النقد الأدبي في مستوياته العليا هو فن وإبداع، والنقاد الكبار في الغرب مشهورون شهرة الكتاب في الفنون الأخرى .. وقد كان مندور عميق الثقافة النقدية، وكتبه إلى الآن تعتبر من الكتب الرائدة في النقد، ولا أنسى حديثه عن الشعر المهموس أي الشعر الذي يؤثر في النفس بما فيه من موسيقى لا بما فيه من صخب، وهو - أي الصخب - الشيء المحب لدى القارئ العربي .. لقد كتب مندور عن فن الرواية وفن القصة في فترة مبكرة، وما كتبه كان شيئاً جديداً في ذلك الزمان، وهذه الكتابة هي التي بعثت الحياة النقدية زمنه، خاصة أنه كان يتناول الإنتاج الأدبي الجديد بالنقد والتحليل، وله كتاب لطيف يتحدث فيه عن الشعر بعد شوقي وهو الكتاب الذي تناول فيه الشعراء المصريين الذين ظهروا بعد شوقي مثل محمود حسن إسماعيل وعلي محمود طه.

● لكن مندور تعرض لنقد جارح من بعض المبدعين المصريين؟

- فعلاً كان نقداً جارحاً، وقد طال الجوانب الشخصية في حياة مندور، وخاصة من نجيب محفوظ ومحمد يوسف نجم، فقد اتهمه بأنه كان يتاجر بالنقد، ويتلقى أموالاً من المؤلفين الذين يكتب عن أعمالهم الإبداعية .. وقد رسم نجيب محفوظ في «المرآة» صورة هزلية لمندور .. على كل حال يبقى مندور كاتباً بعث الحياة في عالم الأدب العربي.

● سوف أعود الآن إليك، فقد كتبت كل ما كتبت بلغة معاصرة، ابنة زمانها، لكن بعض الكتاب ما زالوا يكتبنون بلغة الشفغري .. يكتبنون وكان غبار الزمن ما زال على أكتافهم، كيف تنظر إلى العلاقة بين ما هو قديم وما هو معاصر من حيث التعبير اللغوي؟

- أسلوب في الكتابة يدل على اللغة التي أحياها .. الكتابة فن .. والكتابة الجميلة بمسئولية الموسيقى الجميلة. وأهم ما يجب أن يتصف به لكاتب هو أن يكون صادقاً مع نفسه، ثم عليه أن يبتعد عن العبارات المحفوظة أو

دمعصور السيرة

معمرون
أدباء وفنانون

حاضر في أذهاننا على نحو دائم، كما أننا حريصون على أن تظل صورتنا مقبولة في هذا المجتمع.

• يمكن لهذا الكلام أن يأخذنا لتحدث عن الحضارة الغربية، فهل هي صديقتنا؟ هل هي نكاحنا؟ هل نلحق بها أم نحافظ على هويتنا الخاصة؟

- ما نعيش فيه اليوم، وما نستمتع به هو نتاج الحضارة الغربية، انظر إلى الأدوية، والموسيقى، والإنتاج الأدبي الممتاز، والفكر الفلسفي، والعلوم بأشكالها وأنواعها، ولكن هذا لا يعني أن الحضارة الغربية خالية من المساوي، بالعكس هناك مساوي كثيرة لهذه الحضارة، فهي ما زالت توجه جيوشها لاحتلال أقطار أخرى، واستعباد الناس، ونهب أراضيهم وخيراتهم وهذه أمور كريمة جداً، لذلك علينا أن نعرف ما الذي يجب أخذه من هذه الحضارة، وما الذي يجب تركه .. ولعلك تتساءل: كيف لهذه الحضارة التي انتجت كل هذه الآداب والعلوم والفنون أن تصلك دروباً مدمرة للإنسان؟ وهذا أعجب ما في هذه الحضارة التي دأبت على أن تقيس بمقياسين، مقياس لها ومقياس للآخرين.

• ولكن الغرب اليوم مهتم بنشر الديمقراطية في العالم،؟

- لا .. ليس الأمر كذلك، فالغرب يهيم أن يكون هو ديمقراطياً، أما البلاد الأخرى فلا يهيم أن تكون ديمقراطية، بل أن الغربيين كثيراً ما حرصوا على أن تظل بعض البلاد غير ديمقراطية، لكي يسهل لهم السيطرة عليها، أو كي يجدوا مبررات للتدخل في شؤونها .. باختصار: الحضارة الغربية هي الوجه الجميل الذي نراه في حياتنا، والوجه القبيح الذي نراه الآن في عالمنا: العالم الثالث .. وما تدعيه أمريكا من رغبتها في نشر الديمقراطية ليس سوى ستار كاذب للسيطرة على النفط.

• هل نستطيع أن ندير ظهورنا للحضارة الغربية؟

- لا .. لا نستطيع أن ندير ظهورنا لها لأنها ليست شرّاً كلها، فالحسن منها هو الحضارة، والسيء منها ليس بعصارة، ولا شك أنك إذا مشيت في بلد كبريطانيا ستعشق الديمقراطية الموجودة فيها، وتبهر بما يستمتع به

الكلاسيكيات، لأن استعمال العبارة المحفوظة (الكلاشيه) يجعلني أشعر وكأنني أقرأ لإنسان آخر غير الذي أقرأ كلماته .. واللغة التي أحبها هي تلك التي تدخل إلى القلب والقدرة على استئذان، لذلك تجنبت أن أكتب أي عبارة أو أي كلمة غير مألوفة، ولو رأيت فيها أكتبه كلمة ليست ابنة عصرنا فإنني أشطها، وأستبدلها بكلمة أخرى من نتاج حياتنا المعاصرة، وبهذا المعنى فإن الكتابة التي في بالي قد تبدو سهلة، لكن الكاتب لا يستطيع أن يملكها إلا بعد أن يحقق صفتين، وهما: الثقافة والديرة.

• دعنا نتحدث عن المسافة الفاصلة بين السيرة الذاتية وأدب الاعتراف، فقد نشر بعض الأدباء كتباً تناولت ما هو محرر في حياتهم الشخصية، ربما لأنهم أرادوا أن يعترفوا لنا رسالة مفادها أن الإنسان ليس صفحة بيضاء، كيف تنظر إلى هذا اللون من الأدب؟

- كتاب السيرة الذاتية في الغرب لم يتورعوا عن الكتابة عن أدق حالاتهم، فلم يهابوا بالخطوات أو السمات، أما نحن فقد دخلنا ميدان السيرة الذاتية وفي بالنا المجتمع الذي نعيش فيه .. قد نكون صريحاً فيما نكتب، ولكننا نظل حريصين على ألا نخدش هذه الصراحة الذوق أو القيم. هذا يعني أننا نضع لاعتراقاتنا خطوطاً حمراء لا نتجاوزها، بينما لا وجود لهذه الخطوط الحمراء في اعترافات الكتاب الغربيين.

• ألا تعتقد أن تجاوز الخطوط الحمراء قد يؤدي الآخرين، كان يؤدي أسرار المبدع مثلاً؟

- طبعاً، لذلك يُفضل أن يقرّر الإنسان في حديثه عن نفسه عن الأمور التي يكرهها هو في نفسه، أو التي يكرهها الناس فيه .. خذ مله حسين مثلاً فقد كان صريحاً فيما كتب، لكن ما كتبه لا يسيء إليه ولا يسيء إلى أحد .. أنا أيضاً في كتابي (إيقاع المدى) كنت صريحاً جداً، وعرضت نفسي على حقيقتها دون أن أجرح أحداً أو أخدش حياة .. لا يمكن للمرء أن يقول كل شيء، فهناك مناطق محظورة لا يستطيع الإنسان أن يبوب بها.

• ما أبرز نقد يمكن توجيهه لأدب الاعتراف؟

- لقد دخل إلى عالم الاعترافات من كان غير صادق، وهذا أسوأ ما يمكن أن تقع فيه الاعترافات .. والمسألة كلها إشكالية، فإذا وصفت نفسك بصفات غير حميدة وكنت صادقاً فإن كثيرين لن يقبلوا منك هذا، أما إذا وصفت نفسك بصفات حميدة وكنت غير صادق فإن كثيرين سيقبلوك منك هذا، لذلك أرى أن الصدق أهم عامل في نجاح الكاتب.

• بعض المبدعين العرب اختبأوا خلف شخصيات روائية صنعوها من خيالهم، أما واقعها فقد كان يدل عليهم، وأبرز مثل على ذلك توفيق الحكيم في (عصفور من الشرق)؟

- توفيق الحكيم لم يكتب اعترافات، فقد سنّ ظاهر الأمور دون أن يقتص فيها .. صحيح أن (عصفور من الشرق) هي حياته، وصحيح أن سهيل إدريس فعل مثلاً ما فعل توفيق الحكيم، لكن مثل المواقف التي عاشها كل منهما .. وما كتبه ليس سيرة ذاتية كذلك، فالسيرة الذاتية تعني أن يكون الإنسان واضحاً في أنه يكتب سيرته، حتى هذا الأمر لم يكن توفيق الحكيم وسهيل إدريس صريحين فيه، بينما نجد بولدبر - مثلاً - يتحدث عن ذرائع في منتهى الصراحة، أما نحن فاعتراقاتنا لا تنوص في الأعماق، وهي لا تمس إلا ظاهر الأمور، لأن الخوف من مجتمعاتنا





يعود إلى أن الشعر هو لغة العاطفة، وكلما تقدم الإنسان في التحضر فإنه يزبح العاطفة... لا أقول يمحوها ولكنه يزيحها.

• أهذا ما يفسر رواج الرواية؟

- نعم، الرواية أكثر مبيعاً؛ لأن مجتمع اليوم بات معقداً وكثير المشاكل، والرواية من أكثر الفنون قدرة على تناول هذه الحياة المعقدة، بينما تظل آفاق الشعر محدودة في هذا الإطار، هكذا تصبح الرواية سيدة الموقف حين نتحدث عن فنون الكلمة اليوم، وإذا كان «فرلانته» لم يبع من ديوانه الأخير سوى عشرة آلاف نسخة، فإن ملايين النسخ تباع من الرواية الناجحة في الغرب، وتطبع عدة طبعات في السنة الواحدة، وتدر على مؤلفها المال الوفير... ولعل هذا يدفعني إلى طرح السؤال التالي: هل سينتهي الشعر العربي كما انتهى الشعر الأوروبي أم أنه صلب لن ينزل عن عرشه؟

• لعل الإجابة عن سؤالك هذا تعتمد على مدى استعدادنا للتقدم في الحضارة، ولكني أريد أن أنتقل، إلى فكرة جديدة، وهي متعلقة ببعض النقاد الجدد، فقد بات من الصعب فهم لغتهم وأفكارهم... ما رأيك؟

- أراء هؤلاء النقاد فعلاً غامضة، وغامضة جداً، وسبب هذا الغموض رغبة هؤلاء النقاد في أن يدخلوا إلى تقديم المعارف الحديثة من فلسفة وعلم جمال وعلم اجتماع... وغير هذا،



التعبير عن أفكارك وعواطفك، والقصيدة العمودية تعيدك بألف قيد وفيد.

• لكن كثيراً من الباحثين يرون أن قصيدة النثر تقتصر إلى الموسيقى؟

- الموسيقى موجودة في كل كتابة بما في ذلك الكتابة النثرية، ولعلك لاحظت أنني أراعي الموسيقى في كل ما أكتب، حتى فيما أكتبه من مقالات، ولكنها ليست الموسيقى الصاخبة؛ إنها موسيقى التي تحس بها دون أن تسمع صراخاً، ففي النثر الجيد أن تسمع تطريق دون أن تدفك للرفص.

• هل ما زال للشعر أهمية كبرى في عالم اليوم؟

- يقولون إن الشعر يزدهر في طفولة الأمم، وكلما تقدّمت الأمم يأخذ الشعر في الانحسار لتلعل محله القضايا الفكرية... وإذا استعرضنا الشعر عند الأمم سنجد عند اليونان هوميروس، وعند العرب المتنبي، وعند الانجليز شكسبير، مما يعني أن الشعر مرحلة أولى في التحضر... الآن لا محل للشعر عند الأمم الأوروبية، وإذا نشر شاعر أوروبي ديوان شعر فإن عدد النسخ التي تباع منه يظل محدوداً مهما كان ذلك الشاعر مشهوراً، وكذلك الحال في أمريكا، فلو نظرت إلى شاعر الهيبين «فرلانته» ستجد أنه لم يبع من ديوانه الأخير إلا حوالي عشرة آلاف نسخة، على الرغم من أنه واحد من أشهر الشعراء العالمين... ولعل ذلك

الإنسان من كرامة، والإنسان عندما يشعر أن له كرامة يُبدع.

• لننتقل من الحضارة الغربية إلى موضوع آخر، فقد كتبت سيرتك الذاتية ونشرتها، والسيرة عمل إبداعى، فهل لك محاولات إبداعية أخرى غير منشورة؟

- نعم... كتبت شعراً، فني مطلع حياتي الأدبية تصورت أنني ساكون شاعراً فكنت القصاصد، كما أنني حاولت كتابة القصة، لكن الدراسة الجامعية والتدريس الجامعي سلّبانى شوقي إلى الإبداع، فإن تكون أستاذاً في جامعة يعني أنه مطلوب منك أن تكتب أبحاثاً علمية، وهذه الأبحاث لا تترك مجالاً ولا وقتاً لممارسة ألوان الإبداع الأخرى... وأظن أنني لو لم أكن أستاذاً جامعياً لكنت شاعراً أو كاتب قصة.

• هل ما زلت تحتفظ بأشعارك التي كتبتها؟

- احتفظ بديوان شعر مخطوط. هل اخترت لهذا الديوان عنواناً؟ - نعم: «الحن على وتر مشدود».

• قصائد هذا الديوان المخطوط هل هي تقليدية ذات شطرين... هل تفضله أم ماذا؟

- قصائد هذا الديوان تتلّح من مفهوم الشعر، والشعر ما كان تعبيراً عن العاطفة.

• هل تعني أن قصائدك في «الحن على وتر مشدود» قصائد نثر؟

- نعم، هي قصائد نثر.

• هل تعتقد أن قصيدة النثر ستبقى؟

- هي الباقية، وذلك إن لم يمت فيسموت.

• ماذا تقول للشباب الذين يكتبون قصيدة النثر ويجدون صدوداً وعدم اعتراف من الباحثين والمجتمع المحيط بهم؟

- إذا كانوا موهوبين فعلاً فليستروا... كثير من الفنون الأدبية كانت غريبة في فترة من الفترات، ثم أصبحت هي الأصل.

• ما الذي دفعك لكتابة قصيدة النثر؟

- قصيدة النثر تترك لك حرية

الدكتور محمود السيرة

سارق لسان (طه حسين)

١٩١٨ - ١٩٨٣

ولكي يفهمهم المرء فإنه يحتاج إلى أن تكون له صلة بكل هذه العلوم الحديثة. لذلك نجد أن المترجمين للنقد الغربي يترجمون كلمات وليس أفكاراً، بحيث يصبح فهم الترجمات العربية للنقد الغربي صعباً... أنا عندما أكتب أقوم بتبسيط آراء النقاد الغربيين، وأكتب عن هذه الآراء بلغة واضحة، أي أنني أقدم خلاصة الفكر النقدي ليتمكن القارئ من فهمها.

• ماذا عن الحداثة والتطور في الإبداع والفنون؟

- الفنون كلها متطورة بتطور الفكر الإنساني وحضارته، فكل جيل ثقافته ومعرفته وموسيقاه، ودراسة الفن هي دراسة لتطور فكر الأمة ونظرتها الجمالية.

• ما أهمية أن يمتلك الناقد لغة أخرى؟

- الباحث والناقد في أيامنا هذه محتاج إلى أن يعرف لغة أخرى على الأقل، إضافة إلى لغته الأم، ولا بد له من أن يكون على معرفة جيدة باللغة الانجليزية، فهي لغة عالمية، ومن خلالها يستطيع أن يتعرف إلى ما هو موجود عند الأمم الأخرى، ومن ذلك القضايا الأدبية، ومنها الأدب العربي، فقد كتب الغربيون من انجليز وفرنسيين واسبان وألمان وإيطاليين دراسات قيمة عن تراثنا وأدبنا، وإذا تناول الباحث موضوعاً ولم يتصل بهذه الدراسات فإن بحثه يكون ناقصاً.

• سوف أنتقل إلى موضوع آخر، فانت من الذين عاشوا هزيمة عام ١٩٤٨، ثم هزيمة عام ١٩٦٧، وقد تركت هاتان الهزيمتان أثراً كبيراً على أبناء جيلك، غير أنني لاحظت من خلال مطالعتي أن الهزيمة الثانية كانت أكثر مرارة؟

- الأدب الذي كتب في ظل هزيمة الـ ١٩٤٨، كان محدوداً بالنسبة لما كتب بعد هزيمة الـ ١٩٦٧، فبعد الهزيمة الأولى ساد اعتقاد بأنها هزيمة مؤقتة، وأن ما حدث ليس سوى جولة خسرها العرب، لكن الغلبة في نهاية الأمر ستكون لهم، غير أن الهزيمة الثانية أحدثت نوعاً من اليأس في نفوس الناس، ومنهم الكتاب، كما أن الأدب العربي كان قد شهد نوعاً من التطور في الفترة الممتدة بين الهزيمتين، بمعنى إذا كان للشعر دور كبير في التعبير عن المشكلات العربية، فإن الأدب تطورت بعد ذلك بازدياد اتصال العرب بالغرب، وأصبحت وسائل التعبير الكتابية عن هذا الواقع الجديد أكثر غنى.

• يمكن لنا أن ننقل إلى الحديث عن تجربتك الصحفية، وأنا أقصد هنا مجلة العربي التي كنت نائباً لرئيس تحريرها منذ ١٩٥٨ إلى ١٩٦٤، هل كان لهذه التجربة فائدة في حياتك الأدبية؟

- لا بد من الإشارة أولاً إلى أن مجلة العربي كانت يوم أن ظهرت فتحة في الصحافة العربية، وقد أرادت الكويت أن تكون هذه المجلة هديتها إلى العالم العربي، وعند عودتي من لندن تعاونت مع الدكتور أحمد زكي للعمل على إصدار المجلة، ففكرنا في شكلها، وحجمها، واسمها، وموادها. وصدر العدد الأول في كانون الأول ١٩٥٨، وكان الدكتور أحمد زكي رئيس تحريرها وأنا نائب رئيس التحرير، أما عن انتشارها فقد قدرنا أن يكون عشرة آلاف نسخة، ولكن عندما تركتها سنة ١٩٦٤ كان توزيعها ربع مليون نسخة أي أكثر من توزيع كل المجلات العربية الأسبوعية والشهرية... لقد أفادني العمل في الصحافة كثيراً، فحرصي على الفوضوي فيما أكتب هو من تأثير الصحافة، وبقيت هذه الصفة معي وأنا أكتب في النقد الأدبي... وأذكر أنني كنت أقضي وقتاً طويلاً في تحرير المقالات التي ترد من الكتاب لأجل

فهمها سهلاً على القارئ، فالعجيب أن كثيراً من الكتاب ومن أساتذة الجامعة ينسون أنهم إنما يكتبون لقارئ، يريد أن يحصل على المعرفة في أقصر وقت. ومن فوائد عملي في مجلة العربي أنني تعرّفت إلى أغلب الكتاب العرب، فلم تكن المجلة تعتمد في مادتها على ما يصلها من القراء، وإنما هي التي كانت تحدد موضوعات المقالات، فمثلاً نطلب من الكاتب المختص أن يكتب مقالاً في موضوع من الموضوعات، ثم نحدد له القضايا التي سيعالجها في المقال وعدد كلمات المقال، ولم تكن المقالات تشر في المجلة إلا بعد موافقة الدكتور أحمد زكي وموافقتي، وكنا نحدد ما ينبغي علينا فعله لخمس أو ستة قادمة. والدكتور أحمد زكي رحمه الله كان شخصية مرموقة، إنه رجل علم وأدب، كان وزيراً لأهم الملك فاروق، وشغل منصب رئيس جامعة القاهرة، ورئيس تحرير مجلة الهلال، وهو أستاذ في الكلية وله أسلوب مميز في الكتابة يعمل من خلاله العلم مادة قريبة من فهم القارئ العربي.

• سوف ننتهي هذا الحوار بسؤال عن المستقبل.. كيف ترى المستقبل؟

- مستقبل البشرية في خطر، ولا شيء يدعو إلى التفاؤل، فصحح أن أغلب شعوب العالم استقلت، ولكن هذا الاستقلال لم يجلب معه الرفاء، كما لم يجلب السعادة لهذه الشعوب؛ لأن هناك مشكلات أخرى ظهرت إلى الوجود، وأصبح الماء والغذاء والهواء أشياء معرضة للتلوث، ومن حيث أراد التقدم العلمي أن يكون لخير البشرية، فإن إنسان اليوم استغل هذا التقدم لإلحاق الضرر بالبشرية لأسباب مادية وسلطوية. ومن المشاكل التي تعاني منها البشرية أفراد أمة واحدة بالسيطرة على العالم؛ لذلك أظن أن المستقبل ليلد مثل الصين.

• وماذا عن مستقبل العرب؟

- أسمع كلاماً مكرراً أن الغلبة في النهاية للعرب، ولكن هذه الغلبة لا يمكن أن تتحقق إلا إذا عمل العرب على تطوير أنفسهم، وتغلبوا على حاضرهم، وأهّلوا أنفسهم بالأدوات اللازمة للانتصار في المستقبل، بمعنى أن الأمور لا تسير إلى الأحسن من ذاتيتها، وإنما يجب أن يكون هناك دافع ليجعلها أحسن.

منذ عام ١٩٤٤ عندما رأى النور للمرة الأولى في بلدة صغيرة، دخلت التاريخ، وخرجت من الجغرافيا حين احتلها الضهانية عنوةً، وهدموها بقسوة. استبدل اسم (كفر عانة) اسماً آخر (أور يهودا) لأن اللغة هي الأخرى أداة من أدوات الاحتلال، والمحو، بيد المنتصر. المنتصر الذي لا يكتفي بالاعتداء على الناس، وتنفيذ مجازره، لكنه يفتدي أيضاً على التراب، وعلى التاريخ، ويقتدي أيضاً على الكلام.

أقول، منذ ذلك الحين، ونفس القيسي تمتلئ الماء، وشجنا، وحزنا، وحقدنا، وتطلعا لأمل يومض بزقه من بعيد، كلما اقتربنا من ذلك الوميض، ووطننا أنه غدا على مرمى حجر، تبين أنه يقنع في الابتعاد، إلى حدود المحال.

للقيسي في رحلة العمر جولات، وجولات. في الجلزون، وفي رام الله، وسواهما، حتى حدود الصخراء في السعودية، والكويت، وليبيا، والمغرب، ولوج سيرانفاذاً في الأندلس غربي العالم القديم. كل تلك المسافات لم تشبع ترقه للسفر. فحتى عندما حطت به رجال العمر في أحد المستشفيات غائياً عن الوعي، كان يعد العدة لسفر جديد آخر، كان القيسي هو من عناءه الشاعر القديم بقوله:

ما أب من سفر إلا وأزعجه
توق إلى سفر بالبين يوجعه
كانه بين ترحال ومرتحل

موكل بفضاء الله يدرعه
عندما صدر ديوانه الأول "رأية في الريح" ١٩٦٨ كان قد نشر الكثير من قصائده في مجلات عدة، منها مجلة الآداب البيروتية. وكانت إحدى قصائد الديوان الضمت والأسى. تلك التي استولت في حينه على إحساسي، ومشاعري. وحفظت مقامع منها، وكنت أردها متذوقاً ما فيها من الإحساس المفع - حقاً - بالشجن والأسى.. إلى جانب ما فيها من الإحساس بروعة الجز الموسيقي، والتغيم، الذي يتواءم مع التجربة، وحساسيتها المفرطة. كنا قد خرجنا للتو من نكسة الخامس من حزيران - يونيو ١٩٦٧. وكانت مجلة الآداب - في ذلك الحين - هي المجلة

ذكريات مع القيسي

د. إبراهيم خليل

ها هي ذي السنوات تضي. أربح تقريباً بالتمام، والكمال، مرت على رحيله، وسدود التراب، ثم دفنوه، وألقوا على مثواه القليل من الكلمات.. معبرة، مژجوعة، صحيحة، لكنها سرعان ما تبددت في الهواء، مثل فقائيع تغلو سطح الماء لحظات، ثم تتلاشى، تذوب في الزبد، تقضى. سنوات أربح، وأحد يكاد لا يتذكر القيسي، الشاعر الذي جاب الأفاق فعلاً، لا على الورق حسب. عازف الشوارع الذي أغرق حساسيتنا بشجن الكلمة، ولوعة الضراق.



القيسي

يتميز به شغفه على سواء، فيما يتصل بالرفقة، أو الأسلوب، أو اللغة، أو الزم، أو الصورة، أو الصلة بين شغره والترات، أو ظاهرة التنوع الأجاسي. ومن قبيل التعطيل يتم تأجيل نشر الملف (مرا)، وعندما نشر بعد لأي، تمت معاقبة الجاني - وهو صاحب الدراسة - لما ارتكبه من إنصاف، ولما تجنّبه من إجحاف، بالألا تصرف له مكافأة.

والذريعة الجاهزة، المحفوظة في دُرَج المجلة لمثل هذه الظروف، هي الأوضاع المالية لشعب فلسطين.

وعندما قام القيسي بزيارة إلى فلسطين بعد اتفاق أوسلو إلى ما لقيه من عقوق الأصدقاء في رام الله وغزة. وقد عبر عن ذلك مرارا بـ (شعره)، مثلاً عبر مرديد البرغوني عن ذلك في كتابه "رأيتُ رام الله" (٢).

وأكثر ما آله هو أنّ القائمين على القرار السياسي، والإداري، في المدينتين يُساوون بينه وبين غيره من صفار الشعراء الذين لا تتجاوز شهرتهم حدود المدينتين، أو المبتدئين الذين لم تكتمل ادواتهم الفنية بعد، ولا يحسّون نظم القريض.

آله، على سبيل المثال، أن يقدّم مقترحاً بإنشاء بيت للشعر في رام الله على غرار التجربة المعمول بها في تونس، والمغرب، ليتلقّف الاقتراح شاعر مبتدئ، فيصار إلى تنفيذ المقترح، وإسناد الإشراف على بيت الشعر لذلك الشاعر، ويترك القيسي خارج اللعبة، لا لشيء إلا لقرب ذلك المبتدئ من أصحاب القرار.

عندما بدأت مجلة الشعراء بالصنوبر، وعادت أن تخصص ملفاً في كل عدد من أعدادها لشاعر من شعراء فلسطين، فلننت أنها تستخدم عدداً للقيسي، فليس يقدر أحد، أيّاً كان، أن يتجاهل شاعراً في مثل منزلته، ومكانته. فكتبت دراستي المطوّلة عن أثر لوركا في شعره مستخدماً ما تيسر لي من مصادر تتحدث عن تجربة لوركا وشعره، وبالبرقية والإنجليزية، وقسمتُ بإرسال الدراسة المطوّلة مع الكاتب المعروف رشاد أبو شاور في أثناء زيارة له لرام الله. وانتظرت وقتاً غير قصير لم ينشر فيه البحث، ممّا

كانت أشعاره ودواوينه تقال المجلات وتنفذ من المكتبات دون أن تحظى بتحريرته بدراسة نقدية جادة

ووجدانهم. أما الدراسات الحقّة، فهي التي لا ترتجل ارتجالاً، ولا تقال بديهية وانثيالاً، ولا تشرّ في وسائل تتحكم بها المحسوبة، أو الرثوة.

أخبرني مرة أنّ صديقه أحمد دحبور، الذي يشرف على مجلة البليار الأدبية التي كانت قد بدأت تصدر في تونس منذ عام (١٩٩٠)، قرّر أخيراً، وبعد انتظار طال أمده، وصبر نفذ سُدّه، تخصيص صفحات من أحد أعدادها القادمة لنشر دراسة حول شعره، مع مختارات من قصائده. وأضاف مقترحاً: إنه سيكون ممثلاً إذا قمتُ بإعداد تلك الدراسة، بشرط أن تكون طويلة، ومستوفاة.

وعلى الرغم من أنني لا أشتجيب - في العادة - إلى طلبه منّي المؤلفون، سواء أكانوا كتاباً قصص، أم كتاباً روايات، أم شعراء، وكثيرون يعرفون ذلك عني، حتى باتوا يتعاضون الكلام إليّ في هذا الشأن، فقد وعدت - على الرغم من ذلك - القيسي، لأنني فعلاً كنت قد اعزمتُ دراسة شعره.

ولم تمض إلا أسابيع حتى كانت الدراسة معدّة للنشر، وتم إرسالها للمجلة عن طريق الأديب الكاتب فاروق وادي، الذي كان في حينه مشرفاً على مجلة صامد الاقتصادي. ولكن المسؤولين في مجلة بليار، بمن فيهم أحمد دحبور، وغسان زقطان، وثالث لم أجد أذكر اسمه، لم يأنسوا لتلك الدراسة، ولم ينجبهم ما فيها من تحليل مُصنّف لتجربة الشاعر، ومن ربط بين بداياته، وما صدر من دواوينه الأخيرة، ولم ينجبهم ما ورد فيها من أمثلة، وشواهد، تصوّر، يصدّق، ما

الوحيدّة التي لفتني على صفحاتها أهلاً الشعراء، والكتاب، والنقاد، والدارسين في الوطن العربي، من الماء إلى الماء. رجاء النقاش، وكان في ذلك الوقت نافداً لامعاً، عُرف منذ تقديمه لـ (ديوان مدينة بلا قلب لأحمد عبد المعطي حجازي، سارع لتناول القصيدة في باب ثابت من أبواب المجلة، هو باب: قرأت العدد الماضي من الأدباء.

وقد توقّف مطوّلاً عند تلك القصيدة، الصمّت والأسى، مؤكّداً - فيما أذكر - أنّ تلك القصيدة، شهادة ميلاد لشاعر جيد سيكون له شأن كبير في الشعر الفلسطيني، والعربي. يبدو أنّ تلك الكلمة انسحبت تماماً على شعره، فقصدته سرعان ما غزت الدوريات، وتوالى دواوينه في الصدور: خماسية الموت والحياة، رياح عز الدين القسام، وغيرها... ولكنّ تشاغل القيسي بمطالب الحياة اليومية، والأسرة، واضطره للشعر الدائم، والعمل في مواقع شتى: مدرّساً حياً، وحيناً مديناً، وكتاباً نصوص، ومعدّاً للبرامج... وهكذا... ممّا صرفه أيضاً عن العناية بتجربته الشعرية، وحظها من الاهتمام النقدي. ففي الوقت الذي كان فيه من ممّ أخصر منه قاصداً من الشعراء تلفّ حولهم زمر من النقاد، والمُستكبين، ظلّ، هو، بعيداً عن هذه الأساط.

كانت أشعاره، ودواوينه، تملأ المجلات، وتنفذ من المكتبات، دون أن تحظى بتجربة بدراسة نقدية جادة، تلك التي تهافت فيها أصحابها على شعراء آخرين تهافت الدّباب على الشرب، أو تهافت الفراش على الشهاب، قال لي مرة: إنه لا يحسن الدعاية لنفسه، فيعش الشعراء الذين يستخرجون قصائدهم من شعره، وكاد يقول: يختلسون أفكاره، وصوره، وزموره، أصبوا أكثر منه شهرة، والنقاد يهتمون بدراسة شعرهم أكثر من اهتمامهم بدمره، فكان شجواً، إنه لا يصحّ إلا الصحيح. وإنّ النقد الذي يُنشر - غالباً - في الصحف، ما هو إلا نقدٌ صحفيّ، لا هو ذو قيمة من حيث المضمون، ولا من حيث الأسلوب، ولن يدمّ تأثيره إلا بالقدر الذي يدمّ فيه تأثير هذا العدد، أو ذلك من الصحيفة، في عقول القراء،



بل، وتقديهم للمتفذين في
دوائر ثقافية معينة، أصبحوا
يتمتعون فيها بامتيازات عالية،
لا تحصى، ولا تعد..

عندما جمعتُ ما كتبه،
ونشرته عن شعر القيسي في
كتاب بعنوان "محمد القيسي
الشاعر والنص" صدر عام
١٩٩٨ عن المؤسسة العربية
للدراسات والنشر، سألني
أحدُهم مَمازَحا: كم دفع لك
القيسي مقابل ذلك الكتاب؟
ثم استدرج فوراً، وقال: عفواً،
أعرف أن القيسي ليس ممن
يدفعون شيئاً. وعندما تناولتُ
القيسي في أربعة فصول من
كتابي الذي صدر بُد رحيله
بثلاث سنوات، وهو كتاب

من معالم الشعر الحديث في
فلسطين والأردن (٥) وأهديتُ الصديق
نفسه نسخة من الكتاب، فهاجماً فيه
من فصول عن القيسي، وشعره، وعندما
تكلم، متمسكاً، بأذنيه على الفور:

- لا أظنك ستخرج القيسي من هُبره
ليدفع لي مقابل هذه الدراسات.

عندما هاز القيسي بجائزة ابن
خفاجة الأندلسي، وجائزة عرار،
وجائزة البابطين، حظي ببعض المبالغ
المالية الجيدة، لكن كثيرين ظنوا أن
الجوائز التي هاز بها كانت مشوية
ببعض الشبهات. وإذا كان ذلك يصح
على جائزة عرار، لأنها منحت له، في
حينه، لأسباب انتخابية، لا شعرية،
إلا أن الأمر في الجائزتين الأخرين
مختلف. فالقيسي، أولاً وأخيراً،
يستحق ما هو أكثر من تلك الجوائز.
ظن مرة أن بإمكانه التقدم لجائزة
سلطان العويس للشعر. وكان كثير من
الأدباء، والنقاد، والشعراء، يتوافدون
على منزل المرحوم الدكتور إحسان
عباس، زرافات ووحدانا، لهذا الغرض.
بعضهم فاز فعلاً بجوائز، وبعضهم لم
يضعف أمله بالفوز، إلا أن القيسي
اعتزمت ذات يوم أن يزور المرحوم إحسان
عباس، لهذا الغرض.

وكنْتُ اعتزمتُ اصطحابه معي لأن
القيسي لم تكن لديه سيارة. واتفقنا
على اللقاء في رابطة الكتاب لتتلق



الشاعر أن القيسي لم يكن كريماً،
ولا جواداً. وأنه لم يفتح أبواب منزله
(مضافة) لكثيرين ممن كانوا يقضون
الأيام، والليالي، على مواسد هذا
الكاتب، أو ذاك. ومن الجائز، بل من
الثابت، أن القيسي لم يكن معتدلاً في
علاقاته العاطفية، والنسائية، وأنه كان
أقرب، في بعض الأحيان، إلى التهور،
الذي يؤدي لمزيد من الإحراج. ومن
الثابت أيضاً أنه كان يحسن - نوعاً ما
- بتضخم الأنا، ويرى في شعره شعراً
هوق شعر الجميع، ولكن هذا لا يجوز
أن يكون مسوغاً للصمت، والعزوف
عن تجديد ذكره، والعمل على نشر
أعماله غير المنشورة، والتفكير بإعداد
الدراسات عنه، وعن شعره، لا سيما من
أولئك الذين كان له الفضل الأكبر في
تقديمهم للصحافة الأدبية، والمجلات،

**مرت سنوات أربع
على رحيل القيسي
فماذا فعل أصدقاؤه
وأحبائه، ومريدوه
من تلامذته الذين
كانوا يدعون
أنهم يقتضون أثره
وينهجون نهجه؟**

دعاني للاستفسار، فكان
الجواب أن القيسي هاجم
القائمين على المجلة،
فكيف ينشرون دراسة
عنه بمثل هذا الانصاف
الذي يُعد في مقاييسهم
نوعاً من المجاملة؟

وقد نشر البحث بعد
ذلك في مجلة علامات
في النقد التي تصدر
عن النادي الأدبي في
جدة (٤).

ظل القيسي، في
الواقع، لا يتمتع من تلك
الإدارة بغير الظلال.
وقد حالت بيروقراطية
تلك الإدارة دون توفير
العلاج المناسب له في
الوقت المناسب، ممّا أدى

إلى رحيله على تلك الصورة المأساوية
المفجعة. فعلى الرغم من إيماننا بقضياء
الله، وهُدًى، فإن الكثيرين يظنون
- ولهم الحق في ذلك - أن القيسي
كان بالإمكان إنقاذه، وأن حساده - وهم
كثُر - حاولوا بينه وبين العلاج المجاني،
في المستشفى، بتأخير المواقفة على
إصفائه من التكاليف، ليصدر ذلك
القرار متأخراً في صورة، أفضل ما
يُقال فيها، أنها نوع من رفع العتب.

لقد مرت سنوات أربع على رحيل
القيسي، فماذا فعل أصدقاؤه،
وأحبائه، ومريدوه من تلامذته الذين
كانوا يتقاطرون عليه زرافات، ووحدانا،
مذعن أنهم يقضون أثره، وينهجون
نهجه في الشعر، والإبداع؟ قل ما
تشاء من الإعصاءات عن التأثر به،
والشتر على نهجه، فليس هذا هو
المهم، ولكن الأهم هو: هل أقاموا ندوة
واحدة - خلا حفل التأبين الذي حاول
كثيرون منهً تعطيله، وتأخير، لإحياء
ذكره، ودراسة شعره، دراسة جديدة؟
هل قام قائل منهم، أو كثير، ونهضوا
لجمع أشعاره التي لم تنشر، لينقحوها،
ويصيروها عن هذه الدار، أو تلك؟ وما
الذي يحول بينهم وبين تناول روايته
الثانية بالعرض، والتتويه، وقد صدرت
بعد رحيله منتقمة الفرصة، والمناسبة،
تجديداً لذكره، وتعبيراً عن وفائهم،
وامتنانهم، لما قدمه لهم، وأشداه.



من هناك. وعندما وصلت مبنى الرابطة في الموعِد المحدد، وجدته مُمسِكاً بِسَمَاعَةِ الهاتف، واستنَجَتْ من الكلام أن اتصالاً هاتفياً جاءه من إحداهن، وبلا استمرّ نحو ثلاثين دقيقة في ثرثرته الهاتفية تلك، اضطررت لتركه، والذهاب إلى منزل المرحوم الدكتور عباس برهقة الكاتب القاص رشاد أبو شاور. وعندما سألني المرحوم إحسان عباس عن القيسي، ولماذا لم يجرِ معي، قلت له الحقيقة، فضحك قائلاً:

-القيسي لَنْ يتغيّر.

وكان كثيرون يتهايمسون عن ضعف القيسي أمام الجنس الآخر، وعن استعداده الدائم للضعفية بِأَي مَوْعِد مُسَبِّق لِقَاءَ الحديث، أو الجلوس مع امرأة.

بعد ذلك لَمْ يُفَكِّر القيسي فيما أعلم وأحسب زيارة أخرى للمرحوم إحسان عباس، ولم يكرّر ترشيحه للجائزة المذكورة، ظناً منه أن الجائزة التي يُمنَح لَنْ هم أهل منه منزلة، وأدنى قيمة. لعلاقة شخصية بهذا الكاتب، أو ذلك، جائزة لا تستحق أن تكون من مطبخ الأنس، ولا مسرحاً من مسرح الناس.

قبيل رحيل القيسي بشهر، أو أكثر، اتصل بي بوساطة الهاتف، ليخبرني أنه اشترى بيتاً (شقة) في حيّ المدينة الرياضية بعمان. وأن البيت يقع تقريباً مقابل المبنى المعروف باسم صرح الشهيد. وقال لي: بعد أن ننهي من التشطيبات النهائية - وهي محدودة جداً - والانتقال للسكن، وكان قبل ذلك قد باع منزله في الرصيفة، وأقام في منزل مستأجر في ضاحية الأمير حسن، سوف ندعو الأصدقاء، ونولم لهم، وسيكون لمة لقاء دوري مُنظَّم مرة في كل شهر، نتطرح فيه أحاديث الأدب، والفكر، والفن، بما يعود علينا، وعلى غيرنا بالكثير الذي يُغْنِي ما كتبت. ولم أزم، ولم أسمعه بعد ذلك.

وقد أخبرني الصديق الراحل خليل السواحري، بعد وفاة القيسي، أنه زاره مرة في دار الكرمل، وتعرّض في أثناء تلك الزيارة لمتاعب اضطرت له للذهاب إلى المستشفى، وفي لي: إنه كان يعاني

من ارتفاع في الضغط، وأن القلب لديه لم يكن على ما يُرام. سمعت ذلك بعد أن دخل في غيبوبته الأخيرة، وتأخّر الموافقة على علاجه في المستشفى.

وبعد وفاة القيسي بأشهر، صدرت روايته الثانية "شُرْفة" في قصص وكان قد ذكر لي أن الرواية في حوزة سماح إدريس - دار الآداب، وأن من المتوقع صدورها عام ٢٠٠٤. وبالفعل أنفذت دار الآداب، وبزّت، بما وعدت. لكنّ القيسي لم تتح له رؤيتها منشورة.

في الرواية الكثير ممّا كان يُحسّن به تجنّب ذكره. وأود هنا أن أقول: إن الرواية الثانية ليست بمثابة الأولى. ولا هي بقوة البناء الذي وجدناه في "حقيقته السرية". إنما نجد هنا قسماً يقرب من الرواية، وقسماً آخر لا علاقة له بالفن القصصي، فضلاً عن الروائي، وهو أشبه باعتراقات، وانتقادات، يتطرق فيها لعلاقته ببعض الأشخاص المرفوفين، من أمثال: يحيى، خلف، وأحمد دحبور، والمتوكل طه، وآخرين..

ومن غريب ما يذكّر أن أحد أصدقائه، وهو الكاتب رشاد أبو شاور، تطوّع لتوزيع النسخ، ولم يكن يعرف أن فيه بعض التجنّب عليه، إذ كان المؤلف قد تناولوه في شيء من الغمز واللمز، ولم يذرك ذلك إلا بعد أن قرأ الرواية.

وقد قارب كلامه عن هؤلاء أن يكون من قبيل النقد القاسي، والسدج، الذي لا يُعيّزُه العُرف الأدبي، ولا يقبل بوجوده في العمل الروائي الذي يُفترض أن يكون - على الرّغم من واقعيته - نوعاً من التخيل. ولهذا وجدنا في روايته الثانية "شُرْفة" في قصص عملاً فجاً بالمقارنة مع روايته الأولى الحقيقية السرية. وعلى أي حال استطيع الرّغم بأن القيسي في حقيقته السرية أثبت أنه نائر بقدر ما هو شاعر، وأنه روائيّ بالأدب، والفكر، والفن، بما يعود علينا، وأنه قارئ متقّف بالمستوى الذي هو فيه فنّان مبدع.

فالقيسي، باتفاق، قارئ نهم، شغفه بالاطلاع، واقتناء الكتب، لا حدّ له. ولا نهاية، وقد جرّه هذا الشغف لاستعارة الكتب، والتمسك بها، وعدم إعادتها إلى من أعاروه. حدث أنني في سنة ١٩٨٧

زرت الجماهيرية الليبية برفقة الفنان محمود طه، وكنا مُدعوّين للمشاركة في مؤتمر حول الحرية والإبداع في الوطن العربي، وكان المجلس القومي للثقافة العربية هو المنظم لذلك المؤتمر الذي استمر بضعة أيام حضرته وفود من الأقطار العربية كافة. وفي أثناء اللقائات التي كانت تجري على هامش الجلسات، تعرّف إليّ كاتب ليبي معروف في بلاده، لكنه غير معروف في الخارج، وقد أنسيّت اسمه الآن. وفي أثناء الكلام صدرت مني عبارة استخلص منها مُحدثي أن القيسي صديقي، فهذا منّي على الفور أن أبغته رسالة، تتلخص في ضرورة إعادة الكتب التي استعارها القيسي منه عندما كان في الجماهيرية. وعندما ذكرت الحكاية لبعض الأصدقاء، فوجئت بأن الجميع متفقون على أن القيسي إذا استعار كتاباً فلا يمكن أن يعيده. فهو يعمل بالمثل الذي يقول: معجّون من كان لديه كتاب فأعارة، ومعجّون من استعار كتاباً من أحد فاعاده.

رحم الله القيسي، فهو - في كلّ الأحوال - مبدعٌ يصدق عليه القول: فنّان لكلّ أوان.

• كاتب وكاتب عربي أردني



١. ظهرت الدراسة في العدد للزودج ١٢/١١ ص ٣ العام ١٩٩٢ ص ١١٤ - ١٣٠.
٢. انظر - محمد قيسي: نائي على ألمانا، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط ١، ١٩٩٦، ص ١١٠ وفي ذلك قول: تسالين لقا أربعاً وغرة ولقا أنا
٣. تسالين عن السهم كيف اتنى وتساين، وأصمت عني واقتري مني سوى خلق لا تين لورخ مكانا العننى.
٤. مع ١٠ ج ٤ حزيران - يونيو ٢٠٠١.
٥. إبراهيم خليل، من معالم الشعر الحديث في فلسطين والأردن، مجلدواي للنشر والتوزيع، عمان، ط ١، ٢٠٠٦، ص ١٠١، و ص ١٧٥ و ٢٢١ و ص ٢٢٩.

تجديدات مفهومية:

قد يكون علينا بادئ ذي بدء أن نحدد مفهوم "الهرمينوطيقا" Hermeneutics بوصفها: حقلاً معرفياً وفلسفياً يرمي إلى الخوض في قضايا الفهم والتفسير، فيعنى بتقني معاني الأشياء ذات المعاني، أو بسبل إدراكها على اختلاف أنواعها، نصوصاً وممارسات.

من جهة أخرى، وعبر ملاحظة المسار متعدد الحقول للهرمينوطيقا، وأنماط ممارساتها وتجلياتها النظرية والإجرائية، فإننا نجد أنفسنا معنيين أيضاً بتحديد ثلاثة تخصصات رئيسية لها، على الرغم مما في كل تأطير من نزوع رياضي تقني تنفر منه العلوم الإنسانية بعامه، مهما بلغت الحماسة لعلمة مناهجها:

1. الهرمينوطيقا الخاصة (Regional):

وهي الهرمينوطيقا التي سبقت التأسيس المنطق عليه للهرمينوطيقا الحديثة في مطلع القرن التاسع عشر، إذ اختصت بفروع مستقلة من فروع المعرفة (دين... أدب... حقوق... تاريخ... إلخ)، ويبحث في الأسس السليمة لممارسة التأويل في كل منها على حدة، وحظرت إمكانية تعميم هذه الأسس، أو انتقالها من ميدان معرفي إلى آخر. يدخل في نطاق هذا التخصص كل الجهود التفسيرية القديمة بدءاً من التفسيرات الرواقية stoicism للنصوص الهوميرية، حتى الجهود التفسيرية الأدبية المعاصرة على اختلاف توجهاتها، مروراً بالجهود التفسيرية الوسيطة

•• مصدر الفني ••

سؤال "التأويل" الغربي الحديث!

د. جهاد عليا نيرة •

من النص المقدس، إلى النص الأدبي، والتاريخي، والاجتماعي، والقانوني، والفلسفي، إلى النص الفني بأنواعه، إلى العالم بوصفه نصاً... قامت رحلة التفسير Interpretation والتأويل Hermeneutic الغربية بملاحقة مقاصد النص، الظاهرة أحياناً، والكامنة المتوارية أحياناً أخرى. وهي رحلة امتدت في التاريخ، منذ قرون تسبق الميلاد المسيحي حتى عصرنا هذا، الذي سيد في عقود متتالية منه نظريات القراءة بأنواعها، بما تثيره من إشكالات فيما يتصل بالنصوص المقدسة أولاً، وفيما يتصل بتقاليد القراءة والتأويل التي سادت عشرات القرون قبلها ثانياً، رحلة تطلعت بها السبل، وهي تمضي بين الحذرين الأعظمين، من تتويج المنتج (المؤلف)، قديماً، قاصداً ومقصوداً، على حقوق منتجه، حتى نفيه في اللحظة المعاصرة هو ومقاصده خارج كل حق مكّزس. وهو سباق ليس خطياً بالتأكد، بل حكمته توترات واستطالات واختراقات غير قليلة، فما هي المحطات الرئيسية التي رسمت الخطوط الحورية في الهرمينوطيقا الغربية الحديثة (بوصفها اللحظة الأكثر حواراً واشكالاً في آن، لاعتبارات كثيرة)، وكيف تبدى خلاف الحوار وحراكها زمنياً وتزامنياً؟



بول ريكور



من النص إلى الفعل

أبحاث التأويل

ترجمة: محمد براءة - حسان بورقية



من طراز جهود القديس أوغسطين Augustin (٣٥٤-٤٣٠م)، في كتابه "في المذهب المسيحي" doctrine، أو سوما.

٢. الهرمنيوطيقا العامة (General):

وهي التي تُعنى بالبحث في الأسس العامة للتفسير، دون الاقتصار على فرع مستقل منها. ربما تمثل جهود عالم الكلام والرومانسي الألماني فريدريك شلايرماخر F. Schleiermacher (١٧٦٨-١٨٣٤م)، وُخلّفه الفيلسوف الألماني ويلهيلم ديلثاي W. Dilthey (١٨٥٩-١٩٢٨م) التأسيس الأهم على هذا الصعيد.

٣. الهرمنيوطيقا الفلسفية (Philosophical Hermeneutics):

وهي التي تُعنى بالتأمل الفلسفي لظاهرة الفهم والتأويل بعامة. ولعل الجهود الأبرز في هذا المضمار تعود إلى كل من الفلاسفة: مارتان هايدجر M. Heidegger (١٨٨٩-١٩٧٦م)، وهانز جورج غادامير H.G. Gadamer (١٩٠٠-٢٠٠٢م)، وبول ريكور P. Ricoeur (١٩١٣-٢٠٠٤م)، والتفكيكي الشهير جاك ديريدا J. Derrida (١٩٣٠-٢٠٠٤م).

سياً تاريخي:

طُرحت المشكلة الهرمنيوطيقية أولاً في حدود شرح النص؛ أي في إطار علم لفهم النص انطلاقاً من مقاصد مؤلفه. لكن هذا المنطق أو الهدف تحديداً، كان لا بد أن يفسح في المجال لجملة تعالقات، بسبب من المؤثرات الفاعلة في الإطار الذي تحركت فيه الحدود الأساسية لها؛ فكل شرح، مهما استهدف جوهر النص ومقاصد مؤلفه، هو شرح مرتبط بشرط تاريخي ما زماناً ومكاناً، ومن ثم فليس متاحاً لموضوعيته أن تكون تامة. مهما بلغ طموح المؤلّف في ذلك، بل هي مخترقة بهذا القدر

لقد تطورت الفاعلية الهرمنيوطيقية القديمة بوصفها تفسيراً وتأويلاً للنصوص في تجاوزها للتحليل النحوي والبلاغي لتأخذ طابع القراءة الاستعارية

أو ذلك، بإملاءات ومقتضيات هذا الشرط. إن قراءة الرواقية للأساطير اليونانية على قاعدة من المادة ومن التوجه الفلسفي، تتطلب هرمنيوطيقاً تختلف عن التأويل الحاخامي للتوراة في كتب التفسير التوراتي القديمة ("الهالاشا" أو "الهأغادا")، كما أن تأويل الجيل الرسولي للتوراة على ضوء الحدث النصراني لا يمكن إلا أن تعطي تفسيرات مغايرة لأحدثه وشخصياته وقضاياها، كما يشير بول ريكور (١).

وعلى الرغم من أن الكلمة اليونانية Hermeneutike قد استُخدمت منذ أفلاطون، لكن معادها اللاتيني Hermeneutica لم ينتشر بوصفه مصطلحاً خاصاً يشير إلى فرع معرفي محدد، إلا في القرن السابع عشر، وذلك بعد صدور كتاب دون هاور D. Hauer عام ١٦٥٤م، الذي استخدمها في عنوانه: "التفسير المقدس، أو منهج شرح النصوص المقدسة"، الذي يضم من موقع الغيرة على الدين وحماية النص المقدس من تعدد التفسيرات وتباينها بعد الانفتاح التفسيري بتأثير الدعوة البروتستانتية، وكما يشير العنوان نفسه، جملة القواعد التي يتعين على المفسرين اتباعها (٢).

لقد تطورت الفاعلية الهرمنيوطيقية القديمة بوصفها تفسيراً وتأويلاً للنصوص، في تجاوزها للتحليل النحوي والبلاغي لتأخذ طابع القراءة الاستعارية؛ التي تستهدف في بحثها الوقوف على النوايا العميقة المؤلفي هذه النصوص منذ التفسيرات الرواقية stoicism للنصوص الهوميرية، ثم

التفسيرات التي خضعت لها نصوص فيرجيل وأوفيد، ثم تفسير دانتى لعمله الشعري "الكوميديا الإلهية"، وتفسيرات الكتاب المقدس بعهديه القديم والجديد. إلخ. لكن هذا الهدف الذي لم يكن مسار خلاف في جوهره، قد تميزت لمسايلات وحوار خصيب في رحلة التأويلية الحديثة، التي أثّقت على تحديد لحظتها التاريخية الأهم مطلع القرن التاسع عشر. كما تقدّم، مع ظهور ما عُرف بمحاضرات التأويل (١٨٠٤م)، ثم كتاب "التفسيرية العامة" عام ١٨١٩م لفريدريك شلايرماخر.

التأويلية الغربية الحديثة

سؤال المنهج: ١. توطئة:

"من الذي يصنع معنى الشيء ذي المعنى؟" تحديدٌ جوهري تكشف فيه التأويلية عن نفسها فنتأمل سبل أدائها وأدواتها وغاياتها. وهو تحديدٌ حكمٌ مسارٌ رحلة التأويل الغربية الحديثة، كما حكم مسار رحلته القديمة، وذلك فيما يمكن عدّه التحليلات المحورية لظناتها المهمة بعد تجاوز المعنى الأرسطي (نسبة إلى أرسطو Aristote: ٣٨٤-٣٢٢ ق.م) التقليدي للتأويل، بوصفه كل خطاب دال، نحو أنماط الرؤى التأويلية المختلفة؛ من التقصي التأويلي للنص للوقوف على النوايا العميقة لمؤلفه، إلى حقوق النص بوصفه منجزاً مستقلاً ببنيته ووحداً وعلاقاته الداخلية وقيمه، إلى تجسير العلاقة بين النص والمتلقي فيما يتصل بقاء وتفاعل "أفق توقع" كل منهما بوصفهما نشئين: "النص المقروء" و"نص القارئ"، إلى لانهائية المعنى في فرص تأويل لانهائي من قراءة إلى أخرى، إلى المشروع الجديد المعاصر الرامي إلى إعادة الاعتبار للمؤلف المفي تاريخياً ومقاصد بعيداً عن نصه، المتجسد في بحوث ودراسات ونظريات جديدة، من طراز كتاب "مقصد المؤلف"، الذي ألفه ثلاثة من التأويليين الأكاديميين الغربيين والعرب البارزين (جيف متمشترلنج الكندي، وتانيا ديوماسو الكندية، وعارف النايض الليبي)، والذي

صدر في أمريكا عن دار لكسنتون بوكس، في ميرلاند، عام ٢٠٠٤م. وهو عمل يعاود توجيه الاهتمام الأول في البحث التأويلي إلى المؤلف ومقاصده وجملة الشروط التي أنتج معاني نمّنه/نصوصه فيها.

سؤال المصنّف: ٢. فُطِلَتْ رُؤْسُهُ:

عبد شلايرماخر في كتابيه المذكورين إلى تأسيس نظرية "فن" أو "صنعة إدراك" النصوص بعامة، وذلك فيما يمكن عدّه توجيهاً وتجميعاً وتقريباً للأسس والقواعد والإجراءات التأويلية السابقة في الفروع الإنسانية والمعرفية المختلفة، نحو بناء منهجي موحد يجمع كل الإجراءات والمبادئ التي تعين استخدامها للوصول إلى معاني النصوص على اختلاف حقولها (٣).

أهزّ شلايرماخر مبدأ التأويل الذي يحيل على مقصد المؤلف، أو صاحب النطق بعامة، وهو ما حاول إعادة تأسيسه انطلاقاً من مقولته الشهيرة: "بمقدورنا أن نفهم المؤلف أكثر مما يفهم نفسه"، ومن توكيده أن التأويل هو ببساطة "فن الفهم"، الذي يقوم بتصويب سوء الفهم المحتمل مع كل محاولة للفهم والتأويل، والذي يملئ تبعاً لذلك ضبط وتصويب وتقحيح مناهجه وأسسّه.

لكن للممارسة التأويلية لدى شلايرماخر حيلاتها الخاصة الأخرى، فللحسّ في هذه الممارسة دوره المحوري؛ ذلك أن التأويل لا ينجز مهمته عبر التأمل الموضوعي في جملة الشروط التي تحيل على قصد المؤلف فحسب، بل لا بد له من لحظات نورانية تمرّ به يستشف منها معاني لا يفصح عنها ظاهر اللفظ؛ لحظات تنبئية حسية Divinatory تمكّنه من فهم فردية المؤلف من خلال أسلوبه (٤). وفي ذلك كله بقي هدف شلايرماخر إعادة تأسيس المقاصد الأساسية للمؤلف، وإعادة إنتاج معانيه التي تتوارى خلف ظاهر النص.

أما الفيلسوف الألماني ويلهلم ديلتاي، الذي اعتنق دعوة شلايرماخر وكتب سيرة حياته وفسّره في دراسته: "أصل الهرمينوطيقا وتطورها" (١٩٠٠م)، والذي لم يخرج في جهوده في الحقل التأويلي عن هدف التأويل الذي أكدّه سلفه، بوصفه إعادة تأسيس لمقاصد المؤلف، فقد انصبّت جهوده باتجاه "ميثودولوجي" (منهجي) يطاول العلوم الإنسانية كافة، على نحو تجاوز معه الشاغل الهرمينوطيقي المحدد، باتجاه السعي إلى منح مناهج هذه العلوم يقينية تجعلها على قدم وساق مع علوم الطبيعة، يقينية لم يكن تحققها متاحاً في منظوره، إلا في تقطيع مناهجها السابقة واعتماد قواعد وأركان واضحة لها.

وإذا استهدف مشروع ديلتاي في منطلقه إنشاء نقد للمعرفة التاريخية، يعادل في قوته النقد الكانتي للمعرفة الطبيعية، فقد سعى إلى إخضاع الإجراءات المتناثرة للهرمينوطيقا الكلاسيكية لهذا النقد الكانتي للتسلسل الداخلي للنص، وقانون السياق، وقانون المحيط الجغرافي، والعرفي، والاجتماعي... إلخ (٥).

ما يجدر ذكره في سياق ذلك، هو تَوَصُّل ديلتاي أثناء شرحه لنظرية التأويل إلى ما اصطلح عليه بـ "الحلقة الهرمينوطيقية Hermeneutical Circle"، وفحواها: إن فهم أجزاء أية وحدة لغوية في أي نص من النصوص يقوم على امتلاك حسّ مسبق بالمعنى

الكلّي له، لكن امتلاك المعنى الكلّي يقوم على امتلاك معاني أجزائه. وهو مسار ليس مغفراً أو جهنمياً؛ ذلك أننا نستطيع إنجاز تأويل أي نص من خلال التبادل المستمر بين حساسنا المتنامي بالمعنى الكلّي له وفهمنا الاسترجاعي لمكوناته الجزئية (٦). ولعل ما يميز مسار هذه الحلقة عن مسار شلايرماخر لفهم النصوص وتأويلها هو خلوّه من أية قفزة حدسية، أو نورانية ميّزت التأويل الأول.

سؤال المصنّف: ٢. تَمَرَّكَ هَام:

بعد سعي ديلتاي التهجيجي المذكور، ارتبطت الهرمينوطيقا بالظاهراتية Phenomenology عن طريق هايدغر فالتخذت طابعاً وجودياً. كشفت فيه عن وجود الذات التي تَوَلَّى (٧)؛ إذ أوضع الفيلسوف الوجودي المثالي الألماني مارتن هايدغر، الذي نشر أول كتبه التي تشير صراحة إلى التأويل: "الوجود والزمن" Time and Being عام ١٩٢٧م، عبر الصراع الفلسفي بين ما يُسمّى "الفلسفة الكفوية" التي ترمي إلى رد أصول الفكر إلى اللغة، وإلى التحقق من صدق العبارة برّدها إلى الواقع الخارجي في كتاب صدر عام ١٩٥٩م بعنوان: "على الطريق إلى اللغة" On the Way to Language. أن مذهبَه في كتابه الأول كان تأويلياً، وهو يورد المصطلح صراحة: hermeneutic، وحجته في ذلك، أن كل إنسان لديه إحساس بمعنى الوجود، فالوجود يتضمن عملية تفسير دائمة لا تتوقف، وهو في ذلك يلتقي بمذهب ديكارت Descartes (١٥٨٦ - ١٦٥٠م)، عن طاقة التفكير بوصفها دليلاً على الوجود (٨).

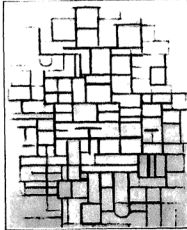
ما شغل هايدغر هو البحث عن معنى الوجود، وإذا كان مثل هذا البحث يعتمد في منظوره على الفهم الوجودي القطري المتأصل في النفس، فقد طوّر رؤيته للقضية انطلاقاً من ذلك، نحو وضع نظرية متكاملة للفهم تقوم على كونه طاقة تحكمها العوامل التاريخية؛ فالفهم تاريخي لأنه يرتبط بلحظة زمنية

ما شغل هايدغر
هو البحث عن
معنى الوجود
وطوّروا رؤيته
للقضية انطلاقاً
من فهم الوجود
المتأصل في النفس

أميرتو إيكو

التأويل

بين السيميائيات والتفكيكية



ترجمة وتقديم: مصطفى مسكرا

الترجمة: مصطفى مسكرا

يصدر فيها، ولأن مفاهيمنا الموروثة من التاريخ تؤثر في تفهمنا للنصوص، ومن ثم في تأويلها.

اللغة هي بيت الوجود house of being ، وفقاً لتعبيره، الذي أثار تحفظاً واحتجاجاً بعض معاصريه، إنها مناهل البحث أولاً وأخيراً، والتعمق في هذا البحث سوف يعضي بنا إلى التأويل الذي يتفق مع فلسفة إدراك الوجود، هذا، وقد رأى أن ذلك كله يقوم على الدراسة الموضوعية للنصوص؛ الأدبية خاصة.

في سياق هذا المنظور يعرض هايدغر تصوره المغاير للحلقة الهرميوطيقية: فلما أن نبداً من أي مكان على قطر هذه الدائرة في

مسارنا التأويلي، وسنجد أننا نعود إليه من جديد، لنبدأ من الفهم مثلاً، بوصفه فهماً وجودياً للذات (الإدراك) الحسني لوجودنا، فإذا انطلقنا من هذا الفهم استطعنا إدراك الوجود بوصفه معنى مجرداً، ومن ثم نعود إلى إدراك علاقة الوجود المجرد بالذات، ومن خلال ذلك نستطيع تأويل أي نص. أما إذا اخترنا أن نبدأ بالنص مهما تكن طبيعته، فإن عملية التأويل نفسها؛ أي النشاط الروحي والنفسي الذي يُمكننا من التأويل، سوف توصلنا إلى إدراك وجودنا، ثم إلى إدراك الوجود المجرد، وهكذا... (٩).

في البحث عن معنى الوجود، كان على هايدغر أن يمر بمعنى الفهم ويتوقف عنده، ولدى مروره هذا، كان عليه أن يمر بفهم النصوص، ومن ثم تأويلها. وبما أن الفهم هو تاريخي لديه، فقد كانت هذه التاريخية التي هي تاريخية الفهم تعود إلى لحظة المؤول الساعي إلى الفهم.

لم يكن مهماً فيما يتصل بلحظة التأويل التاريخية هذه، العودة إلى

في تأمل ماهية هذا الفهم، كذلك فهو يبتعد عن هدف جهود ديلتاي التأويلية في بحث الثاني عن أسس منهجية إنتاج العلوم الإنسانية يقينية الممنوع التجريبية، باتجاه تأمل التأويل نفسه في شروطه الوجودية، إن هدف هايدغر الوسيط وهو تأمل ماهية الفهم وطابعه التأويلي، في طريقه إلى هدفه النهائي وهو الإجابة عن معنى الوجود، هو الهدف النهائي لغادامير. هذه نقطة مفصلية تميز جهد التلميذ عن جده أستاذه (١٠).

يتجاوز غادامير القضية التي تبناها شلايرماخر ليشير إلى أن هناك دوماً "حقيقة ممكنة" نستخلصها من فاعلية قراءتنا للنص، فهنا ترتبط علاقة وثيقة بين المؤول والنص يصطلح عليها غادامير باسم "الحوار" (dialogue)، وهو امتداد لـ "الدازين" (Dasein) الهايدغري الشهير: أي الفكرة التي تجعل من "الكائن-في-العالم" أو "الكائن-هنا" عنصراً حيوياً وفعالاً في علاقته الحوارية مع مفهوم "الكائن-مع الآخر" (Mitsein) (١١).

وإذا كان غادامير يتحدث عن الفهم كتجربة ونشاط، فهو، كما يقول عن نفسه، لا يقصد الفهم بالمعنى السيكولوجي للكلمة، الذي ناضل من أجله شلايرماخر، والذي يهدف إلى تطابق فهمي بين الفهم الناتج عن القراءة وما أراد المؤلف قوله ضمن قصدية موحدة، بل يقصد الفهم بوصفه انصهار آفاق دلالية وسيلان معان مبشرة عن النص. فليس هناك أي تطابق بين قصد المؤول وقصد المؤلف؛ وإنما مجرد ممارسة نشاط الفهم كحوار خلاق بين موجودين هما: النص والقارئ؛ تُبنى على أساسه جملة الحقائق التي تعبّر بها النص عن نفسه. وكما يقول غادامير في نصه "في حلقة الفهم" (١٩٥٩): "يتجلى نشاط فهم التأويل في إيضاح الفهم ليس كنواصل

لحظة تأويل منتج النص نفسه (المؤلف) وهو في سياق إنتاجه الفني، أو النصي بعامه. ما دمتا في صدد تأويل عمل هو بين أيدينا ووجوده نفسه يثير أسئلة معناه، وليس وجود مؤلفه الذي لم يعد موجوداً في كثير من الحالات. كان هايدغر الحريص على بحث السؤال الفلسفي القديم المنسي بعد أفلاطون Platon (٢٧٠ ق.م، ٢٤٧ ق.م)، عن معنى الوجود، والذي تعثر أو انساق في بحثه إلى البحث في التأويل الفني، من أهم العلامات الفلسفية التي ألهمت نظريات القراءة، والتفكيك الحديثة والمعاصرة.

وعلى الرغم مما يدين به الفيلسوف والجمالي الألماني هانز جورج غادامير H. G. Gadamer (١٩٠٠-٢٠٠٢م) لآراء سلفه وأستاذه هايدغر، في تحليل الوجود الإنساني وما يتصل منه بفضية الفهم والتأويل، فإن هدف هايدغر غير المتحقق وهو إدراك معنى الوجود، لم يكن يشغله؛ فما يسعى إليه هو علم الفهم وليس علم الوجود. وبما أنه يمدّ الفهم تأويلًا، فهو يصب جهده الفلسفي

سؤال المصنف: هيرش،
فريديش، ثنائية المصنف،
والدلالة:

ما جاء به غادامير يرفضه
التأويلي الأمريكي إريك
دونك هيرش E.D. Hirsch
منذ كتابه "شرعية التأويل"
(١٩٦٧م): الذي يدين في
رؤيته التأويلية، فيما يتصل
بثبات المعنى ومصدر قصديته،
للظاهراتي الألماني الشهير
إدموند هوسرل Edmund
Husserl (١٨٥٩-١٩٣٨م):
فهو يذهب إلى ما يذهب إليه
هوسرل من ثبات معنى العمل
إلى الأبد، وإلى تطابقه مع
الموضوع الذهني الذي يحمله
المؤلف في عقله، ويقصده وقت
الكتابة. لكن تصريفاً مختلفاً
لهذا الإقرار تتم ممارسته لدى
هيرش: إذ يعنى بالتمييز بين
"المعنى اللطفي"، و"الدلالة"
Significance: فالعنى الذي
يقصده المؤلف ثابت ومطلق

ومقوام دائماً للتغير التاريخي، أما ما
يتغير فهو الدلالة، التي تعني أشياء
مختلفة للبشر المختلفين (١٦): إذ ما
من أحد يتحدث أو يكتب دون استهداف
معنى، واستخدام آليات معينة في ذلك.
ومن ثم تحديد قصد المؤلف لا يتم
بالإحالة على أعراف اللغة وتقاليدها
فحسب، بل بالإحالة على الأدلة
والمرجعيات التي ترتبط بالأفق الخاص
بالمؤلف: بيته، خصائصه الشخصية..
الأعراف الأدبية والتنوع التي توافرت
لديه خلال إنتاج العمل... إلخ. أما
الدلالة فتحتل تأويلات كثيرة، وهذا
لا يتناقض مع ثبات المعنى. بل هو ما
يجعل النص حياً وحائزاً على اهتمام
القراء في مختلف العصور. وبذلك
يغدو المعنى هدف التأويل، بينما يختص
النقد الأدبي بالدلالة (١٧).

ومع تأكيد هيرش أن كل نص أدبي
هو كل متكامل، فهو يرى أن هذه الكلية،
أو هذه الوحدة المائلة في الكلية النصية
تكن في قصد المؤلف الذي يعم النص
برمته. ولعلنا عند هذه النقطة تحديداً



بول ريكور

من النص إلى الفعل

أبحاث التأويل

ترجمة: محمد برادة - حسان بورقية



مقاصده بوجوده فقط، ويعمل لحسابه
الخاص، وهو لذلك ليس سوى خلق
يتجاوز خالقه. تماماً كما هو شأن
منحوتة "بيجمايون" الشهيرة.

وهاهي نزعة هايدغرية أخرى تطل
برأسها على هذا الصعيد: إنها النزعة
التاريخية؛ فمعاني النص الأدبي لا
تستنفدها أبداً مقاصد مؤلفه؛ إذ ثمة
دائماً معان جديدة، يمكن أن تُرشَّح
منه، كلما عبر النص من سياق ثقافي
أو تاريخي إلى آخر، ربما لم يتوقعها
مؤلفه أو معاصروه على الإطلاق
(١٥).

ومن ثم، فدائرة غادامير التأويلية،
وعلى الرغم من استلهاها قضية الفهم
الهايدغرية في تعيُّنها الوجودي أساساً،
لها مسارها المغاير. إنها دائرة حوارية
في الدرجة الأولى، تتحقق عبر العلاقة
بين القارئ والنص، وموضوعها وهدفها
هما النص وليس الوجود أو النص الذي
يمضي بنا إلى إدراك الوجود، كما لدى
هايدغر.

سري وعجيب بين النفوس،
ولمّا كمشاركة التشديد
من عندي في بلورة معنى
مشترك (١٢). وإذا ما
قَصَّرْ غادامير هذه المشاركة
على النص والقارئ، فقد
عُيِّبَ عنها المؤلف تماماً.

القارئ يأتي إلى النص
مزوّداً بفهمه المسبق Fore
Sight، المكوّن نتيجة
آفاقه الشخصية والزمانية
الخاصة؛ بوصفه "أنا" فاعلاً
يمتلك النص موروثاً لتوياً
واحداً. ومن ثم فهو لا يحل
النص بوصف هذا النص
كياناً عضوياً مستقلاً، بل
مخاطباً في علاقة حوارية
تتحقق في وجودهما معاً
مخاطباً ومتكلماً يتناوبان
المواقع. تبتأ لذلك، على
كل من القارئ والنص أن
يتحليا بانفتاح استقبالي،
في حوارهما الذي يقوم
على تداخل وتفاعل آفاق

كل منهما مع آفاق الآخر. ولعل ما هو
جدير بالذكر هو أن غادامير في تأويله
وهي إنشاء حلقة التأويلية، ينكر المعنى
الثابت عبر العصور للنص الواحد، بما
أن هذا المعنى هو حاصل حوار متداخل
ومتفاعل بين النص والقارئ في زمن
ومكان محددين ووفق أفق شخصي
محدد (١٣). وتبعاً لذلك أيضاً، فمعنى
النص هو معناه في هذا الشرط دون
سواه؛ الشرط المتخقق ثنائياً بوجودهما
معاً هو والقارئ.

ما من معنى مقصود يمتلكه أحد
في النص، لا الشاعر ولا المفسر، بل
ثمة شيء ما موحى به في النص نفسه
خارج قصيدة أي منهما. إن التفسير
محدد في الوجود نفسه أكثر من كونه
نشاطاً أو قصداً معيناً. هذا ما يؤكد
غادامير (١٤).

نزعة وجودية هايدغرية متناصلة:
فقصّد المؤلف ليس هو ما تلقاه في
النص الذي يمتلك قوته في كونه
موجوداً أولاً. إن الإبداع الحقيقي يخلق



من تناول هيرش لعلاقة النص التأويلية بمؤلفه، يمكن أن نتساءل مع تيري إينغلون T. Eagleton: ما الذي يمنع المؤلف من امتلاك مقاصد عديدة متناقضة، أي أن يكون قصده متناقضاً على المستوى الذاتي وهذا ما لم يأخذ هيرش بالحسبان على ما يبدو(١٨) !

وإذا ما كان هيرش يرفض رؤية غدامير إلى هذه القضية، منتقياً في النهاية إلى رؤية شلايرماخر التي يفصله عنها قرابة قرن ونصف، تاركاً لنا أن نفرح في ذلك استقطابين متباينين بوضوح في الهرمنيوطيقا الغربية الحديثة، على الرغم من التلاوين التفصيلية الكثيرة المتباعدة التي تقوم في كل منهما: الاستقطاب الذي يتقضى قصدي المؤلف في النص، والاستقطاب الذي يحجب عن هذا المؤلف كل حقوق القصدي، فإنه يعضي في ذلك أساساً، مؤيداً، وادعائاً لما سبقه إليه المنظر والتأويلي الإيطالي إميليو بيتي E. Betti، من أن عمل التأويل هو أن نذكر ما فعله الآخر، أو فكر فيه، أو كتبه، وهكذا يكون علينا أن نفهم المادة المؤولة وفقاً لمنطقها الذاتي، وليس وفقاً لما نقرضه عليها؛ ذلك أن فعل التأويل معني بعقل الآخر وليس معنياً بعقل المؤول. إن هذه الأخيرة هي سبب التأويل وضمانته في آن، إنها الضرورة التي تقتضي الموضوعية وتجعلها قابلة للاحتمال والإمكانية. ومن مقتضيات الموضوعية الفصل الحاد بين قضية "المعنى" بوصفه ظاهرة تاريخية لا يمكن تمييزها، وقضية "الدلالة" وارتباطها بالحبب المتعاقبة والمتباينة. فالمعنى التاريخي شيء قابل للتحديد لدى بيتي، بينما تتغير الدلالة باستمرار(١٩). وغني عن القول: إن المعنى التاريخي في مطالعة "بيتّي" هو ما يكافئ تماماً المعنى اللفظي في مطالعة هيرش.

سؤال المصنف: البرزة التأويلية الكبرى:

واجهت قصدي المؤلف بوصفه المرجع الأول والأخير لمنتجته (نصه) أكبر

هزائها مع بعض الممارسات والتطبيقات التأويلية في القرن العشرين بدءاً من إسهامات هايدغر وغدامير التي تقدّمت الإشارة إليها، حتى إسهامات نظريات الاستقبال وأكثرها تطرفاً "التفكيكية" Deconstruction. وإذا ما كانت نقلة هايدغر وغدامير من بعده قد أرست القصدي على حوار النص والقارئ مهمة دور مؤلف النص في معاني نصّه، فقد أقصت نظريات القراءة والاستقبال والتفكيكية على نحو خاص، المؤلف تبعاً لرؤية أكثر تطرفاً أنتجت واستلهمت عبارات ومقولات ذات وقع حاد وقاطع، من طراز: "موت المؤلف"، "القارئ هو المنتج الوحيد للمعنى"، "استحالة المعنى"، أو "انتشاره وتناثره إلى ما لانهاية"، وكل قراءة هي إساءة قراءة، وما شابه.

ريكور. شرط المعنى التفرّد بين الكلام، والكتابة:

يشير فيلسوف " الوجود والزمان والسرود" الفرنسي الشهير بول ريكور، في تمييزه بين النص والكلام، الذي يعضي فيه إلى أن النص هو كل خطاب تنبّه الكتابة؛ أي أنه كان بالإمكان قول هذا الخطاب، لكننا نكتبه بالضبط لأننا لا نقوله. بل إن النص يكون نصاً حقيقة حين لا ينحصر في كلام سابق، بل يدون مباشرة بالحروف ما يريد الخطاب قوله.

في العلاقة الجديدة: كتابة. قراءة، من هذا التمييز، تحل الكتابة محل

عندما يأخذ

النص مكان الكلام،

فحركة المرجعية

باتجاه الإشارة

تُعاصر، ويقتقد

النص مرجعيته

التعبير والمتكلم، وتحل القراءة محل المخاطب. لكن هذه العلاقة ليست حالة خاصة لعلاقة: كلام. جواب: أي ليست علاقة مخاطب، وليست حالة حوار كما يذهب إلى ذلك غدامير، إنها علاقة طبيعة أخرى؛ فالحوار بوصفه تبادل أسئلة وجوب غير متبادل بين المؤلف والقارئ؛ ذلك أن التواصل غير قائم في مثل هذه العلاقة مادام القارئ غائباً عن الكتابة، وما دام الكاتب غائباً عن القراءة. هكذا ينتج النص احتياجاً مزدوجاً للقارئ والكاتب، فالقراءة تحل حيث لا مكان للحوار؛ وقراءة كتاب ما، هي النظر إلى مؤلفه كأنه ميت، بل إن العلاقة النموذجية عندما يكون المؤلف ميتاً بالفعل، أنشأ لا يمكن للمؤلف أن يجيب أبداً. والنتاج هو قراءة عمله فقط (٢٠).

إن هذا التمييز المحوري هو القاعدة التي يبني عليها ريكور بعد ذلك جملة من التمييزات الفرعية، تفصله كثيراً عن حواريات غدامير بين القارئ والنص، تصل بعلاقة النص بمؤلفه؛ فالكلام هو الذي يقوم على العلاقة الحوارية المباشرة مع مخاطب وليس النص. الكلام تبادل أسئلة وأجوبة بين حاضرين، يشغل فيه الوضع والمحيط الوسط الظرفي للخطاب موقعاً مهماً جداً. ولا يكون الخطاب دالاً تماماً إلا باعتبار هذا الوسط الظرفي، والإحالة على الواقع هي في النهاية، إحالة على هذا الوسط الظرفي تحديداً، الذي يمكن أن يشار إليه بـ "حول" المتكلمين. وعلى أية حال فإن تسلسل الكلام بأسماء الإشارة، وظروف الزمان والمكان، وضمان المتكلمين، وأزمنة الأفعال وكل القرائن الإشارية والصوتية تساهم في ترسيخ الخطاب في الواقع الظرفي. لهذا يعضي المعنى المثالي لما نقول في الكلام المباشر، باتجاه المرجعية الواقعية.

أما عندما يأخذ النص مكان الكلام، فحركة المرجعية باتجاه الإشارة تُحاصر، ويفتقد النص مرجعيته، أو يؤجلها، وستكون بالضبط مهمة التأويل أن ينجز هذه المرجعية؛ فالنص يكون. على الأقل في هذا الإرجاء الذي تؤجل



العمل الأدبي فقط، يتكشف المؤلف في تجانسه الكلي وينافض نفسه في تجليه سيريا، ويتجاوزها ويتحول. إنه إنسان آخر مختلف لا يكتفي بنفي شخصيته السابقة بل ينفي الواقع المحيط به أيضا، بتأثير الانفعالات التي تتجسد في نصه (٢٥).

واقعيًا، يهمل إيكو مقاصد المؤلف الحقيقي، ويحل محلها المؤلف النموذجي، أو الاستراتيجية النصية التي تتطلب القارئ النموذجي؛ فهذا القارئ الذي يعده إيكو بين المؤلف النموذجي والقارئ النموذجي، لا يفسح في المجال لاستضافة المؤلف الفعلي، مهما بدا أحيانًا وكأنه راغب في تذكر بعض حقوقه في معاني نصه؛ إذ سرعان ما يتصل من تبعات تذكره، كلما وجد نفسه ينساق نحو ملاحظة اعتبارية ما تتصل به، كقوله في مناقشة حقوق قصديته، فيما يتصل بتأويلات روايته: "اسم الوردة" وتندول فوكو:

"أتمنى فقط أن يدرك الحاضرون، أنني أدرجت المؤلف الفعلي في هذه اللعبة لغرض واحد: هو القول بلا جدوى آراء المؤلف وتأكيد حقوق النص" (٢٦).

أو قوله في موقع آخر:

"ما بين قصدية الكاتب صعبة الإدراك، وقصدية القارئ، هناك القصدية الشفافة للنص التي تدحض كل تأويل هش" (٢٧).

إن اعتدال إيكو هو هي النهاية اعتدال زلّج جيد، حين يكون على أحدها أن يأخذ بنظر الاعتبار، كي يجد مساحة ما وسط برنامج التأويلي للمؤلف "المسكين"، الذي لا يتجاوز إيكو في تقديره إقرار موقع متواضع له في الخطاب الإبلاغي المباشر.

أما الدائرة التأويلية التي تأخذ حيزًا ما هي تحليل آلية التأويل لديه، فهي تُردّ في صدد تنويعه، بأن النص ليس مجرد أداة تستعمل للتصديق على تأويل ما، بل هو موضوع يقوم التأويل ببنائه ضمن حركة دائرية تقود إلى التصديق على هذا التأويل، من خلال

تفبيب المؤلف الحقيقي عن منطوقه، فإن هذا الاعتدال يقتصر على حقل التواصل اليومي، أي حقل الكلام ولا يطاول النص؛ أي ما هو مثبت بالكاتب وفقًا لتمييز بول ريكور السابق بين الكلام والنص؛ فهو يؤكد أن النص المكتوب لتداول القراء لا يمكن تأويله وفق مقاصد مؤلفه، بل وفق استراتيجية معقدة من التفاعلات التي تتصل بهؤلاء القراء وموروثهم اللغوي في حقله المعرفية والجمالية كافة. القراءة الصحيحة لدى إيكو تتطلب تفاعل مؤهلين أحدهما يعود إلى النص، والآخر يعود إلى القارئ، وبغير تفاعل هذين المؤهلين لا يمكن التواضع على القراءة الصحيحة لأي نص (٢٨).

وعلى الرغم من أن إيكو يُعدّ التعرف على قصد المؤلف الفعلي أمرًا لا أهمية له، فإنه يقر للمؤلف "المسكين". تبعًا لتعبيره هو نفسه، بموقع ما هي حالات معينة داخل سيروية الإبلاغ، يندو معها التعرف على نوايا المتكلم في غاية الأهمية. ويبدو أن مساحة هذه النوايا، أو القصيدة التي تحيل على الناطق لا تتجاوز كثيرًا التواصل الحوارية المباشر؛ أي أن النص الإبداعي يبقى مكمّن القصد الذي ينتج مؤلفه النموذجي وقارّئه النموذجي أيضًا، المؤلف النموذجي الذي ليس سوى استراتيجية نصية في منظور إيكو (٢٩). وهو تمييز مشابه لتمييز جان ستاروبينسكي J.Starobinski الذي سبقه بعقود زمنية، والذي يذهب فيه إلى أن المؤلف داخل عمله الأدبي يختلف عنه بوصفه داخل سياقها السيري العام. داخل

فيه المرجعية. خارج العالم، أو... بلا عالم؛ وهذا ما يتيح له حرية التفاعل مع النصوص الأخرى، التي حلت محل الواقع الظرفي الذي يشير إليه الكلام المباشر. وعندما تحاصر حركة مرجعية الإشارة من طرف النص؛ تكفّ الكلمات عن الفناء في الأشياء؛ فتمسي كلمات لذاتها.

ولفت ريكور في هذا السياق، إلى أن احتجاب العالم الظرفي في عالم النصوص، يمكن أن يكون تأملًا إلى درجة أن العالم نفسه، في حضارة الكتابة، لا يبقى هو ذلك العالم الذي نشير إليه ونحن نتحدث، بل يُختزل إلى نفس تنثره الآثار الأدبية، هكذا نتكلم عن العالم الإغريقي أو العالم البيزنطي. إن الكلام يندو مخلوقًا أدبيًا، أو خيالًا أدبيًا بالأحرى. (٢١).

اضطراب العلاقة هذا، بين النص وعالمه، هو مفتاح الاضطراب الذي يؤثر في العلاقة بين النص وذاتيته المؤلف والقارئ؛ إذ يظل المرء أنه يعرف من هو مؤلف نص ما، لأنه يشق منه مفهوم متكلم الكلام. أما في الحقيقة، فإن التحدث عن المتكلم ينفي عندما يحتل النص مكان الكلام. على الأقل بمعنى التعيين الذاتي المباشر والفوري للمتكلم.

في هذه الحالة يؤسّس المؤلف من طرف النص، والنص هو المكان الذي يأتي إليه المؤلف. لكنه يأتي إليه بصفة قارئ أول فحسب، هكذا يكون إبعاد المؤلف من طرف نصه الخاص ظاهرة القراءة الأساسية التي تطرح، دفعة واحدة، مجموع القضايا المتعلقة بعلاقات الشرح والتأويل. العلاقات التي تولد بمناسبة القراءة (٢٢).

إيكو، أمد الاعتدال المتلبس:

على الرغم من اعتدال رؤية الروائي والمنظر السيميائي الإيطالي الشهير أمبرتو إيكو U.Eco، إذا ما قيست بالروية "التفكيكية" المتزامنة معها للمعنى وصلته بمقاصد المؤلف، وهو اعتدال يبرز في استنكاره. أحيانًا.



ما بين قصدية الكاتب صعبة الإدراك، وقصدية القارئ هناك القصيدة الشفافة للنص التي تدحض كل تأويل هش

تجلي الجميل

مترجم: هانز جيو جادامر

مترجم: روبرت برناسكوني

مترجم: د. سعيد توفيق



ما تتم صياغته بوصفه نتيجة لهذه الحركة. فما دام التعرف على قضية النص هو التعرف على استراتيجية سيميائية، فقد يتم ذلك أحياناً انطلاقاً من أسس أسلوبية متداولة: إن استماعنا مثلاً، إلى الجملة الابتدائية كان يا ما كان في قصة ما، يجعلنا ندرك أننا في صدد حكاية خرافية، فأركانها النموذجي لطفل أو رجل صيباني الميل... إلخ (٢٨).

قد يكون متاحاً القول الآن: إن إيكو لا يضيف جديداً إلى مفهوم الدائرة الهائجرية الذي يعرض بالمسار التأويلي من الفهم المسبق إلى الفهم الكلي والعكس، مع ضرورة التنويه بابتعاد إيكو عن كل الأشغال الوجودية التي تشكل هدف هايدغر الأكثر إلحاحاً.

ديريدا تطلب النفي الأعظم:

مع "التفكيكية" Deconstruction وقطبها الأبرز الفيلسوف الفرنسي جاك ديريدا J. Derrida (١٩٣٠-٢٠٠٤م)، تكون رحلة التأويلية في البحث عن القضية قد وصلت أكثر محطاتها السالبة تحرفاً، في نفي علاقة المعنى بالمؤلف، ذلك أن قضايا "التفكيكية" المحورية تحيل مجتمعة، ليس إلى نفي علاقة المعنى والتعاسة في صلتها بالمؤلف فحسب، بل إلى نفي إمكانية وجود معنى ثابت في أي نص.

كل قضايا منظومة التفكير التفكيكي المحورية تعضي بنا نحو هذه النتيجة: غياب مراكز الإحالة المعرفية.. انتشار المعنى.. اللعب الحر للدوال.. الاختلاف والإرجاء.. كل قراءة هي إسالة قراءة وكل تفسير هو إسالة تفسير... إلخ.

لقد جمعت المقولات التفكيكية

صحيح أن ديريدا في اجتياحه التقويسي الكبير لكل الثوابت في الحضارة والثقافة الغربية، قد أشعر الباب على مصراعيه لإمكانات تأويلية تحمل بعض الشراء الدلالي أحياناً. لكنه، وعلى الرغم من بعض اشتراطاته الجزئية على المؤلفين، قد مضى بقضية المعنى في منظوره التفكيكي، إلى مسافات من الفوضى التأويلية التي تهدر التجوم المعيارية بأنواعها في الثقافة الإنسانية؛ فليس التأويل انزياحاً أبدياً، وليس النص سديماً يستطيع كل شخص إعادة تشكيكه على هواه، مهما بلغت بنا الشورة على المعاني المكرسة في حضارة الغرب أو سواها.

إن مشروع ديريدا التفكيكي في سؤال المعنى على الأقل لم ينزع القداسة عن بعض المعاني التقليدية، أو عن دعائم ومركبات الميتافيزيك الكرس كما يصرح دائماً، وكما سمي إلى ذلك بدأب فحسب، بل أحال كل معنى إلى هباء.

إنها عدمية مدسرة في النهاية، مهما قيل في ذكاء ديريدا النادر، أوفي اتساع آفاق مشروعه، أو في نيل مقاصده (٢٩).

سياث مفتوح للموار:

ليس الحراك الدائم للتأويلية الحديثة، أو للمسار التأويلي التاريخي في رحلة القضية ومطائنها، أو سواها من القضايا، حكراً عليها في التاريخ المعرفي بعامة، والتفدي بخاصة، بل هو السمة الأكثر بروزاً في كل الرؤيات والمناهج والأيدولوجيات في القضايا كافة: إنها طبيعة الحياة والعقل الإنساني بوصفه حياة، ومن ثم حراكاً دائماً.

ولعل هذا ما يدفع في حصيلته إلى

المذكورة وسواها، نظرياً وإجرائياً كل قوى الهدم المتوافرة في الفلسفة والنقد الغربيين الحديثين، في سعي دؤوب إلى رفض كل معني، بوصفه في النهاية، ليس سوى تجل للهيمنة الميتافيزيقية التي سادت الفكر الغربي تاريخياً، وتسليماً جديداً بأواليات اشتغاله وتأثيرها، وذلك وفقاً لمنظور يرى في تقويض مراكز الإحالة المعرفية بأنواعها، شرطاً أساسياً لتقويض الخطاب الفلسفي والتفدي لهذا الفكر وثوابته، وهو ما تجله التفكيكية هدف أهدافاً.

إننا أمام نمط من العدمية السالبة (تميزاً من العدمية الموجبة لنيتشة Nietzsche ١٨٤٤-١٩٠٠م) التي تسعى إلى إنتاج بدائل لما تقوضه لا يعينها أساساً مقصد المؤلف ولا صلة المؤلف بهذا المقصد، ما دامت ترفض فكرة المعنى الثابت أساساً، وتحيل إلى انتشار وتناثر لا نهائين: فأي معنى ليس سوى ذرة في كون من المعاني، التي يمكن للنص أن يحيل على أحدها مع كل قارئ جديد له.

المبدعين عن نتائجهم، فهي مسافة تدفع في شططها وتطرفها، إلى السؤال فيما إذا لم يكن يدخل في مشروعها أن تصدر على أسماء المبدعين في كل إبداعاتهم ماضياً وحاضراً، محيلة إياها إلى نتائج مغفلة تماماً.

بوسننا افتراض ذلك على الأقل، كي ندرِك إلى أي عماء يمكن لمثل هذا التطرف التأويلي أن يقود الإبداع الإنساني العظيم عبر التاريخ!!

• كاتب من سدوية

نصوصه ومقاصدها. لكن، وبما أن المعاني في حقول العلوم الإنسانية لا يمكن أن تتسم بالدقة الرياضية التي تمتلكها في العلوم التطبيقية، فإن الوصول إلى مقاصد المؤلف في نصه يبقى قضية نسبية، وهي نسبية منتجة حين تستحيل حافظاً لكل مؤوّل لاستفجار وتفعيل قدراته وأدواته كافة للاقترب منها.

على الرغم من ذلك، فقد لا يكون بوسع أحد أن يتقبّل المسافة التي قطعتها مدارس القراءة والاستقبال، والتفكيكية منها بخاصة في نفي

الدفاع عن حق كل مشروع معرفي أو نقدي في الوجود، بوصفه فضائية نظرية أو إجرائية أو كليهما في آن، ليس من أجل تنبيه، بل من أجل الإفادة من الفرصة المتاحة فيه للحوار.

إن إسهام هذه المقاربة في سياق مثل هذا الحوار المفتوح، تعضي بنا أخيراً إلى القول باستحالة إقصاء المؤلف حياً أو ميتاً عن نصه؛ فما من مؤلف يخلو نتاجه من جملة من الخصائص والمركبات الأسلوبية والتعبيرية والفكرية والنفسية التي تساهم مجتمعة في تحديد معاني

الأبحاث

١. انظر: ريكور، بول: "صراع التأويلات"، د. منذر عياشي، دار الكتاب الجديد المتحدة، بيروت، لبنان، ط (١) ٢٠٠٥م، ص ٣٤٣.
٢. انظر: عثاني، د. محمد: "الصلوات الأدبية الحديثة" مكتبة لبنان والشركة المصرية العالمية لبيروت، ط ١، ١٩٩٦م، ص ١٦.
٣. انظر: الرويلي، د. ميجان وسعد البازعي: "دليل الناقد الأدبي" المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، بيروت، ط (٢)، ٢٠٠٠م، ص ٤٨.
٤. انظر: عثاني، م.م، ص نفسه، ١١٧، ١١٨.
٥. انظر: ريكور: "صراع التأويلات"، ص ٣٥.
٦. انظر: د. ميجان وسعد البازعي: م.م، ص ٤٨.
٧. انظر: مجموعة من المؤلفين الأجانب: "نظريات القراءة، من البنية إلى جمالية التلقي"، د. عبد الرحمن بو علي، دار الحور، اللاذقية، ٢٠٠٣م، ص ٨٨.
٨. انظر: عثاني، م.م، ص ١١٩، ١٢١.
٩. انظر: عثاني، م.م، ص ١٢٠، ١٢١.
١٠. انظر: الرويلي، د. ميجان وسعد البازعي: م.م، ص ٥١، ٥٢.
١١. انظر: غادامير، هانز جورج: "مدخل إلى أسس فن التأويل" ترجمة وتقديم: محمد شوقي الزين مقدمة المترجم / أنترنيت، دون ذكر للموقع أو للتاريخ.
١٢. نفسه.
١٣. انظر: د. ميجان وسعد البازعي: م.م، ص ٥١، ٥٢.
١٤. انظر: غادامير، هانز جورج: "تجلي الجميل" ت: د. سعد توفيق، المجلس الأعلى للثقافة، مصر ١٩٧٧م، ص ١٧١.
١٥. إنغلتون، تري: "نظرية الأدب"، ت: لار ديب، وزارة الثقافة، دمشق، ١٩٩٥م، ص ١٢٦.
١٦. انظر: إنغلتون، م.م، ص ١١٩، ١٢٠.
١٧. انظر: د. ميجان وسعد البازعي: م.م، ص ٥٠.
١٨. انظر: إنغلتون، م.م، ص ١٣١.
١٩. انظر: الرويلي، د. ميجان وسعد البازعي: م.م، ص ٤٩.
٢٠. انظر: ريكور، بول: "من النص إلى الفعل" ت: محمد براءة وحسان بورية، عين للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية، مصر، ٢٠٠١م، ص ١٠٦، ١٠٥.
٢١. نفسه ص ١٠٧ و ١٠٨.
٢٢. نفسه ص ١٠٩.
٢٣. انظر: إيكو، امبرتو: "التأويل بين السيميائيات والتفكيكية"، ت: سميد بَنَكْرَاد، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، ٢٠٠٤م، ص ٨٦.
٢٤. نفسه، ص ٨٠، ٧٩.
٢٥. مجموعة من المؤلفين الأجانب: "نظريات القراءة، من البنية إلى جمالية التلقي" م.م، ص ٩١.
٢٦. إيكو، امبرتو، م.م، ص ١٠٧، ١٠٨.
٢٧. نفسه، ص ١٠٠.
٢٨. نفسه ص ٧٨.
٢٩. انظر: نفسه، د. جهاد: "قول في التفكيكية"، مجلة "عمّان"، العدد: ١٣٦، تشرين الأول ٢٠٠٦م، ص ٢٠، ٢٢.



ابو غسان... والهدارس العصرية

د. محمد مبيضين

على مخاطبة الطلبة باللغة الفصحى، وكان ينزعج كثيرا من اللحن باللغة، ويوم تقدمت له بطلب السماح بالتدريس في جامعة فيلادلفيا كتب لي موافق بشرط ان تعني باللغة وتقوم ما تخطي به، إذ كنت قد اخطأت في الكتاب الوجه له، ولكنه برغم كل ما من شأنه أن يغضب مدير المدرسة من عمل روتيني ومشكلات اليوم الدراسي كان بطيء الغضب، وظل قادرا على الابتسامة الجميلة، فهو لا يحب المواجهة بل يفضل حل المصاعب بروية، وهذا ما جعل الكل يشعر انه هو الذي يحل العقد رغم انها كثيرا ما كانت لا تنحل، وبصحبة هذا الرجل كان العمل مع تربيين ومتفغين كبار امثال اسعد عبدالرحمن ونوال حشيشو وديانا قصوة وغيرهم ومن زملاء الهيئة التدريسية الذين لا يقلون وزنا في الثقافة والمعرفة امثال خولة النوباني ونوال السمرة ونوال الاسدي وسناء الفاسم الاسدي ونهى الخضراء وهي السمرة وتيسير مكحل ولواء الرمحى، ورئيس مجلس الادارة آنذاك الكبير والطيب العربي فيصل الخضراء كان فيصل ولا زال مهيبا ومحبا للناس وبرغم انه يبدو سريع الغضب، إلا أن قلبه قلب طفل وروح روح فارس.

كل هؤلاء من عاشوا تجربة النكبة أو النكسة وتداعياتها أو تثاروا بها بحكم الموقع والجغرافيا أو المصاهرة مثلي أنا، لكنهم كانوا متجاوزين الحالة إلى ضرورة الاهتمام بصناعة المستقبل دون التخلي عن اهمية الانتماء لقضية الأمة.

كانت سنوات العصرية من اجمل اللحظات بالنسبة كقدام إلى عمان من الكرك، ولم تكن عمان مدينتي التي اقممت بها مباشرة بعد الكرك، فانا خرجت من الكرك إلى الفرق ثم دمشق بحكم دراستي عنها، ثم عمان بحكم تورطى بها حتى اليوم، وحين دخلت عمان طالبا في الجامعة الأردنية في مرحلة الدكتوراه ومدرسا في مدرسة عمان الوطنية لم يطل بي المقام فسرعان ما تورطت في العصرية وبناسها وطلبتها وفلسفتها غير الريحية حتى اليوم.

هذا ما الذي يجعلني اذكر حسام سويد ولا انسى ضحكته وحيه للحياة ولا انسى أولئك من ملأوا خير جارب العصر من احمل لهم وللتجربة ولذلك المعلم الكبير الراحل حسام سويد ومن صاحبه معه وعلى راسهم أ. د. اسعد عبدالرحمن وكل من كان قادرا على العطاء في ذلك الصرح التربوي العريق كل وفاء وشوق.

كان علي ان اكتب سطورى هذه قبل هذا الوقت عن حسام سويد الذي عرف باسم ابو غسان، لكن مزامنة الأوقات والأمكنة احيانا ما يأتي الحديث عنها متأخرا، حتى وإن غادرت الروح المكان وحسام سويد رجل مربّ فاضل انحدر من فلسطين بعد النكبة متوجها إلى سوريا التي نزع إليها الكثير من اللاجئين. وهناك درس في منطقة دير الزور في أواخر الاربعينيات وبداية الخمسينات.

ذاك هو زمان النكبة وما فاضت به الارض من قصص لجوء لا تزال في الذاكرة، بعضها غادر ومازال قسم كبير منه في الصدور، والمهم في قصة سويد أنه عم شرقا ليقيض التجربة الأهم في حياته في دولة الكويت في التعليم ليترقى في السلم الوظيفي حتى اصبح من كبار مفتشي التعليم في دولة الكويت التي تدين كثيرا للفلسطينيين في معركة بناء الدولة.

بقي سويد في الكويت حتى شرع "الرقيق صدام حسين" استعادة ما قرر انه جزء من العراق فاحتل الكويت بدون حق، وكان على سويد مرة أخرى أن يواجه الرحيل، في عمره السبعيني، ليحضر إلى عمان التي ربما لم يتصور أن يأتي إليها بعد ان توزع الأبناء بين عواصم الدنيا للعمل والعلم في تلك الظروف عاد ابو غسان ليخترع عمان محل إقامة له، وليذهب من جديد للتربية والتعليم فكان لي ان اراه اول شخص في المدارس العصرية التي ادين لها بكثير من الود والحب واحترام التجربة.

في شهر نيسان عام ١٩٩٩ ذهبت لاوقع عقد التدريس واستقبلني سويد في مكتبه، وكان آنذاك مسؤولا عن شؤون العاملين قبل ان يصبح مديرا للمرحلة الثانوية ومن ثم مديرا عاما، وظل حتى مرض ثم توفاه الله.

ما يجعلني احاول استعادة سيرة الراحل المعلم سويد، هو سهولة اعتياد الغياب والفقد، وقبل اسبوع كنا مشغولين بتأبين المؤرخ الفلسطيني نقولا زيادة، تذكرت حسام سويد الذي يقارب جيل زيادة وما عناه هذا الجيل من كوارث وما شهده من هزائم، ومع ذلك لم يفقدوا الأمل في ان ثمة مستقبلا يحتاج منا ان نكون مستعدين له، وبتزامن الاستعادة مع رغبة المدارس العصرية باستذكراك النكبة مجددا، وقد عدونا هذه المؤسسة ان تكون دوما حاضرة متجاوزة دور المدرسة التقليدي إلى دور صناعة شخصية الطالب والاهتمام بثرات وقضايا المال.

مع حسام سويد تعلمنا احترام اللغة العربية اكثر وكان يصير

يقوم به في هذا الصدد، فالاعتراف الذي يتبناه المشهد الأدبي والثقافي بشأن هذا المنتج من خلال وضعه في حقل النقد يعدّ تزكية يمكن اعتمادها والامتناد إليها في هذا السبيل.

إذا ما حاولنا ابتداءً أن نتخصّص رؤية الربيعي للعمل الأدبي عموماً وأدبه خصوصاً، فقد يكون بوسعنا التوقف عند إشارات معينة يمكن اعتمادها ركائز تمنحنا قدراً معيناً من سلامة التوصيف وصلاحيته.

يصف الربيعي حلمه الذي أدركه في وقت مبكر في أن يصبح كاتباً لقد عرّضت ما أريد منذ فترة مبكرة وهو أن أكون كاتباً فلم أهادن ولم أرضخ^(١)، وحملته هذا الإدراك المبكر مسؤولية ذاتية أخلاقية خلقت يحمله إلى أمام بعيدة في قوله الجازم "للم أرضخ ولم أهادن"، تعبيراً عن فهمه للأخلاقيات المركزية التي تهيمن على هذا الفضاء النوعي من فضاءات الحياة، وعلى هذه المهنة الخطرة إذا صحّ أن نعدّها مهنة.

ولا شك في أن إدراك هذه الحقيقة مبكراً من شأنه أن يحدد مساراً نوعياً، صحيحاً للعملية الأدبية، ويضع الأديب الكاتب في قلب الممعنة مباشرة ومن دون وسائط ولا مقدمات ولا حسابات تجارية في الريح والخسارة.

ويمكننا في هذا السياق أن نعاين هذه القضية بوصفها قضية جوهرية تنطوي على رؤية نقدية ابتدائية، يمكن لصاحبها. إذا ما نجح في تبني موقفها على نحو صادق وصحيح. أن يكون قريباً من فضاء النقد بمعناه الشمولي الواسع.

في إشارة دالّة ثانية في عبّر الربيعي عن رؤية أخرى لا تقل أهمية عن الرؤية الأولى في رسم

الربيعي ناقداً

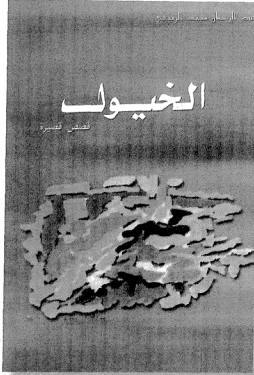
من النقد الرئوي إلى النقد الثقافي

د. نازك عبد الجبار جواد

يمكن أن نعاين القاص والروائي عبد الرحمن مجيد الربيعي كيف بوصفه ناقداً؟ قد يثير الأمر الكثير من الانتباه والتحفظ والتحسّب والتدقيق، لأن الأمر ينطوي على قدر من المجازفة بحسب المنظورات التقليدية التي يمكن بواسطتها أن نصف مبدعاً ما بالناقد، إذ إن الشروط التي يجب توافرها في هذا السياق ليست سهلة ولا بسيطة بحيث يكون الإطلاق مجاناً وغير محسوب.

لعلنا يجب أن نعاين أولاً إنتاجه الأدبي الذي يمكن أن يصنّف أكاديمياً وعلمياً واصطلاحياً في حقل "النقد الأدبي"، على مستوى الكمّ ثم بعد ذلك على مستوى النوع بوصفهما مستويين ضروريين لتقدير الحالة وتمييزها.

ونعاين أيضاً صدى هذا المنجز في المشهد النقدي الأدبي ومدى انضاق المشتغلين في هذا الحقل على وضعه في حقل النقد، فضلاً عن رؤية الكاتب الذاتية وتصنيفه للعمل الذي



لذا يوصف الربيعة بأنه "ناقد متميز له أسلوبه وله لفته المحبة والجميلة التي يتحدث فيها عن العمل الأدبي الذي يشده وينجذب إليه، ويجد رغبة ومتعة في التواصل معه، يثق في حركة أصابعه حتى الهوس ولا يستسلم أبدا لإغراء الكلمات الرنانة في العمل الأدبي الذي يقرأ، لأنه يتجاوز ذلك بمهارة وحكمة عالية إلى العمق، إلى الفكرة، إلى الدوي الملق الذي يحثه العمل الأدبي" (٥).

وإذا كان لا بدّ لقارئ الربيعة بوصفه ناقداً من أن يضع له تصنيفاً نقدياً محدداً في ضوء التصنيفات المعروفة والمتداولة في إطار الدرس النقدي الحديث، فإن التصور العام يتجه إلى النظر إلى الربيعة على أنه "ليس ناقداً أكاديمياً ولا منهجياً ولا منظرًا، وإنما هو ناقد رؤيوي بامتياز" (٦).

وعلياً أن نذكر بأن الناقد الرؤيوي (بامتياز) الذي حصل الربيعة هنا على لقبه لا يقل شأنًا عن أي ناقد أكاديمي أو منهجي أو منظر، إن لم يتفوق عليهم في درجة تحقيق الفائدة الأعم والأشمل مما يقدمه تحت عنوان كتابة نقدية، بوصف أن التقويم على الأساس الرؤيوي بنأى بالعمل النقدي عن النظريات والمنهجيات التي قد تحيل العمل النقدي أحياناً إلى ألفاظ، ولا تقدم فائدة كبيرة في إطار تحقيق مقروئية عالية للعمل الأدبي المنقود حيث يكون ذلك هدف المبدع والناقد معاً.

وغالباً ما يدلّ الربيعة برأيه في مناسبات كثيرة في هذا المضمار ليرسم لمهمة النقدية وجهة معينة وأسلوبية معينة تقوم على فهمه الخاص لها، ويقوده ذلك أحياناً إلى نقد الكثير من التصورات التي تحسب على الجهد النقدي، لكنها لا تمت في رأيه صلة بذكر المفهوم النقد وطبيعته ومهمته ووظيفته، فوجهه نقد للنقاد الإيديولوجي الذي "يقيس الكتابات بمسطرة أيديولوجيا الناقد وما حاد عنها أو خرج عليها حق عليه الرجم"

تنوّاهر التجربة النقدية الربيعة على جملة مستويات يستند قسم منها إلى مرجعياته الإبداعية والقسم الآخر على رؤيته الشخصية الفاعلة

تعامل مع ما أقرأ، وما أدوّنه من آراء وأحكام وليدة قناعة تامة، ولا تخضع إلا لمزاجي واختياري بعيداً عن أي ابتزاز من ابتزازات ميليشيات الأدب المنتشرة على وجه أدبنا العربي كالتيور والمثوثة لصفاته المطلوب (٤)، ولا شك في أن هذا الكلام يحيل أول ما يحيل في إطار تحديد الرؤية المنهجية إلى المنهج الانطباعي التدوّقي، لكنه يربط ذلك بالمزاج والاختيار الحرّ الذي من شأنه أن يولد خصوصية لتعامله مع ما يقرأ.

يذهب أكثر من فحص تجربة الربيعة النقدية إلى أنه يتمتع بلغة نقدية صافية قريبة إلى القلب وبعيدة عن الفضلكات النقدية، تخضع لأسلوب واضح ومميّز نابع من حبه للعمل الذي ينقده وإعجابه به وانشداده إليه، ولا شك في أن حبه وانشداده لأي عمل لا يمكن بأي حال من الأحوال أن يأتي اعتباراً، إذ هو وليد معرفة عميقة بطبيعة الفعاليات الجوهرية السرية التي يبنّي عليها العمل الأدبي، فهو عارف بالأسرار ومطلع على الخبايا بوصفه مبدعاً في كل الحقول التي يتناول الأعمال فيها.

ومن هنا تأتي قراءاته على قدر كبير من الأهمية والفاعلية والفائدة، إذ هو يقرأ العمل بدلالة عمله المشابه، فهو يقرأ الرواية التي يشتغل عليها بدلالة روايته هو، وكذلك القصة والقصيدة والكتاب النقدي أو الثقافي أو ما شابه.

الوعي الأول لمهمة الكتابة بالنقدي، فيصف كيمياء الكتابة لديه على هذا النحو: "أنا كاتب نسنة تجربته، وروحته، ومداده رؤياه" (٧)، إذ ينفوس عميقاً في باطنية روحه المبدعة لتستجيب استجلاءً فاحصاً، ويضغط على مسارات مركزية في خصوصية الكاتب وهويته التي من دونها يصبح أدبه كذبة وتصنعاً وتلفيقاً، وهي خاصية نقدية إذا أخذت ضمن الفهم الأشمل للعملية النقدية داخل مظانها الأصلية وأساسها الكتابية ذات المرجعية الحيوية المتماصة.

لم يصنّر الربيعة تصريحاً واضحاً متممداً كونه ناقداً على النحو الذي يمكن استقراء منهزه النقدي على هذا الأساس، وهو فيما يبدو حذر في هذا الشأن الذي ربما قد يثير حساسية ما على أصعدة معينة، إلا أنه يمضي في هذا السبيل من دون هواده ومن دون توقّف باستمرارية تتم عن أن جهداً بهذا الكمّ وبهذه الحماسة لا يمكن إغفاله أو إهماله أو المرور من فوقه من دون معانيته معاناة صحيحة ومسؤولة.

تنوّاهر التجربة النقدية للربيعة بحسب من تابع هذه التجربة وقراها على جملة مستويات يستند قسم منها إلى مرجعياته الإبداعية، ويقوم القسم الآخر على رؤيته الشخصية الفاعلة، ويتجه القسم الثالث إلى الأخذ بيد القراء الذين لا تتاح لهم فرصة الحصول على أعمال أدبية جيدة ولا فرصة الانتباه إلى قيمتها، إذ "يستعين الربيعة بخبرته الخاصة وتجربته الإبداعية المتنوعة للخروج من الأعمال التي يقرأها بانطباعات ذكية ومترنزة ترتقي إلى المواقف النقدية الواضحة إضافة إلى كونها أداة تنبيه جليّة وجديرة بالقراءة والتحليل" (٨)، من أجل تحقيق أكثر من هدف أدبي وجمالي وتداولي.

وفي إطار توصيف الرؤية المنهجية التي ينهض عليها عمل الربيعة النقدي نراه يصنّر بتحديد معين يصف على نحو دقيق هذه الرؤية بقوله: "إنني أعتمد على ذاقتي في

المشرفي. يكتسب أهمية كبيرة.

بالتنظر إلى أن الربيعي تناول في نقده في هذا الكتاب مدونات إبداعية متنوعة في الأدب المغربي الحديث، فيصن بنا أن نصف قراءتنا للكتاب على هذا الأساس تمهيدا لإعطاء تصور للطبيعة الرؤيوية والثقافية التي اشتمل عليه نقده في هذا الكتاب، ومن أجل توفير منهجية مناسبة للفحص والتناول والقراءة.

نقد المدونة السردية

تعدّ المدونة السردية المغربية في الراهن الثقافي والإبداعي العربي من أصعب المدونات في الساحة الثقافية العربية، نتيجة للانصراف الواسع والعميق نحو السرديات نقداً، وكتابةً، وربما كان التوجه نحو المنطقة السردية في السياق النقدي، ترجمةً وكتابةً، الأثر الأبلغ في تشجيع التوجّه الإبداعي، الذي انفتح عليه كتاب السرد المغاربة اشتغاحاً كبيراً جداً هو بحاجبة إلى موجة نقدية كاملة لإمكانية فحصه وقراءته، ووضعه في المكان الذي يستحق تحت سماء السرد العربية الحديثة.

ومن هنا تأتي أهمية كتاب الربيعي الذي يأتي على مجموعة منتقاة بعناية من الإنتاج السردى المغربي الحديث، قارئاً ومحللاً ومفسراً في إطار رؤية عامة وشاملة ينم عن قراءة فيها من الربيعي والمسؤولية والخبرة والتجربة الشيء الكثير.

يتناول أولاً رواية "شروخ في المرايا" لعبد الكريم غلاب بعنوان دال هو "الأسئلة التي تقود إلى الأسئلة"، وبعد استطلاع ضروري لعالم الرواية يقوم به الربيعي يتجه إلى الميزة المركزية التي تميزت بها هذه الرواية.

يرى الربيعي أن أهم ميزة فنية تفوقت في هذه الرواية هي الحوار، ويصفه بأنه "حوار مشدود ومحكم، فاعل ومؤثر، هل أقول إن عبد الكريم غلاب وأنا أحد الذين تابعوا تجاربه الروائية بشكل خاص قد أضاف إلى

النقد الذي يمارسه الربيعي يقع ضمن أدبيات النظرية النقدية بين النقد الرؤيوي والنقد الثقافي

من أي إشكال منهجي وهو يتناول العمل الأدبي الذي يسعى إلى قراءته قراءة نقدية فاحصة، يستخدم فيها جملة من المكونات والمرجعيات والرؤى التي تستهدف صناعة وظيفة مركزية يعتمدا منها لعملة النقدي.

إن الكتب التي أصدرها الربيعي مما يمكن أن يصنف على أنه نقد أدبي منذ السبعينيات حتى الآن يشكل مكتبة نقدية مهمة، لا يمكن بأي حال من الأحوال صرف النظر عنها لأي سبب كان، إذ صدر كتابه "الشاطيء الجديد" بطبعتين (١٠)، وصدر كتابه "أصوات وخطوات" بطبعتين (١١)، وصدر له أيضاً كتاب "رؤى وظلال" (١٢)، كما صدر له كتاب "من النافذة إلى الأفق" (١٣)، وكتاب "من سومر إلى قرطاج" (١٤)، وكتاب جديد بعنوان "كتابات مسمارية على جدارية مغربية" (١٥)، ويعدّ للطبع كتاباً جديداً بعنوان "الفرس الآخر" (١٥).

سننتخب لدراستنا هذه كتاب الربيعي الجديد "كتابات مسمارية على جدارية مغربية" لأسباب عدة، منها أنه آخر نتاج نقدي له ويمكن أن يمثل رؤيته النقدية في أعلى مراحل نضجها، ثم طبيعة التنوّع النقدي المدهش الذي جاء عليه الكتاب إذ تناول معظم الأجناس الأدبية، وحتى النقدية والثقافية، مما يمنحه أهمية إضافية، فضلاً عن أن الأدب المغربي اليوم أصبح من أغنى وأخصب صور الأدب العربي الحديث، ولا شك في أن إلقاء الضوء النقدي عليه - ولا سيما بالنسبة للقارئ

(٧)، الذي ينتصر لحساب فكرته الإيديولوجية على حساب النص الذي يشتغل عليه، أو الظاهرة التي يفترض أنه يقوم بقراءتها أو تحليلها أو تأويلها ضمن السياقات النقدية المعروفة.

يقف الربيعي في إطار ذلك طويلاً عند القارئ الذي يعتقد أنه مسؤول عن إرشاده نحو الأعمال الجيدة التي تستحق القراءة، ويفتح له الكثير من المغاليل التي قد لا يتمكن القارئ الاعتيادي من التوغل عميقاً فيها بحكم معرفته لأسرار اللعبة الأدبية.

ولعل ما أسهم به في هذا الإطار يمثل دليلاً ومرشداً للقارئ، يقف حائراً أمام عشرات الكتب التي تضخها عليه المطابع وتعمر بها رفوف المكتبات (٨)، ولا يمكنه ببساطة أن ينتخب ما هو مفيد ومنم عن دون إرشاد الناقد، الذي يجب أن يأخذ بيد القارئ الاعتيادي في هذا السبيل، ويعوّل الربيعي كثيراً على هذه المهمة التي تعدّ من أولويات المسؤولية النقدية عند الناقد الحقيقي.

من هنا يتأكد لدينا أن النقد الذي يمارسه الربيعي يقع إذا ما شئنا النظر إليه ضمن أدبيات النظرية النقدية بين النقد الرؤيوي والنقد الثقافي، على نحو عام وشمولي خارج نطاق التخصص المنهجي الصارم، على الرغم من أن النقد الثقافي أخذ الآن أبعاداً واسعة وعميقة ربما أكثر مما ينبغي، ولكن يمكن توصيفه على نحو عام بأنه النقد القائم "على مبدأ الكلية ومبدأ تعدد المستوي في العلاقات القائمة داخلاً" ويصبح الكشف عن كنه أي ثقافة رهنا بفحص الأدبي والاجتماعي والسياسي والديني بها، فحسب ينهض على رؤية العلاقة وكيفية تجليها في عدد من الرموز الأساسية (٩).

إن الربيعي في نقده يأخذ كل هذه المسائل بنظر الاعتبار ويعوّل عليها في منهجه وفهمه أساساً للعملية النقدية ومستويات وظائفها، لذا يمكن القول استناداً إلى هذه الرؤية وعصرف النظر عما قلنا به بوضع نقد الربيعي بين الرؤيوي والثقافي، إن الربيعي يتحرر

هذا السياق من خلال نتيجته التي يقول فيها: "ومن هنا فإن في رواية خاتنة بنونة هذه (الغد والغضب) هناك بطلنة محورية تُمَثِّر حضورها على امتداد مساحة الرواية لتتسج بها ومن حولها جملة الأحداث" (١٩).

ويمضي في نقده للرواية اعتماداً على العنوان الذي اختاره لقراءته ليصف القدرة الاستشراعية للرواية بقوله: "وهكذا فإننا أمام رواية عربية لم تكف كاتبها بالتمرد على الواقع الفاسد بل إنها بشرت بالمستقبل المضي" (٢٠).

يكون مقتنعاً تماماً بفنية هذه الرواية ودرجة انتمائها إلى فن الرواية، إلا أنه يربط ذلك بالمنتج السابق المهم لغلاب في حقل الرواية.

يتعرّض الربيعي في تناوله للمجموعة القصصية الموسومة بـ "الغد والغضب" للقاصة خاتنة بنونة بعنوان دال على رؤية قومية عربية "الفوص في الهمّ العربي"، واصفاً في البداية الإشكالية المركزية التي يشتغل عليها الأدب النسوي عموماً، وهي التمحور

منجزه الروائي الجديد والمهم في روايته هذه؟

والجواب: نعم، لقد فعل ذلك ووضع أمامنا هذا النص الفتي على أكثر من مستوى، نص لمن لا يعرف غلاب وتاريخه وخبرته يحبس بهذه الفورة الهادرة المحتجة الشابّة التي تغلي فيه. إنه أمر يسجل لصالحه، بعد إنجازا له، فيقدّر ما في هذا النص من حكمة ورؤية ووعي فيه هذا التفجر الذي يسحق ركام السنوات ليعلم انبثاق غضب آخر في صحراء اليأس العربي الحزين" (١٦).

عبد الرحمن مجيد الربيعي

كتابات مسماية على جدارية مغربية

٢٤ ٢٢ ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١ ٠

إذ يسعى الربيعي إلى الموازنة هنا بين المستوى السردى التقني والمستوى الثقافي والرؤيوي للرواية، ويجعل العمل الروائي ضمن سياق تويري وثقافي لا تتوقف مهمته عند حدود الإمتاع حسب، بل يتكشف كما في هذه الرواية عن وظائف أخرى تتدخل في صلب الحياة وإشكالياتها الإنسانية والحياتية.

ويتعرّض في السياق ذاته لرواية أخرى لعبد الكريم غلاب بعنوان "الشيخوخة الظلمة" من خلال إدراك مسبق لما يمكن أن ينتجه هذا الروائي، فالمعرفة المسبقة تعدّ من الدواعي المهمة للتوجه إلى منتج روائي معين لما توافرت عليه هذه المعرفة من ثقة بالمنتج، على النحو الذي يشكل فيه القارئ / الناقد أفق توقّع سابق على عملية القراءة والنقص النقدي والمعاينة الرؤيوية.

يتحدث الربيعي عن هذه القضية فيما يتعلق بالرواية بالقول: "إنّ الشيخوخة الظلمة رواية بشكل أو آخر من روايتي كبير أنجز من قبل رواية (العلم علي) التي أرّخت لتاريخ الحركة العمالية المغربية ونضالاتها، ومضى بي حماسي للكتابة عنها" (١٧).

فالحماس الذي يتحدث عنه الربيعي جزء مهم من العملية النقدية التي يمكن أن تتمخض عن موقف عام، فهو قد لا

إذ هي على هذا الأساس من السرد التي لا تكتفي في إطار مشروعها الثقافي بتوجيه النقد وتعمية للواقع الفاسد من أجل التغيير، بل تدعم هذه الرؤية بإضائة المستقبل وإنقاذ القارئ من منطقة اللاجسدي والتشيؤ التي يكتفي بعض الروائيين والقصاصين بإسقاط القارئ في أتونها، ومن هنا تتأكد قيمة التفات الربيعي في نقده للمجموعة إلى هذه الصفة الجوهرية التي تؤمن بإضاعة الأمل ورفض التثبيس.

يعاين الربيعي رواية "الريح الشتوية" لمبارك ربيع وهو يسأل سؤالاً نقدياً في عتبة عنوان قراءته عن مصدر الريح الشتوية هو "من أين تهب"، لتكون مدخلا صالحا للتوغل في أعماق الرواية والبحث عن مصادرها ومنابعها وعلى من تهب أيضاً، في سياق فحص المسئلة الروائية التي تسمى إلى تكريسها.

يذهب الربيعي إلى وصف هذه الرواية بأنها وثيقة، وهذا الوصف ينطوي على رأي نقدي ذي وجهين، سلبي وإيجابي، إلا أن الربيعي الناقد هنا لا يفصح عن ميله الواضح لأي من الوجهين ويكتفي بوصف الإشكالية التي قام عليها العمل، إذ يقول: "إنّ مبارك

حول الموضوع الأنثوي وقضاياها بقوله: "خاتنة بنونة في روايتها هذه تتماثل مع الكثيرات من كاتبات القصّة العربيات حيث يختزن دوماً لقصصهن بطلات من النساء، وليس الرجال، ولعل هذا متأت من كون المرأة أقرب إلى فهم مشاكل بنات جنسها من غيرها، ثم إن وضع المرأة العربية عموماً هو وضع ساخن ويصلح لأن يكون منطلقاً للبحوث وللأعمال الإبداعية أيضاً" (١٨).

ثم يخرج من ذلك وعلى أساسه إلى استنتاج فكرة البطولة الأنثوية داخل

زخرفاف: وقتين عند روايتين له وثالثة أمام ذكرى رحيله.

الوقففة الأولى مع رواية "بيضة الديك" وهي تحت عنوان مكاني جواني "عالم الدار البيضاء السفلي"، ويعاني الربيعي في هذه الرواية الشخصية التشكيلية التي اعتمدت عليها حيث وزَّعها على أبواب كل باب لشخصية تتسلم مقاليد السرد، وينوِّه الربيعي أن هذه التقنية الروائية ليست جديدة ولكن براعة زخرفاف ومهارته ودقة فهمه لشخصياته، فضلا على قدرته النوعية في إدارة الحوار الذي كان أساما في ترتيب الوضع الروائي داخل روايته ونجاحه في تأصيله، إذ يقول: "اختار زخرفاف لروايته بضغ شخصيات من خلالها قدم ما يريد في روايته التي وزَّعها على أبواب ثمانية، كل باب تروي فيه إحدى الشخصيات للوقائع من خلال وجهة نظرها الخاصة، والأمر هنا لعبة تكنيكية أخارها زخرفاف قناعة منه بأنه ومن خلالها يستطيع أن يقدم كل شخصية وفق أبعادها التي أرادها لها، على الرغم من أن هذا التكتيك بات مألواها جدا في الرواية العربية إثر تعرُّضها عليها لأول مرة من خلال (الرباعية الاسكندرانية) للورنس داريل، ثم (الرجل الذي فقد ظله) لفتحي غانم، (ميرامار) لنجيب محفوظ،

(خمس أصوات) لغلاب طعمة فرمان، وأعمال أخرى كثيرة. لكن زخرفاف صانع ماهر وراقي جدا في فهمه لشخصياته، لا من خلال السرد فقط بل من خلال الحوار الذي يديره بشكل عفوي وتصاعدي وعميق، وهذا أهم ما يؤشر لصالحه في روايته هذه" (٢٦).

أما الوقفة الثانية فكانت عند مستوى "الإضافة" في رواية زخرفاف "محاولة عيش"، إذ يلخص الربيعي أهم ملامحها الفنية بهذه الرؤية الدقيقة التي شخَّصت ما استطاع زخرفاف أن

إلى تشخيص صفة أساسية أخرى في روايته هي الصفة الإيروتيكية بعد أن شاع هذا النمط الكتابي مؤخرا، فيحدد ذلك على هذا المستوى: "يمكن القول إن (السوق الداخلي) رواية (إيروتيكية) وربما هي إحدى الروايات القلائل في أدبنا العربي التي قالت ما أرادت قوله وأوصلت ما تريد إيصاله من دون الحذر من شيء، وإنها تستحق أن توصف بهذا الوصف من دون تردد" (٢٤).

ثم يضيف خاصية نقدية غاية في

ربيع في روايته (الريح الشتوية) قدم لنا وثيقة فنية مهمة عن تضالات الشعب المغربي ومقاومة حي فقير للاستعمار بكل الوسائل التي توصلت إليها أيدي أبنائه" (٢١).

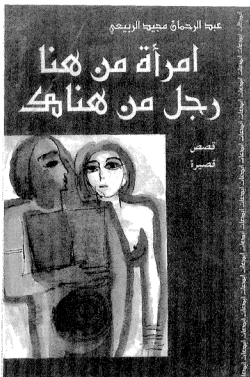
لكنه لا يقتفي بذلك بل يواصل توسيع رؤيته الوصفية للرواية بقوله: "إن هذا النوع من الروايات يجب أن يكتب، ووجوب كتابته هنا لا من أجل تعميمه ولكن من أجل الموروث الروائي في هذا البلد أو ذلك جامعا لكل الأشكال ولكل الاتجاهات" (٢٢)، على

التجو الذي يؤكد ضرورة مثل هذا النوع من الروايات لضمان التنوع التعبيري السردى عن هموم ومشكلات متعددة لا تقف عند صورة واحدة وأسلوب واحد وطريقة واحدة، بل تخضع للتعدد والتنوع من أجل ديمقراطية الأشكال والأنواع.

أما رواية الروائي الأشهر مغربيا محمد شكري والموسومة بـ "السوق الداخلي"، فإن الربيعي يتناولها بعنوان شعري هو "من ضفاف السيرة إلى لجنها"، مؤكدا كما هو واضح من البنية العنوانية لقراءته أنه يحيل في قراءته للرواية على السيرة الذاتية، التي أشهر فيها شكري كما هو معروف بروايته الشهيرة "خبز الحافي" التي عدّها الكثير من النقاد نوعاً من الرواية الميراثية.

يعني الربيعي في الانتماء إلى هذا الرأي الذي غلغ معظم أعمال شكري حتى يصعد روايته الجديدة قائلا: "يبدو أن محمد شكري لن يستطيع أن يتعد عن سيرته الذاتية وتظل منهله الأول ومادته الأثيرة، ومن هنا فإن (السوق الداخلي) من الممكن أن تكون مجتزأة من (خبز الحافي) أو (زمن الأخطاء) ومن الممكن في حال كهذه أن تعاد إليهما أو تقرأ وكأنها استمرار لهما" (٢٣).

ولا يقتفي بهذا التوصيف بل يذهب



الأهمية تتعلق بالطبيعة النصية للرواية ودرجة صلتها وتعلُّقها بقارئها، إذ يقول: "إن قارئ هذه الرواية لا يحاول أن يبحث عن أي تأويل خارج فعل النص المباشر، ويتبقى متعته في أنه يقرأ نصا يتجاوز الكثير من الحدود" (٢٥)، ولا شك في أن هذه الرؤية النقدية الاستثنائية لدى الربيعي متأينة من وعيه الكبير والعميق بالخواص الداخلية الباطنية لعمل الروائي.

يقف الربيع ثلاث وفقات عند الروائي والقاص المغربي الكبير محمد



يضيفه إلى منجزه الروائي قائلًا: "محاولة عيش رواية غير متكلفة، بسيطة وصافية وشخصياتها مرسومة بدقة. وعالمها قاس وحزين، وهي تأكيد لحضور روائي طموح ما زلنا نأمل منه الكثير" (٢٧).

ويذهب في الوقفة الثالثة الموسومة بـ "محمد زفراف راحلنا الجميل" إلى تأكيد خلاصة نقدية لكل المنجز الروائي الذي تركه زفراف، وهو تأكيد يتم عن سعة اطلاع نوعي على منجز زفراف وقدرة على تحليل موقعه في هذا النمط الروائي الخاص ضمن مساحة المشهد الروائي العربي: "لقد رسخ زفراف لنمط من الرواية العربية هي الرواية القصيرة وأحياناً القصة الطويلة التي تظل في حدود سبعين إلى تسعين صفحة من القطع المتوسط. وقد إخلص لهذه الروايات وتقرّر بأنه كاتبها الوحيد في الوطن العربي" (٢٨).

وتتوالى الربيعي بعد ذلك للخاص والروائي أحمد المديني روايتين هما "الجنّازة" و"المظاهرة"، وعنون مداخلته النقدية بشأن رواية "الجنّازة" بعنوان ثنائي متداخل هو "الطموح والحصاد"، وعبر عن رؤيته النقدية القائمة على الانفتاح في تلقّي الأعمال ذات المنحى الغرائبي والهوية الكتابية العربية المغربية، واصفاً رواية الجنّازة بكونها "رواية الخروج واللامأثوف والغربة، إنها نص مفتوح على كل مجالات الإبداع، اعتمد فيها على منطلقات كثيرة لثلاثي جديدة: التوثيق، الشعر، التراث، السيناريو، القص، والأهم أن كل هذا تم بهوية كتابية عربية أولاً، ومغربية ثانياً" (٢٩).

ولعلّ الرؤية النقدية التي يتبناها الربيعي لا تنف على الضد من التجارب الجديدة مهما كانت غريبة وصادمة للسائد الأدبي، لأنه يعول على النتائج، فإذا كانت التجربة أصيلة فإنها ستجيب وإذا كانت طارئة فإنها ستفشل، وبالتالي فإن منح الفرصة للتجربة لكي تعبر عن نفسها إنما يتم عن وعي نقدي متقدم.

إلا أن الرواية الثانية تأخذ مساقاً آخر يختلف عن الرواية الأولى تماماً، يتناولها الربيعي تحت عنوان "ماذا هذه الانعطافة في" المظاهرة؟"، والسؤال هنا سؤال نقدي صرف من أجل الوصول إلى تفسير لهذا التحول الكبير الذي حصل بين الروائيتين، على الصعيد الفني السردي والموضوعي الفكري.

لكن الربيعي مع كل ذلك لا يعلن وقوفه ضد العمل من هذا المنطلق، بل يعبر عن فكرته بإزاء الرؤية التجريبية التي انطوت عليها الرواية بقوله: "إنه (يقص) علينا بكل ما تعنيه كلمة (قص) من سرد حكاية معينة مثيرة للاهتمام والفضول لدرجة أن القص يكاد يكون الهم الأساس للكاتب في قصصه هذه. أما همومه الأولى في اللغة والبناء والخلط بين الأنواع الأدبية فكلها أمور قد اختفت، ولأكثر دقة وأقول (تراجعت) بالرغم من أنني لست ضد هذا كله طالما أنه ولید حاجة معينة أو حتى (نزوة) طرقت رأس الكاتب ليس المديني فقط بل وكل كاتب آخر أيضاً" (٣٠).

إذ يعطي للنزوة الإبداعية دوراً مهماً في إنتاج أعمال مبهرّة أحياناً حين تأتي بفعل حاجة إبداعية تتولد من رحم العمل وضروراته.

وفي مداخله نقدية يستعيد الربيعي على نحو ما حكايات ألف ليلة وليلة في مجموعة قصصية للقاصّة مليكة نجيب، وعنوان المداخله "شهرزاد مغربية تقول

لنبداً الحكاية" التي يسعى إلى أن يربط فيها بين "شهرزاد الحكواتية" ومليكة الحكواتية في كتابها القصصي لنبداً الحكاية، وقد حقق منذ البدء نوعاً من التناص مع ألف ليلة وليلة في الدالين المؤلفين لعبنة العنوان وهما "البداية / الحكاية".

يذهب في مداخلته إلى فحص التميّز والخصوصية التي تتمتع بها القاصة، لأن التميز هو الشرط الأساس لنجاح العمل في سياق كثرة الأسماء والنصوص، بحيث تصبح عملية البحث عن الصوت الخاص من الأولويات التي لا غنى عنها لأي مبدع، لكي يتمكن من فرض أنموذجه على المشهد الإبداعي بقوة التفرّد والخصوصية.

إذ يعتقد الربيعي في قراءته للمجموعة "إن مليكة نجيب قاصة تجتهد كثيراً لتكتب قصة مختلفة من وجع العالم، عن البشر والهلاك، ولا تبتذّر كلماتها بما لا يقرّر، وإن قرّره فلا يوصل شيئاً، كاتبة منبهة وهذا امتيازها الجميل" (٣١).

إن اجتهداها تجتهد كثيراً، واقتصامها الشديد في لغة القصّ "لا تبتذّر كلماتها بما لا يقرّر"، وحساسيتها الإبداعية في إنجاز خطابها القصصي كاتبة منبهة، تعدّ في منظور الربيعي النقدي خصائص نوعية يمكن أن تضمن لها "امتيازها الجميل".

وفي قراءة الربيعي لرواية "ديك الشمال" لـ محمد الهادي يوجه سؤالاً نقدياً استقرازيّاً لمواجهة هذه المدونة السردية هو "هل الحياة قبر صغير ياكل فيه كل واحد منا الآخر؟"، وتسعى قراءته للإجابة عليه في ضوء الإشكالية القرائية التي تحصل في عملية المواجهة مع الرواية، وليخصها الربيعي على هذا النحو "رواية الهادي هذه أعجبني، ففيها من الأفضال والمغاليق والأبواب الموصدة أكثر مما فيها من النوافذ وما قرّرتني هذه إلا محاولة مني لفك بعض طلاسمها ولعلي وفقت في شيء، ومع إيماني بأن هناك تعيماً مقصوداً من الكاتب في

الرؤية النقدية عند الكاتب التي يتبناها لا تقف على الضد من التجارب الجديدة مهما كانت غريبة وصادمة

كاتباً روائياً وقصصياً مدركاً لأسرار هذا النوع من الكتابة، والمجال الثقافي الذي يعكس فلسفة الريبيعي في فهم الأشياء، استناداً إلى قيمتها الإنسانية، ودرجة اتصالها بالقضايا التي تشغل الإنسان وتوجّه إنتاجه الأدبي على نحو ما.

نقد المدونة الشعرية

تحفل المدونة الشعرية المغربية بغنى وثراء عميق وواسع لا يقل شأنًا عن المدونة السردية بأي حال من الأحوال، على الرغم من أن عيون الشعراء المغاربة عموماً ما زالت تتطلع إلى المنجز النوعي لزمناتهم المشاركة، إلا أنهم طوّروا نموذجهم الشعري كثيراً وراحوا ينافسونه زملاءهم في المشرق، ولم يعد التفوق الشعري حكراً على شعراء المشرق إذ أصبح لشعراء المغرب نموذجهم الشعري الخاص، بكل ما ينطوي عليه ذلك من خصوصية الحديث، سواء في المغرب أو البلدان المغاربية الأخرى.

لذا فإن مداخلات الريبيعي في المدونة الشعرية المغربية في هذا الكتاب لها ما يبررها تماماً، ولا سيما أن القارئ المشرقي - إن صُح هذا التوصيف - ما زال بعيداً عن إدراك القيمة الإبداعية التي وصل إليها النص الشعري المغربي الحديث، سواء في المغرب أو البلدان المغاربية الأخرى.

من هنا نتأكد قيمة ما قدمه لنا الريبيعي في هذا المجال وهو يعاين ويفحص نقدياً تجارب شعرية مغربية لها من التميز والخصوصية الشيء الكثير، وسمى في ذلك أن ينوع في التجارب التي يتناولها على صعيد الأجيال والرؤى والتجارب، وبتؤية لا تخرج كثيراً عن رؤيته في تناول المدونة السردية، إذ ظل هاجسه الشعري كونه يمارس كتابة الشعر أيضاً فعلاً في هذا السياق.

يتناول الريبيعي في أول معالجة نقدية له ديوان "مائيات" لمحمد الأشمري، ويعنونها بـ "التشكيكي والشعري في

مداخلات الريبيعي

في المدونة الشعرية

المغربية لها ما

يبررها ولا سيما أن

القارئ المشرقي ما

زال بعيداً عن إدراك

القيمة الإبداعية

للتصوص المذكورة

له جزءاً ذلك، بحيث تحوّل نقد الريبيعي إلى نقد تحليلي فني وجمالي من جهة، وتحريضي وتشجيعي سائد لمواصلة الطريق الإبداعي من جهة أخرى.

ويتناول أخيراً في سياق نقد المدونة السردية المغربية رواية بهاء الدين الطلود الموسومة بـ "البعيدون"، ويضع لمداخلته عنواناً طباقياً هو "القريبون... البعيدون" يحقق فيه بلاغة عنوانية يمكن أن تصف شيئاً من أجواء الرواية وعوالمها.

استطرد الريبيعي في نقدها طويلاً لغناها وخصبها، فهي رواية تتطوي في نظر الريبيعي النقدي على ثراء ثقافي هائل تمكّن الروائي من توظيفه وتشكيله من دون أي إخلال بالبنية الفنية والسردية للرواية.

ويقول في هذا الصدد واصفاً عالم الرواية إن "رواية البعيدون تعكس ثقافة عالية لكاتبها، في الموسيقى والفن التشكيلي والأدب، ومن التادر جدا أن نقرأ عملاً روائياً يقدم لنا عمقا ثقافياً ومعرفة واسعة بتلقائية من من صلب العمل نفسه من دون أي (تعالم) على القارئ أو (تعالم) عليه" (٣٤).

تكشف قراءة الريبيعي للمدونة السردية "الروائية والقصصية" المغربية في كتابه هذا عن مسارات نقدية متنوعة لم تقف عند حاجز معين أو تصنيف محدد، وتردد فضأؤه النقدي بين المجال الرويوي التابع من معرفته وحساسيته السردية الخاصة، بوصفه

كل عمل إبداعي متفوق. كما وضعتي أمام رواية مغربية مختلفة ضمن تعدد الأصوات الذي عرفناه فيها، وفي هذا إثراء لهذا الفن الإبداعي المستقبلي. الرواية الذي يعمل أشقاؤنا المغاربة على إثرائه بنصوصهم ودراساتهم الرائدة" (٣٣).

إذ وضعها في سياق الأعمال الروائية التي تشغل على التمتع والبهام والغفوس من أجل تحقيق غايات فنية معينة، وعلى الرغم مما يبدو على رؤية الريبيعي النقدية من انفتاح وتحرر بشأن كل التجارب الجديدة الخارقة للمألوف الروائي، إلا أنه هنا لا يخفي قلقه أحياناً من أن بعض مفاصل الرواية قد لا تصل إلى القارئ بسهولة، ولا سيما حين يبلغ الغفوس درجة من الاستغراق الذي قد يؤثر على تداولية الرواية وتواصلتها، مما قد ينعكس سلباً على قيمتها الإبداعية، وهي خشية نقدية ضرورية تدل في سياق المجال الرويوي والثقافي النقدي الذي يتميز به الخطاب النقدي عنده.

يعد الريبيعي مرة أخرى إلى مجال السرد الأتوني ليجتدع في كاتبة شابة تكتب قصصاً جريئة صامدة وتدعى فدوى مساط، ويضع لمداخلته عنواناً هو "شيء من الألم وكثير من الجراءة" ليخلق نوعاً من الموازنة بين دالي "الألم" و"الجرأة"، تعبيرا عن مستوى الجراءة في كتابتها وقد تعرّضت لردود فعل سلبية كثيرة من المؤسسة المعادية لكل جديد وصريح وجريء أنثوي.

يقول الريبيعي في مداخلته النقدية التشجيعية "هذه كاتبة واعدة جدا، وما وفوق الطويل أمام مجموعتها البكر إلا احتفاء بها لتكتب وتواصل ولا تخشى أي معوق ما دامت تشرّح بسكين من حرائق الذات وأوجاعها جسد زماننا المتكسب هذا. أقول (تشرّح بسكين) ولم أقل تخط بقلم ولست مبالغا" (٣٣).

ولعله في إيجاد علاقة تأثيرية بين "الفلم" والسكين هنا يوضّح تماماً حجم الجراءة التي كتبت بها فدوى قصصها، وحجم النقد والتجريح الذي تعرّضت



بأنها قصائد يومية، وهذا ما نجده عند عديد الشعراء العرب.... ولكن الأمر الثاني هو أن قصيدة محمود عبد الغني ليست كذلك، إنها تعطي في باطنها غير ما تعانه في عنوانها، إنها أقرب إلى (السريرية) وإبقاء جانب من دلالاتها في العنمة حتى لا تظهر كلها مرة واحدة، وبالتالي لا تقول شيئاً أبعد مما تفصح عنه كلماتها. كما أن في قصيدته إضافة إلى الأمرين اللذين أشرنا إليهما غنائية واضحة، شفافة، هي جزء من بنيتها وليست مقحمة عليها. (٢٧).

ويأخّص رأيه بعد استطلاع نماذج مهمة من تجربته هذه استطلاعاً نقدياً قائلاً: "إن تجربة حسن نجمي في هذين الديوانين المتجاورين في كتاب واحد اعتبرها على غاية من الأهمية في زمن اليهباب الشعري وارتباك الحياة العربية كلها، وهنا أعيد ما قلته عن قصيدة النثر المغاربية بالرغم من تأثيراتها الأولى بالتجربة اللبنانية لكون هذه التجربة شكلت ما يشبه (المحفز) لشعراء قصيدة النثر العرب، إلا أنها بدأت تبحث عن مرجعياتها الخاصة لتشكّل تفرّدها واختلافها" (٢٦).

مأثبات الأشعري"، في محاولة منه لتحليل العلاقة الجدلية بين التشكيلي والشعري حيث إن الأشعري يمارس الفن معاً، ولا شك في أن كل فن من الفنون له تأثير على الآخر.

ويصف الريبي الشاعر والرسام الأشعري بأنه شاعر يعرف أسرار الكلمة وهناك أسرار اللون في الوقت نفسه، واستادا إلى هذه المعرفة بطبيعة أسرار كل من الفن وطبيعة توظيف التشكيلي في الشعري فـ كان كل قصيدة عند محمد الأشعري لوحة، أو كأن كل لوحة من مأثباته

قصيدة، هناك هذا التداخل والتوحد ما بين الرسم والشعر، وما الكلمات إلا خطوط أو ضربات من ريشة تحمل اللون المختار الذي لا يوضع إلا في مكانه، هناك رسامون تأخذهم الألوان فيراكمونها حتى تصبح شفافيتها، وهناك شعراء تصادرم الكلمات ويسرحهم إيقاعها فيزجون بها على الورق فإذا هي مجرد تزاخم لفاظ وكلمات. الأشعري دقيق ومعتز (٢٥).

وهو توصيف نقدي دقيق وعارف بحساسية هذا النوع من التداخل والاستمارة بين الشعر والرسم، وكيف يمكن أن يوظف التشكيلي في الشعري بشكل ناجح يفيد فيه الشاعر من طاقات التقنيات التشكيلية، من أجل مضاعفة طاقة الشعرية في القصيدة وضخها بمكثات جديدة تدغم هذه الشعرية جالياً وتعبيرياً.

يفحص بعد ذلك تجربة الشاعر حسن نجمي في ديوانين ضمّهما كتاب واحد، ويضع لقراءته عنواناً هو "بين مستحبات" حسن نجمي وأبديته الصغيرة"، ويعدّ تجربة حسن نجمي من التجارب المهمة في قصيدة النثر على مستوى تجربة قصيدة النثر العربية، إذ تمثل نموذجاً راقياً لقصيدة النثر المغاربية.

ولا شك في أن هذه الموصفات التي تجلّت في وجود أثر من طبقة في قصيدته، فضلاً على اتساعها بالغنائية الشفافة هي مما يضاعف من القيمة الإبداعية والجمالية لها، ويكشف عن رؤية الريبي الواعية والذكية في تشخيص الظواهر النقدية التي تعدّ مفصلاً حيويًا يعتمد عليها الأنموذج الشعري في تحقيق نجاحاته.

ثم يعرّج على تجربة الشاعرة مالكة العاصمي مواصلًا رؤيته النقدية في أحد دواوينها بعنوان "عندما تسيل دماء الشمس" أمام عيني، وهو يسعى إلى الربط الثقافي بين تجربتها الأكاديمية في دراسة الأدب القديم وتجربتها الشعرية، واستناتها بالرموز السحرية والغامضة من أجل شحن أنموذجها الشعري بطاقة جديدة.

يقول الريبي في هذا الصدد الذي عززت فيه الشاعرة معجمها اللغوي، إنه "على الرغم من رؤيا الشاعرة المشدودة إلى الحاضر فإن دراستها الأكاديمية في أدبنا القديم قد وضعتها أمام منهل لغوي وإحالات واسترجاعات كما فعلت في هامش عن (الهدد) في قصيدتها (طائر النار)، أو استناتها بالأمازيغية وأحد مسمايتها (اللاماس)، وهي تأخذ



وفي الإطار ذاته يقرأ تجربة محمود عبد الغني ويضع لقراءته عنواناً دالاً هو "حجرة وراء الأرض" وترسيخ حضور قصيدة النثر المغربية، للتأكيد على قيمة تجربة قصيدة النثر المغربية من خلال الشعراء المبرزين الذين مارسوا كتابتها.

يضع الريبي أهم خصائص قصيدة هذا الشاعر بقوله: "عندما نقرأ قصائد محمود عبد الغني ننتبه إلى أمرين هما الأول: أنها توحي من خلال عناوينها

والرسم بالكلمات، كما أن قصائدها تتمحور في عالم المرأة، منشغلة بما هو يومي وكوني، بالرغم من أنها لا يقيدتها حد، ولا توقفها مخاوف، لها مداها، وامتدادها لنقول ما تريد من دون افتعال، لا ترمي كلمة على الورق إلا بعد أن تعاشها وتتملاها وتمنحها اليقين والقناعة (٤٢).

أما تجربة الشاعرة إكرام عبيدي فإن الربيعي يعاينها تحت عنوان "شاعرة لـ"تقايف النوارس"، ويتعامل مع شعرها تعاملًا رومانسيًا شائقًا ربما لشدة إعجابها بلغة وصورة وتركيبها وإيقاعها.

ويقول بصدد تقويم عام لتجربتها في هذا الديوان: لقد دخلت إكرام عبيدي عالم الشعر بجواز سفر أصيل ومزوّق الحروف، كأنها سفور مثل رقصي الساعة، كلما التّ الظلام شُع وأشهر الخبيء، وجواز سفرها هذا الديوان الأخاذ الذي سحرني وشدته كملقّ محب لشعر، الشعر، وبالرغم من أنني قرأت بعض قصائده متفرقة إلا أن قراءتها مجتمعة ومبوبة وبين دفتي كتاب أعطى القراءة الجديدة بدا أعرق، واستوقفتني محطات فيه ما كان لها أن تغل ذلك لو أنها بقيت متناثرة مشتتة (٤٣).

ويختتم قراءته في المدونة الشعرية المغربية بأنموذج أنثوي أيضا بعد أن احتلت الشعرية الأنثوية في قراءته حيزًا واسعًا جدًا فاق حيز الأنموذج الذكوري، وهي ظاهرة لافتة حقا يمكن أن تحسب لصالح الربيعي فكريًا ونقداً.

هذه التجربة التي حظيت باهتمام الربيعي النقدي هي تجربة الشاعرة إيمان الخطابي وقد فحص شعرتها بعنوان شعري أيضا هو "إيمان الخطابي في البحر في بداية الجزر" شاعرة القصيدة القصيرة بامتياز.

إذ يصف تجربتها أولاً على صعيد الحرفية الشعرية واللعب بالتقانات بقوله: "تمتلي كل القصائد ولا أقول

فرص مضافة لكي تتمكن الشاعرة من تقديم صوتها الشعري.

تواصل قراءته للنماذج الشعرية الأنثوية ويقدم عنواناً قرائياً جديداً هو "مساءات" عائشة البصري الفسيحة، يقرأ فيه تجربة الشاعرة المغربية عائشة البصري قراءة شمولية هي ديوانها "مساءات".

ويعلق الربيعي على تجربة الشاعرة عائشة البصري المتأخرة بعض الشيء بقوله: "إن كل قصيدة في الديوان تتسع لقراءة أشمل ما دامت تتجدد فيها ولا تتكرر. ومن هنا يمكن القول إن شاعرتنا التي قدمت ديوانها متأخراً بعض الشيء، إنما فعلت ذلك لأن الشعر هاجسها وليس نشر هذا الشعر كما بدا لنا" (٤٤).

ويتعرّض نقدياً أيضاً لتجربة الشاعرة واد بنموسي بعنوان يضم اسم مجموعتها الشعرية هو "وداد بنموسي لها جذور في الهواء"، متاولاً التجربة ضمن أفق تداول الفنون الذي حفلت به تجربة واد.

يصف الربيعي عالم الشاعرة واد بنموسي من خلال استظهار معظم التشكيلات البنائية التي تنهض عليها قصيدتها، فضلاً عن التأكيد على أنموذج الخطاب الشعري الأنثوي الذي يتجلى على نحو واضح في شعرها، فيقول: "نحن أمام شاعرة شافئة، متأنية، تبحث عن قاموسها المزاج ما بين الرسم والشعر باللون

من هذه الإحالات الجانب السحري والغامض" (٤٥).

ويضيف إلى رؤيته النقدية رؤية ثقافية تتعلق بانشغالات الشاعرة الأخرى بعمية الشعر، وهي تعضي مع كل ذلك بتطوير أنموذجها الشعري إذ يقول معلقاً على هذا التنوع والتعدد في الانشغال الحياتي والنضالي والشعري: "إن شاعرتنا ماضية في تطوير تجربتها بالرغم من أنها موزعة بين الشعر وإيقاع الحياة وركام المسؤوليات" (٤٦).

ويضي الربيعي في سبيله النقدي نحو معالجة تجربة أنثوية أخرى في مجال المدونة الشعرية المغربية وهي تجربة الشاعرة وهاء العمراني، ويضع مداخلة بعنوان "فتنة الأقاصي" لوهاء العمراني، الكلمة والصوت، وينقل لنا في داخل صورته النقدية للديوان تجربة جديدة لها في عرض أنموذجها الشعري.

تتمثل تجربة العرض هذه بأن الشاعرة أقدمت على مغامرة تقديم شريط كاسيت بصوتها لقصائد الديوان مع كتاب الديوان، ويعلق الربيعي على هذه القضية الطريفة بقوله: "أقدمت على هذه المغامرة التي لم تكن جديدة بل المعنى الكامل إذ إن هناك تجارب مشابهة، اكثف الشاعر بتقديم قصائده على كاسيت أما وهاء العمراني فإن الكاسيت مصحوب بالديوان، فمن أراد أن يقرأ قليلاً، ومن أراد أن يستمع فليستمع، ومن امتلك الوقت الفاضل فليامك أنه أن نصت للصوت وعيناه على حروف القصائد. كان اعتماد الشاعرة على صوتها كبيراً لذلك لم تسمح للموسيقى بالتدخل، هناك فقط ضربات بيانو خجول، نسمعها ولا نسمعها، تنسرب عندما تجد منفذاً لذلك، وأنا معها في هذا ما دام هذا الصوت الذي يحمل أمثاله وروحته وأنوثته أيضاً" (٤٧).

ويحشد مجموعة من الدلائل على طرافة هذه التجربة وحيويتها وقدرتها على افتتاح منافذ توصيل أخرى، يمكن من خلالها توسيع قاعدة التلقي وتوفير

يصف الناقد
عالم الشاعرة واد
بنموسي من خلال
استظهار معظم
التشكيلات البنائية
التي تنهض عليها
قصيدتها كشاعرة
شافئة متأنية

الإجادة" (٤٦).

ويعاين الربيعي في هذا الصدد كتاباً نقدياً نوعياً تمثل في كتاب حسن بحراوي الموسوم بـ "حلقة رواة طنجة"، ووضوح عنواناً لمدخلته هو "حسن بحراوي في" حلقة رواة طنجة"، ويصف جذة الكتاب وطرافته حيث آثار هذه الظاهرة التي يتحدث عنها الكتاب ضجة في الأوساط الثقافية المغربية والعربي.

يقول الربيعي واصفاً هذا العمل: "من أحدث الإصدارات في المغرب... وهو كتاب جديد في موضوعه ويلقي الضوء على جانب من اهتمامات أحد الكتاب الأميركيين الذي عاشوا في المغرب عدة عقود، وهو جانب يكاد يكون محورياً في تجربته الأدبية وأعني به بول باولز. عنوان بحراوي كتابه هذا بـ "حلقة رواة طنجة"، أما رواة طنجة هؤلاء فهم: بول باولز، العربي العياشي، محمد المراهب، ومحمد شكري" (٤٧).

ثم يشرح الربيعي الوضعية التي تأسست بها هذه الجماعة والطريقة التي رسموها لأنفسهم في السرد وسبل تلقيه، وتحويله إلى سرود مكتوبة على يد كتاب محترفين يتلقون هذه السردود في أقوال الرواة بطريقة شفاهية، فيقول: "إن رواة طنجة لم يعتمدوا إعادة سرد حكايات شعبية متداولة في المغرب بل إنهم صاغوا حكاياتهم الخاصة، ولعلمهم وجدوا الأمر سهلاً أن يشتدوا شخصيات وأحداثاً وهناك من يسجلها نيابة عنهم ويقدم لهم بديلاً مادياً مجزئاً إذا ما قيس بجالتهم الرثة التي كانوا عليها.... وهكذا أصبحت مجموعة من الأميين المهمشين وأرباب السوايق كتاباً، ولعل ما يثير الاستغراب أن بعض قصصهم ورواياتهم حولتها السينما والتلفزة العالمية إلى أفلام" (٤٨).

ويختم قراءته النقدية في كتب النقد المغربي في إطار راجعته للمدونة النقدية المغربية من خلال بعض الكتب التي تناولها بالناقد أحمد شراك في كتابه "مسالك القراءة"، ووضوح مداخلته

يسهم الربيعي في تقديمه لهذه الكتب النقدية المهمة إسهاماً كبيراً في لفت الانتباه إلى تقدم الأطر النقدية في المغرب

أتى على مجموعة كتب نقدية مهمة صدرت مؤخراً وراجعها مراجعة نقدية فاحصة، كشفت عن مستوى جديد في شخصيته النقدية يقع في ما يدعى اصطلاحاً بـ "نقد النقد"، وبذلك فإنه يستكمل رؤيته النقدية بإلقاء الضوء على المشهد النقدي المغربي من خلال مجموعة كتب يتناولها لنقاد مغاربة مهمين في هذا المجال.

يقف أولاً عند الناقد عبد الرحيم العلام في كتابه النقدي "الفوضى الممكنة"، ويضع معالجته لهذا الكتاب تحت عنوان "عبد الرحيم علام يعيد ترتيب "الفوضى الممكنة"، ويعرض للتوصلات النقدية التي توصل إليها في مراجعته للأعمال السردية من خلال رؤية نقدية تتحرى الدقة والموضوعية في وصف جهد الناقد، ويعدّ الربيعي وقوف علام عند الأعمال التي تناولها بمثابة تركيبة نقدية لها، وتحريض لأصحابها على مواصلة المشوار لأنهم حسب رأيه على الطريق الصحيح.

يقول الربيعي في تقييمه لعمل علام النقدي في هذا الكتاب: "هذه وقفات عند استنتاجات توصل إليها عبد الرحيم العلام من خلال رحلته الموسعة بين عدد من أبرز الأعمال السردية التي ظهرت في السنوات الأخيرة، قصة قصيرة ورواية، وكانت قراءته المتمنعة بمثابة تكريس لها ودفعها إلى واجهة بارزة في مدونتنا السردية العربية التي لا تشكو من الكم بل من

بعضها بالانتباهات الذكية للماحة المليئة بالغرابة أو الطرافة أو الإيهام أو الاختصار الثري، أو جمال الصياغة" (٤٤).

ثم يعبر ثانياً عن عنائه الواضح في صياغة خطابه الشعري، وعدم إزعاجه للنماذج التقليدية الأثوية في التمحور حول الرجل بوصفه مركز الكون الأنثوي، إذ تخلّصت إيمان من هذه العقدة وراحت تصوغ أنموذجها بحرية أكبر بعيداً عن الضغوطات والإكراهات، فيقول الربيعي: "إن كل قصيدة من هذا الديوان وليدة اشتغال طويل، ثم لا تثبت كلماتها الأخيرة بيسر بل بإرهاق وعسر، فصائد ترى العالم يعيون مفتوحة، وتبقى عن هذيانات وثرثرات معظم الشاعرات في مثل عمرها أمام ما، ربما هذا تأكيد منها على كتابة قصيدة حب تمكن الاستعاضة عنها بأن نعيشها وبالتالي لا داعي لكتابتها، ولحب شمولية من النادر أن تختزن كلمة أخرى أبداً، في هذا الديوان نحن أمام شاعرة تكرر الثرثرة وتعشق الجمل المفيدة" (٤٥).

إن الملاحظات والتقييمات والآراء التي طرحها الربيعي وهو يراجع نقدياً المدونة الشعرية المغربية، تمثل وجهة نظر ناضجة وواعية تتراوح بين المسار الرويوي والمسار الثقافي، إذ حافظ الربيعي على مقتضيات اشتغاله النقدي في نقد المدونتين السردية والشعرية، على النحو الذي أظهر فيه إخلاصاً لأرائه وأحكامه وتصورات في جميع القضايا النقدية التي عالجها، وبروح شفافة تؤكد شخصيته الشعرية عبر اندماجه المحب بما يقرأ وينقد ويراجع ويحلل ويوجه ويصوّب ويثري.

نقد المدونة النقدية

يمارس عبد الرحمن مجيد الربيعي في ظل شخصيته النافذة فضلاً عن نقد المدونة السردية والمدونة الشعرية المغربية نقد المدونة النقدية، إذ إنه

والأدباء معاً.

لا شك في أن هذا الكتاب النوعي كتابات مسمارية على جدارية مغربية إنما يشكل إضافة نوعية ليس إلى جهد الريبي النقدي حسب، بل إلى جهد الثقافوي العربي في نقل الحصيلة المركزة للثقافة الأدبية النوعية التي تحصل في بلدان المغرب العربي إلى مشرقه، عبر آلية عرض وتلخيص وتحديد ونقد وتوجيه والتقاط لا تقل أهمية بأي حال من الأحوال عن أي جهد نقدي صرف في أي مجال من المجالات الأدبية.

كنايته وأكاديمية من العرا

هذه الآراء وأهميتها وعلميتها الدقيقة. ويمكن القول إنه أصبح مرجعا منبتها ومنبها في مجال "سوسولوجيا الكتابة والنشر" انطلاقا من النموذج المغربي أو الحالة المغربية باعتبارها حالة عربية وتعميما على مساحة الوطن العربي كله" (٤٩).

إن الريبي في تقديمه المنتقى لهذه الكتب النقدية المهمة إنما يسهم إسهاما كبيرا في لفت الانتباه إلى ما يحصل من تقدم في إطار المدونة النقدية في المغرب، ضمن سعيه الحثيث والدؤوب لإيجاد جسر ريووي وثقافوي بين المشرق والمغرب، بعد أن بلغت القطيعة حدا كبيرا مخجلا للثقافة والأدب والمثقفين

بعنوان "يبحث عن مسالك القراءة"، إذ يعرض عرضاً وافياً ومفتوحاً للكثير من الآراء الواردة في الكتاب لإيمانه بأهميتها وجديتها، بحيث أن إيرادها وعرضها بهذه الطريقة يتيح فرصة لمن لم يطلع على الكتاب مباشرة أن يتعرف إلى خصوصيته وفردانيته وقيمة الآراء النقدية الواردة فيه.

يقول الريبي وهو يصف هذا الكتاب بإعجاب كبير لما قدمه من رؤى وأفكار وفيه وتصورات: "نحن وإن كنا في هذا العرض لكتاب د. أحمد شراك القيم والفتاح في مجاله قد أخذنا الكثير من أقواله وأرائه واستعنا بها أثناء كتابتنا عنه، فإن ذلك متأت من قيمة

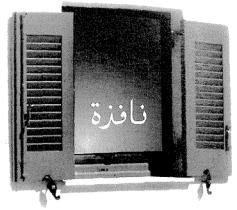
الاحالات والمراجع

١. مطبعة فردوس، الرباط، ٢٠٠٠.
- (٣٢) م. ن: ٧٦، وصدرت الرواية ضمن منشورات الزمن، سلسلة رواية الزمن، الرباط، ٢٠٠١.
- (٣٣) م. ن: ٨٣، وصدرت المجموعة القصصية عن منشورات اتحاد كتاب المغرب، ٢٠٠٢.
- (٣٤) م. ن: ٩٥.
- (٣٥) م. ن: ١١٧، وقد صدر الديوان عن مطبعة المعارف الجديدة، الرباط، ١٩٩٤.
- (٣٦) م. ن: ١٣٤.
- (٣٧) م. ن: ١٢٩، وقد صدر الديوان ضمن منشورات دار الثقافة، الدار البيضاء، ٢٠٠٢.
- (٣٨) م. ن: ١٤٠، وقد صدر الديوان عن منشورات دار الثقافة، الدار البيضاء، ٢٠٠١.
- (٣٩) م. ن: ١٤١.
- (٤٠) م. ن: ١٤٣، وقد صدر الديوان ضمن منشورات الرابطة، الدار البيضاء، ١٩٩٩.
- (٤١) م. ن: ١٥٠، وقد صدر الديوان عن منشورات دار الثقافة، الدار البيضاء، ٢٠٠١.
- (٤٢) م. ن: ١٥٥، وقد صدر الديوان ضمن منشورات وزارة الثقافة والاتصال، المغرب، ٢٠٠١.
- (٤٣) م. ن: ١٦٦، وقد صدر الديوان عن منشورات دار الثقافة، الدار البيضاء، ٢٠٠٣.
- (٤٤) م. ن: ١٧٠، وقد صدر الديوان ضمن منشورات اتحاد كتاب المغرب، ٢٠٠١.
- (٤٥) م. ن: ١٧٢.
- (٤٦) م. ن: ١٧٩، وقد صدر الكتاب النقدي عن منشورات دار الثقافة، المغرب، ٢٠٠١.
- (٤٧) م. ن: ١٨٠، وقد صدر الكتاب ضمن منشورات عكاظ، الرباط، ٢٠٠٢.
- (٤٨) م. ن: ١٨٣.
- (٤٩) م. ن: ١٩١، وقد صدر الكتاب عن منشورات اتحاد كتاب المغرب، ٢٠٠١.

- أفادها تكراما خاصا للريبي.
- (١٦) كتابات مسمارية على جدارية مغربية، ١٨.
- وقد نشرت الرواية ضمن منشورات دار توفيق، المغرب، ١٩٩٤.
- (١٧) م. ن: ٢٤، وسبق للريبي أن نشر الموضوع ذاته في جريدة الزمان، لتذنت، ٧ - ٢٠٠٠.
- والرواية من منشورات دار الثقافة، الدار البيضاء، ١٩٩٩.
- (١٨) م. ن: ٢٦.
- (١٩) م. ن: ٢٦.
- (٢٠) صدرت المجموعة القصصية ضمن منشورات دار النشر المغربية، الدار البيضاء، المغرب. وقد تعمدنا وضع "تسويد خطي" لاسم القاصة وسيتكرر هذا الأمر مع كل القاصات والروايات والشاعرات التي تتناولهن الريبي
- في هذا الكتاب، للتأكيد على قوة حضور الجانب الإنساني الأثري في الساحة الإبداعية المغربية من جهة، وأهمية لفت الانتباه إلى أدب المرأة الحديث في فكر الريبي النقدي.
- (٢١) م. ن: ٣٥، وقد صدرت الرواية عن منشورات مكتبة المعارف، الرباط، ١٩٩٩.
- (٢٢) م. ن: ٣٥، وقد صدرت الرواية عن منشورات شركة توب للاستثمار، المغرب، ١٩٩٥.
- (٢٣) م. ن: ٣٧.
- (٢٤) م. ن: ٣٨.
- (٢٥) م. ن: ٤٠.
- (٢٦) م. ن: ٤٤.
- (٢٧) م. ن: ٤٨، وقد صدرت الرواية عن منشورات الدار العربية للكتاب (فرنس-ليبيا).
- (٢٨) م. ن: ٥١.
- (٢٩) م. ن: ٥٦، وصدرت الرواية عن منشورات دار قرطبة للطباعة والنشر، الدار البيضاء، ١٩٨٧.
- (٣٠) م. ن: ٦١.
- (٣١) م. ن: ٦٨، وصدرت المجموعة القصصية عن

- (١) عبد الرحمن مجيد الربيعي، من سوبر إلى فرطاج، منشورات دار المعارف، سوسة، ١٩٩٧/١٧١.
- (٢) عبد الرحمن مجيد الربيعي، الخروج من بيت الفناء، منشورات وكالة الصحافة العربية، سلسلة نوافذ القلعة، ٢٠٠٣/١٤٥.
- (٣) سليمان البركي، مجلة (للإحلا)، تونس، العدد (٢٢٤) ١٨ / ١٨ / ١٩٩٨.
- (٤) عبد الرحمن مجيد الربيعي، أصوات وظفوف، دار المعارف، سوسة، تونس، ط٢، ١٩٩٤/٨.
- (٥) عبد الرحمن الربيعي وأسئلة الزمن الصعب، عراب الرائي، دار المعارف للطباعة والنشر، سوسة، تونس، ٢٠٠٤/٥٢.
- (٦) م. ن: ٥٢.
- (٧) عبد الرحمن مجيد الربيعي، من ثقافة إلى الأفق، منشورات سيدال، سوسة، تونس، ١٩٩٥/٨٢.
- (٨) عبد الرحمن مجيد الربيعي، رؤى وثقالات، منشورات نقوش عربية، تونس، ١٩٩٤/٥.
- (٩) وليد منير، لعودة (لقد الثقافي)، مجلة (فصول)، العدد ٣٤، ٢٠٠٤، القاهرة، ١١٩.
- (١٠) صدرت الطبعة الثانية من منشورات الدار العربية للكتاب، (تونس-ليبيا) ١٩٨٣.
- (١١) صدرت الطبعة الثانية من منشورات دار المعارف، سوسة، تونس، ١٩٩٤.
- (١٢) صدر عن دار نقوش عربية، تونس، ١٩٩٤.
- (١٣) صدر عن مؤسسة سيدال للطباعة والنشر، سوسة، تونس، ١٩٩٥.
- (١٤) صدر عن دار الثقافة، اتحاد كتاب المغرب، الدار البيضاء، ط٢، ٢٠٠٤.
- (١٥) ينظر مجلة الشرق، العدد ٣٥، فلسطين، ٢٠٠٥/١١. حيث خصصت هذا العدد من





الاستغناء الثقافي

د. جمال جزار *

الحب مصطلح الغزو الثقافي ولا أؤمن بوجود غزو ثقافي غربي للثقافة العربية، ولست مقتنعاً بأي حال في أن الغرب يطعم في ثقافتنا ويريد أن يغزوها ويستولي عليها ويتنفع بها، فإن لديه من الغنى الثقافي ما يجعله في غنى عن ثقافتنا، فليس لدينا ما يطعم فيه الغرب من إنتاج ثقافي مُفر ومتجدد، ويكفي -كي تترك ذلك- أن تسأل مواطننا أمريكياً أو أوروبياً عن عاصمة بلد عربي لكي تكتشف أن قلة قليلة منهم يعرفون الإجابة أو تعنيهم معرفة الإجابة، وذلك بسبب تقصيرنا نحن العرب مثقفين وعلماء وسياسيين في تعريف العالم بحضارتنا وثقافتنا، فمن الطبيعي إذن أن لا يكون هناك غزو ثقافي غربي للثقافة العربية ما دام أكثرهم يجهلون هذه الثقافة ولا تكاد تعنيهم بشيء.

ولكن ما تفسر هذا الذي تشهده المجتمعات العربية من شيوع مظاهر ثقافية غربية كثيرة مثل استخدام عبارات إنجليزية كثيرة في أحاديثنا ومحاكاة الغربيين في الفنون والآداب والممارسات المختلفة؟

إن هذا ما يمكن أن نطلق عليه اسم "الاستغناء الثقافي" أي استقدام الغزاة والاستعانة بإنجازاتهم على الصعيد الثقافي، فمثلما يجري الاستعانة بهم عسكرياً وسياسياً واقتصادياً وإعلامياً، فإنه يجري الاستعانة بهم ثقافياً، ومثلما استقدمنا جيوشهم لتغزونا في عقر دارنا فكذلك استقدمنا ثقافتهم لتغزونا في عقر ديارنا أيضاً، وهذا في نظري هو الاستغناء الثقافي.

ولكن ما يشترك فيه الاستغناء العسكري والثقافي أن أيًا منهما لم يكن لخدمة مصالح الأمة ولم يحقق أي فائدة للعرب، فاستخدام عساكرهم دمر الأرض العربية ومزقتها، والاستغناء الثقافي كان يهدف تزجية أوقات فراغنا واستخدام مظاهر الثقافة الغربية في ما لا نفعنا في شيء، فأخذنا من هذه الثقافة قشورها كالثياب المبرغة والمارلبورو والكوكاكولا والجينز وأشرطة مايكل جاكسون، وغير ذلك، وأغفلنا ما في تلك الثقافة من مقومات الحضارة الغربية العصرية مثل مفاهيم الحرية والديمقراطية وقيم العدل والمساواة وسبل تطوير الحياة في مختلف جوانبها ووسائل تطوير العلم والتكنولوجيا والآداب وغيرها.

إن تأثير الثقافة السطحية الغربية على شبابتنا ومجتمعنا العربي ليس الغرب فيه أي يد، لأننا نحن الذين سعيينا إليه وحببناه وليس العكس، فنحن المسؤولون عنه أولاً وأخيراً، لأننا لم نحسن الانتقاء مما أنتجته الحضارة الغربية، واكتفينا بالقشور، ومع أنه ليس للغرب يد في ذلك إلا أن ذلك مما يسره قطعاً ويرضيه، لأنه يتمكن من خلاله أن يروج سلعه الثقافية في إطار ما يسمى العولمة الثقافية.

لكن السؤال الذي يظهر بعد كل ذلك هو: ماذا يمكن تسمية ما يمارسه الاحتلال الأمريكي للعراق من قتل للعلماء وأساتذة الجامعات وتدمير للمتاحف ونهب للآثار والمكتبات، وإثارة للفتنة الطائفية؟ اليس ذلك غزواً ثقافياً؟ والجواب: لا، فإن ذلك عدوان على الثقافة العربية وعلى الرموز الثقافية والحضارية العربية بهدف ضرب العناصر الثابتة داخل هذه الثقافة والتي تسهم في تعزيز إرادة الصمود والمقاومة للاحتلال، لكن ضرب الرموز الثقافية -من آثار ومؤلفات وجامعات وأساتذة ومساجد وغير ذلك- لا يستطيع أن يطمس الإرث الثقافي العربي أو يوقف تأثيره في صمود الأمة ويقالها، فالثقافة لا تكمن في تلك الرموز بل تكمن في النفوس والعقول والضمائر والعادات والتقاليد والمبادئ والقيم التي لا يمكن محوها أو طمسها عن طريق القتل والتدمير. ومن أهم خصائص الثقافة العربية أنها تزاد فاعلية وتأثيراً وصلابة ومنعه كلما حاقت بها المحن وتكاثرت عليها الشدائد، برغم عقوب أبنائها بها - من خلال الاستغناء الثقافي- وبرغم ما تعرض له رموزها من عدوان خارجي.

والمنفذ، أي كل من يعرف القراءة والكتابة؛ ولكن غير قادر على قيادة المجتمع وتنويره ثقافياً بسبب عجز هذا المثقف عن الإبداع والإنتاج الفكري.

أما الفئة الثانية فالمقصود بها "الذين يشتغلون في أعمال تسعى لنشر الثقافة بين الجماهير الواسعة من الناس.. أو إلى تكوين فئة المثقفين العاديين"، وتمثل منابع الثقافة عند المثقف المتطور في المصدر الطبيعي من خلال استغلال الطبيعة واستثمارها والصراع معها جدلياً للتحكم فيها مخافة من رعيها وكوارثها الخطيرة التي تهدد حياة الإنسان وبقائه.

ولا يقتصر هذا الصراع على ما هو طبيعي فقط، بل يتعداه إلى الصراع الداخلي، والصراع مع الأفراد من بني مجتمعه، والصراع مع مقابله الجنسي الذي يمثل في المرأة، ناهيك عن الصراع الاجتماعي والصراع الطبقي. والهدف من الثقافة هو تحقيق المنفعة والوجدانية والمنفعة المادية. أي أن المثقف يعبر عن نقص شعوري ولا شعوري وحرمان على مستوى تحقيق الرغبات والنزوات والإشباع المادي. ومن ثم، فالثقافة تعويض عن النقص والحرمان والكتب، وتستلزم الثقافة إلى جانب المنفعة والمنفعة ثابتات أخرى كاللعب والعمل والشكل والمضمون والعقل والعاطفة.

يقول الكاتب السوري بوعلي ياسين: "إن المثقف الأدبي أو الفنان لا يقدم مضموناً أو شكلاً، بل يقدم نفعاً و/أو إمتاعاً. ولا يمكن أن يكون هناك عمل فني دون مضمون، تثقيفي أو إمتاعي. إنما الخلاف على الأولوية بين المضمون والشكل. لولا وجود الصراع الطبقي، أي لو لم يكن الاستغلال والاضطهاد من مكونات مجتمعنا، لما اختلفنا مع أحد حول أن الشكل هو المقياس الوحيد في النقد الفني أو الأدبي، والأصح أن نقول: لولا الصراع الطبقي، لما كان ثمة فرق بين المضمون والشكل، ولكانت مقاييس الجمال في جوهرها واحدة في تقييم الأعمال الفنية لدى كل مجتمع أو لدى كل جماعة بشرية في مرحلة زمنية معينة".

في ماهية المثقف ودوره النهضوي

من النقد الرئوي إلى النقد الثقافي

سند الممارك

يعاني المشهد الثقافي العربي في العصر الحديث من أزمة خانقة تكاد تكون مأساوية بالمقارنة مع الإنتاج الضعيف للثقافة والمؤسسة الثقافية. بدأت هذه الأزمة بشكل فعلي وحقيقي منذ نهايات القرن المنصرم، حيث شهدت المنطقة جملة من التحولات والتطورات الفكرية والسياسية والجغرافية، وغيرها من الظروف المستجدة، والتاريخية، دعت لضرورة بحث حقيقي في ما يمكن أن نسميه مأساة الثقافة والمثقف العربي.

الصانع في خفائها صنعته يميزه عن غيره كذلك بحسب هذا المعيار. إلا أنه قد أصطلح على التعريف بالمثقف على أنه ذلك الإنسان الذي يرتبط بذلك النوع من المعرفة (الفكرية، الفلسفية، الأدبية، العلوم الإنسانية)، فيخرج من ضمن التعريف، الإنسان المرتبط بالعلوم التطبيقية، والمهنية، ويُدعى إليه الأكاديمي.

ويمكن كذلك أن نميز مع أنور عبد الملك بين المثقفين (بفتح القاف) والمثقفين (بكسر القاف)، خالفة الأولى من المثقفين هم المتعلمون العاديون الذي يشتغلون بكل ما هو ذهني ابتداءً من المربي والقارئ العادي إلى المروّس

وقبل الخوض في تفاصيل هذه المسألة الفعلية، لا بد أن نقف على ماهية المثقف ذاته لنتعرف من خلال التعريفات التي أوردتها المفكرين إلى ماهية الدور الواقعي أو العضوي للمثقف الحقيقي.

فالمثقف هو الإنسان المرتبط بالمعرفة، والتي تتولد لديه من خلال الإطلاع، والتجربة، والتعلم، والقدرة الذهنية على التحليل والتعاطي مع المعلومة، مما يميزه عن الإنسان العادي بمعرفته، وقدرته على توظيف هذه المعرفة. وهذا يدعو للسؤال: أي معرفة نقصد؟ فالتراث والإرث والدين وغيرها هي معارف، وكذلك معرفة

المثقف من خلال حوارية رائدة صدرت في كتاب "جذور أزمة المثقف في الوطن العربي" (سلسلة حوارات لقرن جديد) الصادر عن دار الفكر في سوريا نجد أن الباحثين برهان غليون ومحمد عابد الجابري بحثا في شكل معمق ورائع في المثقف من حيث وجهات نظر مختلفة تتراوح بين علمانية وإسلامية، فنجد أن تعريف المثقف ورد على النحو التالي: مفهوم المثقف مفهوم مستحدث في اللغة العربية، حالة كحال مفهوم الثقافة، شاع استخدامه في الأدبيات الاجتماعية والسياسية خلال العقود القليلة الماضية، ولفظتنا (مُثَقَّف) و(ثقافة) مشتقتان من فعل (ثَقَّفَ) بمعنى (حذقَ وفهم وأدرك).

واللفظتان العربيتان تقابلان على التوالي لفظتي (intellectual) و(culture) ذاتي الأصل اللاتيني المستخدمان في اللغات الأوروبية. وعلى الرغم من أن الاشتقاق العربي يعين الباحث على فهم العلاقة بين المثقف والثقافة - التي تمثل مجال فعله وتأثيره - ويشدد على الترابط بين الاثنين، فإن التفكير في دور المثقف وعلاقته بالثقافة لا يزال يتبع المعاني المتولدة في الأدبيات الغربية ويحدو حذوها. فلفظة (intellectual) أقرب في معناها إلى كلمة (المفكر) لأن الكلمة مشتقة في اللغات الأوروبية من كلمة (intellect) أي (الفكر). بينما تحمل كلمة (culture) معنى الرعاية والعناية. فهي تستخدم حقيقة للدلالة على الشروط التي يوفرها المزارع لنمو زرعها، وتستخدم مجازاً للدلالة على الشروط التي يوفرها المجتمع لنمو أفرادها النفسي والعقلي.

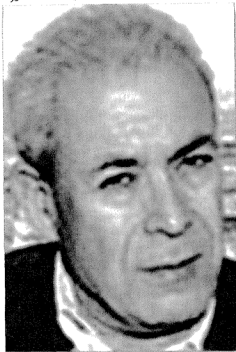
إذاً انتقلنا من تبين الأصل اللغوي لكلمة (مُثَقَّف) لتحديد مجالها الدلالي، وجدنا أن الأدبيات العربية تكاد تعكس المفاهيم الراجحة في الكتابات الغربية. بل إننا نجد أصدقاء الحوار الجاري بين التيارات الفكرية الغربية يتردد داخل الفضاء الثقافي العربي بعد ترجمته إلى لسان عربي مبين. لذلك نجد الكتاب العرب منقسمين بين المدارس الفكرية الرئيسية المهيمنة اليوم على

هذا لأن أمي كانت تعمل في مصنع جوارب في فيلادلفيا في سن الحادية عشرة وماتت امرأة محطمة - وعجوزاً - في سن الثامنة والأربعين. عندما أكتب، يا سيدي، انطلاقاً من الشيوعية".

فهذا النص يشير بكل جلاء إلى المنبت الأصلي للمثقف ووضعته الحالي، كما يعكس لنا وعيه الطبقي والإيديولوجي (١)

الثقافة حسب مفهوم الفكر العربي:

وفي محاولة بحث من منحى آخر ربما يكون أكثر جدلية في تعريف



غليون

**الموقف
الأيديولوجي
الذي يكون مرتبطاً
بالوعي الطبقي
أو يكون مستقلاً
عنه لا بد أن ينبع
من تجربة طبقية
راسخة في النفس**

ويختلف المثقف الاحترافي الفردي المتخصص أو الموسوعي عن المثقف الشعبي الذي يبدو فاعلاً جامعياً يعتمد على الذاكرة الجماعية ويعمل في جبهته موم الطبقة الكادحة، ويهبر عنها بطريقة عفوية ساذجة أو ثورية أو يذعن في تبخير لسلطة الفئة الحاكمة خوفاً وتذلاً. ومن سمات هذه الثقافة: الرواية الجماعية والذاكرة والعراقة والواقعية والشفوية وعدم التدوين.

وعند دراسة المثقف لا بد من مراعاة الذاتي والموضوعي، ومقاربة منوجة أفضى وتحثاً، وذلك بربط كل ما هو ثقافي وفني وجمالي بالبنى التحتية المرجعية الاقتصادية والاجتماعية والتاريخية والنفسية والرؤى الإيديولوجية. ولا بد من تحديد مجموعة من الضوابط أثناء الحديث عن المثقف، ونحصرها في العناصر التالية:

- أ- المنبت الطبقي للمثقف أثناء نشأته.
- ب- وضع المثقف الطبقي الآن، أي وضعه الاجتماعي في الحاضر والمستقبل الذي قد لا يتطابق مع منبته الأصلي.
- ت- الوعي الطبقي وهو وعي سياسي للضراعات الطبقة، ووعي ذاتي لموقف المثقف المعني منها.

ث- الموقف أو الموقع الإيديولوجي الذي يكون مرتبطاً بالوعي الطبقي، أو يكون مستقلاً عنه، إنما نابعا من تجربة طبقية راسخة في النفس وفاعلة هنا.

وللتمثيل على هذه المحددات الأربعة نورد تصريحا للكتاب الأمريكي أوديس (١٩٠٦ - ١٩٢٣) أمام لجنة الكونغرس للشاغل الأمريكي: "حاولت دائماً أن أكتب، ليس انطلاقاً من أية موضوعات ترتبط بجانبا واحد من نفسي، بل انطلاقاً من موضوعات محورية وثيقة الصلة بحياتي ذاتها. وأذكر أنني قررت في لقائنا الأخير أنني إذا كنت قد انتقلت تجاه مواقف معينة من الفقر،



ساحة الفكر الغربي:

- (١) مدرسة الحداثة، التي تعتمد الرؤية الديكارتية لوظيفة الفكر، فترى المثقف نافذاً اجتماعياً، يسعى إلى نقد الممارسات الاجتماعية انطلاقاً من مرجعية نظرية محددة.
- (٢) المدرسة الماركسية، التي ترى أن الفكر سلاح يستخدمه المفكر للدفاع عن مصالح الطبقة الاجتماعية التي ينتمي إليها ويمثلها.

(٣) مدرسة ما بعد الحداثة، التي تشدد على أن المثقف أسير هواجسه السلطوية، وأن مهمة الفكر تفكيك وإظهار التناقضات الداخلية، والهاجس السياسي للمثقف.

ولا بأس قبل الانتقال إلى الحديث عن أزمة المثقف ودوره السياسي، وعلاقة هذين البعدين بالمرجعية الغربية للمثقف العربي، من استعراض بعض التعريفات المبثوثة في كتابات عتمة من المفكرين المؤثرين في الساحة الفكرية.

لنبدأ بتعريف محمد عابد الجابري، الذي يرى أن المثقف ((في جوهره نافذ اجتماعي، إنه الشخص الذي همه أن يجد ويحلل ويعمل، من خلال ذلك، تقف أمام بلوغ نظام اجتماعي أفضل، نظام أكثر إنسانية وأكثر عقلانية)).

ويتسع التعريف السابق للمثقف ليشمل كل المشتغلين بعمليات توليد الثقافة وتجديدها أو الحفاظ عليها، أو باعتماد عبارة الجابري ((جميع الذين يشتغلون بالثقافة، إبداعاً وتوزيعاً وتنشيطاً)).

ويميز الجابري بين مستويين أو نوعين من المثقفين، ((بين نواة تتكون من المبدعين والمنتجين من علماء وفنانين وفلاسفة وكتاب وبعض الصحفيين، يحيط بها أولئك الذين يقومون بنشر ما ينتجه هؤلاء المبدعون مثل الممارسين لمختلف الفنون ومعظم المعلمين والأساتذة والصحفيين، يليهم ويحيط بهم جماعة تعمل على تطبيق الثقافة من خلال المهنة التي يمارسونها

يمكن القول أن المثقف كان امتداداً طبيعياً للفيلسوف في القرن الثامن عشر وبداية القرن التاسع عشر على المستويين المذهبي والأيدولوجي

مثل الأطباء والمحامين)).

مهمة المثقف إذن داخل الرؤية الحداثية ممارسة النقد الاجتماعي، المستمر بغية عقلنة السلوك الاجتماعي، أي تنظيم الحياة الاجتماعية وفق مبادئ ومفاهيم إنسانية تم تشكيلها وتحديدها في مطلع عصر الأنوار. لذلك تتحدد وضع المثقف الاجتماعي ((بالدور الذي يقوم به في المجتمع كمشرع ومعتز ومبشر ومشروع، أو على الأقل كصاحب رأي وقضية)).

المثقف ضمن الرؤية الحداثية عنصر أساسي مهم في تطوير الحياة الاجتماعية والبناء على الإنجازات الثقافية السابقة، لذلك يؤكد المفكر العربي (برهان غليون) أن وظيفة المثقف ليست شيئاً آخر سوى وظيفة إنتاج المجتمع نفسه من حيث هو آلية تخص بجمع وتوحيد الأجزاء والعناصر التي يتألف منها، وبث الروح الجمعية فيها وتحويلها بالتالي إلى كيان حي قادر على الحركة والتنظيم والتحسين والإصلاح.

يختار غليون تعريفاً للمثقف يتفق مع التصور العام للمثقف ضمن الاتجاه الحداثي، الذي ميزنا طرفاً من رؤيته في تعريف (الجابري)، لكنه يزيد عليه باستحضار البعد الجمعي الذي يعطي للمثقف أهمية اجتماعية وسياسية، إذ يكتب المثقف قدرته على التأثير ضمن المجتمع الحديث من انتمائه إلى نخبة واعية لمكانته الاجتماعية ومتعاونة لتكريس قدرتها الجمعية، وتوظيفها للتأثير في القرار السياسي

والفعل الجماعي، فالمثقف جزء من نخبة مثقفة، والمثقفون ((فاعل اجتماعي جمعي وليس مجموعة أفراد يشتركون في نشاط مهني أو علمي أو ذهني واحد يقرب فيما بينهم)). ويتابع (غليون) مبيناً المقصود من عبارة فاعل اجتماعي فيقول: ((وعندما نتحدث عن فاعل اجتماعي فنحن نشير إلى قوة محركة ودينامية اجتماعية لا إلى مبدع فكري)).

إن تعريف (غليون) يضع أيدينا على أطراف أزمة المثقف العربي. فالمثقف فاعل اجتماعي يستمد فاعليته من انتمائه إلى نخبة تملك القدرة على إنتاج المجتمع من خلال إنتاج الأفكار والمفاهيم الضرورية لإعطاء أفراد المجتمع هويتهم، وتبرير مؤسساتهم وممارساتهم، أو دعوتهم إلى تأسيس حياتهم الاجتماعية على أفكار ومفاهيم جديدة. السؤال الذي يعترضنا هنا: هل ينتمي المثقف العربي إلى نخبة تعمل على إنتاج المجتمع وتحقيق تماسكه الاجتماعي؟ ومن أين يكتب المثقف العربي سلطته وشرعيته؟ وما مصدر القيم والأفكار التي يروج لها؟ وهل لدى المثقف العربي مشروع أو مشاريع؟ وكيف ترتبط هذه المشاريع بالفضاء الثقافي والحضاري العربي الذي تنتمي إليه؟

إن الصعوبة التي تواجهنا ونحن نبحث عن إجابات للأسئلة السابقة تتبع من التناقض بين الواقع الاجتماعي والتاريخي للمجتمع الغربي الذي تولد مفهوم (المثقف) المتداول داخل سياقه التاريخي والثقافي، والواقع الاجتماعي والثقافي للمجتمعات العربية والمسلمة عموماً. لذلك نجد (غليون) يعترف في الحقل جهده لتتزيل مفهوم المثقف في الحقل الثقافي العربي.

واضح أننا أمام جهد فكري يسعى لتحليل واقع اجتماعي عربي باستخدام مفاهيم تولدت خارج الفضاء التاريخي والثقافي العربي، ويسعى إلى تقويم سيرورة اجتماعية بالاحتكام إلى مرجعية ثقافية غربية، واعتماد ضوابط تنتمي إلى زمن ثقافي مغاير (٢).

وأخيراً يمكن القول أن المثقف،



بناء لا هدم.

مطلوب من المثقف أن يكون إيجابياً تجاه قضايا الجماهير، فاعلاماً في الاتجاه الثوري فيها، فالثورة البناءة هي المسيرة الحقيقية للمثقف في اتجاه السلطة القائمة عبر علاقة الاثنين معاً.

ولكون القضايا والأفكار التي يطرحها المثقف لا تخطر ببال الإنسان العادي، والذي يشكل قاعدة عريضة، وتبعد عن تصويره، فعلى المثقف أن يتحمل عواقب تشبته بمبادئه مهما كانت التداعيات التي قد تصل به إلى حد

كان امتداداً طبعياً للفيلسوف في القرن الثامن عشر وبداية القرن التاسع عشر، ولذلك، على المستوى المذهبي والأيدولوجي، فبروز المثقف ارتبط بالصراع الفكري والسياسي، حتى أنه أحياناً يقصد بالمثقفين الفئة النشطة والمعارضة للسلطة، فالمثقف هو الفرد الذي يلتزم بإثارة القضايا التي تتعارض مع أي ضغط سياسي، أو اجتماعي، ويشترط فيه أيضاً أن يكون مالكاً لرصيد معرفي مهم، ومن هنا نجد الفرق الواضح بين تعريف المثقف والمتعلم وهذا ما تعرضنا له سابقاً في التفريق بين الأمية الثقافية والأمية العادية أو الأبجدية.

المثقف بين النظرية والممارسة:

ومما لا بد منه، حين نطرق مسألة مهمة المثقف والصعوبات التي تواجه هذه المهمة، علينا التطرق إلى أكثر إشكاليات المثقف على الإطلاق، وهي إشكالية المثقف والسلطة، فحتى نبداً بحثاً جاداً في علاقة المثقف بالسلطة، وطبيعة الخلاف الحاصل بين المثقف والسلطة يجب أن نقف قليلاً على الدور الذي يلعبه المثقف في التغيير وامتلاك الأدوات الواقعية لهذا التغيير، بالتالي ننظر نظرة جادة للأدوات التي بين يدي المثقف لنرى واقعية هذه الأدوات وهل تنتج تغييراً جاداً أم انه مجرد دور يلعبه المثقف في خانة الوقوف في الضد الآخر.

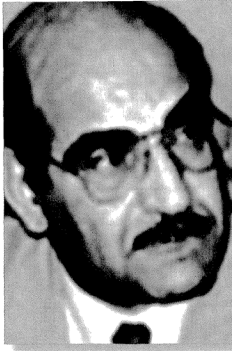
مطلوب من المثقف أن يلعب دوراً حقيقياً يؤدي من خلاله خدمة للمجتمع حتى من خلال وقوفه في مقابل السلطة السياسية وتصديده لأطروحاتها القمعية وممارساتها، فالمثقف ليس حزباً يسعى للوصول إلى السلطة بأي طريقة ممكنة، وليس يسعى لإحداث انقلاب عسكري بقدر ما هو يمثل مؤسسة متكاملة من مؤسسات المجتمع المدني والذي قد يكون كمثقف مؤسس لها أو عضو فاعل فيها، بالتالي يكون عضو

نည်း أو صلبه من طرف محيطه، وهنا يبدأ العمل الشاق بالتسبب للمثقف، والذي ينطلق بإخراج الإشكالية إلى حيز الوجود وتناولها بإشراك المجتمع أو العشرة بما توصل إليه في قضية تضاهي الجهود والأفكار النضمة أو المصححة للأطروحة، كي يخلص المثقف والمجتمع معه إلى مشروع متكامل كتاج لمجتمع متماسك وليس من إنتاج المثقف وحده.

وإذا بحثنا عن الدور الحقيقي للمثقف عبر وجهة نظر الفلاسفة والمفكرين من أمثال غرامشي الذي دفع ثمن إصراره أداء دور وظيفته المثقف على أكمل وجه حين سجنه موسوليني، فالمثقف نوعان اثنان:

النوع الأول من المثقفين التقليديين يشمل المدرسين والكهنة والموظفين التنفيذيين الذين ينزعون بطبيعتهم وبطبيعة مهامهم إلى البقاء أوفياء للأدوار التي من أجلها عينوا، يواصلون فعل نفس الأشياء من جيل إلى جيل دون التفكير في الارتقاء لتطوير دورهم أو المساهمة في تحديد معنى وجودهم في هذا المجتمع أو ذاك، والارتقاء أكثر عن سلوك الكائنات الحية الأخرى. في الوقت الذي يعاني فيه شخصياً، أي المثقف التقليدي، والمجتمع حيث يعيش، أزمات حادة، وتزامناً اقتصادياً واجتماعياً جماعياً.

والصنف الثاني من المثقفين أطلق عليهم غرامشي اسم المثقفين العضويين، وما أكثرهم كالنقلايين. فهم أفراد مرتبطون مباشرة بأرباب المشاريع والهيئات السياسية أو السلطوية يستخدمون لتنظيم مصالحهم واكتساب المزيد من الأرباح والسلطات والمقاعد... ويراهن على هذا الصنف الفردي من نوعه صناعة وابتكار سلعة مادية أو معنوية قد يروج لها في السوق بأحدث وسائل الإعلام ليجد لها مستهلكاً ويجعله يحقق أرباحاً ينال منها المثقف حظاً تتراوح نسبته حسب خبرة وتجربة وطموح المثقف المخطط.



الجابري

على المثقف أن يتحمل عواقب تشبته بمبادئه مهما كانت التداعيات التي قد تصل به إلى حد نبذة أو صلبة



الطبيعية كاستقرار المادي والعائلي، لكنه يحقق ما هو أعظم من ذلك في كونه قد ساهم مع أصدقائه وإخوانه في المسار في إبقاء المشعل على ما هو عليه أو أكثر كي يسلمه إلى الأجيال القادمة. وقد يعترض هذا المثقف أو ذاك تهديدات أو عراقيل، لكن يبقى المبدأ / الرسالة هما الحكم والفصل.

بالمقابل تجد قاعدة عريضة من المثقفين العضويين ينشطون في مشاريع شركات وأحزاب، وحتى في مناصب حكومية، مهمهم الوحيد تنمية اسمه، حقيقته أو رقم معاملته حتى ولو تطلب منه ذلك التكرار لذاته وهويته وأصله ما دام ذلك قد يساعده أو يضمن له تساق درجة في سلم المادة والسلطة. وقد لا يقف عند هذا الحد إذ يمكن أن يصل به الأمر إلى المشاركة في مخططاته قد تمس شخصياً أو تمس مجتمعه أو حتى فئته العشائرية الأقرين، لأن هذا الاعتبار بعيد عن أحاسيسه بنفسه وذاته لم يستيقظ حتى يوقظ الوعي بالارتباط الهوياتي، الوعي الذي تستند إليه القيادات الحزبية الأخرى كذا «مقفيا» والمنعشين الاقتصادي في كل سياساتهم وخطلاتهم لتنمية أصولهم ومسقط رؤوسهم ثقافياً، اقتصادياً، اجتماعياً وسياسياً، بمباركة من مسؤولي «السلطة السياسية القائمة»، والذين لا يقدمون لذويهم سوى التكرار والانسلاخ.

نضورية المثقف والمثقف النضوري:

إن الحديث عن دور «المثقف اليوم بوصفه نخبوياً - يعول عليه مجتمعه الكثير في قدرته على الارتقاء به، وتحقيق الكثير مما يحلم فيه هذا المجتمع من إصلاح على كافة الأصعدة - عبر ما يمتلكه من أدوات عبر خبراته، وقدراته، وإطلاعه الذي لا يملكه عوام المجتمع، يدعونا إلى تأمل مدى محفزات، وموقات، هذا المثقف في تلبية طموحات مجتمعه. وعلى ضوء ذلك يجب البحث بعمق أكثر في علاقته بالسلطة التي تشكل في الغالب العائق الأكبر في وجه صعوده للأسباب التي ذكرت سابقاً، والتي

مستعصية وخفية يكون من ثمة همه الوحيد فك الرموز حتى ولو تطلب منه ذلك تحدياً قوياً أكبر من قواه، قد يفقده أعز ما لديه في سبيل إسماع صوته ورفع الظلم الجماعي والتهميش الثقافي القوي الاقتصادي الاجتماعي والسياسي الذي يستهدف فئة ضعيفة النفوذ من فئة قوية لا تعبر أي اهتمام أو احترام للمستضعفين، أي أنه يلعب دور الفدائي أو المقاتل النائر والذي يرهن نفسه للفكرة ذاتها ويستعد لدفع الغالي والنفيس من أجل الفكرة والمجتمع.

وإذا أخذنا التصنيف الأول ووضع المثقف العربي، فما أكثر المثقفين العضويين والتقليديين العرب، وما أقل المثقف العربي الحقيقي.

كيف لذلك؟ فالمثقف الحقيقي هو الذي يضحي بالغالي والنفيس في سبيل تحقيق وظيفته ورسالته في الحياة، والتي تكمن في المساهمة في حل إشكاليات وقضايا علمية منطقية آنية ومصرية. وهذه شروط لا تتوفر إلا في عدد قليل من المثقفين العرب في الوقت الحالي وتكاد تكون محصورة في قلة منهم، والذين تجدهم مشردين بين إشارات نضالهم ومستلزمات حيائهم اليومية الطبيعية. ظروف عيشهم جد قاسية لكنهم لا يتأخرون في المساهمة في كل ما من شأنه ضمان استمرارية النضال والاحتجاج وتوعية الآخر بالقضية المشروعة بعيداً عن خلق السجالات والتطلع إلى المناصب اللامعة أو المشاريع الشخصية... تمر السنوات دون أن يحقق أقرب حقوقه

كما يمكن لنفس النوع من المثقفين أن يصبح دمية بأيدي سياسيين يعدون لهم الإستراتيجية الآتية والمستقبلية لخدمة استمرارية الأسطورة / الخيال الذي قد يكسبه للرفع من نسبة مستهلكي الخرافة ونسبة الأموال التي قد يتقاضاها من كل فرد لا يفرق بين الحقيقة والخيال. وهذا الصنف من المثقفين العضويين، بالرغم من أن دوره يكمن في خلق الحركة والإبداع حتى في البهتان، فهو الأخطر إذ باستقلاته توجيه وتغيير العقول والأفكار ما دام الربح مادياً وسلطوياً على حساب ما هو أعظم كرهانات المجتمع، الوجود والكرامة، الشرف... إلى غير ذلك من الخصائص التي تجعل الإنسان يسمو عن النجسة في الحظيرة، أي أن هؤلاء همها سلبت منهم لغتهم وثقافتهم أو همشت عائلاتهم وعشيرتهم، لن يهربوا للأمر أي اعتبار ما داموا يتقاسمون الأرباح والسلطات، وينالون رضا مستخدميهم وأربابهم وزعمائهم، ويكتبون التاريخ بدما المثقفين الحقيقيين.

وفي نفس السياق يصف «جوليان بنده» المثقفين كونهم جماعة صغيرة العدد يتميزون عن غيرهم بمتهمهم بالأخلاق العالية ويمثلون بشكل أو آخر ضمير الإنسانية، حاملين هموماً مجتمعية. وفي الطرف النقيض نجد الطائفة غير المنضوية تحت هذه المعايير يهملون واجبه الإنساني، بل ويسامون على مبادئهم، وهؤلاء الأشخاص المثقفون الحقيقيون شخصيات نادرة لكون ما يؤمنون به وما يدافعون عنه أبعد بكثير مما يسعى الطرف الآخر من الأشخاص إلى تحقيقه من مراكز سلطوية وكتابة سجلات مزيفة تشهد له بالزور أمام ضميره أولاً وأمام ابتائه ثانياً، وأمام المجتمع والأجيال القادمة في التاريخ القادم. فالتاريخ وحده يحدد الفرق بين المثقف المواطن العادي والمثقف «البورجوازي» السلطوي، من حيث ما يحققه كل طرف مادياً كان أم فكرياً تستحضره الأجيال القادمة مهما طال الزمن.

غير هذه المعايير والصفات، نجد المثقف الحقيقي يكرس نفسه وحياته لتشخيص حالات وإشكاليات



هناك قاعدة من المثقفين ينشطون في مشاريع شركات وأحزاب ومناصب حكومية مهمهم الوحيد تنمية أسمائهم وحقايقهم

حتى قد تبدو مستحيلة. كما أن المثقف يجب أن يجد لنفسه منبراً حقيقياً كي لا تكون دعوته ثورة فوضوية أو دعوة إلى تبني الموقف المناهض للحكومات العربية بالكلفة فقط، وإعمال معول الهدم فيها على غير هدئ. ولا دعوة إلى تبني الطرح السياسي كاملاً دون نقد أو مراجعة. ولا دعوة لاختيار الانسحاب من الساحة بوصفه - أي الانسحاب - خياراً يمكن للمثقف التخوي أن يركن إليه في ظل هذا اللبس الكبير في المفاهيم، والهلامية المتناقضة التي تلقى بظلالها على كل شيء. فانسحاب المثقوي خيار سيكون دافعاً لتمدد المزيد من الطحالب التي تدعى التطوير في مؤسساتنا الإعلامية، كما سيؤدي إلى احتلال هذه الطحالب لمساحات أكبر من منابرنا الثقافية لتأخذ لخلق مزيد من أجواء التعمية التي تحيط بنا اليوم (٤).

إن المسألة الثقافية العربية تحتاج قبل البحث عن مشروع، إلى مصالحة حقيقية سياسية واجتماعية وفكرية، بين إثنيات المجتمعات العربية بطوائفها وقومياتها، وبند قيم التطرف والتكفير والتخوين التي تمارسها كل الأطراف بأشكال مختلفة لكي تستطيع في البداية صياغة خطاب ثقافي نهضوي "عضوي" واحد على شاكلة ما حدث في أوروبا سابقاً، ومن ثم البدء في التأسيس لنواة المشروع الثقافي الذي يمكن أن يرفع المنطقة العربية بكل إنشئاتها من وحل التخلف والجهل والسير خلف ثقافات الاستهلاك والتقليد الأعمى.

• كاتب عربي

البراسم

- ١- جميل حدادوي / جدلية المثقف والسلطة - الحوار المتمدن - العدد: ١٨٠٥ - ٢٠٠٧ / ٢٤ / ١
- ٢- استعراض كتاب "جنود أزمة المثقف في الوطن العربي" (سلسلة حوارات لقرن جديد) - دار الفكر - سوريا.
- ٣- كلمة العدد الأول من مجلة "جهاث" ٢٠٠٢
- ٤- عبد القادر حسان - من المثقف الواقعي في علاقته مع السلطة، صفة (٥٥) الطبعة الأولى ١٩٩٦ - بيروت.

الغياب النسبي للمثقف العربي عن ممارسة أي دور في التجارب الوطنية لم يكن مبعثه جهل المثقف بما يتوجب عليه

عن وسائل الاتصال الجماهيري واسعة الانتشار - مع ملاحظة أن "الكتاب" كوعاء تنويري مؤثر لم يعد يؤمل عليه كثيراً في ضوء انصراف المجتمع العربي عن القراءة - أدى إلى فقدان دوره المهم والفاعل في الاضطلاع بالتطوير كرسالة حتمية يتوقع منه أن يتصدى لها (٢).

في ظل هذه العلاقة المرتبكة بين المثقف التخوي والسلطة بدأت الكثير من المصطلحات السياسية والثقافية تأخذ شكلاً هلامياً يصعب معه تمييز المواقف ومعرفة الدوافع التي تحرك هذا أو ذاك، وهل الدافع الذي يحرك النخبة لاتخاذ مواقف معينة تجاه قضايا مجتمعهم دافع وطني أم أنه عمل ضد المصالح الوطنية؟

لم تعد الدول العربية قادرة على التأثير في شعوبها لأنها بكل بساطة استرقت النخبة لخدمتها، أو دفعت البعض منهم إلى العزلة. أما من لم تستطع تدجينه فقد أغرقت به التيارات المناهضة للتطوير والتطوير، وهو إجراء تتخذه السلطة بعد أن صار القضاء الإعلامي كاشفاً لأي ممارسة سياسية تتخذ شكلاً من أشكال القهر التي كانت تمارس سابقاً كالسجن أو التصفية التي يُراد من خلالها إسكات صوت الشعب المطالب بحقه في الحوار والمشاركة الفاعلة بهدف الإصلاح.

مهمة المثقف العربي هي السعي الجاد من أجل القيام بدوره التنويري حتى في ظل غياب المؤسسات الثقافية والاجتماعية القادرة على حمايته من توجس السلطة، مهمة في غاية الصعوبة

تتعلق في الصراع البدائي لأسباب الوجود، فوجود أحدهما يشكل خطراً على الآخر، خاصة إذا كان هذا المثقف من دعاة التجديد والنهوض، في كافة المجالات السياسية والاجتماعية التي في العادة تشبه الاصطفاء البنائي، تركب بعضها فوق بعض.

وفي ظل الحالة العامة سواء العالمية أو العربية نجد أن دور المثقف بدأ يتلاشى، مما يندر أن دوره الذي كان محركاً للجماهير والسعي الدؤوب لإيجاد مساحة مناسبة من الحرية، وإقامة الكيان الوطني المستقل والحر، قد انتهت، أو انخفض مستواه.

ما حدث بعد انتهاء مرحلة الاستعمار المسلح للدول العربية -والحالة الفلسطينية مثلاً- هو تراجع الخطاب الثوري للمثقف هذه الدول لأنه فقد مبرر وجوده الأساسي، وبالتالي بدأ هذا المثقف التنويري في البحث عن دور يستطيع من خلاله أن يكرس أهمية وجوده في الحياة العامة، وهذه في حد ذاتها أزمة حقيقية يعيشها المثقف مع نفسه، قبل أن يعيشها ضمن محيطه، وهي أزمة إثبات الذات والدور. فتجد أن المثقف ينصرف عن البحث في حل أزمت المحيط، حين يبدأ في البحث عن تثبيت دوره، فتجده ينحرف أحياناً عن مساره المحدد باتجاه آخر إناني.

غياب النخبة العربية:

إن الغياب النسبي للمثقف العربي اليوم عن ممارسة أي دور في التجارب الوطنية لم يكن مبعثه جهل المثقف بما يتوجب عليه بعد مرحلة الانكسارات العربية الكبرى التي كان آخرها احتلال العراق فقط، بل إن الأنظمة السياسية ترتاب من المثقفين وتراقب أنشطتهم من أجل الاستعواء على بعضهم لخدمتها، بينما لجأ البعض الآخر- في ظل هذا التوجه - إلى الصمت والعزلة.

فغياب المثقف التخوي عن مراكز القرار السياسي - كخيار تتخذه المؤسسة السياسية من طرف واحد بوصفها مؤسسة لا تتقبل النقد ولا تدعو إلا إلى التبرير لطرحها أيًا كان هذا الطرح - وغيابه أو تغييبه كذلك



كان قلبي يدلّ عليه؟

أَسْأَلُكُمْ
يَا الَّذِينَ تُحِبُّونَ بِي مِنْ بَعِيدٍ
وَتَقْتُلُونَ صَبَاحِي
مَنْ الْوَهْجِ وَالْإِبْتِهَاجِ!

سأخلعُ جلدي
وأبني خرائبَ روحي،
أراكم بلا قامةٍ
والحراثيقِ
لما تُكْسِنُ حَرَائِقَهَا
نُكْرِيَاتُ الَّذِينَ

لِمَنْ تَأْخُذُونَ الْبِلَادَ؟

* منبر منبر خلف



عَدُوا لِحُكْمٍ مِنْ قَدِيمِ الْجِرَاحِ.

أرى أنني رحلةٌ
لا تعيدُ الحياةَ طفولةَ أحلامها
وهواها،

تحاصرُ كُلَّ الحمامِ
حماقاتكم يا خرائنَ
مِنْ وَرطةٍ وانحناءٍ!
لِمَنْ تَأْخُذُونَ
الْبِلَادَ الْجَمِيلَةَ

وكانت يدي في "أريحا"
وقلبي تساقط
بينني وبين الجزيرة،
وضاعت يدي من يدي،
دمي كان ينقش ظل الغيابِ
على شرفة
في مداهُ الخفيفِ .

وحيداً..
أنا مثلما كنتُ ما زلتُ
أبحثُ عن كسرةٍ
من رغيبي نظيفِ،

وما زلتُ أسقطُ
قبل النهوضِ
وأصرخُ قَرَبَ يَدِي
كي أرى
أنني انحنى لليلة.

تسافُرُ في جهاتِ الفناءِ
تُلمِلمُ ما لم أَقْلَهُ
وما كنتُ يوماً
أظنُّ
باني أراه .

أَسْأَلُ
أين طيورُ البلادِ
التي خَبَّأتْ في زوايا الكلامِ انتمائي
وجرحي وملحي
وأين الذين

لِمَنْ تَأْخُذُونَ
الْبِلَادَ الْجَمِيلَةَ
يا أيُّهَا الْأَصْدِقَاءُ...؟
لِمَنْ تَأْخُذُونَ يَدِي..
وهواشي ومائي
وهذا النداءُ الذي
قد تبقي لديّ

من الحلمِ والانتماء...؟
لِمَنْ سَاوَرَعُ بِأَقَاتِ قَلْبِي
وانتَمَرُّونَ الْبِلَادَ
تَوَرَّعُ مِثْلَ سَبَايَا الْخُرَيْفِ،
تُسَاقِ إِلَى الْمَقْصَلَاتِ
بلا شارع..

أو رصيف...؟
لماذا أجزأ أمامي
موافقكم

يا انتظارات مَنْ لَا يَجِيءُ؟
لماذا تقيمون في جسدي
رأيةَ لاحتواءِ الصقيعِ
ونائياً يَلُمُ طُيُورَ الْغُرُوبِ؟!

لماذا تظلُّ
أصابغكم
مثل أشجار حزني
تخفقُ في عصفائين زهرٍ وماءٍ؟
لِمَنْ تَأْخُذُونَ
الْبِلَادَ الْجَمِيلَةَ
يا أيُّهَا الْأَصْدِقَاءُ؟

"حليجة" كانت ردائي

يا أيها الأصدقاء
تجاوَزْتُمْ يارفاق الغياب
حدودَ الخراب،
أقول لليلي: سلاماً!
أنا لا أجيد الزهورَ
فُرشي بلاداً علي
ورشي العراق - بدون أصابع -
نخلًا وخبزاً وماءً
أقول: امحني موتاً جديداً
وحزناً لعصفورة
من ندَى وارتقاء
لمن تآخِذُونَ
البلادَ الجميلة
يا أيها الأصدقاء؟
أنا المنتشِرُ د مثل بلادي
أرى زورقي
في مهَبِّ الضياع الأليفِ

واملاً ظلي صوتاً بعيداً
يخفّف أوقاته من ظلامي
ويُعلِنُ أنَّ النوافذ لا زهرَ فيها
وأني لا أستطيعُ اغتسالَ كلامي
من الطائرِ الحائرِ المتشظي
الذي يحنوني
ويذبحُ في الحياة.

وتطوي
ببارق حريّة من وَرَقٍ
تدُمُرني من بعيد
وتنهب من شفتي طفلةً
حلُمها فرحةً وعَبَقٍ

أَكُونُ لي من وجودك قربي
فاكهة للنقاء

وخارطة للبقاء
وأخري - لا لا فتقاديك
يارحلة من قلقٍ.

وحين تكونين قربي
أناديك...
حتى أحسّ بأنك
مازلت قربي
وكي لا تصيري بعيدةً
وحتى أحقّق لي ما أشاء
لمن تآخِذُونَ
البلادَ الجميلة يا أيها الأصدقاء؟

كعادتكم
لا تجيئونَ إلا غياباً غيَابَ
ولا تحملونَ إلينا
سوى باقة من عذابٍ،
وكم لا تعودونَ
إلا وتلبسكم شبيقة الانطفاء
ويحرسكم جينكم من جيوش البكاء
لماذا أخذتم بلادي
وقلتم: هي الآن في سلة الأنبياء...؟
لماذا أخذتم بلادي
يا أيها الأصدقاء؟
لمن تآخِذُونَ
البلادَ الجديدة
يا أيها الأصدقاء؟
لمن تآخِذُونَ
البلادَ الجميلة
يا أيها الأصدقاء...؟

ألمْ خُطائي
فترحل عني المسافاتُ
تلبسني طعنات الوداع
ترتّب ما يشتهي
من الجرح والنزف والانتها
لمن تآخِذُونَ
البلادَ الجميلة
يا أيها الأصدقاء؟
بلادي تمُدُّ لكم
يارفاق الهواء
تمُدُّ لكم من خلال شبابيك هذا الأبد
طبور الكلام
وملح ازدهار الأسى
في بقايا الحمام
ورؤيا غرقٍ.

بلادي الخجولة تأتي
لتُكَمِّلَ أحلامها من جديدٍ
تعانقُ خضر الأغاني
وتتاتي
كوجه المياه الجريخة
تشيل مواويل أُمّي الذبيخة،





قصيدة

أحلامنا مطوّقة
قلوبنا تخفق كل يوم
متى تعيد صورة الضباب
كانه عمامة الصّخور
يا سيدي مسيد
يا حارس الجسور والقصور
أحلم أن أرى دمي أوسمة وموعدا
مدينتي بنفسجه
قصيدة ونغمة منفرجة
فرنقلا وسوسنه
زنيقة وعوسجه
أحلم بالمزيد
يا سيدي مسيد
يا حرقة القصيد.

ندى الأرز والزيتون

مدينتي... ونغمة منفرجة

ناصر لومبسي *

هي الليلة النّابغية
والعائدات فرش الشّرد الجديد
والضّئيلة في كفّها مَلَمَح من خبر
أحصد الخبر المستبين
دمي يسقي ذرة بعد حبّ الحصيد
فاحصدوا من دموع النّدى
من دموع الصّغار
ومن صرخات السّخر
واحصدوا من رؤاي التي غيّبتها
الفصول.
واحتواها الذّهول،
اقطفوا من غصون الأصيل انتشاء
وقافكه للمساء،
اقطفوا اليوم، أو فاقطفوها غدا
احصدوا اليوم، أو فاقطفوها غدا
احصدوا اليوم من ليلنا فجركم
فالجراحات في يومنا نغمات لكم
وسؤال
فاقطفوا من شميم العراي شدا،
أو ذروا سرّه الآن في سنّبله
فسراب قطوف الرّؤى الباقيات
وحصاد الهوى قه أو مُحَال.

وحينما ضربت موعدا لها
تشققت وانجست عيونها أنهاز
ويحلم الصّغار
ياقت أن مشربي، ومشرب الأطفال
سيدفن الجراح في أودية الظلام
ويكشف الظلام
مدينتي تحلم أن يجيء عامها وعام
يغاث فيه الأمل الدّفين
ويعصر السّدين
يا سيدي مسيد
ألا تعيد لونها، وفجرها السّعيد
ألا تعيد بسمتي، مدرستي،
وحينما يزورنا السّحار
فتشخص الأيصار
يا فرحة الصّغار
يا نشوتي بمعطفي،
محفظتي، أنشودتي المفضّله
وفرحتي بدفرتي وسيدي ولعيتي
المؤجّله
وبسمه الكبار في عائلتي
تلوح من بعيد،
يا سيدي مسيد
متى تردّ صورة المدينة المعلّقة

أذكر يا موعدا
أذكر.. هل تذكرني؟
أذكر كل عيد.
يا سيدي مسيد.
أنا سبحت في دمي، في حلمي،
إن كنت أنت عارفا
فإنني المريء.
مدينتي جسورها أوردتي
مُتحفها مفكره
رمالها دموعي التي سكبتها هنا
ذات شتاء بارد مطير
يا وجهها القديم
هل تزورنا غدا..؟
فالبشوق نار وجوى
وعقر المغيب في موكبنا يسير
يا سيدي مسيد
مدينتي شلالها موعدا وفرحة
الصّغار
إن غاب يوما لونها وطعمها.
وغادر الكبار
فإن في القابها وبابها أصواتها عزائي
الأخير
مدينتي صخرتها تغجّر وأنفجرت

* شاعر من الجزائر

من حرب إلى حرب
ومن وطن إلى لا شيء
هنا سينام بعض الوقت
أصحابي
ولا أحلام يا جدي
ولا وقت
(الغورتل) (٢) هنا يبقى
هامساً بالليل

منكسراً كمحموم
يباغث ضوء مصباح
وفي كلتا الديدن الحرب
خذ التاريخ يا جدي
فقد يطا الكروم
الجند

قد يتناثري فزع
ويرسمني الطريق
كوردة محمولة
وكخيمة البدوي
لا الأوطان يملكها
ولا الأرض
كل ما حولي نثار
الأرض.....

والبنث الجميلة
والطريق السهل
كلما أوغلت نحو الباب
أو أمسكت ذاكرتي
يطل الوعل
أو تبكي القناديل المضاءة
فوق تل الكرم

بيروت يا بلدي البعيدة
يا عناويني الصغيرة...
في كتاب الدرس
لا زلت أتبع كل قافلة
أشكيل ملح ذاكرتي
لأترك خلف هذي الحرب
عنواني

* شاعر وصحافي من مصر

(١) البيان من شعر النسي

(٢) الغورتل: هو التسمية المحلية لشجر الغار

في لبنان

قصيدتان لبيروت*

سمير سليمان *



لم تكن الحرب
وصوب نار
لم تكن الحرب... لا
ولا ورق الفقر
كان ماء بيروت يهرب
بين همس البنات
وتحت الشظايا
فكيف أوجع ناراً
بماء
وكيف أشد بنار الفرات
يدي؟
كلنا في الصباح يسافر
كم وردة سوف تنمو
وكم طفلة قد تغادر؟
تلك بيروت
أضر سرب الصبايا
وأحلى البنات
.....هناك
تحت السماء غريب
الغريب دخان تحت
تلك بيروت تبكي
وابكي
وحيد كلانا
بلا أصدقاء

لا أحلام يا جدي... ولا وقت
قال الصغير لجده
يا جدي.....
بيروت تبكي
والقناديل المضاءة

فوق تل الكرم
والأشياء يا جدي
ونافذتي
فقال الجد يا ولدي
إذا غامرت في شرف مروم
فلا تقنع بما دون النجوم
فقطع الموت في أمر حقير
كقطع الموت في أمر عظيم (١)
ترى طعم لئل الكرم
للأشياء يا جدي
لنافذتي ومكتبتي
ترى تمضي بنا الأيام

وبريطانيا، مدعوماً إلى حد ما ببعض ما منحه إياه والدته من نفوذ.. ثم أمضى معظم فترة شبابه منتقلاً بين العواصم الأوروبية فزار برلين عام ١٩٢٨، ثم باريس التي شاهد فيها لأول مرة لوحات للفنان بيكاسو التي أوجت إليه بأن ينتهي بالرسم المائتي بعض الوقت، وهتف في نفسه: "لم لا أحاول أن أرسّم؟".

بعد أن انغمس في الحياة الليلية في باريس فترة من الزمن عاد في عام ١٩٣٠ إلى لندن، حيث عمل في التصميم الداخلي لتأمين نفقاته، ثم استاجر مشغلاً فيها، ليعمل كمصمم زخرفي للسجاد والأثاث، وكانت تصميماته تعبر عن روح تلك الفترة، وقد أثر الأسلوب الفرنسي عليه، تأثراً فظيحاً ولم يكن يظن بأنه كان أصيلاً. خلال عمله وتحديدًا في عام ١٩٣١ بدأ يتعلم الرسم بنفسه، دون أن يتلقى أي تدريب أكاديمي في معهد أو على يد فنان، ولم تكن عائلته في هذه الفترة تريد له أن يصبح فناناً، لأنها كانت تظن أن الفن أمر سيئ يعضي إلى الانحراف.

في عام ١٩٣٣ نشر "هيربرت ريد" في كتابه "الفن الآن" لوحة "صلب المسيح" ليبيكون التي اشتراها أحد خبراء الفن يدعى السير ميشيل سادلر. وقد ركز بيكون في تلك اللوحة على الألم والعذاب والموت، وفي إطار هذا الهاجس ظهرت في لوحاته الأشكال المشوهة، والجراح الدامية، والأجساد التي عثرَ عنها بكتل من لحم متناقة أو متلاصقة.

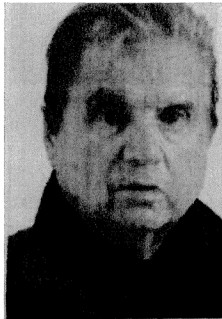
وفي عام ١٩٣٤ افتتح معرضاً في ترانزيشن غاليري "بلندن، فكان الإخفاق نصيبه فقرر أن يتوقف بعد ذلك عن العرض باستثناء مشاركتها في عام ١٩٣٧ بثلاث لوحات في معرض المصورين الشبان الإنجليزي في "أجينو غاليري".

مع بداية الحرب العالمية الثانية اتلف غالبية لوحاته. لم ينج منها غير لوحة الصلب. واختفى بعد ذلك تماماً عن الأنظار إلى أن ظهر مرة أخرى عام ١٩٤٤. في هذه الفترة التي اختفى فيها، فقد الأمل وكان مفرطاً في يأسه، واستحوذ القلق على تفكيره، وقد وصفه النقاد بأنه أكثر الفنانين في ذلك العصر بروزاً في تصوير حالة القلق وخيبة الأمل، لذا يكون من المناسب القول بأن

في ذكرى رحيل عامل السجاد الذي شغل العالم الفنان الفرنسي بيكون: الأكثر شهرة في القرن الماضي

غاريه انعيم

يعر الفنان الإنجليزي الفرنسي بيكون آخر الفنانين التعبيريين الأوروبيين المغمورين الذين برزوا بعد سنوات الحرب العالمية الثانية، وأحد أبرز الفنانين المعاصرين الذين عبروا بجرأة وصدق عن



إنسان القرن الماضي ومسا رافق حياته من قلق وتوتر وعذاب وألم وغربة... وقد نال حظه من الشهرة الكبيرة في بريطانيا والولايات المتحدة وأوروبا، وإن كان صدى أعماله في الوطن العربي ضعيفاً وشهرته في بلاده تكاد تكون متعادمة.

ولد فرنسيس بيكون في "بورياكوت" بدبلن في الثامن والعشرين من أكتوبر عام ١٩٠٩م، لأب كان يعمل مدرساً لخيول السباق، وقد حاول الأب أن يدفع بانه إلى المدارس لتلقي العلم، إلا أن ذلك كان يصطدم بعدم رغبة الابن بالدراسة الذي استمر حتى سن

السادسة عشرة وتوقف تماماً متمرداً على التعليم بل وعلى كل القوانين التي تعارف عليها البشر. بعد ذلك أصبح منتقلاً بين أيرلندا

١٩٥٤ لتمثيلها في الذكرى المئوية الثانية في مدينة الهندية، وفي العام التالي أقام معهد الفنون المعاصرة حفل تكريمي له، وانتهى به ذلك إلى إقامة المعارض الناجحة، أولها في "تايت غاليري" في لندن عام ١٩٦٢، وقد كتب "ستيفن سيندر" عن المعرض قائلاً أن يكون: "تأثر بالحياة، التي يشهدها، تأثر بالغ العمق، حتى كأن لوحاته تبدو وقد أضدها الفساد".

وقد تزامن مع هذا المعرض حدثان مأساويان، الأول: هو وفاة أقرب أصدقاء الفنان "بيتر لاسي" عازف البيانو ذي الشخصية التي يعلب عليها الطابع الرهيب، أما الحدث الثاني: فهو وفاة صديقه الآخر "جورج وايز" الذي رسم له يكون عدة لوحات شخصية بعد وفاته في معرضه التذكاري الذي أقيم في "غراند باليز" بباريس عام ١٩٧٥.

ومن أهم المعارض شهرة ونجاحاً التي أقامها ببيكون كان في "فران باليه" عام ١٩٧١ وعام ١٩٧٧، بباريس، والأخير استمر لمدة ثلاثة أسابيع، وكان عالم الفن في باريس ينتهي لذلك اليوم الكبير الذي يستعرضه "فرانسواز جبرو" وزيرة الثقافة الفرنسية، مع العديد من الشخصيات الرسمية في فرنسا، ونخبة من كبار النقاد الفنيين في أوروبا، بالإضافة إلى مجموعة نقاد إيطاليين حضروا خصيصاً للمعرض، وشارك في الافتتاح أكثر من خمسة آلاف شخص، وليس من المألوف أن يصاحب أي فنان كل هذه الضجة الجماهيرية والإعلامية، وتلك الاستعدادات الكبيرة من أجل معرض يقيمه، باستثناء كل من الفنانين الكبارين بيكاسو وسلفادور دالي.. وخصوصاً أن ذلك الفنان طاملاً وصفه النقاد بأنه سادي النزعة، وأن أعماله تثير الذعر في النفوس وتتسم بالفجارية.

وقد ضم هذا المعرض ٢٧ لوحة من أكبر وأعظم لوحات الفنان، وكان معظمها لم يعرض من قبل في معارض سابقة، وكان ضمن أعماله المروضة لوحة الثلاثية الشهيرة "ثلاثية قاعدة الصلب" ويطلق عليها أيضاً "ثلاث دراسات لأشخاص"، التي تقدر قيمتها حينذاك بنصف مليون دولار، وقد ضم المعرض العديد من الصور الشخصية سواء لصديقه العزيز "داير" أو الفنان نفسه، وتعتبر الصور الشخصية



فرانسيس ببيكون تتخذ ملامحها وأسلوبها الخاص وذلك عندما قدمت إحدى لوحاته الفنية إلى متحف الفن الحديث في نيويورك، وفي عام ١٩٥٠ رُحِبَ به المعهد الملكي للفنون، عندما لفت الأنظار إلى استخدامه بشكل ظاهر وبارز، العديد من المعاني والرؤى المفعمة بالحياة، ليخلق بذلك أسلوباً متفرداً خاصاً به لا يشاركه فيه فنان آخر.

وقد عالج الفنان ببيكون في هذه الفترة، الوجه الدامي، لمربية الأطفال الجريحة، الذي ظهر في الفيلم المسمى "كسيري إيرونشيت" (معركة بوتيمكين).. كما استقى موضوعاته أيضاً من سلسلة الدراسات الحركية للمصور الإنجليزي المولد "إيرود مايردرج"، التي تحولت صورهِ العارية على يد ببيكون في مرحلته الأولى، إلى ضحايا لا وجه لها، تتولى من الألم من عذابات غير معروفة..

ومن بين الحالات النادرة التي يعتمد فيها إبداعه على الآخرين نجد سلسلة لوحاته الثلاثية الصارخة عن "البابوات" ١٩٥٢ م، التي تعتبر من أكثر أعماله شهرة، إذ ترجع أصولها إلى لوحة الفنان الأسباني "فيلاسكيو" "البابا العاشر" المرسومة عام ١٦٥٠.

وقد أبرز ببيكون في لوحة "البابا" للفنان فيلاسكيو تناقضاً عنيفاً بين الوفاق والسكون في الرجل الجالس وبين التعبير المريع من خلال ملامحه الجزعة المرتجفة.

وطبيعي أن تبرز شهرته البريطانية، لا من ناحية حياته الخاصة، أو من ناحية أعماله الفنية فحسب، بل من الناحيتين معاً، اختارته بريطانيا عام

سيرة ببيكون الفنية قد بدأت في أوجاء من الخوف والتدمير والظالم والتمرد على القانون.

التحول في التشوير

كان ظهوره في عام ١٩٤٤ هو مولده الحقيقي، حيث خلق تحولاً جديداً في التصوير الزيتي بعيداً عن تقليد أو اتباع مذهب أو مدرسة فنية معروفة، والالتفات للنظر في أعمال هذه المرحلة تلك العلاقة المعبرة المحسوسة بدقة بين القلق واليأس، من جهة، والمواد المثيرة التي يستخدمها، من جهة ثانية، وعندما رسم القلق واليأس لم تكن رسومهِ مأساوية، ولكنه شعر بالفراغ الذي أحسَّت به البشرية بعد الحرب العالمية الثانية في هذا العالم اللامنتظم، وشبهه علاقة رسومهِ بنسخها البشرية الأصلية، بالأثر الذي تتركه الحلزونة خلفها. من هنا جاء التشنج في أعماله يعبر عن اليأس والفساد، وظاهر الحياة الكئيبة.

ونذكر من لوحات هذه المرحلة على سبيل المثال، لوحته الشهيرة "ثلاثية قاعدة الصلب" الموجودة في "تايت غاليري" التي أبرز فيها الرهبة من الموت، والألم المعجز عن فعل أي شيء، وقد وفق الفنان في هذه اللوحة من ناحية القيم الفنية "من بناء وتشكيل وعناصر... الخ". واللوحة تخلط ما بين أسلوب بيكاسو والصور الفوتوغرافية كمصدر لها.. هنا عرف ببيكون بعض الشهرة، غير أنه لم ينطلق إلا سنة ١٩٤٦، حين أصبح يمثل تطلعات بريطانيا في إطار فن الرسم في العالم. في عام ١٩٤٨ بدأت أسطورة





"البورتريه" من الموضوعات المحببة لدى الفنان.

سوطرة هاجس الورث والتألام وقد يسيطر على لوحات المعرض التي امتازت بالجرأة والثقة في

استخدام الألوان، والروعة في التكتيك الفني، هاجس الموت والتشاؤم، وهنا كان للجنة البشرية عنده نصيب بارز في لوحاته، حتى يخيل للرائي أنه أمام عملية تشويه أو تعذيب، وإذا ما بدت هذه الجثث أو الأجساد كأنها مفتحة أو ميتة، فإنك لا تلبث أن تعرفها.. أو تميزها، حتى لو كانت في مسرح للتسوية، للعنف، للقتل، وللألم.. والألم هو العامل المشترك في لوحات بيكون. والواقع أن بيكون بدأ منذ الستينيات برسم اللوحات ذات المفصلات الثلاثة والتدفيقي في التفاصيل، واعتماد رسم الإنسان وما يشعر به من غربة واغتراب عن نفسه ومجتمعته وعالمه... وكذلك ما يشعر به من الألم.. فالألم هو التعبير المفضل لدى الفنان، ونجد انه نجح في إبراز ذلك التعبير من خلال الأشكال المشوهة والأكثر عذابا، من ناحية، ومن خلال الصرخات التي تنطلق من وجوه تلك الأشكال.. والتي تكون أحيانا مكبوتة صامتة وأحيانا أخرى مدوية، إلى درجة تجعل الملتقي يتألم لها، ويتألم للفنان نفسه، ونحو ما يشعر به من ذلك الألم.

كما نجد في لوحات بيكون موتيفات عديدة: اللوحات الشخصية المشوهة، الاختراقات، الصلب، عمليات الطعن بالأدوات الحادة، أرواح أسفيولوس المنقطة المثبتة فوق زجاج النوافذ، الشخصوس ذوو العديبات المتشويشون بشيء، وما والمسددون على حامل رسم الرسام أو مناضد العمليات الجراحية... هذه الموتيفات وكما يقول "هيورت هيز" لا تحاول أن تروي لنا حكايات بل أن تفرس نفسها على النظام العصبي للمشاهد، وتعرض عليه كما يقول بيكون نفسه "الإحساس دون الملل الذي يسببه نقله".

شخصوه لا تتوسل الشفقة إن جوهر الاختلاف بين شخصوس

(بيكون) وشخصوس الفن التعبيري هو أن شخصوسه كما يشير "هيز" لا تتوسل الشفقة، إنها ليست مثيرة للشفقة، ولا تحاول أن تناديك لتدخل إلى حيزها، كل شيء فيها يتبسط من حالة الالتفاف في صمت وذلك على الجانب الآخر من الحائض الزجاجي (ربما يصير بيكون لهذا السبب على أن يضع أكبر لوحاته خلف زجاج، فمن شأن هذا أن يجعل العزل واقعيا، أو شديد الحرفية أحيانا، إذ يتحول الزجاج إلى عتصر، بل حتى إلى نوع من الكولاج).

نقد شديد المرارة وفي عام ١٩٨٥ أقام معرض له في "تاييت غاليري" بلندن، ثم في متحف المتروبوليتان في نيويورك عام ١٩٨٨، وقد زار المعرض أكثر من (٢٠٠.٠٠٠) شخص، ولم يكن طريق بيكون لتحقيق هذه الشهرة والنجاح العريض بالسهل، فقد أدان النقاد والدارسون الأمريكيون بيكون لأسلوبه شبه الواقعي ولاختياره تلك الموضوعات المثيرة... ولعدم اشتراكه في التطورات التكتيكية الجديدة للفن المعاصر، ولقي بيكون نقداً أشد مرارة من أندريه فيرميجيه الناقد الفني لصحيفة (لوموند) الفرنسي الذي قال عن موضوعاته وأساليبه "أنه هاجس بيكون رثيئة ومملة".

وبالرغم من هجوم النقاد الفرنسيين والأمريكيين على بيكون، إلا أن الفنانين الأمريكيين قد أبدوه بشدة فقال الفنان "لاري ريفرز" رائد الفن الشعبي: "إنه بالرغم من غرابية أعمال بيكون إلا انه أعظم الفنانين المعاصرين". وقال الفنان "جيم دايسن": "إن هنالك قلة تعد على الأصابع من الفنانين الذين أحترمهم، أحدهم بيكون الذي اعتبره رساما عظيماً".

غير أن بيكون لم يهتم بآراء الناس أو النقاد في أعماله، وقال في رده على هذه الآراء: "لقد كان أمني دائماً أن أعبر عن الأشياء بصورة مباشرة، كما أراها في الواقع أو ما يسمى بالحقبة يؤلمهم".

وكان لبيكون رأي خاص في رفض التخلي عن رؤاه الفنية والانضمام إلى المدارس الفنية الرئيسية في الفن المعاصر.. فكتب للرسام البريطاني "ماتيو سميث" قائلاً: "إن الرسم يتجه لأن يكون تشاكياً كاملاً بين الرؤى والألوان، بحيث تصبح الرؤية هي

اللون، واللون هو الرؤيا.. هنا تكون ضريبة الفرشاة خلقاً للأسلوب، وليس مجرد التعبير عنه في فراغ اللوحة، بذلك تصبح كل حركة للفرشاة تغييراً في شكل الرؤيا، وفي تأثيراتها.. هذا هو السبب الذي يجعل من الرسم صراعاً غامضاً ومستمرًا".

لقد حقق "بيكون" من خلال معارضه الأخيرة نجاحاً كبيراً، وأخذت شهرته تتزايد يوماً بعد يوم، لكن هذا النجاح لم يغير في حياته شيئاً.. إذ أصبح يفضي معظم وقته في مرسمه الفوضوي في لندن، وقد فسر تلك الفوضوية بقوله: "إن الأماكن التي أعيش فيها هي ترجمة ذاتية لحياتي، فانا أترك العلاقات التي أصنعها نفسي أو صنعها الآخرون لأنها بمثابة الذاكرة الحية لي".

ورغم الموضوعات الكئيبة التي يصورها بيكون إلا أنه شخص ذكي ومرح مع الآخرين، وكان خلال الثلاثين عاماً الأخيرة من حياته نادراً ما يخرج من مرسمه، الموجود في شقة ضيقة تملأها أنابيب الدخان البعثرة على الأرض، والقصور والأواني والملابس والكتب والمجلات، حيث كان يستخدم جدرانها وبابها لتعليق فرشاهي، أو لبعض الرسوم والنقوش، وهي غير مرتبة، مجلة الجدران بالفرشاش، لا ينفذ إليها الهواء، مضانة بمصاييح عارية، تعطي أنسواراً اصطناعية، وتضفي الغموض على الرسوم، بعد ذلك لن نندهش عندما نعلم أن بيكون كان يخلط ألوانه على الأطباق ويستخدم الستائر في تنظيف يديه من آثار الألوان، في مرسمه هذا كان يعمل منذ الفجر حتى الظهر عادة، في ساعات الفراغ فكان يقضيها في المقاصف.

ورغم الكآبة الشديدة البادية في أعماله إلا انه كان على المستوى الشخصي سريع الابتهاج بمتعة بذكاء حاد يمكنه من التعبير عن نفسه في صراحة بالغة، ولم يكن يعتبر نفسه فناناً موهوباً بل ولا يرى نفسه كمصوّر وإنما يعتقد أنه يمتلك نوعاً خاصاً من الجسامة يدفعه للتعبير بالرسم محاولاً أن يقترب العمل من إحساسه.

أخيراً رحل الفنان هرنانيس بيكون في الثامن والعشرين من نيسان عام ١٩٩٢م.

• كاتب وتشكيل عراقي



رمل محمص

الطريق الصحراوي..

والجنوب ينتظر ثلاثة يرحلون إليه في سيارة واحدة يجمعهم توق للوصول إلى البتراء، بينما كل منهم ينتمي إلى بلد مختلف.. وكنا ثلاثة، الصديق التونسي العروف الطاهر لبيب، ومعه الباحثة اللبنانية غيدا الصاهر، وأنا رفقتهم إلى البتراء، في سبيل تحقيق هدفين، الأول مشاهدة عاصمة الأنباط، والثاني ترتيب انعقاد ملتقى علماء الاجتماع الشباب العرب للعام القادم بالتعاون مع بيت الأنباط في البتراء.

كان الدرب إلى هناك، يحمل في طياته، تفاصيل لا يد منها قبل تنويجه في النهاية بزيارة المدينة الوردية، ذلك أن الطريق الصحراوي، بمبقرية البادية المحيطة به، جعل من الطاهر لبيب يعود بذاكرته إلى صحرائه في جنوب تونس، ثم أخذ يوبح بذلك التشابه الكبير بين هذه البداء في الأردن، وتلك الصحراء التي عاش طفولته فيها مستعيدا سيرة الهلاليين هناك، وسوايف جدته، ومعاتاته مع الخيول والأبل، وسقوطه غير مرة من عليها.

بيت الطين

عندما صرنا بمحاذة "جرف الدراويش"، نهته إلى تلك البيوت الطينية المتبقية، والتي صوّرت فيها إحدى شركات الإنتاج السينمائي الإيطالية فيلما عن السيد المسيح، فكانت ردة فعله على هذه الإشارة بأن عاد بحديثه إلى بيت الطين الذي ولد فيه، وكيف عاد إليه كبيرا فوجده أطلال بيت، كان هذا عندما أرادت إحدى الفضائيات الإيطالية أن تعمل تقريراً وثائقياً عن الطاهر، فكان البيت بقايا بيت، آنذاك دخل في حفرة فيه وصوروه، في بداية الفيلم، بعد أن تنقلت الكاميرا في زوايا متعددة في الصحراء، وصوت يردد "ولد من الأماكن..". ثم عادت إليه الكاميرا، وهو يخرج من بقايا بيت، وكأنه يولد من جديد وسط تلك الصحراء التي تركها منذ سنوات بعيدة.

النبطية

في البتراء اكتشفت صديقتنا اللبنانية جذورها التي تعود إلى الأنباط كونها ابنة النبطية في لبنان، وعندما اقتربت غيدا من قصر البت في داخل المدينة، وأخبرتها بقصته، صرحت بأن هذا القصر ربما يعود إلى إحدى جداتها النبطيات، وهي تشعر بالتماء خفي إليه.

الطاهر لبيب كان مشغولاً بتلك الأدرج المنحوتة في الصخر، ويبحث عن أولى تلك الدرجات، وهو يشعر بها، وكأنها تورد سيرة خفية لكثير من الحكايات والقصص والحروب والمشاريع التي تنتشر، وتتشعب، فتتسبى بداياتها، وتغيب الدرجات الأولى لها.

وادي عربة

رحلة العودة، كانت مغامرة لطريق القدوم، حيث عدنا مروراً بوادي عربة، وكانت اكتشافات أخرى لهذا المكان الساحر، وعاد فيه الطاهر إلى معجم النباتات البرية التي يتذكرها في تونس، ووجدناه متشابهة في وادي عربة، حيث الطلح، والسدر، والرتم، والشج، وغيرها، وذكر أن هناك وادياً قريباً من قريته يسمى بوادي الطلح، هذه الشجرة التي تشير ذاكرة التونسيين، بأنها قدمت إلى تونس مع الهلاليين في قرحالهم إلى هناك.

في وادي عربة كانت بعض المساحات قد هطل عليها الطر، ونشفت التربة، وتشققت، فصار تشكيل الرمل، هناك، يشبه "التعريقات"، واليثور على سطح المكان.. كان منظرنا ساحراً، يقري بتأمله، ولكن فتنة خفية أغوت الطاهر وغيدا بالسبر على تلك الرمال، فكان أول وصف أطلقته الباحثة اللبنانية على هذا السطح بأنه "رمل محمص"، وعندما استمعنا إلى ايقاع تحطيمه تحت الأقدام قال عنه الطاهر بل هو "رمل مقرمش"، وكان صوت اكساره يضيف وتراً شجياً في موسيقى الصمت والسكون التي كانت تغلف وادي عربة، لحظة الغروب عندما تجاوزناه باتجاه البحر الميت، عابدين إلى عمان.

* كاتب أردني

meleh_aladwan@yahoo.com

والشاعر اللبناني شوقي بزيع واحد من الشعراء الذين شكّلت المرأة لديهم محورا رئيسا في كل ما كتب بدءا من "عناوين سريعة لوطن مقتول" (١٩٧٨)، وانتهاء بـ "فرايدس الوحشة" (١٩٩٩). استلّني فقط عمله الممنون بجبل الباروك. والواقع أن هذا الشاعر يصل في علاقته مع المرأة حدّ التناقض: فهو الرؤوف بها والتصير لها والمتمن لكل ما تقدمه له، وهو ديك الجن والسياف الشرقي الذي يمثل الذكورة المطلقة أمام نقيضها الأنوثة المطلقة. وفي هذه القراءة أثرت أن أقف على قصائد ثلاث من مجموعته المعنونة بـ "مرثية الغبار" (١) هي: تجليات المرأة، نقاحة الغياب، المسيني. وقد أثرت أن أعطيها اسم: "ثلاثية المرأة". لأن هذه القصائد الثلاث تعكس لنا مساحة كبيرة للمرأة كما يراها الشاعر، أو لنقل: كما يحلو له أن يراها. أتت هذه القصائد متتابعة، الأولى من الصفحة الثالثة والستين إلى الصفحة الثالثة والسبعين، الثانية من الصفحة الرابعة والسبعين إلى الصفحة الرابعة والثمانين، والقصيدة الثالثة من الصفحة الخامسة والثمانين إلى الصفحة السابعة والتسعين.

تضمّ القصيدة الأولى داخلها خمس حركات هي:

- المرأة. المرأة.
- المرأة. القصيدة.
- المرأة. العنفاء.
- المرأة. الأفعى.
- المرأة. النهر.

تتلوّ المرأة في هذه القصيدة بشكل يتقاطع مع نفسيّة الشاعر: فالمرأة في الحركة الأولى لا تحمل صفات النساء النوعية، إنها: تشبه ما لا تشبه المرأة في العادة (٢). وكذلك هي الحال بالنسبة إلى المرأة التي لا تعكس للناظر أمورا محسوسة أو مرئيّة، إن المرأة / المرأة هنا تعكس للقارئ "جوانبات" يرى بواسطتها كنه نفسه، وروحه، والعالم؛ ذلك أنه:

يتجلّى دمه العاصف في أسمائه
الحسنى

ويبدو قاب قوسين من الروح.. ويد

رمزية المرأة في مجموعة "مرثية الغبار" لشوقي بزيع

د. نازدة إبراهيم نزيدي *

ليس بمستغرب أن تحتل المرأة حيزا مهما من شعر الشاعر؛ أي شاعر، بل المستغرب ألا تحتل مثل هذه المكانة، لأنها كانت على الدوام

ملهمته، سواء على الصعيد التقليدي، أما وأختا وحبيبة وزوجة، أم على الصعيد غير التقليدي، عبر استعمالها كرمز مطلق يفيض بما تفيض به نفس الشاعر من حب أو بغض، ليونة وقسوة، وفاء وخيانة، إيثار وإنسانية... إلخ.



حين تمتد تدور الأرض

في راحتها الحبلى

ويجري ماؤها الجنسي

من آدم حتى دودة الأصلا

أو من الف الحضرة

حتى النقطة البيضاء

في ياء الجسد. (٣)

إن المرأة هنا عكست هاشاة نفوسنا
أمام جبروتها المتجدد، فالشاعر جعل
من المرأة في هذا المقطع الشعري
أحجية يصعب القبض على معناها،
الذي يدخلنا عالم الحيرة الصوفية:

امرأة تدخل في المرأة

كيما نحوي في بحرهما جزرا ومد

ثم نمضي.. فإذا المرأة وهم امرأة

وإذا المرأة ليست بأحد! (٤)

ينتهي المقطع ليتساءل القارئ:
أليست هذه حقيقة كل امرأة عرفتها؟

المقطع الثاني هو المرأة القصيدة، ولو
نظرنا إلى عتبة العنوان لرأينا الشاعر
يخلو مع المرأة قدما باتجاه الرمز،
فالعنوان يوحي أن المرأة المتأولة هي
فكرة، وهذه الفكرة نبيلة دون شك،
ذلك أن الوروث الشفهي يطلق رمز
الشعر، ورمز القصيدة على كل حالة
فيها تألق وإبداع، ولكن الحديث عن
القصيدة هنا يستعجّل الحديث عن
الشاعر المتخبط الذي يعاني من ألق
الحيرة. (٥) إن الشاعر ينتظر هنا:

أن تفصح النار التي أضرمها

عن ذهب العنق،

لكي يبرأ من حمى الحروف المهلكة

وحده.. يجعل من أحزانه طعاما

ويرمي قلبه خبزا أخيرا

ليصيد السمكة. (٦)

إن السمكة هنا هي المرأة المتجددة
التي طال انتظارها لها، وهو يضرب
على غير هدى إلى أن "يلمع فوق
الصفحة البيضاء ياقوت دراعيا" (ص
٦٦)، ولكنها كالمادة تأتي إلا أن تكون
حالة زئبقية يصعب القبض عليها:
وكمن يصرخ في بئر يناديها

كرر الشاعر عبارة

«نساء هن واحدة»

ليؤكد على أن جميع

النساء يمتلكن

خاصية واحدة

فلا يسمع إلا دمه مغرورقا بالبحر

يعوي دون جدوى

من ثقب الشبكة. (٧)

هذا هو المعنى الذي يصر عليه
الشاعر، إن المرأة هي الكنز الذي
يبحث عنه، ولكن عيئا يحاول، إنها
سراب يصعب القبض على فعوها،
بل إنها، وعلى الرغم من كل المحاولات
التي تبني القبض عليها، تبدو مسيطرة
على الأمور، وقد قلبت السحر على
الساحر، لتتحول إلى صيادة بارعة،
والرجل / الشاعر واقع في براثنها.

المقطع الثالث ومفتاحه العنوان
(المرأة . العنقاء)، لا يفاجئ القارئ
حيث إن الشاعر قد مهد له عبر
المقطعين الأول والثاني، وما هو ذا
يعزز ما آتته:

نساء لا يلدن سوى الخسارة

طازجات مثل أول قطفة للتين. (٨)

ونراه يؤكد هذا الرأي لن يقول له:

لسن كلهن سواء:

نساء هن واحدة وإن تعدد الأسماء

نساء هن واحدة

ولكن كلما احترقت

تجدد نارها في روحه العذراء. (٩)

إن الشاعر ككرر عبارة "نساء هن
واحدة" ليؤكد على أن جميع النساء
يتملكن خاصية واحدة، وهو يدخل
بنا مع المرأة إلى الأسطورة المعروفة
ليجعلها هذه المرة للمرأة بشكل جديد،

والجدة ليست هي معنى الأسطورة
ولكن في إسنادها للمرأة: إن المرأة هنا
تتبع، من جديد، عند كل ولادة، ليبين
أن هذه الخاصية متأصلة في المرأة:
إنها خاصية الإغواء التي تمتلئها، ولا
تنازل عنها:

وكلما احتكت يدها بركبة امرأة
تذوب. (١٠)

وهو بالتالي لن يستطيع أن "يبرئ"
نصفه المفقود من تقاحة الآباء. (ص
٦٨).

هل يفاجئ القارئ إذا وصل إلى المقطع
الرابع وقرأ عنوان: (المرأة . الأفي؟)
وما الذي تتميز به الأفي عن غيرها
من موجودات الكون؟ وهل تتطابق
في دلالتها مع ما ينقله لنا الوروث
الشفهي؟ كل هذه الأسئلة يصعب جوابها
في بوقعة واحدة هي أن الأفي تتميز
بالندر، يمكننا أن نقدر أن الشاعر قد
مر بحالة قاسية جعلته قاسيا مع المرأة
إلى درجة كبيرة، وهذه القسوة رافقتها
تألق فهي استطاع بواسطتها أن يوصل
ما أراداه إلى القارئ، والشاعر لا يفتر
يعزف على الوتر الذي أشرنا إليه في
البداية:

تقدم

ليس من عشب أقل طراوة منها

ولا فجر أشد نقاوة من ثلج نهديا

ولا غسل أبر بوعده

من نحلة في فغرها ترعى. (١١)

إن متن هذه الصور المتلاحقة يعني
أن المرأة تقوم بدورها على أكمل
وجه، إنها تنوي وتقدم المفريات، ولكن
الطريدة / الرجل / سيجنى مع الغسل
لسعة تسييه ما حصله من متع، ولعل
القارئ يدرك أن أذى هذه اللسعة
مضاعف مرات كونه انصب على الفهم.
إن شوقي بزع في هذا المقطع يكشر
عن أنيابه للأنثى ساعيا إلى فضحها،
ولكنه لا ينسي القارئ أبدا، أنه يذهب
إليها بمض إرادته:

كان العمر صورة عاشق ينوي

وتحملة رياح الموت

نحو

المرأة



الأفعى (١٢)

في المقطع الأخير (المرأة . النهر)
يختتم الشاعر ما بدأه، وكان يمكن أن
نستنتج من وجود كلمة النهر شيئاً من
معاني الاتساع، أو التدفق، أو الحنان.
ولكن السياق الشعري يبايى علينا
ذلك لأن بداية المقطع إنما هو رؤية
صورتيها في النهر، وهو يحاول، عبثاً،
أن يتبعها:

يفتت نفسه ليصير آلافا من العشاق
مذبوحين بالنصل الوحيد لشفرة
الأثنى (١٣)

ويبقى شيق الرجل، الذي يبدو أنه
أهدر رجولته وراحاً، هو المسؤول عن
مأساته معها، وتبقى الأثنى عصية على
المثال تتلفت منه كما ينفلت ماء النهر
من بين أصابعه، إلا أنه يساهل في
النهاية:

هل يرزج روحه للنهر؟

هل يمضي بها نحو المصب

أم يبقى وحيدا في مهيب غيايها

كالقطرة البلهاء

منتظرا قدوم المرأة الأخرى؟ (١٤)

هذه قراءة من قراءات عديدة يمكن
أن تتوجه إلى هذا العمل الشعري الذي
بدأ فيه الشاعر مذبوحاً بنصل الأثنى،
والأثنى فيه هي التي تسيطر سيطرة
مطلقة على أجواء الرجل، وتستحوذ
على قضيبيته، وتحوله إلى خصي
عاجز لا حول له ولا قوة، ولكنني من
مؤيدي النظر إلى هذه القصيدة على
أنها حالة عابرة لا تعكس حقيقة ما
في داخل الشاعر تجاه الأثنى، وربما
سيتمسك كنه هذا الكلام من خلال
تداولنا للقصيدتين المتبقيتين، ولا ننسى
أن هذه القصائد جميعاً وردت متعاقبة
لا يفصل بينها فاصل.

القصيدة الثانية هي (تفاحة
الغياب)، وعنوان هذه القصيدة يأخذنا
مباشرة إلى دياجير قصته التفاحة،
وغاؤه حواء لأدم، ونزوله إلى الأرض
بسببها، ويجعلنا نتساءل: هل المحور
الموضوعاتي لهذه القصيدة يتطابق
مع محور القصيدة السابقة؟ إن قراءة
متأنية للقصيدة السابقة في ذهن
الفكرة الأولى لتصير التفاحة هنا
هي المرأة التي تحضن الشاعر (حببية

وزوجة)، وتتمخض اللغة عن شفافية
كبيرة تتسامق مع المرأة بموجها
لتلامس الأسطورة:

وتعوي خلف ساعدها المشرذ

اذرع غرقى

وريح من ذئاب (١٥)

أما صفات هذه المرأة فحدت ولا
حرج. لأن الشاعر يضمّنها، وفقاً
للمنظور الأسطوري الذي أثبتناه، ما
يجعلها "تأتي من الشفق البعيد المضمّد
بالحنين الصرّف" وبعيدة، حتى يكاد
الثلج يهطل فوق سرّتها". وكما هو
ملاحظ، فإن زخم الرموز واضح في كل
صورة من صور هذه القصيدة، ورؤية
الشاعر للمرأة في هذه القصيدة،
تختلف عن رؤيته للمرأة في القصيدة
السابقة، فالمرأة هنا أنثى اتخذت
شكل مارد عملاق، ولذلك فهي كبيرة
بقامتها، كبيرة بحزنها، كبيرة بغيايها:

هي نفسها

أنثى البدايات التي لا تنتهي

الأثنى الشبيهة

والوليدة من تخثر مريم

تبكي

على خشب العذاب

ورأيتني اعنو

وراء حفيظها الثاني وضحتكها

السراب (١٦)

واضح أن الشاعر يعيش حالة فقد
مؤلم لامرأة عاش معها مدة جميلة،
إنه يرزج لها شعرياً، فلا يتذكر سوى
الخصال الخيرة التي كانت تميزها،
المرأة هنا إلهة الخصب بالنسبة إلى
الشاعر، ومعمازية هذا العمل الشعري
كله تسير به إلى هذا النسق، وكما
"عشتار" تخصب العالم بمرورها فيه،
وتجديبه باتعادهها عنه، كذلك أنثى
الشاعر؛ فقد جعلته مجديبا يعيش على
ذكراها، ويمنّي أن تمر به كي ييرا من
أسقامه الجسدية والروحية:

أنا الموج الغريب وساحلي فوضاي

مسيني لأبيرا من دنوبي كلها

وتقمّدي مائي

بما أوتيت

من قصب الغياب (١٧)

بعد ذلك تسير القصيدة متجهة
نحو البوح والتذكر، لتلهب بالعاطفية
وحديث الذكريات، فيسرد الشاعر
تجربته مع المرأة، ويتذكر أكثر
التفاصيل دقة، فيغدو إنساناً ضعيفاً
أمام جبروتها:

أه من جسدي القليل وكثرة امرأة

تصبّ عليّ وردة روحها فتفيض عني

كي تورّع ما تبقى من أنوثتها على
التفاح

قاطعة دمي بمقص رغبتها

ودافعة كاتبها إلى الأعلى

لتسقط مثل عاصمة على جسدي
الخراب (١٨)

إن الشاعر يعيش حالة اغتراب
وجودية تدخل طعم المرارة إلى عالمه
باستمرار، ولذلك فإن تجربته الحسية
مع المرأة تتحول إلى تجربة قلقة
مضطربة، وتدعو لغة الشاعر المتفعمة
بالموسيقى، المتحدرة من تعقيلات
الجعر الكامل، أقرب إلى اللغة المتساوية
المطعمّة بالآتين، والشاعر يظل قابضاً
على ناصية لغته حيث إنها لم تتلفت
من عقالها إلى الخطائية والمباشرة
على الرغم من الانسيابية الواضحة
في تدفق العبارات، وهذا ما يحدد
للشاعر في كل أعماله، وليس في هذا
العمل وحده:

جسدان متحدان في موت

ومغسولان بالنعناع

لا يتسلقان سوى ارتفاعات

مهيدة بصاعقة الافراق

ولا يضيئهما

سوى نجم اللامسة الذي يعلو

على قمم الحراب (١٩)

تأتي القصيدة الثالثة وفيها يظل
الشاعر مصراً على إدهاش المتلقي؛
فيعد أن بدأ الشاعر ظالماً متسلطاً
ناقماً على المرأة في قصيدته الأولى،
عذّل هذا الموقف في قصيدته الثانية،
وصار يتذكر اللحظات السعيدة التي
قضّاها معها، ثم أتت القصيدة الثالثة
"المسيني" فنصّبت المرأة أميرة على



ثلاً تصبّ رياحي

بمجرى سواه (٢١)

هذا يؤدي طبيعياً إلى أن تمتلك المرأة
هنا صفة القدسية:

. المسيني ليسترعج العمر ما فات من
جسدي المر (٨٨)

. المسيني لأرجع عشرين عاماً إلى
الخلف (ص ٩٠)

. المسيني لكي لا أضل طريقي إلى
البيت (ص ٩١)

. والتركبي بين جسمي وبين الغياب

شفا قبلة

كي أوّجل موعد ياسي

إلى الليلة التالية (ص ٩٧)

إن الحبيبة الحقيقية هي التي ألهمت
الشاعر عاطفة والفاط، وجعلت
شعره ينساب عبر توجع عاطفي كبير،
ولذلك فإن هذه الثلاثية يمكن أن تعدّ
وصفاً لرحلة البحث عن الأنثى، فإن لم
يلتق الشاعر هذه الأنثى في القصيدة
الأولى، وإن ضاعبت من يحكم قاس من
القدر في القصيدة الثانية، فإنه عثر
عليها في قصيدته الثالثة، ولذلك أشير
أولاً في قصيدته الثالثة، ولذا أشير
تجلى في القصيدة الثانية، وتوَجَّع
في الأخيرة، ليغدو شوقي بزيع فيها
الشاعر العاشق باعتزاز.

* كاتب من سوريا

أن يتشردّ نهذاك في وتر غير كُفّي
كي يخلع الناس أسما لهم فوق جسمي
الفقير

وكي يرفعونني كذئب مريض

عن الأرصصة (٢٠)

بعد هذا المقطع، الطويل نسبياً،
نستطيع أن نستنتج رؤية الشاعر
للمرأة من خلال ثلاثيته كلها: فهو في
القصيدة الأولى يعكس تجربة بحث
عن الأنثى / الحبيبة، وهو لا يلتقي بها،
بل إن جميع تجاربه معها، على تنوعها،
فيها الكثير من عدم الرضا، وهذا،
من الناحية الاجتماعية، شيء معقول
لأن الإنسان لا يستطيع أن يجد المرأة
الحبيبة منذ اللحظة التي يبحث فيها
عنها. أما القصيدة الثانية فقد اقترب
الشاعر من مآربه فيها، وصارت المرأة
أقرب إليه لأنها أعطته الحب والدفء
والحنان، ولكن دورة الحياة شاءت
أن يكون الغياب بطل الموقف، تأتي
القصيدة الثالثة لتظهر أن الشاعر
عثر على ضالته، ودخل الاستقرار إلى
حياته، فأنعم على لغته التي اختلفت
جذرياً عما سبق: إن المرأة هنا سكنت
الشاعر، وتسوّيت على جسمه وروحه،
ولغته، حتى حق لنا القول: لقد وجد
الشاعر الآن نصفه الثاني:

كأنني أجزّ السنين إليك لكي تسكتي
جوعها

أو كأن النساء اللواتي تعاقبن فوق
سطوح دمي

لم يكن سوى حشرات

تُحصن هذا المهبط الذي يدعيك

البراش

الشاعر، ومنحتها من القدسية والحب،
ما تضيق عنه كثير من قصائد الغزل،
حتى ليمكن القول إن هذه القصيدة،
في رأيي، من أجمل قصائد الغزل التي
كتبت في الشعر الحديث. فالشاعر
فيها إنسان مشغوف عزز حالته لغة
عاطفية فيها الكثير من الرقي، وتبقى
المشكلة الكامنة في إمكانية اقتطاع مقطع
من هذه القصيدة للاستشهاد على هذه
اللغة؛ ذلك أن الوحدة العضوية أكثر ما
تتجلى في هذه القصيدة، فالألفاظ تولّد
المعاني بحيث يصعب على المرء ابتسار
مقطع من آخر، ومع هذا فلننظر إلى
الشاعر يقول:

كل ما تلمسين

تحوله راحتك إلى ذهب وعصافير

والأرض تصبح أبسط من زهرة حين
تضحكين

وإذ تلخدين إلى النوم

يبيض سرياً حمام بطول ذراعيك

ثم يصيران للثو

فها من الياسمين

(.....)

اليوبت التي لا تكونين فيها تضيق
بجدرانها الموحشة

الثياب التي ترتدين سواها تلتن من
البرد

والكلمات التي لا تقولينها

تتجمّع مثل الأراميل حول ضريح
اللغة

بأي أيد سوف أدفع هذا الحنين إلى
الخلف حين تغيبين؟

(.....)

المسيني ليسترعج العمر ما فات من
جسدي المر

أو ما تحجر من قبلايتي على شفة
الأرمنه

ينبغي أن تغيبني لكي تضضحي
وحشتي

(.....)

ينبغي أن يضمك شخص سواي

لكي تدركي كم أحبك

١- دار الآداب، بيروت، ط١، ١٩٩٢.

٢- مرتبة لغبار، ص ٦٣.

٣- المصدر نفسه، ص ٦٣ - ٦٤.

٤- المصدر نفسه، ص ٦٤.

٥- للمزيد من المعلومات عن هذا الموضوع انظر:
في اتناس الصوفي - تناسية الحيرة في أغاني
مهيار الدينشتي، وفيق سلطون، تحولات
الخطاب النقدي العربي المعاصر، عالم الكتب
للنشر، الأردن، ٢٠٠٦، ص ١٤٨ وما
بعدها.

٦- مرتبة لغبار، ص ٦٥.

٧- المصدر نفسه، ص ٦٧.

٨- المصدر نفسه، ص ٦٩.

٩- المصدر نفسه، ص ٦٩.

١٠- المصدر نفسه، ص ٦٨.

١١- المصدر نفسه، ص ٧٠.

١٢- المصدر نفسه، ص ٧١.

١٣- المصدر نفسه، ص ٧٢.

١٤- المصدر نفسه، ص ٧٣.

١٥- المصدر نفسه، ص ٧٤.

١٦- المصدر نفسه، ص ٧٦.

١٧- المصدر نفسه، ص ٧٧.

١٨- المصدر نفسه، ص ٧٨ - ٧٩.

١٩- المصدر نفسه، ص ٨٣ - ٨٤.

٢٠- المصدر نفسه، ص ٨٦ - ٨٩.

٢١- المصدر نفسه، ص ٩٠.

من اللافت حقاً أن الذين يرفضون الإجهاض هم الذين يؤيدون الحكم بالإعدام، فهل هو تناقض أفكار، أم مفارقة؟ أم هي سيكولوجية الخوف؟ كريستوف أندريه طبيب مختص في الأمراض النفسية والعقلية، هي مستشفى سانت آن بباريس. ذاع صيته بعد إصداره لكتاب "حب الذات" بالتعاون مع زميله كريستيان ليورد العام ١٩٩٨. ومنذ ذلك التاريخ وهو يستكشف منهجياً اضطرابات وحالات التعافي التي تحض الانفعالات. في كتابه الجديد "سيكولوجية الخوف" الصادر عن دار "جاكوب" يروي لنا كريستوف أندريه الكيفيات التي يزيل بها الأطباء سلوك الخوف والوساوس التي تعكر صفوها وتسم حياتنا. من المفارقات أن الخوف نذير شؤم، وقد يصيبنا بالمرض في أحيان كثيرة، لكن لولا إشارة الخطر الانفعالي الذي يشكله الخوف لاستحال وجودنا على هذه الأرض. مع كريستوف أندريه كان لنا هذا الحوار :

• هل الخوف تتفاعل طبيعياً عند الكائنات؟

- بالطبع، إنها كيفية قديمة جداً للدفاع عن النفس. لولا الخوف لكان الحذر اختفى عندنا، ولكانت البشرية اختفت منذ زمن بعيد. فالمرض يبدأ عندما يفقد النظام الدفاعي توازنه. إن شخصاً من بين شخصين اثنين يفتقد إلى هذا الميكانيزم، وشخصاً من بين عشرة أشخاص يفتقد هذا الميكانيزم إلى الحد الذي يجعل حياته لا تتطابق. في بعض الأحيان نحس وكأن الخوف يملأ كامل حياتنا. إنني أشبه ردود أفعالنا أمام الخوف بالانتهابات التي يبعدها جهازنا المناعي عن طريق إحداث الأعراض، كالحمى أو الحساسية وما إلى ذلك. والحال أن الكثير من الناس عندهم نوع من الحساسيات النفسية التي تضعهم في حالة من الذعر، في حين لا شيء يهددهم. فهؤلاء يستولي عليهم الخوف من أن يصابوا بالخوف، وهكذا يبنون أشكالا من الهلع والرهاب التي قد تصبح عوائق تشل حياتهم.

• الخوف شيء لا يطاق، لماذا إذن نحب

أن نخيف أنفسنا، عندما نذهب لمشاهدة أفلام الرعب مثلاً؟

- أسمى هذا بـ "خزات التذكير". إن الجهاز الدفاعي الذي يوقظ فينا الخوف تعود أصوله

لولا الخوف لانقرض الإنسان، لكن كيف تجاوز الخوف؟ حوار مع كريستوف أندريه

مقدمة: باتريس فان إيسيل *

ترجمة وإعداد مدني تهري *

لا نخشى الموت أمر فيه شيء من جنون، وفيه شيء من حكمة أحياناً. فالحلم أن نعرف لأي سبب نخاف، ولأي سبب يختار بعضنا الموت. لا شك أن عدو الإنسان الأول، بلا منازع، هو الخوف. الخوف بكافة أشكاله. الخوف شكل من أشكال الألم. إنه ألم أديبي ونفسي. حسبنا في ذلك أن نشاهد سلوك الناس من حولنا لكي نرى أنهم جميعاً لا

يحسون بالخوف بالكيفية نفسها. الإرهابيون يضجرون أنفسهم بواسطة قنابلهم ومتفجراتهم. والانتحاريون يشجرون أنفسهم في الطائرات طوعاً. فيما أشخاص آخرون يختارون الانتحار.

في أعمالنا غريزة البقاء، هي التي تقاوم بها الخوف من الموت، والخوف من أن نتالم، والخوف من المجهول، والخوف (على الذات) من أن نفقد وجودنا، والخوف من أن نترك ذوبنا في العوز. والخوف من أن نفشل في أداء مهامنا في الحياة، والله أعلم ماذا أيضاً! لكن لولا الخوف الكامن الغريزي فينا، كما يقول معاورنا، لانقرضنا من على هذه البسيطة، لا محالة!



أندريه

CHRISTOPHE ANDRÉ

PSYCHOLOGIE DE LA PEUR

CRAINTES, ANGOISSES ET PHOBIES



الأولى إلى أجدادنا الأوائل، الذين كانوا محاطين بمخاطر قاتلة مباشرة، في كل لحظة من لحظات الوجود. ومنذ ذلك الوقت ولا سيما في بلدنا الآمنة اكتسبنا شعوراً بالأمان كان من القوة أن جعل جهاز الإنذار هذا صديقاً، والحال أننا في لاشعورنا، أي من حيث لا ندري، نعرف أنه من الخطر إننا لن نحتاج ذات يوم إلى جهاز الإنذار هذا الذي يعود لعصر الزواج؟ من هنا فإننا نعتبر أنفسنا باستمرار حتى نؤكد أن الجهاز الدفاعي عندنا على ما يرام.

• هل يمكن للخوف أن يترافق في عصبوباتنا (جهازنا العصبي) إلى حد تعذر محوها؟

- بالطبع، إنه مشكلة ذاكرة الخوف، دماغنا لا ينسى أبداً تجارب الخوف. فعندما نتعرض لخوف شديد من شيء ما فإن أثر هذا الخوف، حتى وإن تطورت وتجاوزنا هذا الخوف ظاهرياً، فإنه يظل قائماً (كامناً) دوماً، ويمكن أن يعود للظهور في أي لحظة، حين عودة السياق نفسه للظهور. لذلك فإنه من الضروري بمكان معالجة هذه المخاوف المخزونة في الذاكرة بشكل بناء وفعال. إذ لا يمكن الاكتفاء بانتظار مرور الخوف تلقائياً، لأن آثار الخوف تستيقظ بشكل أسهل من الخوف نفسه، المريض الذي يعالج علاجاً جيداً من خوف معين سيرفع كيف يواجه أي خوف جديد يواجهه أو يعكر صفوه. سوف يعرف كيف يهدئ من روعه، ولا أغرقه من جديد في تصاعد الخوف الذي يتجدد ويتقذى بشكل ذاتي.

• هناك أيضاً المخاوف الجاهزة، المقلوبة، كمثال خوف تلك المرأة العابرة للطريق التي كانت تنظر إلى صورة شعبان في اللحظة التي اصطدمت فيها إحدى السيارات بشجرة. فمَن ذلك اللطيفة وهذه المرأة لا تخشى الحوادث، بل تخشى الأفاعي...

- هل تعرف السبب في ذلك؟ لأن السبب لم تكن موجودة في الأزمة ما قبل التاريخية، بينما كانت الأفاعي موجودة... صورة هذه الحيوانات التي إن هي التي تركت أثرها في أعناق جهازنا العصبي، يضاف إلى ذلك أنه يمكن أن تكون الانزلاقات قد حدثت في أشكال الخوف المعاصرة، مثل القطار الذي يخفي قطاراً. والأهم من كل ذلك أننا نحن البشر نستطيع التحكم في مخاوفنا، بينما الحيوانات لا تستطيع التحكم في ميولها. في جنسنا الخوف ليس "فطرياً" بالضبط، حتى وإن كنا نملك استعدادات حقيقة لبعض أشكال

طفولته، أو عن أجداده فله ذلك، وهذا ما أسميه بالتمتية الشخصية، وهذا أمر مختلف.

هذان الطريقتان لا يتعارضان. وبإمكانهما أن يتقاسما بعض الوسائل. قبل فترة قصيرة شاركت في اجتماع للأطباء النفسيين الأوروبيين، حول الاضطرابات القلقة، وقد طرح البعض خلال هذا الاجتماع تقنية نفسية مُستلهمة من التأمل البوذي- دون أي اعتبارات ميثافيزيقية، بالطبع، وتقوم هذه الطريقة على التنفس والاسترخاء، وعلى استقبال الأفكار التي تبتثق بشكل تلقائي لحظة الاسترخاء. إننا نستعمل هذه الطريقة دائماً بمنطق تكبير دوامة الخوف من الخوف، فنقول لمرضاينا: "عندما يأتي الخوف، يصبح أنه مشكلة، لكن لا داعي للقلق، فتعلموا هذا الشعور المرعب قليلاً وسوف تقللون من هذا الخوف، ومن هذه المشكلة. وكلما تدريبت على هذه التقنية صارت الأمور أفضل".

• المعالجات المعرفية السلوكية تتغذى منذ قرن من الزمن من طرق علاجية متقنة، اليس كذلك؟

- الأمر أحدث من ذلك بكثير. منذ خمسين عاماً تقريباً. من المؤكد أن العلاج النفسي السلوكي الأول يرجع تاريخه لعام ١٩٢٤، لكن بناء البروتوكولات النفسية التحليلية المعقدة، وتطبيقها ميدانياً، يعود فقط للستينيات من القرن العشرين. وبالفعل فإن الفكرة التي تقع في قلب المعالجات النفسية السلوكية هي أن محاربة الرهابات (الأفكار القسرية) بالضرورة أمرٌ ينبغي أن يعجز ما بين الجسد والاتصالات معاً. هذه ممارسة وليست فقط تعبيراً شفهياً. نحن مضطرون لأن نشغل "التيكوركتيكس" (القشرة الدماغية الجديدة)، بل والدماغ الانفعالي أيضاً. فإذا قلنا على مستوى المعالجات الشفاهية المصرفة فإن المرضى سيبدون كل أنواع التدايعات الشفاهية، لكنهم لن يتحسروا من مخاوفهم بالضرورة، إن التقلب على الخوف ممارسة سيكوسوماتية، مثل تعلم الكلام بالإنجليزية شاماً، أو العزف على آلة البيانو. لا بد من إدخال الجسد في اللعبة، ومن ثم إدخال طرق التعلم كافة. لقد قيل كثيراً إن "المعالجات" المعرفية السلوكية "eye movement desactivation reflex" طرق سطحية، وبأن التحليل النفسي وحده هو الذي يوص في الأعماق. دعني أقول لك إنه بالتسليم للرهابيات فإن العكس هو الصحيح تماماً. التحليل النفسي-هي مثل هذه الحالات يظل على السطح، لأنه

الخوف، لكنها مخاوف ثقافية أكثر منها مخاوف وراثية.

• هل الفتيات والصبيان يشعرون بالخوف نفسه؟

- لا بالطبع، في بداية الحياة، تكون الفتاة، إحصائياً، أكثر استقراراً من الولد الصغير، وأقل خوفاً منه. لكن مع مرور الأيام تعمل الأدوار الاجتماعية والانتقاء الثقافي على إخفاء خوف الرجل، وإلى كشف خوف المرأة. الولد مفروض منه أن لا يخاف ولا اتهم بأنه "دجاجة ميللة". لذلك نراه يجتهد في أن يتقن بقناع الشجاعة والإقدام، بينما في حد من الحدود يمكن أن يكون من صالح الفتاة أن تتظاهر بالخوف إطلاءً للرجل وإعجاباً بمنحه دور الشجاع الحامي.

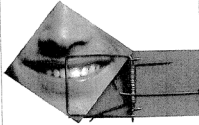
• طريقك في العلاج، والتي تشكل ما اصطلاح على تسميته بالمعالجات المعرفية السلوكية تعرف كيف تصحح الحصر النفسي والرهابيات لكن دون استكشاف اللاشعور. لذلك فإن المحللين النفسيين الذين يعتمدون على الغوص في اللاشعور بحثاً عن أسباب الخوف الكامنة نراهم كثيراً من يصفون هذه السلوكية الأندجولوسكوفية بالسطحية. الواقع أن التحليل النفسي أعطانا الطبيب والأسوأ معاً، وفي غموض عظيم أيضاً، وخاصة بخلطه بين العلاج النفسي وبين النمو الشخصي. فعندما يعاني مريض من خوف ما فإن عليّ أنا الطبيب أن أساعده على أن يستعيد حياته اليومية العادية. وإذا شعر بعد ذلك بالرغبة في أن يعرف أكثر عن ذاته الجوانية، عن



Robert A. Glover

Trop gentil pour être heureux

Le syndrome du chic type



PETITE BIBLIOTHÈQUE PAYOT

مجتمع يرفض فكرة الموت إلى الحد الذي يجعلني حين أعالج مرضاي الذين يعانون من الخوف من الموت، أصطحبهم إلى المقابر، وأجعلهم يلمسون القبور، وأذكر اسم الأصوات وعائلاتهم، حتى أعوِّدهم على فكرة أن الموت سنة من سنن الحياة. وأتأنا جميعاً ذائلاً الموت لا محالة، وأن المشكلة لا تحل ببقائنا طول الوقت عند الطبيب، أو في المستشفى. بل على العكس من ذلك علينا أن ننظر إلى الموت وجهاً لوجه، وأن ننظر إلى التوابيت، والقبور، وأن نقبل هذا الألم العادي في حياتنا حتى لا يصبح مرضاً.

• ومع ذلك فإن وسائل الإعلام في الوقت الحالي تنفتح على الفجوة بين ما يمكن أن يواجه الفرد وبين أشكال الخوف الجماعي الكبرى (القبلة، صعود المحيطات، الزيادة السكانية، الوبس والشقاء، الإعتداءات الإرهابية، الحروب... الخ.) التي لا حول له ولا قوة أمامها، والتي تسقط عليه كالوسواس، بلا طائل.

- هناك أشياء كثيرة. السياسيون - التجار، وسائل الإعلام... الخ. قد فهووا حق الفهم أنهم من الأسهل الضغط على مؤشر الانفعالات الأساسية، من إثارة هذه الانفعالات بشكل مباشر وصريح. إن استقطاب غلبة الناس عن طريق الخوف وسيلة سهلة وبسيطة. مرضاي كثيراً ما يحدثونني عن شرات الأخبار المتفرقة، وفي رأيهم أنها أسوأ الكوكيتلات، طالما أننا بالفعل لا نملك أي تأثير على الأشياء المخيفة التي تُعرض علينا كل مساء. رؤية قطع رؤوس الرهائن يحدث ردود أفعال عنيفة من الخوف... رودوا تضع الناس في جو من اللأمان، فيعمق ذلك حصرهم النفسي (الخوف الشديد) ويقال لهم بمشاهدة التلفزيون.

• إننا نعيد التفكير في ما قاله الدكتور هنري لابوريت حول الاعتداء والهروب عندما نكون عاجزين عن الاندفاع عن أنفسنا، وعن الهروب معنا نصبح متوهين. إن جهازنا العصبي مهيا لرد الفعل ولكبت رد الفعل أيضاً.

- بالطبع، لذلك فإن أولويتنا الأولى هي مساعدة مرضانا على رفع هذا الكبت، حتى يستطيعوا الرد من جديد. وكل الإيجابي يمكن أن يأتي فيما بعد... نلتقيها.

عن مجلة/ كليه توفيل

• كاتب ومترجم جزائري مقيم في الأردن
Meryad2003@yahoo.fr

الصعيد الجماعي سواء بسواء. فهي خالق الحرية. أمراض الخوف هي أمراض الحرية. المصابون بالرهاب يفقدون حريتهم في التحرك وفي التفكير، وفي أن يكونوا مستقلين... الخ. وعلى عكس ذلك فإن الخطابات من نوع "لا تخف" تضعني أمام مشاكل عديدة، سواء على المستوى السيكلوجي، أو على مستوى المعرفة الفلسفية، من المستحيل على مستوى معين ألا نشعر بالخوف، عبارة "لا تخافوا" توجي لنا في النهاية، بأننا يمكن أن نعيش حياة أكثر سعادة وغبطة، إن نحن طردنا موضوع الخوف، إن نحن الفئان، إن نحن بدناء، أو إن تدبرنا أمرنا للهروب منه، والحال أن هذا من وجهة نظر الطب النفسي أكثر خطورة. الرهابيون حلوا مشكلة الخوف عندهم... فهم يهربون منه! إذا أنت تدبرت أمرك حتى لا تشعر بالخوف، بإلغاء ما يخيفك، أو بالهروب من الخوف هروباً منهجياً فانت في الواقع تغذي الخوف في نفسك أكثر فأكثر. والوسيلة الوحيدة التي تجعلك لا تظل عبداً للخوف وتكون أنت سيده، هي، على العكس، أن تواجه هذا الخوف بذكاء.

• لكن ظني أن الرسالة الروحية التي تقول للناس: "لا تخافوا" لا تقترح عليها هروباً، بل إنها، على العكس، تقترح معني المواجهة الهادئة التي تترك قناعتهم عنها...

- أجل، لكن عبارة "لا تخافوا" توجي بفكرة الفارس الذي لا خوف عنده، ولا لوم، الفارس الذي لا إنسانية له (أي الذي يملك صفات تفوق صفات البشر). والأمور لا يمكن أن تكون على هذا النحو في واقع الحال. هذا يعيدنا إلى مشكلة الخوف والموت، إننا نعيش في

يكتفي بتداعيات الأفكار الحرة، فيما تتيج المعالجات المعرفية السلوكية التي تتمثل في النهاية في إيصال المرضى، الراغبين بالطبع، (إذا أرغمنهم تقافم الاضطراب عندهم) إلى الأوضاع التي تجعل انفعالات الخوف عندهم تصعد إلى السطح، قلت فيما تتيج هذه المعالجات وبشكل أفضل في هذه تعليم هؤلاء المرضى التحكم في هذه المخاوف. بمعنى أننا نقوم بأعمال تطبيقية، ولا نكتفي بالتأمل في أصل الخوف ومصدره، وفي الكيفية التي تسير بها هذه المخاوف. فنحن نثيرها ونعلم كيف نتحكم فيها، وهو ما يمثل بالنسبة إلينا أفضل طرق التلقين.

• السادي لا ما كثيراً ما يتحدث عن خوف بسيط يمكن أن يلغي نفسه بنفسه، بشكل رهيب إن لم نمارس عمليات الاسترخاء، الخوف من الأرق (ومن أن نكون متعبين في اليوم التالي) الذي قد يجعلك يفتق طوال الليل.

- هذا مثال جيد لكل الحالات التي يكون فيها الخوف نفسه مشكلة. لمرضاي الذين يعانون من اضطرابات النوم أقول لكل واحد منهم "على أية حال، كلما كنت ملحاً في رغبة النوم نمت أقل، إنني فأفضل شيء يمكنك فعله، إن كنت تدعى على لياقتك في اليوم التالي، هي أن تسترخي، وأن تضع نفسك في حالة من تقبل حالة الأرق، وأن توفر ظالماً، الانفعالية. إن الأفضل هو النوم طويلاً، والأسوأ هو أن تظل يفتقاً، وما بين الحالتين بإمكانك أن تختار الأرق، لكلك على الأقل تريح عقلك.

• الكثير من حكماء الديانات والفلسفات الكبرى، ومنهم السيد المسيح عليه السلام مثلاً كانوا يقولون لأتباعهم ومحدثيهم: "لا تخافوا". وهذه أيضاً عبارة المقاومة ضد القمع. إن الاستبداد يتغذى من خوف من الخوف العام عند الناس، فلو حاولوا أن يتغلبوا على مخاوفهم لانتصرت الحرية في النهاية. في الديسبتراطيات يكون الخوف أكثر مكرراً. هل نشرات الشائنة الإخبارية معقولة بدون خوف؟ إنهم يفتقون إلينا كميات هائلة من الخوف الذي لا حول لنا ولا قوة لإزائه. فهل لهذا الأمر علاقة مع "خبرات التفكير" التي تتحدث أنت عنها فيما يتصل بأفلام الرعب؟

- هناك أيضاً المخاوف التي تدار وتحرك عن قصد لأهداف تجارية صريحة. "خافوا أيها الناس وسئلكوا". الفكرة أنه إذا شعر الناس بالخوف فسوف يخرسون ويصمتون. لا شك أن المثقنين على حق حين يدعون: الخوف أداة للقمع، عل الصعيد الفردي وعلى



اتبعني قلبك....

ليلى الأطرش *

يوم كتبت الإيطالية سوزانا تمارو روايتها "اتبعني قلبك" كانت في الظل الأدبي، فلم تحقق رواياتها القصيرة ولا كتبها للأطفال شهرة عالمية، ولا حتى مكانة لافتة في الوسط الأدبي الإيطالي. فما الخصوصية في رواية نشرتها عام ١٩٩٤، فترجمت إلى ١٨ لغة عالمية وباعت أكثر من ثلاثة ملايين نسخة؟

لم تعد سوزانا تمارو إلى الإثارة، ولم تغرق في تطبيق نظريات الحداثة النقدية، أو تجتهد في تجميل المضردات، ولكن المشاعر والأسلوب وانسياب الأحداث، والاهتمام بتفاصيل الحياة البسيطة خلق نصا يمس شغاف القلوب، ويكرس روايتها واحدة من أكثر الكتب مبيعا في العالم. النص العربي ترجمه طلعت الشايب، الكاتب والمترجم المصري الحاذق، الذي يمثل قلة نادرة من المترجمين الذين يحافظون على روح النص، ويتواصلون روحيا مع مبدعه بشكل يقرب من التوحد. الرواية تتأرجح بين المذكرات اليومية والسيرة الذاتية للراوي، جدة تكتب لحفيدة ربتها بعد رحيل أمها، غادرت للدراسة فاستلمت منها بعد شهرين بطاقة مقتضبة تقول إنها بخير. التفاصيل الصغيرة الحكيم أسرة كالأحداث المدوية في الرواية، الحديقة والكلب وشجرة ورد زرعها الحفيدة، وطائر مات بعد غيابها، وأخبار الحرب ومعتقدات حول تواصل الأرواح في لحظات الموت.. وحذب الكبار حين يرحل الأبناء للدراسة فيعبرون عن قلقهم وتخوفهم بالإصرار على أمور صغيرة كاللباس والأكل.. سرد بسيط ولكنه بعمق التفاصيل التي تشكل العمر، ولا تقل عمقا عن لحظة المكافحة بالسر الكبير عند منتصف الرواية.

الرواية يومية جدة تعيش مع حفيدة مراهقة ماتت أمها بعد أن خرجت غاضبة، فالجدة رفضت السماح لها ببيع منزل منحت له لتسد ديونها. وهي تعتقد أن الجدة لم تحزن، وأن أمها اصطدمت بشجرة في سورة خذلانها.. وتركها طفلة لا تعرف لها أبا، فقد حملت بها أمها في إجازة إلى تركيا في فترة التحرر النسوي الأوروبي.. كانت الأم مدينة للبنك، ويستغلها ماديا وجسديا طبيب مشعوذ، وسيطر عليها بفكرة أنه سيجعلها أشهر معالجة نفسية في أوروبا.

إنها رواية التقاطع العاطفي بين الأجيال الثلاثة، جدة خدمت زوجها وحملت من طبيب في إجازة فلم تبح بالسر لأحد، ثم اكتشفت في لحظة موت زوجها أنه كان يعرف. قال جملة مقتضبة عن الابنة "يدا إيلاريا لا تشبهان أبدا يدي أحد في عائلتنا" ثم أسلم الروح.. وابنة تتمزق في البحث عن الذات، وتركب موجة التحرر النسوي لأنها تعرف يقيناً أن زوج أمها "أوجستو" الرجل العجوز الغني والمتدين وجامع الحشرات "المقرفة" ليس والدها، ولكنها تفشل في إجبار أمها على الاعتراف باسم أبيها الحقيقي. وحفيدة تهرب من واقعها إلى عالم النجوم متأثرة بالقصة الرائعة "الأمير الصغير" الذي يستطيع خلق عالم لا شر فيه، تلوم جدتها في صمت موت أمها.. تتورم مرة واحدة وهي في العاشرة فتصف الجدة بالكذابة.. وتصلي لأم ضاعت في متاهات الإحساس بالفشل وانعدام القيمة.

تخلق الرواية تواسلا عاطفيا مع الجدة رغم أخطائها، وتفسر عدم حزنها على ابنة ضائعة بين المخدر والشموعة، إنه الشعور الإنساني نحو الابن الضال، وهي مشكلة تقاسيها معظم العائلات الأوروبية، بل وبيدات تغزو المجتمعات الأخرى.. إنها رواية القلق الإنساني على مستقبل الأجيال، ولهذا حققت شهرتها واستحققتها.

♦ رواية أردنية

الفنية التقانية التي تحسم شعرية القصيدة وأهم ما نراه في عنواناته الطويلة التي تمثل مقدمة دراساته النقدية أنها تحتاج إلى تفكير شامل لجزيئات العنوان، وصولاً إلى تصور حقيقي لمنهجها النقدي ذلك أن الناقد مولع بتقصي العناوين مع أن عنواناته قد تتلاقى أحياناً أو يتصل بعضها ببعض فكتابه (حركة التعبير الشعري رداً على اللغة ومرايا الصورة في شعر عز الدين المناصرة قراءة ومنتخبات) وكتابه (مرايا التخيل الشعري) نجد أن الكتابين اشتراكاً بلفظ مرايا: مرايا الصور = مرايا التخيل ثم أن مفهوم حركة = حركة التعبير الشعري يضاهي على نحو ما مفهوم التخيل الشعري.

ونجد في أغلب مؤلفاته ما يكون على سبيل القراءة إذ تمثل تصورات نظريته أو كشف عن حدود نظرية، في حين نجد مفهوم (منتخبات) جاملة لتصورات تطبيقية نقدية، وكثيراً ما يرد (الشعرية الجديدة = الشعرية الحديثة) لتكون طبيعة الدراسة عملية في اتجاه القصيدة الحديثة بما تحمله من تصورات خاصة بالناقد نفسه بعيدة أحياناً عن مفهوماً الذي يترأى للقارئ من أول وهلة، وفي تصورات عميقة ذات طبيعة نقدية تحليلية.

وعموماً الأمر فيجب أن نفرق بين مفهوم (الجديد) من جهة و(الحديث) من جهة أخرى وذلك من خلال التركيز على المقابل القوي لكل مفردة من هذه المفردات، وتبحث هذه العناوين تساؤلات مهمة الإيجابية فنوا (مرايا التخيل الشعري) مثلاً هو مبني على إشكالية المصطلح (مرايا) الذي اشتهر في نهايات القرن الماضي وبدايات القرن الحالي في مجال الدراسات النقدية، وهو جمع لفظ (مرآة) التي تمثل بعداً فيزيائياً إذ إنها انعكاس للصورة أو هي رؤية الصور بشكل مقلوب غير متوازن أحياناً أو مشوه في أحيان أخرى فيما لو كانت المرآة غير واضحة، وفي هذا الاستعمال تكون الصورة المجازية أقرب من الحقيقة ذلك أن الشعر هو صورة تتلفظ بلسان الشاعر نفسه.

وغرابة العنوان إنَّ المرايا تصور دائماً بلفظ (التخيل) وأنها توصف بالشعر من دون الشرطي (فـ(الرويا) + الصورة) الانعكاس والتماهي بين الرائي والرائي، و(المرآة + التخيل) يمنحها امتياز التعريف والتخيل وهو مصطلح بلاغي ونقدي قديم، والتخيل يرتبط ببنية النص التي تنفذ مشروع الخيال في هذا النص وحصر الدراسة في الشعر بوصفه جنساً

الناقد محمد صابر عبيد رؤية منهجية أسلوبية

محمد صابر عبيد



محمد صابر عبيد

أولاً: (من الرؤية إلى النظر)

نُحِّلُ التامل في مؤلفات الناقد د. محمد صابر عبيد يجد أنها مبنية على مشاغبة ذات قصيدة عالية، إذ تبدأ إشارتها من عناوين كتبه التي يسجلها والتي لا تتبع من هوياً أو إلهام أو مجرد مصادفة بل إنها تكشف حقيقة واحدة أنها ناتجة من مماناة وتتبع دقيق، بل ربما معاشية

مطلقة تصل إلى درجة الاستحمام أحياناً لينتج أو يصل إلى تسجيل حقيقي يبرز من

خلال عنوان الكتاب نفسه فيحسب قول د. فيصل القصيري تعليقاً على كتابه (مرايا التخيل الشعري): ((ولعل عنوان الكتاب وحده يحمل من الإثارة والاستقراز ما يجعلنا نتوقف عنده قليلاً)) ١ ويحاول الناقد أن يكشف العلاقة التي تربط بين قضية أو مشروع النص الشعري الحديث والشاعر الحديث وهو يواجه أسئلة إشكالية تضعه في صلب مفارقة عميقة الجذور وصعبة المعالجة، ويتيح للشاعر الذي يخوض صراعاً حضارياً مع تحديات الشاعر أن يفعل عمل الخيلة المكنتة بالمرايا التي تكشف الفارئ وما يثير فيه من تخيلات وصور وإشارة، ولا يتوقف الناقد عند حدود حياة النص وحياة الشاعر بل يتعدى ذلك إلى منطقة القراءة المعقدة والمتمرة

بمتطهراتها وتحليلاتها وأفاقها الرحبة المحملة بالتشويق والإثارة والاستقراز، الذي يتسرب إلى منطقة القارئ الأخر في إطار سعيه إلى تشييد عمارة نصه (النص الثالث)، وهو المصطلح البديلي لـ(نقد النقد) ووصولاً إلى ذلك فإنَّ الناقد يحشد لمثل هذه الدراسة كثيراً من المنتخبات والاختيارات والنصوص الشعرية والنثرية، من أجل التوصل إلى حال شعرية مثيرة لإشكاليات النظام والفوضى وهادفة إلى خلق أنموذجها الخاص ومضاعفة حس التلقي، وفي أغلب الأحيان يهتم الناقد بشكل النص بوصفه مقياساً مرآوياً لتقويم التجربة الشعرية، وهو أحد أخطر التشكيلات

وأكثر من مصطلح، ويجتهد في أن يتمثل القراءات وهي تتعدد نماذج منتخبة يمكن أن تعطى صورة عن آلية التدفق التي تعمل هنا كواخزة ليعتمدها النجح والافتخار والفز، ومن ثم إخضاعها للاستقرار والتحليل والتأويل).

ثانياً: مقاصد التأليّة التقدريّ ورغائياته:

لكل مؤلف من مؤلفاته غاية ما أو هدف يسعى إلى إيصاله لقارئه، فكتابة (الشعر العراقي الحديث قراءة ومختارات) وإن كان متولاً الشعر العراقي نفسه إلا أن غايته إطلاع القارئ العربي على التطور الأدبي في البلد (ويعني مناسبة إعلان عمّان عاصمة للثقافة، العربية ٢٠٠٢، تأتي فكرة المختارات العربية بهدف إطلاع القارئ الأردني خاصة، والعربي عامة، على الصورة الحقيقية الشاملة للتطور الإبداعي العربي في حقلتي القصة والشعر، باعتبارهما الحقلين الأكثر تطوراً وخصوصية في مسار الحياة الأدبية في الوطن العربي) ٣، ثم تسعى إلى تحقيق تواصل خلاق بين المبدعين العرب في أقطارها المتعددة من جهة وبين المبدعين وقراءهم من جهة أخرى) ٤. وما كانت مسألة الرؤيا الشعرية وأنسوج حداثتها في تركيب العصر الجديد من أهم المشكلات التي يواجهها العصر، فلقدهم السعي الباحث إلى تواجدها في كتابته (رؤيا الحداثة الشعرية) إذ يقول (من هنا تتوغل قراءاتنا في الأنموذج القديم - نماذج القصيدة العربية الجديدة - هو - الأنموذج الأردني - الذي لا يقد لدى الكثيرين من نماذج المقدمة التي يحتلها عادة الأنموذج العراقي والأنموذج السوري والأنموذج المصري) ٥. كما أن أغلب الدارسين لشخصية محمد صابر عبيد النقدية أجمع على أنه يسعى لتأسيس مشروع نقدي عربي خاص به تقول د. عشتار داود ((يؤسس الناقد محمد صابر عبيد لمشروع نقدي عربي خاص به) ٦ ويقول د. فيصل القيصرى ((وتشكل مجتمعة - كتيبه أو مؤلفاته القديمة - مشروعاً نقدياً خاصاً ومتصلاً لا يفت عند حدود التطورات والمقولات اللسانية، بل يتجاوزها إلى فضاء أكثر رحابة هو فضاء النص الذي بعده الناقد محمد صابر عبيد مشغله الأساسي وهمة الأول) ٧.

وهي سبيل ذلك فإنه يستعمل لغة ضاغطة ومؤثرة، ولا بد لقارئه من أن يقع تحت سلطة كتابته التي تتجلى بالقوة الساعطة التي سلطها أسلوب هذا الناقد عليه متسبياً في انتخاب ما يحلو له من لغته، الشفوية، مما يتطلب تمتع

الأدبي في مسار سليم وصحيح لم يبتعد عن روح النقد الذي سعى الباحث إلى بناة والكشف عن حدوده.

فأما لما يجد أنها اتخذت عناوانات هذه الكتب مبدأ القراءة ومبدأ الاختيار والانتخاب، ثم أن الناقد ركز في اتجاه القصيدة الحديثة أو الشعر الحديث أو حدد باتجاه مكان أو زمان معين، فحدد زمانية البحث ومكانيته وعناصره ورجاله وساعد القارئ على أن يتعرف على طبيعة الدراسة أو البحث أو المؤلف، فضلاً عما أعطاه للقارئ من تشويق ومتمعة ناتجة من التساؤلات التي يثيرها العنوان نفسه والتي تقرى الباحث أو القارئ بالكشف عنها، من خلال كسر غلاف البحث والولوج إلى دواخله وإحداث ترابط بين عنوان الكتاب أو المؤلف النقدي وبين الاختيارات أو المنتخبات الشعرية، إذ يكون لهذه المنتخبات تواجد حي وتواصل مستمر بالفكرة النقدية التي يسعى الناقد إلى إبرازها وتأثيرها وهي تكشف عن إحساس الناقد وقدرته على الاستنباط والتحليل، حتى يمكن أن يصل القارئ إلى التحسس بهذه النصوص والتلذذ بها واستحسانها بحيث يمكن أن يصفها (نص اللذة) أو (لذة النص)، ويمكن أن نجد أن أغلب المؤلفات ركزت في (شعرية المفارقة أو شعرية الحوار النصي) فضلاً عن التركيز في شكل النص وما يرتبط به من عناصر مثل (المكان - الزمان - الرمز - الرؤيا - الإيقاع)، وصولاً إلى تحديد جمالية النص. ويجد القارئ أن النصوص الشعرية المنتخبة قد خضعت لسلطة القراءة النقدية الموجهة لإشهار تجربة القصيدة وتحليلها بالكشف عن جمالياتها وحضورها الفاعل في ذاكرة المتلقي، كما وأن الناقد يحاول الكشف عن العلاقة بين العناصر الثلاثة (الفنية - الجمالية - التعبيرية). وتصل إلى القول إن عناوانات هذه المؤلفات جاءت مطوّلة على نحو شامل ومترايب، يعيّل إلى الاختيار (اختيار الأنموذج وتحديد) وأن هذه العناوانات تحمل إشارات ورموزاً تمنح القارئ القدرة على فهم المقاصد، وتسهيل المعرفة، وتحديد الأسلوب والتعرف على المخفى من القول كما أنها تثير كثيراً من الأسئلة في مخيلة القارئ.

تسعى هذه القراءات النقدية لنماذج من الشعر العربي الحديث إلى أن تستجيب لحدود هذا العنوان، أو بالأحرى يقدم العنوان ذاته لاتواء هذه القراءات. ولعنوان (جماليات القصيدة العربية الحديثة - نماذج من التطبيق) مثلاً حلو - كما يبدو - لأكثر من بعد

إبداعياً بأخذاً يمثل الكلام البشري في أعلى مستوياته وهكذا تتواضع وتتواضع مفردات الكاتب، وتجد أن الناقد يؤلف بين العناصر الفنية والجمالية والتعبيرية التي تؤسس لمشروع النص الشعري الحديث أو أنه يركز في التعريف بمآزق الشاعر الحديث الذي يواجه أسئلة إشكالية في صلب مفارقة عميقة الجذور وصعبة المعالجة، ولكنها مفارقة تضرب في أرض بكر وتنتج لهذا الشاعر الذي يخوض صراعاً حضارياً مع تحديات العصر أن يفعل (عمل المخيلة المكتظة بالمرآيا التي تكشف وتضاعف وتعكس وتخفي في آن معاً). ثم أن بعض هذه العناوانات تكشف عن مسود مبهجة البحث الذي يسعى الناقد إلى إظهارها ففي قوله (جماليات القصيدة العربية الحديثة) يكشف العنوان عن حدود الجمال في القصيدة الحديثة، ثم أن العنوان يكشف عن حدود القصيدة العربية ومكانيتها في مفهومها العربي من دون إقصاء للقصيدة الحديثة في منظورها العالمي.

كما أنها تكشف عن سؤال قد يثير في ذهنية القارئ إجابات متعددة ولا سيما في بيان مفهوم (القصيدة الحديثة) ومعناها، في حين جاءت بعض عناوانات هذه المؤلفات مبنية على فلسفة لقوية يمكن أن نسميها (فلسفة العنوان) كما في عنوان إحدى مؤلفاته (جماليات القصيدة العربية الحديثة) إذ عنون إحدى موضوعات الكتاب (إشراق فني القصيدة الملونة بين سطح الورقة ووسط اللوحة) فتعبر (القصيدة الملونة) شيء لم يؤلف فالقصيدة معروفة ولكن وصفها (بالملونة) شيء آخر غير معهود، والملون إذ أخذ على المجاز فقد المعنى وإن أخذ على الحقيقة غير عن تصورات متعددة تحتاج إلى مهارة الصانع، فالخلط بين الألوان من ندى التحسس بشبهه قد يؤدي إلى إنتاج غير موزون مقزز أحياناً ومتهاين ويبعد عن الحقيقة المرغوبة مما قد يولد عدم الرضا، كما يأتي لفظ (البينية) (بين) ليزيد من الإشكالية فماذا يعني (بسطح الورقة) أهو الشعر؟ وماذا يعني (بسطح اللوحة) أهو الصورة أم ماذا؟ وهكذا ربما نجح الناقد بفلسفته التعبيرية هذه عندما أتاح للمتلقي أن يسأل ليبحث في طيات كتابات الناقد عن إجابات لهذه التساؤلات.

فمناوات العمل الفني كما نعرف هي خاتمة البحث بل هي أداته التي تكشف عن عمق العمل الأدبي ومهاميته، واستطاعت هذه العناوانات أن تكشف عن حدود العمل الفني، وأن تضع النقد



ذلك القارئ بحس ذوقي يمكنه من ذلك الانتخاب، ولا بد للقارئ من كسر القشرة السطحية الجافة التي تحصن الشعر المروض لتنفذ ليعمل إلى الروح الشفوية لذلك الشعر.

ويمكن أن نبعث في غاية مؤلفاته عامة التي حددها بنفسه: (يندرج) هذا الكتاب في سلسلة كتبنا الخاصة بالمنتخبات الأدبية التي تتجاوز الانتخاب الذوقي المجرد، لتدخل في فضاء نقدي جديد تكون فيه القراءة النقدية بوابة ذوقية وجمالية وفنية لولوج هذه المنتخبات، وتكون فيه المنتخبات استمراراً واستكمالاً ذوقياً وجمالياً وفنياً للقراءة، فضلاً عن الاختيار فإن الغاية دراستها دراسة نقدية جديدة بعيدة عن الانطباعية قريبة من العلمية التي تجعل من الذوق والفن والجمال مقياساً لها.

نائباً: الطبيعة النقدية رثائياتية القراء:

لا يمكن أن نتصور حقيقة أن الباحث د. محمد صابر عبيد إلا ذلك الأكاديمي والباحث والناقد والشاعر، الذي امتزجت فيه مميزات هذه الأفكار وهيئات لشخصيته القدرة على التحليل والاستنتاج وتحديد الحاجة التي تأمل منها القارئ عريباً كان أم عراقياً، أكاديمياً كان أم قارئاً عادياً.

لذا جاءت مؤلفاته مليئة بحاجة ما ومعالجة لمشكلة ما، واتخذت هذه المؤلفات ثلاثة اتجاهات مثلت حقيقة البحث الذي يمثل مسيرة طويلة بدأت منذ أن عرف الباحث اللغة، فهو باحث بالفطرة، شعره مثل إشكالات لغوية وفنية في نتائج صراع فكري أدبي بين مفهوم القصيدة القديمة والحديثة ليشق الشاعر مسيرة معمرة، لم تتوقف عند هذا الحد بل أنه رسّخ مفهومها وفوّى دعائهما بعد أن اصبح له اليد الطولى في البحث والتقصي من خلال رؤيته أكاديمية، فضلاً عن روحه الناقدة، وهكذا استطاع أن يظل عليناً د. محمد صابر عبيد بأكثر من مؤلف وأكثر من بحث ليعرض للقارئ ثلوك الأفكار التي تقف في عقلية القارئ تصورات ومفاهيم جديدة، يستطيع من خلالها أن يفهم الواقع الأدبي الجديد ويصل إلى مفهوم (القصيدة الحديثة أو الجديدة) وكل ما ينظم أو ينطوي تحتها، فجات مؤلفاته بين التنظير والتطبيق ولم تتخذ من مفهوم الشعر منطلقاً وحيداً لمؤلفاته وإن حقق الغاية من المؤلفات.

وفيما يخص الكتب التي بين أيدينا فإنها مثلت بحق مسيرة متكاملة تظهر

المؤلف النقدي إذ جاءت مجسدة للإتجاهين التنظيري والتطبيقي، وأن كان التطبيق هو الأكثر وهو ما أضفى جمالاً لأسلوبية الناقد، فتصوير الفكرة لا يتجسد إلا من خلال التعبير عنها بأنموذج شعري. وجاءت أغلب نماذجها منتخبة وهذا يعطيه جمالية أخرى إذ أن كتب المختارات تدخل في باب من أبواب النقد الأدبي، وعرف هذا قديماً في تاريخ الأدب العربي، وبلغت عند بعضهم درجة عالية من حسن الاختيار ودقته وحساسيته، حتى وصف أحدهم أبا تمام في مختاراته في الحماسة ((إن شعريته ورهافة ذوقه في مختارات الحماسة أرفع منه شاعراً في شعره)).

ولا شك أن د. محمد صابر يتمتع بخصائص كثيرة تجعله قادراً على أن يحقق إنجازاً ما في هذا المجال، وإن تفاوتت في نسبه وعندما نلاحق أعماله الأدبية والنقدية نجده يعطينا تصورات متكاملة ومنطقية وتوجيهات صادقة بأعماله تقريبا، فضلاً عن تعريفه بنمط أعماله ((وإذ كلفتني أمانة عمان الكبرى مشكورة بأعداد مختارات من الشعر العراقي الحديث في ظل الاحتفال بعمان عاصمة للثقافة العربية ٢٠٠٢، فإنها تضمنني في مواجهة أكثر من نصف قرن من إبداع شعري غاية في التنوع والتعدد والإشكال، وهو من الفن والثراء بمكان بحيث ما يزال ينظر إليها عربياً بوصفه قبلة الشعر العربي الحديث وما زال الشاعر لا يحسم إلا عراقياً)).

وتعد هذه المنتخبات بداية مشروع واسع يسعى إلى إنجاز ليعتدي حدود الشعر ويشمل النثر قصة ورواية، فني حديثة في مقدمة كتابية (حركة التعبير الشعري) يقول (يندرج) هذا الكتاب في سلسلة كتبنا الخاصة بالمنتخبات الأدبية التي تتجاوز حدود الانتخاب الذوقي المجرد، لتدخل في فضاء نقدي جديد تكون فيه القراءة النقدية بوابة ذوقية وفنية لولوج حقل المنتخبات، وتكون فيه المنتخبات استمراراً واستكمالاً ذوقياً وجمالياً وفنياً للقراءة، ويحتل كتابنا رقم (٤) فيما نشر في هذه السلسلة النقدية الخاصة بهذا المشروع حتى الآن بعد كتاب (الشعر العراقي الحديث قراءة ومختارات) و(شعرية طائر الضوء) و(شعرية الكتب والأمكنة) ولم تقتصر السلسلة على الشعر بل ستمتد إلى القصص القصيرة، وربما أطلقت بحساسيتها الجمالية على أفضية أجناس أدبية أخرى)).

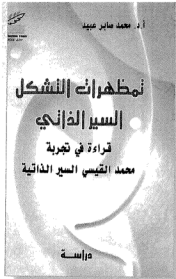
وربما تقف قبالة هذا المشروع أسئلة كثيرة ولكن مثل هذه الأسئلة تتوقف

عندما نقف أمام مقدمات تجلت فيها ملامح الجمال، إذ استطاعت أن تختقر شغاف القلب لتحليه في قصيدة التعبير، يقول الناقد الشاعر محمد صابر عبيد، ((إن مفهوم التعبير) في قدرته استمطاق التجربة وتوثوقه في تمثيلها يفتح على أوسع المديات وأعماقها حين يتصل ب(الشعري) ويشغل لسانياً في حقله، وعلى النحو الذي تتوافر له في هذا الضمائر طاقة حركية هائلة تخلق منظوماتها واستراتيجيات فعلها على وفق نظام متكامل من الحرية))، وهو بهذا يجيب على أسئلة العلاقة بين الحركة والتعبير والشعر. ولا تقف مقدمات بحثه عند هذه الحدود بل تتسع لتجيب على أسئلة العلاقة بين التنظير والتطبيق عندما يجعل اختياره الشاعر، أو عند من الشعر، حتى ولو كان المشروع الذي يشغل عليه يقع في دائرة التكليف، ففي قرابته للشعر العراقي جاء تطبيقه منصبا على جل الشعراء الحديثين، في قراءة انتخابية لنصوصهم الشعرية ولكن تجلّى الاختيار عندما اتخذ من (عزالدين المناصرة) أنموذجاً لحركية التعبير الشعري وعبداللّه رضوان أنموذجاً لشعرية الكتب وأمكنة نظم التعبير والتصوير في شعر عبداللّه رضوان ١٢. ففي كتابه الأول حركية التعبير الشعري يؤكد على نحو رمزي فاعلية النزعة الإنسانية في إشكالاته المعنى الشعري وقوة الانعكاس المضاعف لحركة الأشياء وديموميتها، إذ عُدّ شعر عزالدين المناصرة أنموذجاً لا لكونه شاعراً إشكالياً من ثلاثية تكوينه الأدبي والمعرفي لكونه شاعراً وناقداً وأكاديمياً حسب، بل لطبيعة شعره وكيفية الفنية، إذ يبدو للوهلة الأولى صلباً وخشياً يخلو من السلاسة اللغوية وال مرونة الإيقاعية وجماليات التصوير، لكن حين نتجج القراءة بصبرها الضروي في الانتماء إلى فضاء هذا الشعر وتقاليد رؤاه والانتماء الجمعي بخصيصيته الإنشائية، سنكتشف بسهولة ورحابة خطابه وفراسته وسيبدر بمتعة ولذاذاته قبل أن تبادر باحتمالها وتاثيراتها)) ١٣. وربما يكون سبب الاختيار كثرة ما كتب عنه إذ عده صلاح عبد الصبور ((من ألم الأصوات التصوير، لكن حين نتجج الشعر الحديث في النصف الثاني من الستينات)) ١٤، وعده إحصان عباس ((واحداً من رواد الحركة الشعرية الحديثة)) ١٥.

سابعاً: تأملية السج:

تتأكد أولى صور فاعلية المنهج عند





متميزاً وأهم ما فيه أن صورة الناقد في المسيطرة وتمثل قوة وقدرة على اختراق النص والوصول إلى جوهره.

أما في كتابه (رؤيا الحداثة الشعرية) فقد استطاعت منهجيته أن تعطي رؤيا حقيقية لفهم الحداثة الشعرية، وأن تعرف بطبيعتها وأنموذجها ومنطقاتها ومقولاتها. وافتتح مشروع قراءته بتمهيد تعرّض من خلاله لتحليل أدوات القراءة وكيفية التعامل معها ثم هيكّل قراءته تلك، من خلال أربعة فصول جاءت متناغمة مع طبيعة البحث وستراتيجية عنوانه، وتكامل تلك الفصول لتشكّل أنموذجاً رائعاً في الترابط بين العنوان وبين طبيعة البحث، وسعت إلى مقارنة أهم قضايا الأنموذج في بنيتها النصية وفي تشظياتها الثقافية والرؤيوية والحضارية على حقل الذات الشعرية والحوّل المجاور. إن انصراف الفصل الأول إلى معانيته ((إشكالية الذات الأولى إلى معانيته))، ومن رحم هذا الفصل ولد الفصل الثاني المعنون ((بلاغية الجسد وأثنية الخطاب))، إذ كشف هذا الفصل في نصوصه المنثقة عن سيرة شعرية خاصة للجسد تؤلّف بلاغته في ظل تصعيد خطي لشبكة الدوال وهي تقترح كتابة شعرية بالجسد والأثنية، ولا ينأى الفصل الثالث ((الغنائية، جدل خاص والعالم)) عن الفضاء المتجانس الذي ضمّ تحت مظلة الفصلين السابقين، إذ تعمل أدواته وآلياته في مقارنة أهم عنصر من عناصر الشعرية العربية هو الغنائية.

ويتمتع الفصل الرابع ((الشكل الشعري وجماليات الفنون)) إلى التزاوج الاحتفالي المنتج بين الشعر والفنون المجاورة: ((ولعل من المناسب الإشارة في خاتمة المقدمة أن الشعراء خضعوا للقراءة والنصوص التي حظيت بالتحصن

الناقد بقوله ((إنّ منهجنا يقارب قضية الإفادة من الفنون الأخرى، واختبار مدى استبعاد الشعر لتقلّباتها والتفاعل مع معطياتها، في سبيل الارتقاء بقيمة التعبير الشعري، وربما كان تحليل قيمة التشكيل واللّين واضحة في بعض السّقرات)) ١٦. ولا يقف حد النهج عند هذا التصور بل يتسع ليشمل حدود المصطلح نفسه إذ يسعى إلى يسعى إلى إعطاء مفهوم معين أو محدد لمصطلحاته، ففي قوله: ((الحديثة)) فإنه لا يربطه بالمعنى التاريخي بل بقيمته الفنية الجمالية المناسبة للعصر والجوهر النوع، وتكتسب القيمة الفنية الجمالية بعدما الحداثة من اللحظة التي تشارك فيها القيم التقليدية للتعرف عليها في القصيدة العربية التي تشكل عائقاً أمام اكتساب هذه الصفة بمدلولها المقصود، وتفتح على آفاق إبداعية تجمع وتعمق كينونتها النصية من جهة وترتفع من جهة أخرى بمستويات علاقتها مع القارئ ((الحداثة الشعرية حداثة تعميل وديمومة لا تستكين ولا تنقطع، ويقدّر ما تنجح في تعميلها وديمومتها فإنها تتمكن من الإبقاء على حدّاتها، ولا فإنها تكف كونها حداثة وتزاح خارج دائرة الاهتمام بالحداثة)) ١٧. ثم يسعى بمنهج العلم إلى فضاء الوضوح في المعالجة والاستقراء والاستنتاج ويسعى تأني ليكون مثالا في التحليل، ثم أن كل مؤلف من مؤلفاته لا يمكن أن يجيب على حدود الأسئلة التي يتضمنها عنوان كتابه إلا إذا تمّ قراءة جميع مؤلفاته، والتعرف من خلالها على وجود الترابط بين هذه المؤلفات وهو ما يسعى إليه المؤلف نفسه ((وإذا كانت هذه القراءات التي ضمّتها هذا الكتاب لا تقدم إجابات شافية كافية عن أسئلة عنوانه، فإننا نعتين بالكتب الأخرى التي ستظهر لاحقاً - إن شاء الله - وهي تتحدث جميعاً في خط تراثي واحد، يجعل من منطقة (التطبيق) ما تقوم عليه من منطلقات نظرية - هي نتاج المنطقة التطبيقية بالدرجة الأساس لا سلطة عليها - المناخ الذي يحكم النهج في إرساء دعائمه النقدية بها ومن خلالها)) ١٩.

واستطاع مشروع النقد الجديد أن يقدم تصورات ومفاهيم جديدة للنقد، من خلالها يمكن تحليل النص بعد أن يتم تحديده، فتجد من أهم أساليب البحث النقدي عند (عبيد) أنه متجدد، ومتألف مع طبيعة الموضوع الذي يبيحه، ومتنوع، وغير متلزم بمنهجية واحدة مما يعطيه قدرة دائمة على صناعة النقد وعدم الملل، فالقارئ يجد في كل مؤلف من مؤلفاته صورة جديدة ومنهجاً جديداً، وأساليباً

والعناية والتحليل لا لتمرل على نحو حاسم وشامل وكامل الأنموذج الشعري الأردني ولكنها تمثل الأجيال الشعرية كافة... وعلنا في ذلك أن كثرة الدراسات التي تناولت سابقاً وستتناول لاحقاً الأنموذج الشعري الأردني كان وسيكون بوسعها أنماها مهمتها المتواضعة)) ٢٠.

وجاءت قراءته في شعر عبدالله رضوان فاحصة: ((فإن قراءتنا اختارت أن تتوجه إلى قصص لتجربة عبدالله رضوان الشعرية استناداً إلى أفضية هذين الإرفادين، لأن ما تبقى من روافد، وما يشطى من رؤى، وما يظهر من ظلال وحواشي وخوافي وهوامش لا تتفصل عنها بل تعمل جميعاً بوصفها كوادرها سناها تدعم شعرية(المبررات) و(الأمكنة) وتقلل اشتغالها بين يدي الشعر من وضع المحاكمة إلى وضع الاندماج والجدل والإنشاج)) ٢١. وإذا كان (المبررات) هو الرافد المركزي الأساس في شعرية عبدالله رضوان لا اعتبارات كثيرة يتعلق أهمها بالفلسفة الشعرية التي يعتمدها الشاعر وينهج اشتغالها على أساسها، فإن (الأمكنة) بصيغتها وقيمتها الشعرية الهائلة وأساسها العاطفي العميق يوجدان التجربة وزخما الانفعالي، كانت رافداً مركزياً آخر لا يقل شأنه عن (المبررات) في سياق عمل الذاكرة والحلم معاً، فضلاً على أنه يتواصل ويشاكل ويتصاف مع على نحو عميق وفعل من جهة وتشكيلي وجمالي من جهة أخرى ٢٢ يقول الناقد في سياق التعرف بمشظومات النقدية من خلال فاعلية المنهج: ((من هذا المنطلق اجتهدت قراءتنا الحرة في مواجهة ومقاربة فضاء جوهري في هذه التجربة، طالمت قصائد اقتراح أو مجموعات بعينها، على سبيل اقتراح فروض والتوصل ببراهين أحياناً، وعلى سبيل الإشارة والتحريض لمواصلة البحث والتقيب والحفر أحياناً أخرى، كما أننا لا ننظر إلى (المنتخبات) بوصفها تمثيلاً مجرداً لقناعات القراءة وتصورتها النقدية حسب، بل هي استكمال لها وبكامل معها إذ أن حسن الانتساب النقدي وحساسيته الانتقاء والاختيار يتجلى في هذا العمل بوصفه نقداً على نحو ما)) ٢٣.

خاتمة: الفارقة النهمية للكتب النقدية:-

تتبع الكتب والمؤلفات - الخاصة بالناقد محمد صابر عبيد - وجاءت الكتب موضع الدراسة مؤرخة من ٢٠١١ ولغاية ٢٠٠٦ فبر خمس سنوات نشر هذه المؤلفات الثمانية ٢٤، واختلفت هذه



في دراسته أو بحثه على أي مصدر من ذلك وهو مما يضاف إلى جمالية البحث وأسلوبه، تتحدر الكاتب من المصادر بُعد دليلاً على القدرة والمعرفة وعمق الفكرة واسترسال في البحث^{٢١}. أما إمكانية إصدار هذه المؤلفات فليد تعدد واختلفت، وجاءت تبعاً لمكانة دار النشر في الغالب وكانت بين الأردن وسوريا^{٢٢}، وربما يكون سبب ذلك سفره المستمر إلى هذين البلدين.

وفي نطاق الإشارة إلى محتويات الكتب وما تتضمنه فإن جميع الكتب والمؤلفات قد ضمنها الباحث الإشارة إلى ما تحتويه في آخر الكتب سوى كتابيه (رؤيا الحداثة الشعرية) و(شعرية الكتب والأمكنة) في بداية الكتاب وهو مخالفة لبقية المؤلفات، وربما يكون هذا في بحث الدكتور محمد صابر عبيد في المخالفات التي تشير إلى عدم التقيد، والحرية التي لا تخالف الحقائق العلمية وإنما تعطي للباحث الحرة والقدرة على المناورة والحرية. ولم يلتزم في الإشارة إلى المحتويات بلفظ واحد بل أشار مرتين إلى المفهوم (المحتويات) ٢٣، ولفظ (الفهرس) ٢٤، أو بلفظ (المحتوى) ٢٥، أو بلفظ (دليل) ٢٦، وهو يعطي الحرية بتتبع المؤلفات وتتوسع دلالاتها.

أما بخصوص عدد صفحات المؤلفات فاختلقت، فكتابه رسائل حب بالأزرق (الفتاح) ١٦٨ صفحة، رؤيا الحداثة الشعرية (٢٤٨ صفحة)، شعرية الكتب والأمكنة (١٨٥ صفحة)، القصيدة العربية الحديثة (٢٤١ صفحة)، مظهرات التشكل السيرداتي (١٥٨ صفحة)، حركية التعبير الشعري (٢٠٤ صفحة)، جمالية القصيدة العربية الحديثة (١٧٣ صفحة)، الشعر العراقي الحديث (٥٢ صفحة).

وربما يكون الجمال في التنسيق بعدد صفحات الفصول بالنسبة إلى الكتب التي وزعت على شكل فصول^{٢٧}، فثابت بين عدد صفحات الفصول وإن لم يلتزم بها مطلقاً في كتابه (القصيدة العربية الحديثة) جاء الفصل الأول (٧٤ صفحة) والفصل الثاني (٧٨ صفحة) والفصل الثالث (٨١ صفحة)، وتقاربت الفصول في كتابه (مظهرات التشكل السيرداتي) ففي الفصل الأول (٢٢ صفحة) والفصل الثاني (٢٣ صفحة) والفصل الثالث (٢١ صفحة) والفصل الرابع (٣٧ صفحة)، بينما نجد في كتابه (رؤيا الحداثة الشعرية) عدم الالتزام إذ جاء الفصل الأول (٦٨ صفحة) والفصل الثاني (٥٠ صفحة) والفصل الثالث (٥٢ صفحة) والفصل الرابع (١٤١ صفحة)، ومهما يكن فنحن نجد أن جمالية البحث

كتابه (رسائل حب بالأزرق (الفتاح) خضعت سياسة العنونة فيه لعنوانات الرسائل نفسها، إذ جاء الكتاب مكوناً من ست وعشرين رسالة فضلاً عن رسالتين بقلم نزار قباني، كانت بمثابة تقديم للكتاب، أما في طريقة تنظيم هذه المادة فأغلب هذه المؤلفات شمل جانبيين (التنظير والتطبيق).

كتبه (القصيدة العربية الحديثة) و(مظهرات التشكل السيرداتي) و(رؤيا الحداثة الشعرية) و(جماليات القصيدة العربية الحديثة)، انحطت على رؤى تنظيرية وأضحة استجابات لمنطق العنوان فيها وفضاءاته.

أما كتبه (شعرية الكتب والأمكنة، وحركية التعبير الشعري، الشعر العراقي) فهي بين التنظير القرائي والتطبيق الانتخابي، إذ جاء التنظير القرائي في كتابه الأول من ثمان وثلاثين صفحة، والجانب التطبيقي الانتخابي (الاختيارات) من خمس وتسعين صفحة، أما كتابه الثاني فقد جاء التنظير القرائي مكوناً من اثنين وتسعين صفحة والتطبيق الانتخابي (الاختيارات) من مائة واثنين عشرة صفحة، أما كتابه الأخير الشعر العراقي الحديث فجاء التنظير القرائي على أربعين صفحة وشمل التطبيق الانتخابي (الاختيارات) أربعاً وست صفحات، كتابه الذاتي ((رسائل حب بالأزرق (الفتاح)) اخترق حدود التنظير والتطبيق، وكشف عن آلية سيرداتية لقراءة خارطة الروح وتاريخ الجسد، على النحو الذي غاب فيه الناقد تماماً ليتجلى الشاعر والحكاوي والرماس والمصور، بلغة شفافه ورجية وغفوية نجحت في استظهار الوجه الآخر للناقد. وهكذا فإن كتبه انقسمت بين التنظير والتطبيق، وشملت تجارب شعرية بعينها أو ظواهر شعرية تتسم بالشمول والكلية. واتخذ أسلوباً متنوعاً في الإشارة إلى المصادر: فمرة يشير بـ(ثبت المصادر والمراجع) ٢٨ مرتبة بشكل جميل إذ بدأ بالكتب العربية ثم المترجمة ثم الدواوين ثم الدوريات ثم معاجم المصطلحات ثم الأطروحات، في حين جاء بلفظ (مكتبة البحث) ٢٧ ثم بلفظ (الهوامش) ٢٨ أو بلفظ (دليل الرسائل) ٢٩، ومما يجذب النظر أن الباحث لا يلتزم بمنهج محدد في ترتيب المصادر والمراجع وفي الإشارة إليها، فكتابه (الحداثة الشعرية) جاء تنظيمه للمصادر والمراجع معنوياً باللفظ نفسه وبدأ بالدواوين الشعرية ثم الكتب ثم الدوريات^{٣٠}.

أما بقية الكتب فليد خلقت تماماً من المصادر والمراجع، لأن الباحث لم يعتمد

الكتب بمحتوياتها، وطريقة عرضها، وإن اشتركت في الفكرة العامة إذ تناولت مفهوم القصيدة الحديثة وعلى النحو الآتي:-

١. القصيدة السيرة الذاتية (الحديثة)
السيرة الذاتية والسيرة الذاتية: حركة التعبير (المؤلف العربي)



وجاءت هذه الكتب والمؤلفات بفاعلية منهجية متعددة سواء أكانت بعنواناتها أو بضمومها أو بفهرس الكتب وغيرها، فمقدمتها - مثلاً - جاءت أغلبها ضمن رؤية استطاعت أن تعطي تصوراً متكاملاً للبحث أو المؤلف، وساعدت على إدراك وفهم طبيعة هذا المؤلف، وتوعيت هذه الخدمات فجاء بعضها معنوياً، وخلا البعض الآخر من ذلك، وجاءت المقدمات في أغلبها مكونة من أربع صفحات.

في حين جاء كتابه (شعرية الكتب والأمكنة) وكتابه (رؤيا الحداثة الشعرية) بمدخل فضلاً عن وجوه المقدمة، والكتاب الوحيد الذي كُتبت له مقدمة من دون الإشارة إليها هو كتاب الشعر العراقي الحديث إذ بدأ بالقول (هذه المختارات...) ٢٥، في حين جاءت بعضها بمقدمة في بداية الكتاب ثم جاء لكل فصل مدخل أو مقدمة كما هو كتابه (مظهرات التشكل السيرداتي).

وأبرز المؤلف في هذه المقدمات سبب كتابة الكتب وأسلوبه، ومتمدة بعضها مما تناوله في الكتاب من مفاهيم، ويلاحظ أن بعض المقدمات جاءت على شكل فقرات تبعاً للموضوعات التي يتناولها الكتاب مثل (حركية التعبير الشعري).

أما ترتيب المادة الخاصة بمؤلفاته فكانت متنوعة ومتعددة فبعضها رتب على شكل فصول لم تتجاوز الأربعة، وبعضها الآخر على شكل عنوانات، فكانت (القصيدة السيرداتية) مكونة من ثلاثة فصول، وكتابه (رؤيا الحداثة الشعرية) مكون من أربعة فصول، وكتابه (مظهرات التشكل السيرداتي) أربعة فصول، أما بقية الكتب والمؤلفات فإنها مكونة من عنوانات ترتب المادة تحتها على نحو حر.



[illegible]

وهكذا تبقى مفردات د محمد صابر عبيد تحمل في طياتها إشارات ودلالات من الصعب أحيانا الوصول إلى أعماقها، وهو مما يضفي جمالا وبعدا رمزيا يسعى القارئ دائما إلى حله والتعرف عليه.

•أكاديمية وكائبة من العراق

المعادلة وما تتطوي عليه من مقاربات
تتسم النص الشعري بهام مبنية، إذ
يجري مصطلح (المعادلة) بسام مصطلح
إجرائي خاص يتصل حصراً بموضوع
هذه الدراسة، يقوم أساساً على فحص
النص الشعري الحديث في ضوء قابلية
الذاكرة من جهة والحكم من جهة أخرى
على الإسهام المباشر في صناعة النص،
أما صورة التحيز الإجرائي والتطبيق
الانتقائي فيجات في كتب النخب،
التي كانت تمثل بحق رؤية جمالية نقدية
بالنسبة للنابخت إذ استطاع أن يصل إلى
مديات النابخت المؤثر في القارئ.

ومما يلحظ في منهجه أن الناقد لم

هو تطابق الفكرة التي يثيرها موضوع البحث مع عدد صفحاته وكثا الزيادة وإخلال والنقص كذلك، وبخصوص الكتب فإن العنوانات الداخلية للفصول اكتسبت البحث قيمة أدبية وفنية إذ احتوت أو أجابت على كل التساؤلات التي ترحل ذهن القارئ عندما يقرأ عنوان البحث أو الكتاب، إذ لا يمكن تقييمها بعنوان فصل قد لا يشمل كل ما تم بحثه أو تألوه، فانظر إلى (جماليات القصيدة العربية الحديثة) إذ لا يشمل كثيراً من القيم الجمالية التي يمكن أن يثيرها عنوان البحث ويتجلى ذلك في عنوانه (نزار قباني القصيدة الملونة من طبع الورقة إلى سطح اللوحة) لاشتمال على قصائد الشاعر ودوائيه على أشارات ناعية مختلفة صريحة أحياناً ومفيدة أو مرشدة في أحيان أخرى، وهو في كل ذلك يظهر حساسية الفنان الموهب العارف بأسرار اللغة واللون شعرهتيا، إذ جاء على (عشر) صفحات، لأن العنوان الآخر (الخطاب الشعري من النص الوجداني إلى نداء السرد) فجاء (عشرين) صفحة واتخذ من تجربة (عبرا إبراهيم الشامية) خلافاً له كي يتعرف من خلالها على نظريته الشعرية، بوصفه ناقداً خلقت عليه النقدية الكثير من الرؤى والأفكار والتصورات الخاصة بالمعملية وصلحتها بتجربة الحداثة الأدبية.

وما يتميز به من سمات يفرضها
في الشعر الحر أنموذجه المائل فضلا عن
تجريد اللغة، إلى ما عوانه (البحر)
في قصيدته *«خظير هو»* (جذات
على (خسبن صفحة) إذ عبرت هذه
القصيدة للشاعر (خليل الخوري)
أهم شعراء الحداثة الذين استأثرت
تجربتهم الشعرية بقدر كبير من الاهتمام
والاحتراف في استخدام الرمز بوعي
واستعداد، وعبر استقرار في شامل
لهذه التجربة إنتاجنا قصيدة *«خظير هو
(البحر)»* أنموذجا لهذا الدراسة فلما كنا من
أفضل النضاج في هذا الباب، أبدأ عنوان
الأخر البناء القطعي ومستويات الأداء
الشعري) (المكون من عشرين صفحة)
فإننا تناولت قصيدة *«خظير هو»*
للشاعر خيري منصور، من حي بنائها
العام داخل نظام البناء القطعي، أحد
أهم نماذج البناء الفني في القصيدة
الحديثة، من أوسعها انتشارا وختم
كتابه بعنوان *«المعادلة الشعرية نص
الذاكرة ونص المحلم»*، إذ تناول مفهوم
المعادلة الشعرية الذي أثارته مشكلة
فنية تتدخل في صلب عملية التشكيل
الشعري، وتحدد أبعاد هذه المشكلة
في الكشف عما كان من خلفها فهم

الريو امسي

- الدراسات**
- (٢١) عمدة الكتب والأدلة، ص٩.
 - (٢٢) عمدة الكتب والأدلة، ص٩.
 - (٢٣) القصة العمدية، ص١٠٩.
 - (٢٤) تجرأت مؤلفات الفقيه (١٥٨) كتابه، إلا أن أراضا توفقت عند هذه الكتب المأثورة.
 - (٢٥) عمدة الكتب والأدلة، ص٩.
 - (٢٦) نظري: القصة العمدية الحديثة (الصادر والراجع).
 - (٢٧) نظري: تفسيرات الكتب الشرعية، الناشر: اتحاد الكتاب العرب، دمشق، ٢٠١٥، (٢٠١٥، الطبعة).
 - (٢٨) نظري: جاليات القصة العمدية، ص١٢٣.
 - (٢٩) نظري: رسائل ب بالزور الفخ / مشوار دار كلمات حلب، ٢٠٢١، ص١٢٣.
 - (٣٠) نظري: رواة الحديث والأدلة، ص٢١٢.
 - (٣١) نظري: كتابه: كتب الكتب والأدلة، (حركة التعبير الشرعي)، الناشر: القصة العمدية الحديثة، (تقارير التشكيل الشرعي)، ص١٢٣.
 - (٣٢) في مقول القصة العمدية الحديثة، (تقارير التشكيل الشرعي)، ص١٢٣.
 - (٣٣) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٣٤) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٣٥) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٣٦) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٣٧) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٣٨) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٣٩) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٤٠) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٤١) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٤٢) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٤٣) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٤٤) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٤٥) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٤٦) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٤٧) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٤٨) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٤٩) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.
 - (٥٠) رواة الحديث والأدلة، ص١٢٣.



في فيلم الأزمنة الحديثة عبر لنا شارلي شابلن عن أزمة الإنسان البسيط في عالم مجتمع الصناعة حين أصبح الإنسان مجرد حلقة من حلقات الآلة وقدم لنا كاهكا شهادته الرائعة لقضاة محاكمته وحراس قلعته معترضا على عبث الأنظمة وبشاعة البيروقراطية التي أفرزتها عقلانية المجتمع الصناعي، وهي العقلانية التي رفضها بيكاسو وراح يحطم الأشكال في تجريدته (١)، ثم صاحب ظهور شاشة التلفزيون عدة دراسات وأعمال إبداعية عن سحر هذا الصندوق العجيب/ قصة فرض المساء للقاصة المغربية ربيعة ريحان.

لكن ظهور شاشة الحاسوب وشاشة الهاتف المحمول وما ارتبط بهما من انفتاح غير محدود وتواصل بلا حدود، جعل الشاشة بهذا المفهوم الجديد تتسرب إلى الأدب، لتتحول كموضوعات في المتون القصصية والروائية والشعرية مثل: رواية شات للكاتب الأردني محمد سناجلة، رواية بنات الرياض للكاتبة السعودية رجاء الصانع، مجموعة أعلى قليلا من بيل غيتس للقاص المغربي هشام الدحماني، ديوان الشاعر المغربي طه عدنان، ولي فيها عناكب أخرى، مجموعة: هذه ليالي للقاصة المغربية فاطمة بوزيان، قصة احتمالات لحمد شويكة، كما يمكن الوقوف على موضوعات متفرقة في أعمال أخرى مثل يوم السعد للكاتبة مليكة نجيب في مجموعتها القصصية السماوي، حبيبة الامايل من مجموعة ورشة الانتظار لإدريس عبد النور، وسنحاول الوقوف عند بعض هذه التجارب العربية والمغربية.

رواية شات أم الحب والحريّة في العالم الافتراضي

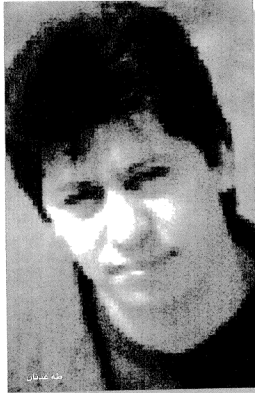
تشبي رواية شات من العنوان بعالم الشاشة لفظة شات التي تعني دردشة الكترونية مفردة مشهورة لعلها أكثر ما يعرفه الكثيرون عن عالم الانترنت بل إن الكثير من الإحصائيات أثبتت أن استعمال الانترنت لدى الشباب ينحصر في الدردشة، ورواية شات رواية رقمية مضمونا وشكلا، إنها رواية تم إخراجها ونشرها باستخدام التقنيات الرقمية المختلفة المستخدمة

تشنات الشاشة في الأدب

فاطمة بورزيات *

علقت الفن بالتكنولوجيا علاقة ممتدة عبر العصور، لكنها علاقة ملتبسة بالعداء أحيانا والتوافق أحيانا أخرى، إن الفن ينفر من مادية التكنولوجيا وبرجماتياتها الصارمة ويرى فيها تناقضا جوهريا مع ما يتحلى به هو من رهافة وحساسية ومع نزوعه الدائم نحو المجرد، ويسخر من غرورها وعيبتها بالفنّون حين تهبط بالفنّ إلى نوع من الكولاج /القص واللصق، وبالأدب إلى نوع من الوثائقية وتنزع عن العمار قيمة

الجمالية، رغم ذلك كثيرا ما ألهمت التكنولوجيا خيال المبدعين فما إن تظهر تكنولوجيا جديدة حتى تدفع المبدع إلى استخدامها والتعبير عن مضارقاتها.



فاطمة بورزيات

الجنس مع مثال عبر الشاشة" وتعتبر هاتمة الجنس هو الحب تقول "الحب حالة جنسية حيلة تقود للجنس" في حين يعتبر المهندس: الحب حالة من السمو الزوجي، هكذا يصبح البحث عن الآخر وعن الحب بكل تجلياته الحافز الرئيسي لتعامل نزار مع الشاشة واكتشاف عوالمها، وهو لا يشذ في ذلك عن معظم الشباب، ولعل هذا ما سيجعل اللبثاني صاحب السبيل حين يذهب إليه نزار أول مرة، يلجأ إلى تمثيلات الشباب للشاشة كفضاء لتبادل الشات وأوهام الحب يقول السارد "ضحك ضحكة صغيرة ثم غمز بعينه، وكيف ستعاديها إذا؟ يجب أن ترسل لها أبميكك الجديد

هذا اللبثاني اللعيت كيف عرفت أنها هي وليس هو؟"

في حين نجد ثمة عزوفاً عن النقاش السياسي يتكرر في الواقع الافتراضي بشكل مطابق للواقع/ نموذج نزار، لورا

تأسيس نزار لغرفة الشعر في نهاية الرواية يضم انتصار الكاتب محمد سجانة لعالم الانترنت رغم كل سلبياته، أنه نافذة أمل مشرعة في انتظار اكتساب أدبيات الحوار والإيمان بالمسؤولية في التعامل للحرية أو في التعاطي للشاشة، حتى مع سهولة التكر واستعمال الأسماء المستعارة وسهولة التأسيس والتدمير للعوالم الافتراضية.

رواية بنات الرياض أم بنات ميل والتمرك

رواية بنات الرياض ورقية لكنها رقمية لأنها جاءت في شكل رسائل الكترونية ٥٠ رسالة الكترونية، كشفت فيها الساردة للشام عن التحولات الاجتماعية والعاطفية في أوساط بنات الرياض، حيث السطح الساكن الهادي، يخفي علما يموج بالتناقض والضيق والعطش تتحول معه الانترنت إلى فضاء للكشف والبوح عن خفايا المجتمع الكائني في الرياض، من خلال سرد حكايات أربع فتيات من الطبقة الغنية: قمره وليس وسديم وميشيل ارتبطن بعلاقة صداقة بالساردة، التي تسرد



في بناء صفحات الويب وبالذات تقنية النص المترابط (هايبير تيكست) ومؤثرات الماتري ميديا المختلفة من صورة وصوت وحركة وفن الجرافيك والأنيميشنز، وهي ذات روابط متعددة وتنقسم إلى أربعة عشر فصلاً، تحمل على التوالي العناوين التالية: العدم الرملي، التحولات، التحولات ٢، بين بين، ولادة، رؤيا، وطن العشاق، العاشق، ليلة حب، ثورة العشاق، تلاشي، وجود، نصالهم، حتى يستقر الكون.

تصور الرواية أزمة البطل محمد في مكان صحراوي مقفر يعاني من الضيق والضجر فتنتقل شاشة المحمول عبر رسالة هاتفية إلى شاشة الحاسوب فتكون فرصته المنشودة للهروب من ضيق العالم الواقعي إلى رحابة وإثارة العالم الافتراضي، يقول السارد:

« الملل والصدفة هما من قاداني إلى التجربة »

ثم يضيف:

«لاشيء لا شيء البتة، لا حياة، مجرد عمل وصحراء وموت»

تضع الانترنت شخصية محمد على سكة جملة من التحولات: التحول اسمياً من محمد إلى نزار ثم واقعياً من عالم الواقعي إلى عالم النت اللامحدود ومنها من مهندس إلى صاحب سبيل انترنت، في البداية يفتح ياهو ماسنجر من أجل التواصل مع مثال التي ستعرفه على غرف الشات في مكتوب، وتحديدًا على غرفة سياسية لكنه يفر من السياسة ويؤسس غرفة افتراضية بعنوان: مملكة العشاق؛ وطن الحب والحرية، ويجعل بلقيس/ مثال وزيرته، بعد دردشة في أمور الحب والحرية يجتد النقاش بين أعضاء الغرفة فيما يشبه ثورة، يعلن فيها الثوار عن ضرورة إجراء انتخابات ديمقراطية واقتراح النظام الجمهوري عوض النظام الملكي، لكن نتائج الانتخابات جاءت لصالح نزار الذي ظل ملكاً بعد فشل اقتراح الجمهورية فيشير ذلك حفيظة البعض، وينزل الحوار إلى مستوى منحنى يضطر معه نزار والموالين له إلى الانسحاب كمحاولة تهديدية، لكن أمام استمرار الحوار المتدني يضطر نزار

إلى تدمير الغرفة، بعد إحساس مرير بالحبية يبيع محمد/ نزار مقهى النت، ويفرق في السكر لكنه سرعان ما يعود إلى تأسيس غرفة أخرى بعنوان:

وطن الشعر والحب والحرية

المضمير في رواية شات

تشكل الشاشة في رواية شات نافذة للبحث عن الحرية والحب ولهذا الاختيار عدة مبررات: إن الحرية هي الغالب الأكبر في الواقع العربي والحب أشبه بالمازق في ظل ثقافة مجتمعية مخنوقة بالتقاليد والمحظورات التي تولد العطش العاطفي المزمّن وتجعل المفاهيم ملتبسة بين الحب والتملك والجنس، في ليلة حب يُمارس السارد

كشفت الساردة في رواية «بنات الرياض» اللثام عن التحولات الاجتماعية والعاطفية في أوساط بنات الرياض، حيث السطح الساكن يخفي علماً يموج بالتناقض والضيق



رجاء عبدالله الصانع

بنات الرياضة



ترسل فتاة "إيميل" لشاب تعرض عليه التعارف من أجل الزواج، ويرد عليها، فيبتعثان على موعد من أجل اللقاء المباشر، ويقترحان من أجل تسهيل التعرف على بعضهما أن يرتدي هو بذلة زرقاء وترتدي هي كسوة زرقاء، يأتي هو دون أن يرتدي البذلة الزرقاء ليتتمكن من رؤية المعنية دون أن تتمكن هي من رؤيته، وتأتي هي بدون الكسوة الزرقاء لتتمكن من رؤيته دون أن يتمكن هو من رؤيتها، وتكون النتيجة استحالة التعارف واللقاء.

تطرح القصة قضية الكذب والمبالغة والبعث عبر التت فالفاتة والشاب يصفان أنفسهما بأوصاف مبالغ فيها ويتواصلان كمعظم الشباب عبر الانترنت بالعامة المغربية مكتوبة بحروف لاتينية.

في قصة أخرى بعنوان إي شورت -سبوري، نتعرف على شاب يدخل السببر كافي من أجل خوض تجربة كتابة قصة متددة الكتاب، وهي قصة تلعب إلى الكتابة المشتركة للنص عبر الشاشة.

في قصة أخرى بعنوان غيم بوي يتحدث القاص عن شاشة الهاتف المحمول فيما يشبه لعبة، إذ يرن الهاتف من رقم مجهول يتكرر الرنين وتكرر حيرة ويبحث البطل عن صاحب الرقم، ثم تصله رسالة الكترونية تكشف عن هوية الرقم الهاتفني المجهول وتقرّر موعدا للقاء فيتمحس البطل للذهاب للموعد، لكنه في النهاية يكتشف أن الفريسة الموعودة، ما هي إلا زوجته التي كانت تصيده لتكتشف مدى إخلاصه، هكذا تتحول الشاشة من وسيلة اتصال إلى وسيلة لحراسة الزوج واختبار إخلاصه، ومن جهة الزوج، إلى وسيلة للتسلية والانتماء من رثاية الزواج/ الخيانة الافتراضية.

في قصة هاكرز نتعرف على حكاية شبان لهم خبرة في عالم المعلوماتية يحكم تكوينهم وعملهم، يحاولون تدمير موقع بنك محلي على الانترنت من أجل تحويل جميع المبالغ التي دفعت ذلك اليوم من طرف الزبناء، إلى حساب مفتوح باسم مجهول هو حساب الشبان الثلاثة.

يتضح أن الشاشة هي مجموعة

كون الشاشة: الفضاء الأمثل لتأسيس الأدب التفاعلي بحيث تتحول تعاليق وردود المتلقي إلى جزء من المتن، لكنها أيضا تبرز أن الاهتمام بالشاشة لا يتجاوز حدود هذا النقاش العاطفي والاجتماعي.

أعلى قليلا من بيل غيتس أروالرمود المتعددة للشاشة

"أعلى قليلا من بيل غيتس" قصص منشورة ورقيها للقاص المغربي هشام الدحماني سنة ٢٠٠٥، تواجهنا على الغلاف عبارة: قصص افتراضية، ويختار هشام مجمل العناوين من العالم الرقمي خاصة في القسم الثاني الموسوم ب: قصص ديجيتالية، حيث نقرأ قصة بعنوان: إي -مايلز" إذ

جعلت الكاتبة رجاء الصانع الحاسوب فضاء الرواية، من خلفية انه المكان الوحيد للتعبير عن ما يعتبره المجتمع تابوهات، الشاشة إذن تتحول إلى فضاء للتعبير عن الممنوع سواء بالنسبة للمساردة التي سندر كن أن الرقابة لا يمكن أن تسمح بنشر حكايات صديقاتها في كتاب، كما أن الشاشة: سواء شاشة الهاتف المحمول أو شاشة الحاسوب من خلال شبكة الانترنت تخفف من واقع الحصار الذي يخفق بنات الرياض، فمن خلالها يستمر التعارف بين الخطيب وخطيبته، ومن خلالها تنفض قمره -بعد طلاقها- من الحصار المضروب عليها، إذ تجد في غرف الدردشة بعض العزاء، لكن الشاشة من ذلك تثير الخوف وتستوجب الحرص، وهذا ما نعرفه من خلال نصائح لميس لقمره أن لا توبح باسمها الحقيقي، وأن تكون بقطعة مع الأعياب الشباب على اعتبار الدردشة مجرد لعبة لا يمكن بأي حال أن تكون طريق الحب الحقيقي أو الزواج.

حكاية كل واحدة منهم: قمره مطلقة بعد اكتشاف خيانة زوجها لها، سديم تركها خطيبها بعد أن سلمته نفسها في لحظة من تشتت ورجبة ليرتكها بعد ليلة دافئة، معتقدا أنها فعلت ذلك مع آخرين قبله، بعد ما يهجرها فراس رغم حبه الشديد له لأنه لم يستلم الاقتناع بفكرة الزواج من مطلقة، أما ميشيل فلم يتمكن حبيبها من الزواج منها لأن أمها أمريكية، لميس ستردرس الطب وتتزوج زميلها وتساfer معه إلى كندا ليواصل دراساتها العليا. وسنعرف أن لميس نجحت في حياتها العاطفية لأنها أدركت ازدواجية شخصية الرجل السعودي، وعرفت كيف تحترس في التعبير عن عواطفها و لم تأخذ المبادرة ولم تتجاوب مع تلميحات نزار، بل تعاملت معه بصرامة ويحذر حتى تأمن غدره وتحافظ على نفسها ومستقبلها في مجتمع موسوم بالذكورية.

الكاتبة رجاء الصانع جعلت الحاسوب فضاء الرواية، من خلفية انه المكان الوحيد للتعبير عن ما يعتبره المجتمع تابوهات، الشاشة إذن تتحول إلى فضاء للتعبير عن الممنوع سواء بالنسبة للمساردة التي سندر كن أن الرقابة لا يمكن أن تسمح بنشر حكايات صديقاتها في كتاب، كما أن الشاشة: سواء شاشة الهاتف المحمول أو شاشة الحاسوب من خلال شبكة الانترنت تخفف من واقع الحصار الذي يخفق بنات الرياض، فمن خلالها يستمر التعارف بين الخطيب وخطيبته، ومن خلالها تنفض قمره -بعد طلاقها- من الحصار المضروب عليها، إذ تجد في غرف الدردشة بعض العزاء، لكن الشاشة من ذلك تثير الخوف وتستوجب الحرص، وهذا ما نعرفه من خلال نصائح لميس لقمره أن لا توبح باسمها الحقيقي، وأن تكون بقطعة مع الأعياب الشباب على اعتبار الدردشة مجرد لعبة لا يمكن بأي حال أن تكون طريق الحب الحقيقي أو الزواج.

تبرز رواية بنات الرياض الوجه الإيجابي للشاشة من حيث إمكانية أن تكون مساحة للحرية والتعبير والبوح وكسر حواجز حصار الأثنى، وهي إذ تنقل رسائل احتجاج القراء أو رسائل الشكر والاقتراحات تلمع ضمنيا إلى

بنات الرياض



فإذا لم يكن شمة شاعر كوني وثمة قصيدة كونية فإنه في المقابل هناك شاشة كونية وكأنما الشاعر تسعفه الشاشة ولا تسعفه العبارة.

في ديوان ولي فيها عناكب أخرى يتصيد الشاعر في الشبكة العنكبوتية عناكب أخرى:

الحب، الدردشة، الحرية، الجنس، يقول الشاعر:

أبدع شكلاً تفاعلياً للحياة:

أدردش إلكترونياً. وأفرشش إلكترونياً.

أعشق إلكترونياً. وأبغض إلكترونياً.

أخلص إلكترونياً. وأخون إلكترونياً.

أتاجر إلكترونياً. وأقامر إلكترونياً.

أغازل إلكترونياً. وأناضل إلكترونياً.

اتضامن مع الانتفاضة إلكترونياً.

وأدين شارون إلكترونياً.

أحلم بتحرير فلسطين إلكترونياً

وهو مرة يقرق الشاشة في المديح كما في قصيدة "الشاشة عليكم صباح الخير أيها العنكبوت

يا وإبل المعنى ويا شفرة النور

بيئتك من أبهى البيوت

وإنا سادته الأميين

من أول النقر

إلى اقاصي الدهشة الساطعة.

صباح الموح أيها الأزرق الهادر العظيم

يا شرفة الضوء المشرعة على خيوط المستقبل

أيتها اللحظة الباهرة التي تؤلب الزوج

ضد عزلة الجسد

ثم يقول

صباح الخير أيها العنكبوت

صباح الرضى يا زقزقة الكهرياء

أنا جاهز فخديني إلى عالي الذي من ضوء

فلمدي جبراً طيبون في هومايل

وأتربأ ودودون في ياهو

لا شيء يمنع الشاعر أن يتحدث عن فارة الحاسوب الأقرب إلى أنامله، وعن الشاشة الزرقاء التي يظل وجهه لصق وجهها

الأقرب إلى أنامله كما تحدث الشاعر الجاهلي عن الفرس والجمال (ولاشيء يمنعه أن يتحدث عن الشاشة الزرقاء التي يظل وجهه لصق وجهها عوض صحارى وبيداء الشاعر الجاهلي ! لكن الأمر بالنسبة لطله عدنان يتجاوز هذا الطرح، لأن القصيدة الأولى في الديوان: "القصيدة الكونية" تكشف فلسفة طلّه عدنان في الشعر ونزوعه إلى السخرية يقول:

أية ضرورة للشعر

أي جدوى من تشريح الأوجاع؟

فالتركيب التي قضت ليلتها بسريري

منذ شهر

لا تعرف ناظم حكمت

ولا تحفظ من الشعر سوى النشيد الوطني

ثم يضيف قائلاً

ربما سأحسن صنعاً باجتئاب الشعر

لكي يظل السرير خالصاً

وتبقى الطفلة طفلة

أو على الأقل نكاية بمن سأفوت عليهم

فرصة التهكم على قصائدي

يكفيهم أنهم منهمكون في كَيْل المجاملات

لبعضهم البعض.

يكتب الواحد منهم القصيدة

ليُشبعها الآخرون تريبتيّاً

فليكتبوا الشعر إذن

هشام الدحماني هي فضاء للخيانة والسرقة والكتابة.

ولي فيها عناكب أخرى أو الشبكة العنكبوتية والمزبب الأخرى

يحيل ديوان الشاعر المغربي طله عدنان الموسوم بـ: ولي فيها عناكب أخرى منذ العنوان إلى الشاشة وعالم الشبكة العنكبوتية، وبالنظر إلى تاريخ صدور الديوان سنة ٢٠٠٣، نجد أن طله عدنان كان سابقاً إلى الانتباه لعالم الشاشة، وهي حديثه عن تجربته مع الشاشة، في معرض حديثه عن تجربته مع الشاشة قال طله عدنان: « إن وجوده في عالم المهجر جعله يتعامل مع الشاشة كوسيلة للكتابة والتحصيل العلمي وكوسيلة للتواصل مع الأهل والأصدقاء، من هنا تسربت الشاشة إلى شعره/ وقال إنه استغرق انتباه القراء لهذا الحضور التكنولوجي في الديوان وبرره بجدة الموضوع على اعتباره ليس من الموضوعات المستهلكة(٢) »

إذا كان الشاعر المعاصر بصفة عامة يهتم بالتفاصيل اليومية الصغيرة وأصبح الشعر عنده: شعر التجربة والذات، بما أنه لم يعد لسان القبيلة ولم يعد شمة قبيلة، فلا شك، لا شيء يمنع الشاعر أن يتحدث عن فارة الحاسوب



والمكان يتجاوز انفلاق الجغرافيا
والديانات والألوان والحدود الجمركية
وكانما كلما ضناق الواقع اتسعت
الشاشة

فلاشات

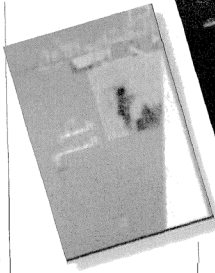
-تركز معظم المتون على الجانب
الحميمي في الشاشة، الحب، الجنس،
الدردشة، الحرية، وتتنصر له بشكل
ظاهر أحيانا وبشكل مضمهر أحيانا
أخرى

- باستثناء رواية شات كل الأعمال
الأخرى ورقية ونسخها المنشورة رقميا
على الشاشة من نسق مطبوع: نسخة
الكرونية من نسخة ورقية

-تصلح معظم الأعمال المنشورة
ورقيا لتتحول إلى أعمال رقمية رائعة
دون تغييرات كثيرة في المضمون، في
حين تحتاج رواية رجاء الصانع بنات
الرياض إلى اختزال وتكثيف أكثر،
نظرا لكثرة الحشو والتفاصيل والشروح
والاستشهادات

-تحتاج رواية شات لتسهيل تصفحها
إلى الإقلال من الروابط، لأنها بصيغتها
الحالية متعبة، خاصة أننا لم نتعود بعد
على قراءة الأعمال على الحاسوب، كما
أن تكنولوجيا المتلقي العربي في الغالب
ليست على درجة عالية من الجودة
والسرعة، من ناحية أخرى يقول محمد
أسليم "ربما كان مفيدا إضافة صفحة
أو مشهد أخير إلى رواية «شات»
يكون عبارة عن فهرست يتيح للقارئ
الرجوع إلى أي مشهد مباشرة دون
العودة التسلسلية أو الانطلاق مجددا"
(٢). وهو اقتراح جيد خاصة بالنسبة
للسادس الذي يضطر إلى العودة
لصفحاتها وفصولها أكثر من مرة

* كاتبة من المغرب



ومشيقة سريّة في كاراميل

العالم خارجك أيها الهواء
الافتراضي
محض هباء.

هنا تنفس العالم نقياً ومُضاء.
لا حياة خارجك، فضّيتني إلى
ذئبائك

أيّها الإلكترونيات الرّحيمة
أنا أسيرك المساق برضائي
سأتيك كاملاً غير منقوص
سأتيك بما أخفي وما أعلن

وبما لم يخطر على بالي بعد
سأتيك بأحلامي وأوهامي
بأسماء دخولي كلّها
وبكلمات السر

سأحمل روحي على فارتني
وألقي بها في مهاوي الكوكيز.

وتارة بالهجاء نقرأ في قصيدته
وحيدا أحفر في جليد حي
يُخَيِّبني

الفاخرة المعبّنة قرضت قصائدي
فيما ألامس رأسها المتفاخر عبثاً
كهر هزم أعينّه الحيلة
ويزدُ المغاغل.

تبّاً لكمبيوتر

ثم يضيف في القصيدة ذاتها هائلا

وأكتب عن الشعر في الزمن
الافتراضي

عن الحب في عصر الذكاء
الإصطناعي

وعن مواعيدي الغزيرة
في حدائق الأنترنت.

ضيّعتني الأنترنت،

بددت دفتي الباقي

ولم أجن منها سوى الوحدة
والقلق...

فاصدقاني تائهون

في سوق المضاريات الغرامية

تحضر الشاشة في الديوان كواقع
موازي للواقع، لكنه يتفق عليه بما
أنه عالم مطلق غير محدود في الزمان

الهوامش

(١): د نيل علي، الثقافة العربية وعصر المعلومات -عالم المعرفة عدد ٦٧٢

(٢): في "ندوة من الشاشة إلى الدفتر ماذا تغير؟" يوم ٨١ فبراير ٢٠٠٧ في معرض الكتاب الدولي
بالمغرب

(٣) محمد أسليم: مفهوم الكاتب الرقمي ونظرة الواقعية الرقمية منشور في الانترنت على الرابط:

<http://www.arab-ewriters.com/>



حوادث الشعراء

نادم رنيسي *

لعل أكثر ما يُلحّ قوله في نزار قباني بعد تسع سنوات من رحيله السريع، هو ما يتعلق في القدرة على الحضور الحاز في الوجدان العربي الجمعي، بمختلف طبقاته الثقافية والفكرية.

وإن كانت تجربة صاحب " قالت لي السمراء " غير أكثر من خمسين عاما، قد استهلكت آلاف الأوراق التي تروست باسمه، وتجادلت في سر ديومعه... فإن السؤال بعد وفاته يصبح أكثر من ضروري، سيما وأن بعض مناويله كانوا يرون

أنه شاعر يُحسّن إشعال النار من حوله، والرقص داخلها!

أما الآن، وقد انطفأت النيران التي يحتاج إشعالها مكرًا موازيا للمكر الذي تغوى فيه الكلمات، وتستدرج، بمعان أخرى، إلى " بيت القصيد... فإن الإجابة لا بد أن تختلف عما كان متوقعا أن يجيب به شاعر من تجربة مضادة، أو ناقد متعال عن تجربة يفهمها الناس.. إجابة مجردة من " ضغائن الزملاء، أو محبة بمقدار ورود صاحبها، ولو عرضا، في مقالات أو أحاديث شاعر كان حين يذكر أحدا فيها يتهيا لتنجومية في الظل!

يمكن الإشارة في جانب من الإجابة إلى الموضوعات التي تطرق إليها شعر نزار قباني، سيما في فترة اتسمت بالكبت الاجتماعي، وتسلبت أولياء الدين، ونفوذ القبيلة وموروثها الثقيل، ومقارعتة هؤلاء مجتبعين، بدواوين خفيفة الوزن، يسهل حفظها وحمل معناها إلى الحد الذي جعل منه الرسالة الأولى بين عاشقين منذ الجيل الذي تربي في باكورة الخمسينيات مع " طفولة نهد... "

وهذا قد يبدو عاديًا في سياق قياسه على القارئ الذي يبحث عما يشبهه، لكنه يبدو أمرا فريدا حين يرد على لسان أكثر من شاعر في ذات العصر، وتحديدا حين يكون شاعرا مثل محمود درويش أقر أنه تلغّم في محاكاة تجربة قباني، قبل أن ينصرف إلى تجربته الخاصة، أو شاعرا مثل قاسم حداد الذي يعترف أنه " تسخّ درسه الشعري الأول من قصائد دافنة لقباني بـ " فضيحة " أنه يكتب صورا مهزوزة عن شاعر يرسم بالكلمات!

نزار قباني، في جانب آخر من الإجابة، لم يكن مشغولا بالنقد الذي كثيرا ما تعالي عليه، أو لم يكن معنيا أن تستقيم كتابته على خشية التشريح النقدي؛ كتب قصيدته الطويلة على مدى خمسين عاما وأكثر، وفق مزاج القارئ العابر الذي حين يمر من كشك لبّيع الكتب يفسح مجالا صغيرا من بين مشترياته لديوان شعر بحجم الكفة، يقرؤه بوسيلة النقل متحجلا، ثم يعيد قراءته، ليلا، ماسكا قلم الرصاص، يظلل بضعة أسطر يوتهم أنها قد تكون طريقا مستقيما إلى الحب، وعترادفاته!

ولذلك، أيضا، تعالي عنه النقد، وصار سؤالا صحافيا يشتت الناقد أن يسأل به؛ فأصبح " نقده " الشفوي مادة مرغوبة لأطراف المعادلة الصحافية، والغريب أنه في مقابل هجوم نقاد كبار على تجربة قباني، واستنكافهم عن ضمها إلى كتبهم ودراساتهم المحكمة، برزت ظاهرة تجارية لدى كتاب مجهولين يرتقون بعض قصائده بمقدمات بالسة " تزكي تجربته، في كتب تلقى رواجاً لدى قارئ يرد التأكيد من حسنة الذي انزاح إلى شعر قباني دون إبداء الأسباب!

أدرك قباني، مبكرا، أن " لعبته " خارج التصنيف؛ فهو إن كان مجازا، شاعر المرأة فإن الكثير من شعره ينقض أنه كذلك، وفقد القراءات الموضوعية التي تشير إلى كثرة المفردات الحسية التي تصاغ في قالب " نصرة " المرأة، وأنه كان عاملا سلبيا في قضيتها، كما في سجلات معروفة حول تجربته التي يمكن الإقرار، فقط، أن المرأة كانت مركزها..

.. وهو في مقابل كسر لحالعه بعمر بن أبي ربيعة، كتب شعرا سياسيا، اتقن في كثير من تلك القصائد، لعبة إشعال الحرائق من حوله، ليبقي مضام، متوهجا حتى ولو تخلل ذلك بعض الدخان، مثل الظلال الكثيفة التي أحاطت " خبز وحشيش وقمر " في الخمسينيات، و " هوامش على دفتر النكسة " في الستينيات، و " قصائد مغضوب عليها " في الثمانينات و " المهرولون " في التسعينيات.

ظل حارسه أن يدخل آخر بيت عربي، وفي تقرير ذلك تساهل مع الشروط الفنية لقصائده المتأخرة حين ذاب على إصدار ديوان أو اثنين في العام الواحد، عن منشوراته، وحين حاول " شعرنة " مفردات شعبية حتى يظن قارله أن بعضا من كلامه أصبح شعرا!

.. وهي سبيل حارسه ذلك كان قباني حريصا على أن يكون مادة جماهيرية مثل الأغنيات؛ ولهذا كان يتدخل في أدق التفاصيل قبل ظهور الأغنية ويشترط الرجوع إليه في تعديل أي مفردة أو مقطع لأسباب فنية أو ذوقية... بل أنه تدخل، مرة، في إخراج أغنية وفق نظام " الفيديو كليپ ".

وربم هوية من التأطير والتصنيف فقد تورط قباني في تفسير نفسه، حتى أنه كتب وتحدث في اجتهاد ذلك ما قد يعادل شعره، حجما، وربما يكون نزار قد أفسد، في تلقينه القارئ صورته مكتوبة، متعة كثيرة في دراسته كظواهر شعرية لم تحدث كثيرا.. لكنها بعض حرائقه!

* كاتب وصحافي أردني

مجالاً للتأمل والتفكير ومنبعٌ للإبداع الفني، والمعرفة معاناة، ومسيرة التكوين المعرفي عند حنا مينه مسيرة معاناة طويلة، ولذلك فإن التداخل بين ما هو شخصي وما هو عام عنده هي قصص روائية لا بد من تحمل مسؤولية نقلها إلى القراء فكراً وفناً بصدق وحميمية من قبيل الالتزام من جهة والسجاسما مع النهج الذي نشأ عليه من جهة أخرى. ومن هنا فقد كانت السيرة الذاتية عند حنا مينه. هي رواية، أو هي روايات، نقلها إلى القارئ بهذا الشكل الفني تعلقاً بهذا الفن من جهة وتواضعاً من أن يكتب سيرة لشخصه فقط من جهة أخرى وتلك هي إحدى أهم ميزات حنا مينه، التواضع، المحبة، السلام الداخلي، الفن القصصي والروائي.

الأمر الذي يأخذنا إلى علاقة الروائي بروايته، إلى علاقة الأديب بنصه. وقد يبدو بحث علاقة الأديب بنصه مستهجنًا للوهلة الأولى، فهو كاتبه ومبدعه وبانيه، صدر عنه، وكان في مخيلته قبل أن يخرج كاملاً مكتوباً، يستطيع الآخرون إدراكه، وكل شيء في النص الأدبي مهما صغر دق، ومهما أضمر وخفي، من صنعه، والراوي في الرواية صوت يختبئ خلفه الكاتب، لذا فهو يسك بلعبة القصص، فما جدوى التساؤل عن علاقة النص بمصاحبه؟

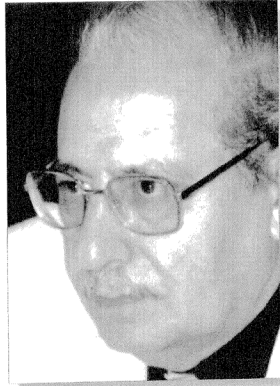
ليس المقصود بملاقة النص بمصاحبه صحة نسبة النص إليه خوفاً من الانتحال والادعاء والسرقة الأدبية، لكن المقصود في الرواية مدى تدخل الروائي في صنع عالمه الروائي، وتوجيه الأحداث، وصنع المواقف، وبناء الشخصيات وإنطاقها، أي مدى ابتعاد العالم الروائي عن الواقع، وأفتراق المجتمع الروائي عن المجتمع العام، وأسباب اختيار بعض احتمالات الواقع دون غيرها في الرواية، واختيار بعض الأفكار السائدة وتحبيذها، ومهاجمة بعضها، وإظهار خلطها، والانتقاص منها. فالأدب بهذه الأشياء يضمن أيديولوجيته في الرواية، ولذلك يبحث في علاقة الروائي بروايته، عن هذه الأيديولوجيا، وهل تطابقت في الرواية مع ما هو معروف عن الروائي، ومن أين استمد الروائي أفكاره ورؤاه.

ربما التقى هذا التساؤل مع

السيرة والرواية عند حنا مينه

د. نادية المليح ملواري

(التكريم) هو عودة إلى الأصول في حياتنا وهو في الوقت نفسه إعادة التكريم الفضل لأصحابه وهو خصلة من خصال الحياة العربية، وفي هذا السياق، فهبت الدعوة الكريمة من وزارة الثقافة إلى تكريم الأديب الكبير حنا مينه. فهو إعادة الأمور إلى نصابها ومسارها الطبيعي - إحقاقاً للحق، وإبرازاً للوجه النقي والشفاف، وانعكاساً على مرآة الحياة الأدبية العربية التي غرقت بنقاوتها وإشعاعاتها المخلصة والمضيئة.



حنا مينه

(قلوبكم الكريم) أضرح تلك عبارة معروفة لقراء وأصدقاء حنا مينه. يقول الكاتب محمد كامل الخطيب في تقديمه للرواية والروائي: "وتلك هي أيضاً كتابات حنا مينه الروائية والإنسانية، بث ومصارحة، جلسة ود بين الروائي والناس، قلب يبوخ إلى القلب، وربما تكون هذه الحميمة في البوح والبث هي ما يجعل القراء يحبون ما يكتب هذا الكاتب (١)".

القضايا الفكرية والفنية عند حنا مينه هي قضايا حياتية، هي

النهج التقليدي في الدراسة الأدبية، الذي يسرف في الحديث عن مجتمع الأديب وحياته، دون أن يربط هذا الحديث بنصوص الأديب، أو قد يربط ربطاً شكلياً. إن التعرف على الوسط الذي عاش فيه الأديب، وخرج منه النص الأدبي، ضرورة لتفسير النص وتحديد مكوناته وربط أيديولوجيته بمصادرها.

ولا يعني ذلك بالطبع أن تغنى دراسة مجتمع النص وصاحبه على دراسة النص نفسه، بل يكفي منها ما يساعد على تحليل ظواهر النص ومعرفة مصادرها.

يبد أن استجابة الأديب لمحيطه ومؤثراته، لا تسير في نسق واحد، ولا يمكن التنبؤ بها، فقد تكون هذه الاستجابة سلبية عند أديب، وإيجابية عند أديب آخر، هذا ما يجعل أديبين يعيشان في بيئة واحدة وظروف متماثلة، ينتجان أديبين مختلفين في الرؤية والنتيجة والبناء الفني.

وفي بعض الأحيان لا تفسر المعلومات المتوافرة عن بيئة النص وصاحبه، ما يرد في النص، لأن الأديب قد يظهر في نصه غير ما يهول لأسباب مختلفة، منها الخوف مثلاً، أو الرغبة في تجاوز بيئته والإيديولوجيا السائدة فيها، ولهذا فإن الاعتماد على ما نعرفه عن مجتمع النص وصاحبه لا يأتي بفائدة في إيضاح أفكاره وآرائه، وقد يأتي بنتيجة عاكسة، تظهر التناقض بين النص وبين مجتمعه وصاحبه، وهذا يوقع الدارس في إشكالية الحكم على أيديولوجية النص، وربما يجعله ذلك يوجه النص وجهة لا تتفق مع مضمونه، ويفسر الكلام بغير ما يعني، ويحمله غير ما يحمل أو فوق ما يحمل، وعند ذلك لا يقدم الدارس أيديولوجيا النص، وإنما يقدم أيديولوجيا الأديب ومجتمعه، وهذا خروج على النقد والدراسة الأدبية، وظلم للنص وصاحبه معاً.

وهذا يعني أن دراسة علاقة الأديب بنصه، ليست على هذه البساطة والسذاجة التي تتبادر إلى الذهن للوهلة الأولى، بل هي دراسة صعبة ومعقدة، تحمل كثيراً من مخاطر الانزلاق نحو الأحكام التسرع، والابتعاد عن النص الأدبي نفسه، فهي تتعلق بالأديب، الشخصية الإنسانية التي لم تعرف أسرارها إلى الآن، ويالنص الأدبي الذي لم تعرف أسرارها كلها إلى الآن أيضاً، ولم تتضح العلاقة بينهما بجملاً.

ويأتي الخلاف في النظرة إلى الأديب ليعمق مشكلة علاقة النص بصاحبه، فالذين يرون الفن للفن، يجعلون النص مرتبطاً بصاحبه ارتباطاً تاماً، تحكمه قوى خفية، لا تترك ماهيتها عن الإبداع والمعرفية؛ والإنهام، والذين يرون الأديب إنتاجاً اجتماعياً، يجعلون النص الأدبي من مكونات المجتمع وأنشطته، التي تطالها الدراسة بقوانين العلوم الإنسانية، إن لم تكن العلوم الأخرى.

ولا يمكن أن يُزَلَّ النص وصاحبه عن المجتمع، لأن ذلك متعذرٌ. فالأديب فرد يعيش في مجتمع، وشخصيته تشكلت داخله، والأديب نشاط اجتماعي، والنص رسالة موجّهة من فرد إلى مجتمع لغاية يريدها، وكذلك الأمر، لا يمكن أن ننقل تميّز الأديب وموهبته، وتميز النشاط الأدبي عن الأنشطة الاجتماعية، وتميز النص الأدبي عن نصوص القول الأخرى.

ولا بد من الجمع بين هاتين النظريتين إلى الأديب والأدب، والتفريق ما بين المجتمع العام والمجتمع الروائي في البحث عن أيديولوجيا الأديب في نصه، أو عن أيديولوجيا الرواية ومدى علاقتها بتوجه صاحبه.

ويمكن أن يستفاد من أعمال الروائي الأخرى في الكشف عن توجهات الكاتب وأفكاره، والاستعانة بها لتفسير ظواهر النص مع الاحتفاظ بالحدز عند المقارنة، لأن كل رواية هي مغامرة جديدة عند الروائي، وعالم جديد بينه، وقد يكون له علاقة بسابقه وقد لا يكون.

وهو ما فعلته في دراستي لأعمال أدبنا حنا مينه الروائية وغير الروائية من مقالات وكتابات مشتركة ومقابلات وهواجس.

علاقة المجتمع الروائي بالمجتمع العام وبالروائي هي المدخل لمعرفة تقاطع أيديولوجية الكاتب مع الأيديولوجيا السائدة في مجتمعه، ولذلك لا بد من معرفة المجتمع العام والأسس التي تحكمه، ومعرفة الأديب والعوامل المؤثرة في شخصيته، وهنا تتداخل علوم كثيرة مع النقد الأدبي، مثل علم الاجتماع والتربية والنفس والتاريخ وربما الجغرافية والفلسفة والسياسة، ولا بد من الاقتصاد والتقليد في الاعتماد على هذه العلوم، حتى لا تخرج الدراسة الأدبية عن طبيعتها، وحتى لا يغفوز الناقد والدارس الأدبي في مجال لا يعرفها (٢)

تأثر الأديب بوسطه أمر ثابت لا

جدال فيه، ولكن مدى تأثره هو ما تظهره الدراسة، وما يوضّح النص الأدبي، وقد ذهب بعض الدارسين إلى أن أثر الوسط في الأديب، يبدأ قوياً ثم يتضاءل، فمن الأدباء من يتصلون بوسطهم أدق اتصال، حتى لكان آثارهم والقصص التي تتألف منها تعكس بيئته عكساً دقيقاً، وقد بدأ الأديب متأثراً بوسطه، ثم يتضاءل فيه هذا التأثير كلما تقدم في سنه، فهو يبدأ مفعماً بمل كانت تحمل إليه حواسه منه، ثم يقل ذلك في نفسه مع الزمن، إن يغلب عليه التأثر من داخله ومن عقله علمائته (٣)

ربما كان هذا الرأي صحيحاً، لكنه لا ينسحب على أنواع الأدب كافة، قد يسلم في تطبيقه على الدراسات الأدبية والنقدية، لكنه لا يسلم في تطبيقه على الإنتاج الإبداعي، لأن الأديب المبدع لا يبتعد عن وسطه إن تقدم به العمر، ولا تتجاوز به حده إن تقدم به العمر، بل إن تجربته الإبداعية ووعيه لمحيطه يزدادان معاً، ويصبح أقدر على التعبير عن مجتمعه إبداعياً، والسؤال هنا ما هو موقع أدبنا من هذا؟ هل غير حنا مينه من تأثره بمحيطه الأول في أعماله اللاحقة أم لا؟ أنا أعتقد أنه خفف وكرّز وبقى هذه إشكاليته أضع تحتها أكثر من سطر وأقصد التكرار وتغير التأثير بالمحيط أو التأثير بالمحيط الجديد.

ومن ناحية ثانية فإن الاستعداد من داخل الأديب هو استعداد من المحيط على وجه من الوجوه، لأن داخل الأديب مكون من تأثيرات خارجية، جاءت إلى الأديب من محيطه، فلا يوجد شيء من الفراغ، والأديب الذي يحتفظ بكل ما تمده به حواسه وتجارب، يجعل من ذلك مادة تعيد مخيلته تشكيلها، لتخرج على شكل إبداع فني، وبهذا المعنى يصعب تأثر الأديب بمحيطه يمر بمرحلة تحويل هذه المؤثرات إلى مكونات النص الأدبي، ولا تظل تضميناً واحداً في نسج العمل الأدبي.

في رواية (الربيع والخريف) لأدبنا نجد أنها تكاد تصل إلى التسجيلية وإلى أن تكون ضرباً من السيرة الشخصية للكاتب، فهي الصق رواياته به، وأكثرها تعبيراً عن أيديولوجيته، صوّر فيها حياته في الغربة الجميلة الممتعة، والخالية من المعاناة، سوى الشوق إلى الوطن والحنن الذي تركه أخباره وتذكيراته في نفس البطل، وقد تجلت شخصية المؤلف في مواضع كثيرة من



للاندماج في التجربة الاشتراكية، واشتد على أوساط الطبقة العاملة وعلى شعور الكادح الذي يسرق جهده، ليكون مناضلاً حقيقياً لا يكتفي بالعمل الفكري، والدعوة إلى أشياء لا يعرفها. وبعد أن نهب (كرم) من ملذات الحياة الاشتراكية وأضرغ في جعبته من الأفكار الماركسية ووصف حياة الطلاب والمتقنين الثوريين في المنفى، قرر العودة إلى الوطن بعد هزيمة حزيران ١٩٦٧م، معللاً هذه العودة بارتباطه بالوطن (إنه) مريض على طريقته، مريض بخبثه إلى الوطن، وخبثه إلى المجهول (٥). وعند وصوله إلى أرض الوطن اعتقل ويودع في السجن، وكان مقربته تلهو من تألمه ومن ورز ابتعاداً عن وطنه. (ساحل غرستي الذابلة، العقيمة، إلى تربة البلد هنا يسودها الإخضرار، فتوق وتثمر وفي سبيل ذلك يهون كل شيء، أعرف المصاعب، أعرف أن الألم ينتظرنى.... وسيكون لأبي هائلة) (٦) وكذلك كانت نهاية منفى (فياض) فإنه عاد إلى وطنه قائلاً: (البرد كان من الغربة والتجربة تمت في الغربة الآن، وداعاً للغربة أبداً لن أهرب بعد إلى الوطن، وداعاً للغربة أبداً لن أهرب بعد الآن) (٧). استفاض حنا منه في وصف الحياة المجرية وقدمه في روايته عرضاً لتطبيق الاشتراكية في هذا البلد موضوعاً الآثار الترفيفية لهذا التطبيق والجانب السياسي من الدولة. وأقل روايته بالحدith النظري عن الماركسية وطريقة تطبيقها، والمناقشات الطويلة بينه وبين من اتهمهم بالانحراف عن الماركسية، وحاول التعرف على المجتمع المجرى، فحضر شخصيات من العمال والفلاحين والمثقفين. ولكنه أكثر من الشخصيات النسوية المختلفة وأطال في وصف ملامحها معهن، وتنقل في روايته بين أماكن مختلفة امتدت من سورية إلى الصين والمجر، بيد أنه لم يعط المكان دلالة الروائية، ولم يجعله أحد حوامل أيديولوجيته. ومال إلى انتقاد الغرباء في المجر ويعتصم مثله منفي قسراً واختياراً، وبعضهم طلاب الجدية عن هدفهم المنشود. لم يستطيع الكاتب إفكارة في عناصر الرواية، وغلب عليها عرض التحقيق الصحفي، وأسلوب الدعاية السياسية وحاول في هذه الرواية (إن) يتصدى لمجرى التاريخ فاصبم بخل في الرؤية التاريخية، ولم يستشرف

وذلك، ويحكم على إنسان أنه هضم الأيديولوجيا وفهمها، وعلى آخر أنه جهلها ولم يستطع فهمها وأخطأ في تفسير مقولاتها. وفي رواية كهذه فإن المعلومات المتوافرة عن الكاتب وبيئته تساعد في تفسير الرواية وفهم مرامي الكاتب منها وتوضيح ما ورد فيها، وتحدد ارتباط الأيديولوجيا داخل الرواية بأيديولوجيا المؤلف، وهو ما لا يخفيه حنا منه بحكم مصداقيته وشفافيته التي التزم بها قبل أن يطلق تعبير الشفافية على الألسن ك (موضه) وشعار كاذب في أكثر الأحيان بمزيد من الأسف، وعلى هذا فقلد أوضح حنا منه من خلال روايته هذه بعضاً من سيرته ومبادئه. وإذا ما تابعنا السيرة الذاتية في "الربيع والخريف" نجد أن هذه الرواية لحنا منه تعرض جانباً من سيرة الكاتب الذاتية وتصور حاله في سنوات المنفى الاختياري التي قضاها في الصين والمجر. وقد فعل حنا منه ذلك في رواية سابقة هي (الثلج يأتي من النافذة) وفيها روى قصة المناضل الاشتراكي الذي هرب من الاضطهاد والملاحقة في دمشق إلى بيروت وعاش المنفى القسري قبل أن يعود إلى وطنه متسللاً كما ذهب (٨) بطل الرواية (كرم) يدفع ضريبة اعتاقه لأيديولوجيا يناضل من أجلها، فيبتعد عن وطنه إلى الصين التي قضى فيها خمس سنوات، يعمل مدرسا في جامعة بكين، ثم انتقل إلى المجر ليعمل مدرسا في جامعة بودابست، وفي إذاعتها. (كرم) أديب مثقف ومناضل ماركسي، له عدد من الروايات والمؤلفات، يناقش النظريات السياسية وينظر للماركسية ويحكم على تطبيق البلدان لها، يسهر ويمعش النساء ويشرب أفخر أنواع الخمر ويدخن أفضل أنواع التبغ. أشاد بتطبيق الاشتراكية في المجر، لأنه عاش الحياة التي يتطلع إليها، وانتقد تطبيقها في الصين، لأنه عاش وحيدا في مجتمع مغلق. بدت شخصية (كرم) تطوّر ثقافياً لشخصية (فياض) الكاتب والصحفي الذي زاول في منفا أعمالاً مختلفة، التدريس، الخدمة في مطعم، العمل في ورشة بناء وفي مصنع للمسامير، والشخصيتان ظلان للمؤلف في مرحلتين من مراحل حياته، لكن (كرم) قصّر عن (فياض) في سعيه

الرواية، منها غرته في الصين والمجر وفي الأيديولوجيا التي يحملها، ويحملها بطله. البطل كاتب مثل الروائي، وهو يماثله في هوياته وأرائه، فالرواية تقبض بعباءة المؤلف، وإن قصّر منها على تخريه وهو ما دأب عليه حنا منه في كتابة سيرته الذاتية وأرائه، وهو ما بينته في دراستي المعنونة بـ "الرواية الأيديولوجيا في سورية" حين تعرضني للروائي حنا منه، وهو ما فعله على سبيل المثال أيضاً في ثلاثيته حيث عرض فيها مرحلة الطفولة والنشأة من خلال أسرته في اللاذقية. وقد فسح الكاتب مجالاً واسعاً في روايته للتحدث عن الجوانب الأيديولوجية التي تهمة، ويؤمن بها أكثر من رواياته الأخرى ومن ذلك أن الوسط الذي اختاره المؤلف في الرواية هو الوسط المخفف وهذا يساعده على إنطاق أبطاله بالأيديولوجيا التي يراها، والأفكار التي يعتقدها أكثر من الوسط الذي صوّره في معظم رواياته، وهو الوسط الجبري البسيط، وإذا استعرضنا أعمال أديبنا نجد بينها قواسم مشتركة: ١- المجر وكفاح البحارة في أغلبها، وقد تفاوت نجاحه الفني في تصوير هذا المجتمع بين رواية وأخرى. ٢- الآراء الأيديولوجية التي يؤمن بها الكاتب، وبينها في كل رواياته، فيدعو إلى الروح الجماعية وإلى المؤسسات النقابية. ٣- حياة الروائي ظهرت في أعماله كلها، فكان موجوداً بشكل أو بآخر وحياته في المحرك الرئيس لأعماله الروائية إذ يستقي من حوادثها ومن ثقافته المتعومة، وبينها منها معظم أحداث رواياته. ويندك يتصل اتصالاً حميمياً برواياته، وهذا (يجلو بوضوح مواضيع الضعف والثقة في العمل الروائي). ومن ذلك أن الشخصيات في رواياته كلها لها انتماءها الأيديولوجي، لذلك فإن الجدل الفكري بينها يبدو منطقياً، ويساعد المؤلف على مناقشة الأفكار والدعوة إلى ما يراه ومهاجمة ما يخالف توجهه. ومن ذلك أيضاً شخصية البطل، الكاتب، والمؤمن بأيديولوجيا واضحة، وهذا يسمح للمؤلف أن يستعرض هذه الأيديولوجيا وأن يظفر فيها كيئماً اتفق ينتقد هذا وذلك، ويشيد بهذا البلد



خاتمة:

لقد تبنى حنا مينه قضية فاعلتها عقيدة، ونزغ بها، وصاحب القضية هو داعية، وشارح.

لكن الإنسان المهووب المجدد لا يقبل أن تأخذ دعوته الشكل التقليدي، فسرعا ما تلتهم الموهبة الفنية بدخله لتبدع أسلوبا وشكلا جديدا.

وكان القصة والرواية هما الشكل الفني الذي اختاره طريقا فنيا لفكره.

ولذلك نرى أيضا أن هذا التطور الفني في أعماله والتي سميتها بشكل أو بآخر، سيرا ذاتية له، ولقضيته التي تنبأها، قد شكلت بالنسبة له التزاما فضائيا للشعب والمجتمع والوطن وفق رؤيته وأخلاصه.

إن كل أعمال حنا مينه الإبداعية هي سير ذاتية له، ولرفاقه، وللشرايح الاجتماعية التي ناضل من أجلها، ولمحيطه الذي أحبه.

لكن هذه السير المثيرة والجدابة جاءت بأسلوبه الروائي الفني الذي أنغس فيها موهبته ومطوره.

فكان هذا الإنتاج الإبداعي وهذا التأثير الإيجابي في الحياة الثقافية العربية وهذا الحضور في المجتمع العربي الذي يستحقه بجداره.

كاتبه وأكاديمية من سورية

الروائي

١. من مقدمة محمد كامل الخطيب للرواية - الروائي - حنا مينه - وزارة الثقافة ودار الكتب - مخزات دمشق ٢٠١٢ ص ٢١٠.
٢. في القند الأبيض، دشري شيف - دار المعارف بالقاهرة ط ٧ بلا تاريخ ص ٨٥.
٣. المصدر نفسه ص ٩٥.
٤. انظر كيف حدثت القلم - دار الآداب - بيروت ط ١ - ١٩٩١ ص ٢١.
٥. انظر رواية الربيع والخريف - حنا مينه - دار الآداب - بيروت - ١٩٩١ ط ١ ص ٥١.
٦. المصدر نفسه.
٧. التلج يأتي من النافذة - حنا مينه - دار الآداب - بيروت ط ٢ - ٧٧٩١ ص ٧٣.
٨. مباحث الحرة في الرواية العربية - د. شاك - بيروت ٢٩٩١ ص ٥٥.
٩. هواجس التجربة الروائية - حنا مينه - دار الآداب - بيروت ١٩٩١ ط ١ ص ٠٢.

المختلفة من طلاب ومنفيين، وأدار بخفة الحوار بينهم، فوفر لروايته قدرا من المتعة الفنية الروائية ولم يخف رأييه في سيرته فهو فاعل لأبيه اليساري، ويبحث عن مرشد عامل، وهو شيعي محبوب جدا، مفتوح على الآخر، محب للفن بما فيه الرقص، الذي أشار إليه الشاعر الكبير شوقي بغداد في حديثه باسم أصدقاء الأدباء حنا مينه.

لا شك أن حنا مينه من أكبر روائيين الواقعية الاشتراكية في الوطن العربي، وله إنتاج روائي متميز، فيه إبداع والتزام بايديولوجيا محددة، ظل مخلصا لها، لكنه لم يضمنها في البناء الروائي المتقن، ولم يحكم المعادلة الصحيحة في هذه الرواية بين الفكر والفن، بين المتعة والفائدة، مكّوني العمل الأدبي الروائي، وغلب الجانب الفكري على الجانب الفني، لتقدم أيديولوجيته بصورة ناصعة لا تقبل التأويل.

ولهذا شكلت أعمال أدبينا التي انتقلت إلى الشاشة حالة من الجاذبية الجماهيرية الخاصة تعلقنا بها كمكتلين ومشاهدين وتلك هي أبرز مواصفات أعمال حنا مينه.

لكننا نستطيع القول إن جميع أعماله تشكل سيرة ذاتية له من جهة ولأسرته ووالدته بشكل خاص ولرفاقه وأصدقائه وزملائه ومن أحبه من بيئته أيضا، فهو وإن أبرز سيرته الذاتية في رواياته وكتباته الأخرى مثل بقايا صور والقطار والمستنق وهواجس حول التجربة الروائية، وكيف حملت القلم، والرواية والراوي إضافة إلى ما قدمت في "الربيع والخريف" والتلج يأتي من النافذة"، فقد أبرز سيرة رفاقه وأحبابه التي بيته التي عاشها وأحبها بمرارتها وقساوتها إبداع فيها وتميز.

أما ما كتبه في مقالاته الصحفية ولا سيما في زوايا آفاق في صحيفة تشرين فلم يكن مغايرا لأسلوبه، فهو وإن واكب الأحداث الأنبية فقد بقي محافظا على بيئته ولغته مع مقدمات من عيون الشعر العربي دللت على عمق حصه الفني من جهة ومدى فهمه وتعلقه بالفكر الذي بثه الشعراء العرب في ديوانهم الواسع والكثير من جهة أخرى إضافة إلى خفوت إبرازه لفكره العقيدية في مقالاته المذكورة، وقد يكون ذلك مراعاة لطبيعة المقال الصحفي أو لما قدمت عن متغيرات تآثر الأدب ببيئته الأساسية.

المستقبل في مهاجمته انتفاضة ١٩٥٦ في الحزب (٨).

وحنا مينه بطبعه لا يميل إلى الاستبطان، وقد صرح بذلك فقال: "ثلاثة تجنبتني دائما في عملي: الإسقاط الفكري - الافتعال - الصراخ (٩)".

ربما عاد ذلك إلى إسراع الكاتب في إنجاز هذه الرواية ولفقه الزائدة عن حدتها بقدرة الرواية التي تخرج كل ما يكتبه رواية مبدعة، وربما أن يقدم بطلاقة شكر للمجر على استضافته وإكرامه بالطريقة التي يحسنها ويحبها، وهي الرواية.

لذلك ظهر الموقف السياسي والفكري دعائيا فاعلا في هذه الرواية قدمها بطريقة خطافية مباشرة وليس ضمن بناء روائي مبدع، على عكس أعماله الأخرى التي حققت شهرة المؤلف، وجعلته واحدا من أهم الروائيين السوريين والعرب، لكنه في روايته المائلة (التلج يأتي من النافذة) والتي تظهر سيرته الذاتية قدم حبكة روائية متماسكة مع بقاء الأيديولوجيا واضحة صاخرة لم تحمّل لعناصر الرواية. وإنما أوردتها في الحوار والسرد الروائي للأحداث، التي لا تحمل التأويل، وربما كانت مقولة الرواية مما يصعب استبطانها وترميزها، وتحتاج إلى مواجهة وصراحة، لأنها تجسد الصراع بين الواقع والمجتمع، وليس داخل النفس، وخاصة أن الكاتب ينقل لنا تجربته في بلدين اشتراكيين، كل شيء فيهما يخضع للنظام الاشتراكي، ويفسر من منظور النظرية الماركسية، والجدل حول تطبيق الاشتراكية على أرضه، وهو ما عاشه الكاتب في منفا، ولم يستطع أن يتجاهله، وربما أراد أن يقدم للقاء العرب نمطين من أنماط تطبيق الاشتراكية في العالم.

تتركف الكاتب على المجتمع المجري، فنقل في روايته ملامح هذا المجتمع، وعرض الأفكار السائدة فيه، والقضايا التي تعلق بالتجربة الاشتراكية في العالم آنذاك، إضافة إلى تأكيد على قدرة الإنسان على الحب والحلم بالنجاح، والسعي لتحقيق الأمل والهدف، مهما كانت قساوة الظروف التي تحيط به وتواجهه.

وعرض بمهارة وحنن أجواء جديدة على القارئ العربي، وأجاد وصف الأماكن التي حل بها، والشخصيات التي التقى بها، ونثر لمحات فنية جميلة في تجسيد العلاقات بين الأجناس



بِمُجْمَل التسمية أو مُطلقها إلى الفن؟

إنَّ قِرائَ نصوص داغر الشعرية (١) يُدرك حقيقةً بدئيةً مفادها أنَّ الشاعرَية هنا لا ينحصر وجودها في الشعر بل يتعداه إلى "الشعري"، هذا الذي به تتكلمُ الفنون، كلُّ الفنون، دون استثناء. لذلك ترتبك القراءة في حضرة النصِّ الشعريِّ بالمساءلة: كيف الدخول إلى عالم شريل داغر؟ هل من باب الشعر ذاته أم ماهية الشعر أم الفن بمُجْمَل قِيَمِهِ ومراجعته الجمالية أم مُجْمَل المعنى أم مشروعية الكتابة بالألّا-معنى، مُنْجِب كلِّ المعاني الحادثة والممكنة أم بالرغبة، الشهوة، النزوع التراجيدي الهائز حينا والجاذِّ أحيانا إلى ممارسة لعبة الموت بالكتابة التي لا تعني الانحباس في المكتوب واللغة، بل هي استقدام للفجوات الماثلة في ممكن النصِّ، في الصمت الذي به يتشكل الكلام ويفيض بسيميائيات أخرى تُفضي إلى مُتَخَيِّل الصوت والشكل واللون والحركة ويجعل القوى الجسدية حسّاً وتخيلاً وخدساً؟

٢ - الشعر بالكتابة وفي الكتابة.

يُضحي الشعر إنَّ عند قراءة مجمل نصوص داغر الشعرية تسمية فضفاضة مُحاطلة لأنَّه أوسع مدى من أن ينحصر وجوده في القصيدة أو لاحق النصِّ الشعريِّ على امتداد تراكم تجربة القصيدة العربية المكتوبة بالنتش (٢)، بل هو النصُّ المُفَكِّك بالقصد والمعاد بناؤه بضرب خاص من "اللعب الجاذِّ"، بانتزاع النفس الوهن عن لغة الشعر وإعادة التوجُّع إلى فعل المحو والإنشاء، وبانتهاج سبيل كتابة الطيف العابر، آن استعادة بعض من ذاكرة البدايات الأولى بعد استبداد ذاكرة الفرع الأبويِّ بذلك الأصل الرَّحِمِي.

شريل داغر أو كتابة "الطيف العابر" بين الخبر والأثر

نبيل درغوث

وأتساع مجال الرسم والمشهد الذي تحوّل من عارض التمثيل الركعيّ إلى الصورة الضوئية بالسينما والتلفزيون والحاسوبية البست الصورة، واحدة متعدّدة، هي الحضارة بكثافة الطيف هي المؤتلف والمختلف، كانَّ نذهب

يتقدّمني طرف لساني

مثل مجذاف

يلعق

توقُّ الوجود

كما في مضيق

وبين الضفتين

جسدي رفاص ساعة تنقصي

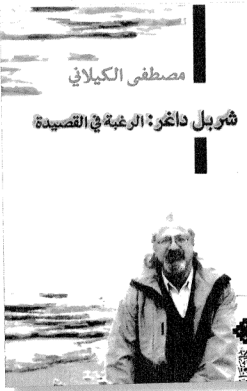
بهوس الجذافين

وهمّ يتناوبون على الماء..!

(شريل داغر)

١ - في الملتبك، الأملك، البدايات الأورك.

مرجع الكتابة، إذا جازت العبارة، في عالم شريل داغر الشعري يتحدّد بالصورة ولكن، آية صورة تلك التي بها تتمثّل الكلام، الصمت، المعنى، اللا-معنى، كسالف الصور في بذه الوعي الكينوني للإنسان حينما نتمثّل بها الموت، كأن أعاد صياغته في عميق الكهوف، وتنامى شغفه بها مروراً بالأصوات والحروف والألوان والنُحوت وإبداعات المخروط، ثم الطباعة



الـ"هناك"، بين الآن وذلك الزمن، بين
"الأنا" والـ"هم"، كـمـسـرحـيـة تُدار على
مسرح الوجود:

"مُمَثِّلُونَ فوق خشبتي

يتواجهون ويتجادلون، ويُمَسِّكون نُتْقاً
من حوار

وأنا، قابعا في العتمة،

أنتسَقَطُ السمع،

بِخِلَافِ اللَّصَقِ

وأستردُّ ما فاتني من الليل".

في «تخت شرقي»

يواصل الشاعر

هدم بناء القصيدة

التقليدي، باعتماد

خطة للكتابة

تقوم على الحُـدس

والصدفة والتجريب

خلسة،

يسردني على عجل

على سامع اصابعها. "

كذا النصّ الشعريّ لدى شربل
داغر تناسّ واسع لا ينعصر بناؤه في
تقليب سيميائيّ ودلاليّ واحد، لأنّه
يتوسّل بثقافة العُدَد أنطولوجيّاً وإناسيّاً
(أنثروبولوجيّاً) وفنّيّاً، نسبة إلى مُتعدّد
الفنون ومُختلفها لما يُمَالِقُ ويدخل
بين الحرف والطيف، والأدب واللون،
والموسيقى واللأ-موسيقى بمنظومة تألف
حادثة مختلفة في كتابة الشعر العربيّ
بين الإشارة والأيقونة والرمز عند أداء
المفطوظ الشعريّ.

٢ - في سائر التمهيرة.

لطبوغرافيا (واقعيّة) التجربة لدى
شربل داغر يُعدّان يتعاقبان أنّ البحث
في مُجْمَل تشكّلات الكتابة: تراكم
التتابع والإبطان.

الشأنلؤل الزمنّي هو المرادف
التقريبيّ، هنا، مفهوم تراكم التتابع.
كان تتحدّد سمات التجربة ومفاسلها
الكبرى كالآتي:

أ - عند "فُتات البياض" (المجموعة
الشعرية الأولى) (٣) يستبدّ الفراغ
العدم البياض السلب باستواء المعنى
المتداول وجاهزيّة الحرف المستعمل
ببذّة تحويل وجهة الكتابة من التمرّكز
إلى التمدد، ومن التكتيف إلى التبدّد
سعيًا إلى كتابة شعر مختلف مُستوحى
من الصمت، الوجه الآخر للصوت.

وكأنّا بهذا الديوان نشهد ميلاد
الشاعر الوجودي بلغة الشعر تحديداً.
وقد تزامن هذا الميلاد وتفتح الجسد
والذات على الأنوية في الواقع والرمز،
إذ تدبّ في الداخل حياة جديدة تفكّك
المتناظم الموروث وتدفعه بقسوة جميلة
إلى مزيد من الانقسام (الفُتات)
كي يُعاد إنشاء الذات بنواة مُتجددة
وآفاق واسعة لا تُحدّ بدلالة مُسبقة أو
حكم جاهز. وبذا يُحدث شربل داغر
مشروعاً لإنشاء لغة داخل اللغة ليعنصره
فيض شعريّ مُباغت يشي بالميلاد
الوجودي المذكور:

"ماء ينبسج

ج - وفي "رشم" (٥) تشي الكتابة
بما وراء الحرف، بالطيف المفضي إلى
ما هو أبعد من الكلمة ومنطق اللسان،
إلى حيث التعالق الجهميّ المُغصّب بين
الكلمة واللون، بين ثقافة الشعر وثقافة
الرسم. وبذا يتسع مجال سيمياء الكتابة
الشعرية بمُحصّل ثرات القصيدة
وحادث تناسّ الفنون، وتحديدًا فنّ
التشكيل، على وجه الخصوص. كما
يتعالق مخيال اللغة الحادثة بين بلاغة
الاستعارة الشعرية وإيعاء المطابقة
المُسْتَقْدَم من عالم اللوحة الزنيّة.

وإذا ثقافة التعدّد الفنيّ تدفع التجربة
إلى اتّمسّد الأفاصي في حادث تجربة
الكتابة، كان تكتشف الذات الكتابة
بعضاً من ذلك المشترك المائل في جميع
الفنون: "الشعريّ" بفاض الكينونة،
والكينونة بفاض الشعريّ. لذلك يُعزّر
شربل داغر الوجهة من مدار الهوية إلى
بدء ما هو المرجع لكلّ الهويّات الفردية
والجعميّة، كأن نقول رغبة الموجود
(Etant) أو (الواقع المطلق)، على حدّ
عبارة نوفياليس (Novalis)، (٦) الذي
يستقدم إليه كلّ "الاتجاهات":

"كأنّي خُطاف صُور

أو جُواب تيه

ب - وفي "تخت شرقيّ" (٤)،
يواصل الشاعر هدم بناء القصيدة
التقليديّ، وذلك باعتماد خُطّة جديدة
للكتابة تعتمد الحُـدس والصدفة
والتجريب في ذات الحين، وتقارب بين
الجسد الكاتب والجسد المكتوب بتعالق
جهميّ يُعيد للغة بعضاً من وهج الصوت،
وللصوت بعضاً من نبض الجسد. وكأنّ
الشاعر بهذه المجموعة الشعرية الثانية
يُعالب ثَقُلَ المعنى الشعريّ المُتقادم
الموصوف في الأساس بالإرث وليس
بالتراث، وينشد "الخُفّة" التي تتحرّر
بها الروح الكتابة من عديد الأثقال
والأغلال والأحوال المتراكمة في ذاكرة
الفرد الكاتب، وذاكرة المجموعة الوطنية
والقومية التي ينتمي إليها بحُكم تاريخ
السّلالة الأخصّ والأعمّ في ذات
الحين، حتّى ليكأنّ هذه المجموعة الثانية
تشهد على توقّف أو ما يشبه التراجع
القصديّ الذي يُراد به إثبات هويّة ما
لا تؤمن بالنواة الساكنة ووحدانية المرجع
التراثيّ، بل هي الطفرة المباغتة في
زمن المجموعة الأولى تزامناً مع وعي
ناشئ شبه غمّيّ تستدعي في الأحقّ
استرداد "وجهة مُأ"، زَمْنًا أو زَمَرًا
قيميًا لزمن كان، وهو المائل في طوايا
النفس وخفاياها، الفاعل سرّاً وجَهَرًا
في اللغة الأخرى المنبعثة من ذات اللغة
الأمّ، بضرب من التبديد بين الـ"هنا".

كانتني منارة على المحيط:

لها الاتجاهات كلها،

مقيمة ومُسافرة

في أن."

د- وفي "حاطب ليل" (٧) تستمر مغامرة الموجود المنبعث من تحت أنقاض العادة وثقافة الفرع الذكوري المتمرد على أصله الأول باندهاع آخر، وبالتكرار أيضا. لأن الكتابة الشعرية لدى شريل داغر ليست انفلاتا دائما من حال كتابته إلى أخرى، بل هي حيرة الأساليب أيضا والتردد اللا-إرادي أحيانا عديدة بين سالف القيمة الجمالية والأخلاقية ويمكن القيمة اللا-مُسماة المختلفة التي قد لا تعني بالضرورة، وكما أسلفنا، انفصال الفرع عن الأصل، والجزء عن الكل، والمابعد عن الماقبل. وملما تحرص الكتابة في "حاطب ليل" على وصف كتابيتها تفكك اللحظة عند حدوثها الطائر الراهني لإكسابها صفة التاريخ المنفتح على الأصل الأول بمُتعدد دوائه واختلاف مراجعه ووضعياته.

وكانتني بالمشارك القائم بين "رشم" و"حاطب ليل" تمثل إبدالا هي مسار التجربة لدى شريل داغر يمكن إجماله في تحول وعي الكتابة من آثار الجسد المعلى بقل الإثرت الذي لا يعني ثرائها فريداً وجماعياً وإن سعى إلى ابتسار هذا التراث والزج به في وادعية المعنى، إلى الجسد-المشروع الذي هو، بكتابة النص الشعري، إشكان لفهم يشترك فعلية الإنشاء والقراءة، كأن يتسع مجال الإنشاء بالحاسوب ويتأسس على مقروء سالف. كما يستدعي إليه ذات / دوات قارئة.

ولئن تحدد مسار الكتابة في سالف التجربة بما يُشبه عدم المحض، إذا جازت العبارة، فإن للتمتية (الليل)، هنا، دلالة العدم المسكون بـ"ممانينة" حادثة لما طرأ على السكن من حادث المعنى، بالسفر إلى الداخل، وليس عبر المكان، بالتجوال في أقاصي الأمكنة والأزمنة دون مفارقة اللحظة (الآن) والموقع (إد)

في "حاطب ليل"

تستمر مغامرة

الوجود المنبعث من

تحت أنقاض العادة

وثقافة الضرع

الذكوري المتمرد

على أصله الأول

هنا ببصيرة الأعمى يشق "بعضاء" عتمة الضوء في ليل حاسوبي أسر:

"بضاجعة صمرة

ما إن يرن القها

هوق شاحة

أجوس بياضها

بعضاء الأعمى في أمكنة شاردة."

ه- وكاننا بـ"إعرايا لشكل" (٨) نشهد إبدالا مفاجئا آخر في مسار الكتابة، إذ يتفاهم وعي الكارثة بمزيد من استبطان العتمة واتجاه سبيل الرغبة في تصيد اللحظات الهاربة وتحويل وجهة الكيان من الانتظار داخل شرنقة الموقع إلى ممارسة لعبة أشد خطراً وجذبة، تلك المتمثلة في تقليب وعي الموت بالكتابة. فتنة نبض آخر تُشبه الصدى الذي يشعن جسد النص الشعري برغبة الإفناء قبل الفناء. وبذا يتسع مجال الرمز الفعلي باليد عند الإصرار على مواصلة استخدام الحاسوب أو اللوآذ به، تحديداً، ليتناغم مُثلث الافتدات على الكتابة بمعدلها الواسع، كأن يتعاقد الحرف والطيف والعلامة الضوئية في صياغة جامعة تصل الشعر بالرسم والكتابة الإلكترونية وتؤالف بين ثقافة القلم والريشة والفارة". وما الاشتغال على الحاسوب إلا بدافع توسيع أفق العبارة الشعرية.

وبهذه الرؤيا ينتصر اللَّب الجاذ على الجذ الهازل، ومهرجان المشاهدة على الوجود الماتمي، والبحث عن لحظة إسماع على الانتظار السمع، والانشغال بالحركة على القلق، وممارسة فنون التحويل من شكل إلى آخر على صياغة الأشكال الثابتة. فيتحوّل زمن انتظار اللحظة الأخيرة إلى زمن حادث يُغالب قلق النهاية بـ"سعادة" مُفاجئة تُشبه الذات الكاتبة قريبا من العدم المترص بالموجود أينما أتجه وأينما حل، وبحرية من لب أقصى الأغلال وأشدها على الروح، وبالفورية تفتح بها سماء الأنا كتاباً يُطر حروفاً ومعاني والغازأ جميلة:

"هو أنا، أنا هو، يبقى في جوارى

غيري هو أنا، أنا هو غيري، يبقى في جواي.

أنا من دون القصيدة، هو من دون القصيدة: يبقى في جوارى

هي: هو أنا،

هو: هي أنا،

أنا: هو وهي، يبقى في جوارى" (٩)

و- وفي "لا تبحت عن المعنى لعله يلاك لا يمتلك الشاعر من الاتجاهات سوى مزيد التوغل في العتمة والاستمرار في مغامرة إعادة إنشاء المعنى الشعري أو تفكيكه بعادت الأشكال واتساع أفق الاستدلال بالصمت، بالمسب، بالألأ معنى. لذلك يشهد مسار التجربة الانتقال شبه الواعي من رغبة الكتابة إلى كتابة الرغبة لتقارب همس الكارثة في منظومة نص مُترجج دلالة وإمكانا للدلالة بين "قل الواقع" و"خفة الثقل" وتلك "الخفة" بنبوءة شعرية تستيق المفاجئة وتستقرئ صور الدمار والجثث والسناسل التي تسحل بلبنان في صيف قادم سرعانا ما استحال إلى "واقع مُشاهد". وقد كان "واقعا



بالشعر.

فَلْتَقُلْ: هي اللغة الشعرية تُسفر بَدءاً عن ما وراء اللغة يتسع مجاله ويتعمق بالرسم والحاسوب، ويفتح حوار الذات مع ذاتها على متعدد الضمائر، بمسرحة الوجود الفردي والجماعي، لينتدئ بذلك شريل داغر طَوَّراً آخر في الكتابة، "شبهية" من ملكه عشق الكتابة المُسرحَنة شعراً، هذا الذي يدفعنا إلى انتظار جديد آخر مختلف في مستقبل الكتابة القريب.

وبهذا النسق من التراكم والإبدال ينشئ ما يُشبه الثوابت التي بها يمكن تمثيل خصوصية تجربة الكتابة الشعرية لدى شريل داغر، كالأتي:

١ - في الغيرية والتواصل.

إنَّ قارئ مجمل هذه التجربة، منذ 'فتات البياض' إلى 'لا تبحت عن المعنى لعله يُلْقالك' يُلاحظ ثابت الغيرية قائماً في مختلف النصوص، قريبا من مفهوم صلة الأنا والأنت بالمتطور التواصلُ لمارتن بورر (MARTIN BURER) (١١)، إذ الغير، هنا، هو في صميم الذات، بل إنَّ الذات لا تقدر على التكلم إلا بواسطة هذا الغير ومن أجله. فإذا استحال الغير كانت البُهمة الوحشة استفعال الكارثة نضوب الرغبة توقف كل شيء الانصدام التبدد التلاشي الكامل.

فقد يكون الغير صدى الذات أيضاً ومُجمل رموز الذهن المتكلم، وهو أيضاً مُحصِّل ثقافة التراث والحداثة وما بعد الحداثة، بني الإنسان، وهو الواحد المتعدد الذي لا يمكن نفي تعدده، كالكلمات الشاعرة رغم النواة التي تحدُّ بها في البدء والمرجع وحسب التقريب.

ب- استثمار الفراغ، البياض، العتمة.

فالسلب (Négativité)، هو الإمكان الوحيد الذي يُبَدِّد به الشاعر كثافة الوثائق المُخادِم. لذلك تنزع تجربة الوجود الكاتب إلى التجريب بمتعدد الأساليب وواسع التماضي. كما يتجاوز



للمسرحة إنجازاً هو ما لم يحدث بُعد أو قد يحدث بل سيحدث، إنَّ فتحنا بنية هذا النص على القادم من الوقائع آن الوُصل بين الزمن الشعري والزمن التاريخي:

"ما يجري هو ما يجري الآن. لا غير ما يجري لن يجري بعد. أبداً.

٤ - في توابك الكتابة الترتيبية لدى شريل داغر:

هو البياض (فتات البياض) يُنشئ بدء الرغبة (شبهية الكلام الشعري)، أو

تلقتي نبوءة الشاعر
وحسد الكتابة
بتعاليق اللحظة،
بمجمال خبرة
الماضي، ومختلف
إمكانات الاستباق

كذا تلقتي في هذا الطور نبوءة الشاعر وحسد الكتابة بتعاليق اللحظة، بمجمال خبرة الماضي، ومختلف إمكانات الاستباق كي تتناسي في الأثناء زمينة الوعي الكينوني المختلف، قريبا في الدلول من وعي "الواقع المطلق" النوفاليسي حينما تتجمع في آن المكتوب أطراف ماضي الكارثة وآثار الجرح القديم الدامي المستعاد، ويتهدد الوطن (لبنان) شبح الجنة يُستباح تمريقها باسم الفردانية المقيتة أو الطائفية الغادرة كي يحتجب في الأثناء حلم الشجرة وينحبس المعنى لتُسطل الإرادة واستبداد الخواء العدم الكارثة بالحياة والصورة والحركة:

" الشجرة التي رسمتها عن ظهر قلب

استطالعت فقطص في أصابعي،

أبحث عنها فلا أجدها

أتوجه إليها فلا أتقدم "

ز - وإذا "لا تبحت عن المعنى لعله يُلْقالك" أشبه ما يكون ببؤابة الشعر الحادثة على فن آخر حينما يُسفر نص "العابرة يصلون سريعا... والحمقى أيضاً" (١٠) عن لون المُسرحَنة، مُسرحَنة الكارثة بترسيخ نبوءة الشعر، بالجوار المُمكن في زمن استحالاته أو تعذره، ويتواصل الضمائر المتجاوزة مُسرحَنة في سياق يتشعب فيه التواصل رغم وهرة وسائل الاتصال. لقد أدركت الذات الشاعرة مدى الحاجة إلى مُتعدد "الأصوات" للتدليل على الكارثة الحادثة، وإن أخذ هذا التعدد له صفة تغاير النبرات أو اختلاف الأصدا لصرخة واحدة، إذ الحادث في راهنية النص الشعري المُسرح كتابة أو القابل

على الما قبل، تلك الصورة الجنائزية الصاعدة الدامية المتجلية بالسواد المزجومة بحنين البدايات والنهايات معاً، تلك التي هي بمثابة الرحم المائل صدهاء في لغة الشعر ذاتها، وبها كان التكلم، الصورة الوالدة (matrice) التي لا تعني لشربل داغر ذلك العتيق المتقادم، بل ما يمثله صدهاء في آنية اللّغة وراهنية التكلم، صورة ما كان ويكون وهو الأيل حتماً إلى الانقضاء، صورة "الطيف العابر"، على حدّ عبارة الشاعر، الذي يمتلك رغم خلق النهاية المحتومة المؤجلة وعجز اللغة ذاتها إرادة من يرغب أو يحمل في الصميم شهوة التكلم في الشعر وبالشعر، على غرار ما تردّد قوله على لسان محمد بن سيف الدين بن أديمر البغدادي في نصّ داغر المخطوط الموسوم بـ"وجّها لوجه أو وصية هابيل"، "لا تنظر إلي من قال وانظر إلى ما قال" تغليبا لخصوص الفرد على مطلق الفردية، وماهية المسمّى على جاهزية الاسم، باعتبار القائل طيفاً عابراً، والقول هو الآخر.

• كتاب وناقد من تونس

أدركت الذات الشاعرة عجز اللغة المتكلمة وحدها عن أداء القصد الشعري. لذلك نراها ترفض الالتزام بمسايق الاتصاف التداولي اللساني

نوفاليس تقريباً، في الاتجاه الآخر.

كيف لشربل داغر، في هذا الظرف الإشكالي العصبي، أن يُغالب حال التردّد المذكور: هل بتقليب الزمن الثاني على الزمن الأول عند كتابة ما يحدث بالرجوع إلى مجال اللغة المتداولة أصلاً ومرجعاً وكتابة التفاصيل بضروب شتى من التناصّ الحداثي المختلف وإنشاء استعارات أخرى جديدة في الأثناء أم باستعادة وضّح الزمن الأول دون الانفصال عن اللحظة الكائنية وسياقها الحافّ، وذلك بإحالة لغة الشعر

الملفوظ الشعري جاهز النصّية إلى كتابة مُفتحة تحوّلت تدريجاً من النصّ الشعري المختصر إلى النصّ المطوّل بالتكرار والدوران والتمدد وتوالّد الصور المزجومة بالحالات والمواقف.

ج - البحث الدائم عن استعارات جديدة.

لقد أدركت الذات الشاعرة عجز اللغة المتكلمة وحدها عن أداء القصد الشعري. لذلك نراها ترفض الالتزام بمسايق الاتصاف التداولي اللساني ضمن بيان اللغة وبلاغة الشعر لتبثّ لها عن آفاقٍ دالّةٍ أخرى.

ولئن تعاطمت شهوة الكتابة بآخر المجموعات الشعرية المذكورة تزامناً مع استحالة وعي الكارثة فإنّ تموّع الذات الكائنية في محيطها المكاني الوطني والإقليمي والعالمي يدفعها إلى أن تشهد حالاً تراجمية أعنف من مجمل حالاتها السابقة، إذ تعصف بها في الداخل ربح التردّد التنيف بين إرادة الموت ورعب الهلاك (١٢)، كأنّ يحترقها زمان: للحظة الواقع راهن الكارثة في اتجاه "الواقع المطلق"، بلغة

الروايات

١- يرفض الشاعر جاهز الأسلوب. لذلك لا تستقرّ هذه النصوص على وثيرة واحدة. إنّ أدّ التجريب، هناك ليس غاية يُراد بها التجريب فحسب، بل هي أداة مشحونة بسلسلة الكيان، بدءاً من اللغة ومروراً بالذات المتكلمة شعراً وتقرّراً في أقاصي المعنى وإمكان التبدّل أيضاً بالأدب.

٢- مصطلح من وضع شربل داغر، وفيه يُعرّف "Poème en pose" اختلافاً مع "قصيدة النثر"، الترجمة الشاملة في العربية منذ ثلاثة عقود تقريباً، عوداً إلى أنطوني وأنياس جيل من شعراء الحداثة الليتية من القرن الماضي وما بعد.

٣- شربل داغر، "خارج البياض"، لبنان، الأردن: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ١٩٨١.

٤- شربل داغر، "نعت شرقي"، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ٢٠٠٠.

٥- شربل داغر، "رشم"، لبنان، دار الفرد للنشر، ٢٠٠٠.

٦- Jean Burgos "Poétique de l'imaginaire", seuil.

٧- شربل داغر، "حاطب ليل"، لبنان، دار النهار للنشر، ٢٠٠١.

٨- شربل داغر، "إعرباً لشكل"، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ٢٠٠٤.

٩- شربل داغر، "لا تبثّ عن المعنى لعلّ يملك"، مصر: دار شرقيات، ٢٠٠٦.

١٠- "البقايا يصلون سريعاً... والحصى أينما" من "لا تبثّ عن المعنى لعلّ يملك".

١١- Martin Burer "Je et Tu", France. Aubier.

١٢- Maurice Blanchot, "L'espace littéraire", Gallimard, ١٩٧٢.

الشعرية المتعددة التي تمنحها تعددية مستويات الفكرية الشعرية.

ينقل النص على عدة مستويات للقراءة انطلاقاً من إيجائية العنوان، حيث ينطوي على مستويين ذوي طبيعتين مختلفتين، مستوى بصري ومستوى سمعي، وتفاعل المستويين الإدراكيين أنتج مستوى ثالثاً، هو المستوى الكشفي (مفهوم صوفي)، مما جعل النص عند تجليه هذا، يتمحور حول موضوعة التحول، تحول الذات من خلال الاندماج في لحم النص، مما يكسبه، النص، حركة خاصة يؤول من خلالها إلى الأنا، منجزاً النص / الأنا، وبذلك يصبح النص متحيزاً إلى الجزئي العاكس للكل، وتلك من مميزات الشعر الحديث.

الحفر في مستويات النص يقود إلى تعرية جملة مفاهيم تستند موضوعة التحول عبر التصعيد الشعري للتجربة الذاتية، ف(الضوء) ولواقه الدلالية، تعابير معنوية، و(الإيقاع) أكثر انحيازاً إلى المحسوس منه إلى المعنوي، والعلاقة بينهما من خلال النص كشفية. تعرية. تسليطية (تسليط الضوء على الإيقاع) بما يؤدي سلطة المعنوي على المحسوس، وهو ما يندرج تحت الإفصاح الصوفي ضمن فضاء النص، وينتج عن هذه العلاقة، تسليط الضوء على الإيقاع. تعرية ما كان متخفياً وتحترق الكشوف، أو بالمعنى الصوفي: "التجلي".

من خلال هذه الوظائف الشعرية، تتشكل حالة تتلبس الشاعرة، يكشفها النص وتندرج ضمن المسار الشعري.

نهر الذات. محور الحركة / التحول: تتأسس الحركة النصية عندما تحيل البنية إلى نص ما، وألفن محاولة مستمرة لاستيقاف الحياة لحظة، محاولة لحصر التجربة في إطار مغلق (٢)، وإذا كان النص فضاء لحصر التجربة، يكون النقد الموضوعي قد أصاب حين اعتبر أن "الأثر وعاء للخلق الأدبي، ولكنه وعاء ذو حركة خاصة به" (٣).

يتوزع النص بنبؤياً إلى مقدمة قصيرة تؤسس لفضاء التحول ابتداءً، ثم يتفصل عند موضوعة التحول التي يشير إليها بحرفية المفردة الدالة.

تتمثل المقدمة في:

هل تحسب ظنوني أن الليل رماد

شعرية التحول في قصيدة

"ضوء على الإيقاع.."

وتحترق الكشوف * لغالية خوجة

عبد الغني بن بلول

النص، عندما يمتلك مستويات قادرة على أن تجعل القارئ يتحرك داخله عبر التنويع الذي تقدمه المقاطع النصية، من خلال المعنى في صعود وهبوط حركة منتجة للحياة ذاتها في أتون التصور وليد اللغة، والعلاقة (الناس / النص) إطار موضوعي لترسيم الحركة في دائرة البنية المهيمنة التي تتمثل في اللغة، وعندما يعتبر البنيويون ومنهم (دي سوسر) أن اللغة بنية فإنه "سواء كانت البنية اللغوية أو غيرها هي محور الدراسة... فالبنية لا بد أن تتصف بالشمولية والتحول... أما التحول فيعني أن البنية ليست وجوداً قاراً وإنما هي متحركة دائماً" (١)

هذه الحياة التي هي مادة الشعر تؤرخ لتحولات الذات الشاعرة عبر الانزياح عن خطية الفكرية الشعرية إلى تقلبات المسار الذاتي الشعري، فنقول وعي ولا وعي تحولاتها انطلاقاً من إشارات دالة، يمكن محاصرتها من خلال فحص وتمحيص بارقات التجربة الذاتية في سدى النسيج الشعري، ولعل قصيدة الشاعرة غالية خوجة تتحرك في بعض رؤاها ضمن مجالية التحول.

العنوان / معاد التحوّل:

يضع العنوان الذهن مباشرة في مستوى انتظار حالة معينة تتأسس شعرياً وفق دينامية فنية، ثم بعد ذلك تنطرح إمكانيات تفكيك الحالة

غالية خوجة

برنغ الشعر



غالية خوجة، الشاعرة

علاميته داخل نص تتعدد مستويات صورته لتركيز حالة التحول، فتعتمد الشاعرة إلى إلغاء الزمن ليتشكل المطلق:

أم وفقت الليل على النهار

لتصير المعاني فينبذني أكثر؟

بإزاحة الزمن (الليل/ النهار) إلى هامش النلق، يتبقي المعاني بتوصيف غير مدرك يعطي للأشياء أبعادها الجوهرية، والمسافة بين الإلغاء الزمني وصيرورة المعاني تندرج لا محالة ضمن مفهوم التحول الذي يقع فيما يقع على الذات الشاعرة بدلالة الجملة الشعرية:

لتصير المعاني فينبذني أكثر
والوحدة الدلالية (٨) التي تقوم بالجمع بين غلق الليل على النهار (المطلق) والنبذية هي التشوة التي تتحصلها الذات من خلال الإطلاق والتبذير عند مفهوم الإطلاق الزمني يبادر النص إلى أسطورة الزمن لتكريس استمرارية الزمن، يبدو ذلك من خلال الجملة الشعرية:

وتركت للنخل ظلالتي لتكون ثمراً

أو أسطورة غائمة اختارت الشاعرة ظلها كموضوع للتحول إلى حالة أخرى تختلف عن الذات من حيث الطبيعة لارتباط الظل أساساً بالزمن، فهو يتحول معه من جهة، ومن جهة أخرى لتوهم موضوع التحول، واستمراريتها بطرق شتى مستحيلة الإدراك لتقريب الطبيعتين (الظل) و(الأسطورة)، أي حتى لتتلقى طبيعة الظل اللاهوتية وطبيعة صيرورته إلى الأسطورة لإنتاج الاقترابي الأسطوري في المجال التفاعلي مع الأفق الذهني للتلقي.

إصرار التحول / تأنيب المعنى:

"مناطق المعنى" (٩) بتعبير "بارت"، تثير استمرارية خاصة في ذهن القارئ بما ينفلق عليه النص من بنيات ودلالات لا تنفص إلا تاويلها، والمعنى هو "محتمل كل خطاب" (١٠).

في إطار المواجهة مع النص ينصب الاهتمام على ذلك الاشتباك بين الألفاظ التي تشكل في سياقاتها الجمالية وحدثت تحت معالم الخطاب وتذغ به إلى "أفق التوقع"، فكل نص إثارة تستلزم تاويلها (١١)، وبالرجوع إلى القصيدة نرصد في بعض المقاطع معاني لبعض المصدرات، ترمي إلى

هو ليس مسألة مرتبطة بالنقدية (أي تقنيات الكتابة)، بل إنه مسألة رؤية ذاتية (أي وجهة نظر معينة للعالم والأحداث) (١٢)، وهذا ما يساهم في ثراء مفاهيمي ونماء فكري شعري.

طينية الزمت / بنائية المدلولية:

يحدث النص انتشاره في دائرة المعنى انطلاقاً من مؤشرات ارتكازية في الخطاب تستدعي (مقصدية / نية الباث) (٥)، ونص "ضوء على الإيقاع" وتحترق الكشوف جعل من الزمن مرتكزاً قوياً، قدم من خلاله مادة شعرية انسيابية صائرة إلى الذات، لبناء تحولية ثالثة تزواج الزمن وترسم ملامح ثنائية منزعجة في النص منتجة لدلالاتها في "أفق التوقع" (٦)، أي الإطار الثقافي والاجتماعي الذي يسبق فيه تلقي الكتاب وقراءته (٦). معانية بعض المقاطع الشعرية تبين أساليب الاغتناء النصي من خلال التوظيف البانورامي للزمن في إطار كشف تحولات الذات، وعليه: يكون الزمن عاملاً وعنصراً قائماً بذاته في نطاق النص (٧).

إن المقارنة بين الجملتين الشعريتين التاليتين تبين مستويين للتويع الدلالي لموضوع الزمن:

١. الجملة الأولى:

تركض الأبدية إلى

إشارة رمزية إلى هذا اللا نهائي الذي يؤول إلى الذات، والذي لا تترك فواصله، وبالتالي، فهو تحول مطلق يؤدي مفهوم الزمن المطلق.

٢. الجملة الثانية:

لعلني أنا التي تأخرت،

كلما...

يتأخر الغيب عن الموت.

امتداد الغيب لا نهائي كما الأبدية باعتبارها مجرداً غير مدرك، فهي ذهنياً مفتوحة على اللا نهائي، ويتأخر الغيب عن الموت الذي هو إعدام للحركة، يصبح التأخر امتداداً كما الغيب والأبدية، لهذا آلت الشاعرة بالتأخر إلى الأنا نصياً: لعلني أنا التي تأخرت لتتقمص امتداد الغيب والأبدية من جهة، ومن جهة أخرى، لتحافظ على ديمومة التحول.

يتضح الامتزاج بين صيرورتي النص والأنا، لاستخلاص صورة مبتغاة في إطار التوظيف الزمني الذي أخذ

قديم،

أم توفن أحوالي أن الضجر لن يأتي؟

يتضمن الفصل الأول في الجملة الشعرية،

لا وفقت... يتسع لتحولاتي،

ولا.. وقت الوقت...

بينما يتضمن الفصل الثاني في الجملة الشعرية:

هيزدهر الكون بالغرابية

والغرابية، بمتحولاتي..

ثم يزدان النص عند مقاطع كثيرة بمفهوم التحول لينتج آلياته الشعرية الدالة على عدم سكون اللحظة الشعرية وقارها عند ثبوتية الوصف، تقول الشاعرة:

ترجف الملاحظات وهي تحبل بي..

أندلك،

يتوه الزمان عن منابعه كلما أولد

انزياح النص إلى مفهوم الحركة (التحول) جاء بعد اندغام الأنا الشعري (الذاتي) في اللحمة النصية، ويظهر ذلك من خلال المعطيات الداخلية للنص وخصوصاً معطيات الشكل، وبمعانية الحقل المفرداتي للأنا يتبين ذلك (ظنوني / أحوالي / داخلي / أولد / تفهمني / جسدي).

هذا التلبس النصي بالأنا أحدث تماهياً معنوياً، حيث الذات بالمعنى، وسار بهما نحو مدرك التحول، حيث يصبح إحساس أدلة لنقل حقل التحول إلى المتلقي عبر وسائط المعنى، هال اللحظة الشعرية التي تتأخم الذات الهاجسة تبأغت الزمن، فتتمتع معنى، وتترك فواصله لديمومة الولادة الإبداعية: أذلك يتوه الزمان عن منابعه كلما أولد؟

هذه الديمومة لا تعيد إنتاج نفس اللحظة الزمنية، بل تساهم في بلورة سحرية الزمنية وإيغاله في مستحيل الذات: خير لأنغ من أقصى المستحيل، يتكون...

لهذا نجد أن الفصل الأول تربط فيه الشاعرة الذات بالوقت (الزمن) على اعتبار أنه متغير، لتأسيس مفهوم التحول، ثم تربط الذات في الفصل الثاني بالغرابية لإعطاء التحول مدلوله الإبداعية العبد عن النمذجة.

صيرورة النص إلى الأنا الشعري لا يؤول إلى الذاتية بالمعنى العام (السلبى) لأن النظم في وجهة نظر النقد الموضوعي تتعلق بالأسلوب الذي



تسنيده موضوعة التحول، فالمقطع الشعري:

١. "ترتجف اللحظات وهي تحيل بي.
أذلك يتوه الزمان عن منابه
كلما أولد"

بداية، ينتج عن التقطيع الدلالي للمقاطع جملتين شعريتين (٢+١)، المقابلة بينهما تكشف عن تناقض يولد شيئاً من الصراع، يهدف من خلاله النص، الإحالة إلى موضوعة التحول، حيث أن أحص ما يميز صور التقابل والتناظر والتضاد هو الصراع والتجاذب الناتج عن تاطلح كلتين أو نزعتين في الإنسانية (١٢) كما يقول د. عثمان حشلاف، وعليه:

فالجملية الشعرية الأولى (١) توجي بحضور الزمن.

بينما الجملية الشعرية الثانية (٢) توجي بغياب الزمن!

وما بين الحضور والغياب، مسافة التحول تتشكل في السياق المفاهيمي لـ (الحيل)، إذ يستشعر الزمن. "اللحظات" بتعبير النص، قدوم الذات الشاعرة، وذلك عملية الولادة، ثم ينفلت. الزمن. عن التحديد. "يتوه" بتعبير النص. عند الحضور الفعلي للذات الشاعرة، وذلك ما يمنعه في أفق العملية الإبداعية المستمرة معنى، وتستمر هذه الدورية ﴿مخاض / حضور للزمن / ولادة﴾ غياب للزمن؟ التي نستدل عليها بالجملة الشعرية:

كلما أولد

في التعامل مع الزمن لتأنيث موضوعة التحول، عبر المعنى المحال إليه من خلال عملية الولادة، أي ولادة الإبداعية التي تمنح الزمن معناه. عند الأفق الدلالي لتأويل عملية الإبداعية في ظاهر المقطع الشعري الأنثى الذكر، يبرز المقطع الشعري الآتي:

ليس ذنبي

إن نفختي الأولى لغة غير اللغات

مفردة النفخة تحيل إلى معنى الولادة، ومن ثم تتشابه الألفاظ لتنتج إشارات متبادلة عبر المعنى، بمعنى تمحو المقطع الأول حول الولادة ﴿تحيل / أولد﴾، ويأتي المقطع الثاني ليكشف طبيعته: "لغة غير اللغات"، أيضاً، عند الأفق الدلالي لتأويل الإبداعية / التحول، يتقدم المقطع الشعري التالي: والعواصف المخيبتة تنهيا لمعنى آخر انفلاتات لشارات تنقد مؤثمة المعنى

وفق اندراجات تابعة لما ورد تأويله في المقطعين السابقين، فالمواصف زمنياً هي ما قبل الحدث، وتستدل على ذلك من خلال مفردة "المخبيطة"، ولهذا ما قبل الحدث، أوجاد، نستدل عليه بالوحدة الوظيفية ﴿تنهيا لمعنى آخر﴾، أي بتعبير النص أيضاً "ولادة"، والولادة معاناة بدلالة مفردة (العواصف)، وإبداعية بدلالة الجملة (معنى آخر). وهذا يؤدي مفهوم التحول، والجملة الشعرية:

يبتر إشارات

تشير إلى ذلك وتمنح الولادة الخصوصية الإبداعية في أفق النص.

شعرية التحول / سرديات المعنى:

يقول "جوناثان كولر" في تقديمه ترجمة كتاب "تودوروف. شعرية النثر: "إن الشعرية حين تدرس أعمالاً محددة فإنما تسعى ليس إلى تفسيرها، بل إغنائها على امتلاك ما تملكه من معنى" (١٣).

الترايبات بين الشعرية والمعنى هو ما يهب النص تحرره من التناهي إلى المباشرة، ثنائية (الشعرية / المعنى) تتأى عن التفسير إلى الكشف عن الصيغ الدلالية، وفيلولوجية المعنى تمنحه الانتقال الذاتي إلى الوعي عبر رابط الدائقة (الشعرية).

يأخذ النص أبعاد مفرداته الإيحائية ليشكل عالماً الدلالي، وينقل على خصوصيته "الأدبية" أي ما يجعل منه نصاً ذا سمة. التي لا تنصع عن حفراتها إلا عندما تدرك اللغة على مستوى الوعي "لغة الوعي" (١٤) التي لها تنظيم داخلي خاص (١٥).

يرتكز نص "ضوء على الإيقاع" من هذه الزاوية، على أعمدة ترفع بنية التحول على أسامات من الشعرية / المعنى.

معاينة المقطع الشعري:

لا تعرف الشجرة متى تبرغز ووقتها الأخيرة

كذا الشعر حين يقتسل بموسيقى

تفتسل بالكلمات

لا تنظم الشعرية في المقطع إلا عند إخضاعها لمستويات من المقابلة فتعمل إشارات الصور، وتقرز امتلاك المعنى، امتلاكاً معرفياً. جمالياً بتعبير "محمد كامل الخطيب" مقابلة الشجرة بالشعر، وحصر

حقلهما المفرداتي يؤدي إلى: الحقل المفرداتي للشجرة: (الورقة، تبرغ).

الحقل المفرداتي للشعر: (الموسيقى / الكلمات).

الجمع في الحقل المفرداتي الأول بين الشجرة والبزوغ، يقيم معناه (الجمع) كلمة (الورقة)، كذا (الجمع) في الحقل المفرداتي الثاني بين (الشعر) والكلمات يقيم معناه كلمة (الموسيقى)، فالورقة تحيل إلى الشجرة، ومن ثم يتشكل الحقل المعنوي للطبيعة، والموسيقى تحيل إلى الشعر، ومن ثم يتشكل الحقل المعنوي للأدبية (الشعرية)، إضافة المنجز الدلالي إلى الفعل المضارع (تبرغز، تغسل) في سياق الجملتين، يكشف عن الاستمرارية نحو المستقبل غير المدركة فواصله الزمنية، وبالتالي، تتحقق موضوعة التحول في إطار الشعرية / المعنى.

الانتقال إلى الجملتين الشعريتين التاليتين، يمكننا من التمييز بين حذين متضادين يجمع بينهما عامل مشترك واحد:

تقول الشاعرة:

١. تفرص الغابات المولودة. الآن. من نبضي.

٢. ويرقص الموتى...

بداية، لا بد من أن يقع الاستدراك على مفردة الولادة المتكررة في النص، الشيء الذي يثير موضوعة التحول: الجملة الأولى:

الحد الأول: الغابات / حركة.

الحد الثاني: الموتى / سكون.

العامل المشترك: الرقص / حركة.

الغابات قد تكون ميتة لكن النص أمعن في قاطعة الحياة عليها باستعمال مفردة "المولودة. الآن". ومنع الولادة معنى بإحاطها بمفردة "نبض" الألية إلى الآن الشاعرة، أي جاءت بصيغة المتكلم "نبضي"، وهو ما يضع الخطاب في مستوى معرفة الذات الشاعرة.

يتبين مما سبق أن (الموتى) مستوى سكون، (الغابات) مستوى حركة، الجمع بين الضدين (سكون + حركة) وإشراكهما بعامل مشترك واحد يتمثل في الرقص = (حركة)، الهدف منه إبداعها أحداث الصراع جوهر عملية التحول، وأيضاً، ترجيح موضوعة التحول بدلالة عامل الحركة المشترك (يرقص)، والزمن في ذات المقطع يؤول بالقرابة إلى إبرازها (موضوعة التحول)، مفردة "الآن"



أن ما عبأها جوهرى يصير ولا يصير" وهو تعبير عن اللا نهائي والمطلق. يجد القارئ شيئاً من الانتقال المعرفي / الجوداني وهو يلتقط فتوحات نص "ضوء على الإيقاع.. وتحترق الكشوف" لأنه يطل من البداية متشككاً الانتعاش من سلطة الفكري التجريدية، والانفتاح على الاستشراقي الكشفي لاندحار المسعى التراتبي التجميعي في مواجهة المسعى التفكيكي الذي يترقب "القصيدا التي تمسك بالباشرة متنبئة بصيرورة ما يحدث" (١٧).

*** كاتب وأكاديمي من الجزائر

البررات

* قصيدة للشاعرة السورية غالية خوجة نشرت بجمعية الحقن الجزائرية / العدد ٣٣ / ٢٠١٨ إلى ٢٠١٩ / ١١ / ٢٠١٩.

(١). دليل القارئ الأدبي / د. محمد الرويحي. د. سعد البازعي / ص ٧٠ / المركز الثقافي العربي / ٢٥ / ٢٠٠٢.

٢. الكتابة والإبداع / د. أحمد عبد الفتاح أبو زائدة / ص ٢٩ / منشورات ELGA ٢٠٠٠.

٣. مبادئ تحليل النصوص الأدبية / د. بركة د. ماتي فوهرر. د. هشام الأيوبي / ص ٢٥ / مكتبة لبنان / ١٥ / ٢٠٠٢.

٤. مبادئ تحليل النصوص الأدبية / م. س. / ص ٢٥.

٥. السبعة والرئس السري / حسين فلال / ص ٣٧ / أربعة أول القلم / ١٥ / ٢٠٠٣.

٦. مبادئ تحليل النصوص / م. س. / ص ٣٧.

٧. مبادئ تحليل النصوص / م. س. / ص ٨٠.

٨. علم النص / جولي كريستيفا / ص ٧٧ / ترجمة فريد الرامي / دار توبقال.

٩. القولون المشكك / عبد الرحيم العلام / دار الثقافة / دار البيضاء / ص ١١ / ١٥ / ٢٠٠١.

١٠. علم النص / م. س. / ص ٤٨.

١١. كيف نحل نصاً أدبياً / صديق نور الدين / ص ٦٢ / دار القلم / لبنان.

١٢. علامات في الإبداع الجزائري / د. عبد الحميد عياد / ص ٢٠ / أربعة أول القلم / ٢٥ / ٢٠٠٦.

١٣. دليل القارئ الأدبي / م. س. / ص ٢٧٨.

١٤. مبادئ تحليل النصوص الأدبية / م. س. / ص ٣٠.

١٥. مبادئ تحليل النصوص الأدبية / م. س. / ص ٣٦.

١٦. علامات في الإبداع الجزائري / م. س. / ص ٣٧.

١٧. مقال "الكتابة تفتقر بالمسعى التفكيكي" / جمال الدين بن الشيخ / جريدة الخبر / ١٩٨٨ / ١٢.

على مستوى النص، فالذي حدث هو امتعاض من واقع ذاتي، وتأكيد الرغبة في هجره، والجملة بطبيعة مفرداتها تصر على إقحام الذات / التجربة (التصوف تجربة فردية) أو الحالة / الماضي ما قبل النص في مجال الصورة الشعرية وهو المراد بالانتقال الذهني، وإدماج عنصر التحول كاستنتاج من الحالة. الجمع بين الجملتين الشعريتين يحيل إلى نوع من الفصل المعنوي على مستوى الحقول الدلالية بين زمن التخلي (لن التفت) وزمن التجلي (لأغور)، وذلك لانخراط الذات في التوهم خلال الزمن الأول فأسندت الإشارة إلى الظل، وعثورها على الاتساق والتحديد منطاط الجوهرى فيها خلال الزمن الثاني، وأداة "إلى" تحديد الذات ذهنياً بالإحالة إلى موجود.

والمقابلة بين الجملتين الشعريتين تكشف مستويين إدراكيين:

١. مستوى انفصالي: لن التفت إلى ظلي / تخلي (مفهوم صوفي).

٢. مستوى اتصالي: إلا لأغور في الذي يصير ولا يصير / تجلي (مفهوم صوفي).

فالاتصال جاء في الجملة الشعرية الأولى بعد أن لمست الذات الشاعرة غربة فضائها وأشارت إلى ذلك بـ

"الرموز والتأويل"، ولأن الإشارة تقيد التوهم، وظفت الظل كدلالة على تجسيد الانفصال أولاً، ولتعميق مفهوم التوهم (الرموز والتأويل) الذي يجنح أكثر إلى المجرد ثانياً. ولأن طبيعة التخلي

انفصالية، عمدت الشاعرة إلى فصل الطارئ (الظل) عن الجوهرى (الذات)

إذ إن التخلية في المفهوم الصوفي هي عملية إفراغ. لتقريب عملية التحول ذهنياً وجعلها أكثر ملامة أثناء لحظة

القراءة حيث لا يمكن الفصل ما بين الصورة الشعرية المتباعدة ذهنياً لدى

المتلقي والمسار النصي / الفكري.

الاتصال جاء في الجملة الشعرية الثانية، ويشير إليه فعل (أغور) الذي

جاء بصيغة المتكلم في زمن المضارع، بما يفيد الانتقال (التحول) من زمن

مضى اغتربت فيه الذات، إلى زمن قادم عثرت فيه على هويتها، وبالتالي

اندمجت في ما يحقق لها الامتلاء، وأحال الخطاب إلى الذات عبر

الإشارة: "إلى"، لترتيب معنى التحول الذي طال الذات في جوهرها باعتبار

التي تمنى الحاضر لا تمتلك مرجعية خارج النص، فالزمن. الحاضر. نصي يفيد الاستمرار بسبب فعل القراءة، وهو مستوى آخر يدرج التحول ضمن مجالية (الشعرية / المعنى).

التصور / توليف الهويّة:

يقرب الشاعر من الذات إنتاج النص ذي الدلالات التحوّلانية، إذ نجد "الشاعر ينقل أحياناً عن هذا العالم، ويفرّ إلى ذاته، فالحاجس لديه هو الذات في علاقتها مع الواقع" (١٦).

تأخذ الشاعرة من الذات تقلياتها ومالاتها خلال المسار الفاعل لتشكيل التجربة، وفي جميعيات الإنجاز الشعري توجّه علاقتها صوب الصوفي لطبيعته المتساقطة ومفهوم التحول، متمسكة فضاء الذات.

يتمدد نص "ضوء على الإيقاع.. وتحترق الكشوف" ليشكل مساحة فاعلة على التجاوب مع مستويات العنوان ذات البنية التوليدية، فالمستوى "الكشفي" أو بالمفهوم الصوفي "التجلياتي"، يثب إضاءاته عبر سياقات معنوية إشارية تدفع المعنى إلى دائرة الموضوعية الأساس، معقمة الرؤية المؤسسة لنص يشتغل على الذات لتأثير وتبشير الأفق الشعري.

الإضاءة الأولى التي تبين انخراط الشعري في لا محدود الصوفي، تتمثل في المقطع التالي:

١. ولن التفت إلى ظلي وقد صار رموزاً وتأويل.

٢. لن التفت إلى..

إلا..

لأغور في الذي يصير ولا يصير..

بإحدى يدي، تجر الإشارة في سياق المقطع الشعري إلى دلالاته الرامية إلى تفعيل عملية التحول في إطار الذات وانسراج ذلك في مجال الانسراج الشعري، فالمقابلة بين الفعلين الواردتين في الجملة الأولى تبين الآتي:

لن التفت / نفي في الحاضر يستمر في المستقبل.

قد صار / تأكيد في الماضي.

الاستدلال بالزمن للوقوف على تحولات نوعية في إطار الحركة خارج نصية التي تستدنا التجربة، والمنغلة في محيط النص، بدلالات الانتقال الذهني عند القراءة بين مساحتين إدراكيين، لنفاذ الفعل الإبداعى سواء ابتداء على مستوى الذات، أو بعدها



لها، وخصوصاً على مستوى ما تصوغه هذه القصص من صراعات ومصادفات ومفاجآت، وما تكشف عنه من تفسير لأفق انتظار القارئ في عدد من المرات والمواقف، وبشكل مثير أحياناً، مما يضفي على بعض قصص المجموعة طابع المتعة والترقب والتشويق، مع الإشارة، هنا، إلى التناقض والحاصل بين بعض هذه القصص على مستوى القيمة الجمالية والتعبيرية فيها.

إلى جانب ذلك، تتميز قصص محمد الشارح بمسوتهاما التقني الرفيع وبمطرافتها السردية والتجريبية المختلفة، تلك التي تتداخل فيها تقنيات السينما والتشكيل بقدرة الكاتب اللاحقة على الوصف والانتقال بالسرد من حالة إلى حالة، ومن موقف إلى آخر، انطلاقاً من اهتمام قصصه بالتفاصيل الكثيرة، وبالوصف الدقيق للأشياء والحجوات والشخوص؛ من ذلك مثلاً وصف حالات الخوف الكثيرة التي تتاب الشخص في عدد من قصص المجموعة، وخصوصاً ما يتصل منها بحالات الخوف الرجعية التي اعترت السارد في قصة "ييسي"، أو في غيرها من القصص الأخرى. كما تبدو قصص هذه المجموعة أيضاً طائفة برمزية الألوان فيها، رغم طابع السردية الذي يطرئ محكياتها، حيث أن ثمة دائماً احتفاء بالألوان والأشكال والمشاهد الطبيعية والفنية فيها.

كما تتميز هذه المجموعة القصصية باستجابتها ورمسها وتمثلها لجموعة من الثيمات والقضايا والظواهر المميزة لمحكياتها، والمولدة لدلالاتها ومعانيها، إذ تمكنت هذه القصص من استيعاب كل تلك الأشياء، وفق بناء سردي وحكايات متماسك. ففي هذه القصص، تتداخل مجموعة من الموضوعات والأسئلة والحالات والثيمات والمفارقات والتمائلات فيما بينها، المستوحاة بكثافة في هذه المجموعة، فشكلت بصورة حكاياتها، وتدور حول قضايا: الإنسان والهيم العربي والوطن والفساد والموت والزواج والطلاق والبخل والتدبم والسفر والحياة والصدقة والحب والعنف والخوف والقتل والتذكر والتطهر والسيان والحلم والمرض والعلم والكرامة والطبع والوسواس والأناثية والإيروتيك والحرية والماء والجمال والغواية والطمع والآزيت والمال والدمار والمقاومة والسلطة والعبث والكرهية والاحتشال والمرأة والطفولة والأب والأم والسخرية والضحك، وتنتهي فيها نحن مع مشاهد عن عوالم الألوان والحوانات والغوايو والحشرات، ونسافر داخل أمكنة الواقعية والرمزية، في المدينة والقرية، من البصرة إلى الكويت، ومن نيويورك إلى آخن، ومن قانا إلى بيروت، ومن عدن إلى تعز، ومن أدغال إفريقيا إلى جزر كروايتا، ومن بلاد الرمان إلى بلد البطيخ، والكاتب، بتعميره عن ذلك كله، نجده لا يتعازر للجنة على حساب النار، ولا يخلق في السماء بعيداً عن الأرض، ولا يفني للفرح من غير أن يفكر في إيقاعات الحزن، كما يتم الحكي عن ذلك كله في قصص هذه المجموعة؛

سيرة فقدان وسردية الحياة في "عشر قصص" أحمد الشارح

عبد الرزيم العالم

ثَرَّ يتساءل القارئ للوهلة الأولى، لم يعنون القاص الكويتي محمد الشارح مجموعته القصصية "عشر قصص" (١) بعنوان إبداعى مميز، يختاره من بين عناوين قصصه كما جرت العادة بذلك في جل المجموعات القصصية والشعرية، أو يختاره فقط من خارج مجموعته، هو الذي فضل عنوانه مجموعته القصصية بعدد القصص التي تتضمنها، أي "عشر قصص"؟

شخصياً، وجدت، بعد قراءة هذه المجموعة، أن عنوانها "عشر قصص" قد يستجيب، في هذه الحالة، أكثر من أي عنوان آخر لتحديد "هوية" هذا الكتاب، ما دام أن "عشر قصص" في هذه المجموعة القصصية تعني عشرة عوالم قصصية، بما يعنيه مفهوم "العالم القصصي"، هنا، من إمكانات تعبيرية وحكايات وخيالية ودلالية لافتة، ومن انفتاح هذه القصص أيضاً على أكثر من قراءة، تبقى مفتوحة بدورها على المزيد من الممكن والمحتمل، وعلى العديد من الأسئلة والقضايا والتهيمات، المتشابكة والمتداخلة فيما بينها على مستوى قصص هذه المجموعة ككل؛ من ثم، يمكن طرح السؤال السابق بصيغة أخرى: هل نحن حقاً أمام عشر قصص فقط، أم أننا أمام عنوان مخادع لجموعة قصصية مراوغة؟

إذا كان محمد الشارح قد تمكن من تلطوع نظام الكمبيوتر بشكل يستجيب لاحتياجات اللغة العربية، من خلال شركة "صخر"، فقد تمكن، أيضاً، من تلطوع تقنيات الكتابة القصصية في مجموعته القصصية الأولى، بما يشي بأن ثمة نقلة نوعية يعرضها الأدب الخليجي اليوم، من خلال بعض أسمائه الوارزة، في مساهماتها المتواصلة في تطوير شكل الكتابة الأدبية في الخليج، وخصوصاً على مستوى كتابة القصة والرواية. ويضاف اليوم إلى تلك الأسماء اسم محمد الشارح، وإن كان غير غريب عن عالم الكتابة القصصية، هو الذي غرس عنه، منذ التسعينات، نشره لإحدى قصصه المثيرة، في نظر عدد من النقاد والقرّاء، في إحدى المجلات الأدبية الطالاعية بمصر، بحيث



أبانت مساهمته في مجال القصة القصيرة عن بداية جادة لهذا الكاتب في تلك المرحلة، خلافاً لعدد من البدايات الإبداعية الأولى التي عادة ما تأتي محشمة لدى هذا الكاتب أو ذلك.

وتشكل كل قصة من قصص هذه المجموعة العشر عالماً حكاياتي ودلاليًا متكاملًا، بنفسه السردية الطويل نسبياً، وبأحداثه وشخصه وأمكنته وأزمته وتفاصيله ومغامراته... إذ تمكن محمد الشارح من كثيف أحداث قصصه وحكاياتها، بشكل نجس معه نحن بانفراد كل قصة بمجموعة من العناصر الحكائية والمكونات السردية المميزة

بل يجعلنا نعيش هذه الحالات جميعها في جو من المتعة والانفعال والانزياح، مما يفتح أمامنا علما من الرموز وجواء الفانتازيا والأحلام والهواجس والأوهام والتخيلات والتضاد والتكرار والاستيهات والكوابيس والحكم والأفظة وخطاب المستعصيات، كما في حديث السارد عن "الجنة" في قصة "مزاج قاتل" (ص ١٠).

وفي هذا الخضم التشابك من الأحداث والحكايات والتهيمات، كان الكاتب حريصا، في مفتتح إحدى قصصه، على أن يقدم لنا مفهوما للكتابة، على لسان السارد - الكاتب الضمني، وهو بذلك إنما يضعنا أمام تصور عام لشكل الكتابة القصصية في هذه المجموعة ككل، في قوله: "ليس في نيتي أن أكتب عن الجغرافيا والتاريخ، ولا أن أنتقد بلدا أو سياسة أو حكمية، فإسألوني لا تحتاج لتعداد، فقط أريد أن أكتب عن أحداث أعرب من الخيال. الواقع الرهيب الذي في داخلنا جميعا، في نيتنا حين نتذكر، في تلك الحالات التي تاجشت حين نلتي رؤوسنا على السخدة ونظفر للسقف قبل النوم أو عندما نصحو منه، سائبك للفاكهة والتسليع عن الخوف، سأحاول بإقصى ما أستطيع تذكر تفاصيل قديمة يصعب تجميعها كلها، فقد لاحظت كلما استعدتها ظهور تفاصيل جديدة أخرى" (ص ١٢)، وذلك يمثل حديثه أيضا عن الكتابة والواقع ومعنى الوصف، في هذه القصص (ص ١٣).

في ضوء هذا التصور، إذن، نستحق كل قيمة من التهيمات السابقة، قراءة موازية لها، لاسترجاع خصائصها وتحويلاتنا القهرية والدلائل، في تداولها وتشابكها مع ثيمات وضحايا أخرى مهيمنة في هذا النص، لكن أهم قيمة تكون هذه المجموعة قد تملكها - فيما يشبه المجموعة القصصية السابقة - بشكل دالالي لافت ومتنوع ومكثف، هي قيمة "الفقدان"، في تعدد صورها وتنوع مظهرها التخيلي والإيجائي والدلائلي من قصة لأخرى، أي كموت وأخفاء وضياح وغارتاب وحرمان وفواج ودمار، بما يولد ذلك للشخص من إحساس دائم بالتأنيب والخوف، الخوف من الطبيعة والخوف من البشر، ومن شعور أيضا بتأنيب الله والأمان والحياة داخل الأسرة وخارجها، ودخل الوطن وخارجها، فلا شيء يستقر، وما إلا لدى الشخص، حيث تصبح كل الأشياء لديها قابلية للتبدل، بل إن الإنسان نفسه كثيرا ما تضعضع الظروف لنوع من التشويق، فيصعب بضاعة تباع وتشتري، أمام ما أصبح يعرفه مجتمعنا من علاقة خاصة تربط الأشخاص بأماكن الطفولة والنوستالجيا، فإن صورة الفقدان، كما تقدمها لنا هذه المجموعة القصصية الأولى لـ محمد الشارح، تكتسب على امتداد جغرافيا الوطن العربي وخارجها، وبذلك

أول قصة في المجموعة، ويكفي أن نتبع بعض حالات وصور الفقدان في كل قصة على حدة، كي لمس، في مستوى آخر، مدى مراهنه هذه القصص جميعها على تمثل سؤال الحياة والموت، وسؤال الوجود والعدم فيها، فيما يشبه كتابة سيرة متحولة للفقدان، هذا الذي يطال الإنسان والنيهان على حد سواء.

- في القصة الأولى "ابني ليس ابني"، يتجسد الفقدان في مجموعة من الصور المتداخلة فيما بينها. ففي الوقت الذي تحاول فيه حصة بنت خالد السيمرياني زوجة حسن بن فلاح الفريجي، نسيان موت أخيها الأكبر في حادث مروع، يحتل العراق الكويت، مما نتج عنه افتقاد حسن وحصة لابنهما محمد حسن فلاح الذي اعتقلته القوات العراقية، ولم يثر عليه، بالرغم من المساعي التي قام بها والده لدى القوات العراقية بالبحيرة، حيث قدموا له هناك "ولدا" آخر بنفس الاسم، بدل ابنه الحقيقي، كما تطعن هذه القصة بصور الموت والقتل والحرب والاختفاء فيها، في أقصى درجات عنفها، كذلك المولدة لحالات الرهبة والخوف للشخص، والجسدية للفقدان والضحايا. تنقل المقاومة الجنود العراقيين، ويقتل الرائد العراقي مجبل أحد جنوده الذي ما هُتِ يطلب الأكل من العائلات الكويتية، وتموت عائلته الفتي حسن في الفاو... هكذا، إذن، تسافر بنا هذه القصة داخل عوالم الموت والفقدان والخوف، فتمتد شخصيات تموت وتقتل وتحرق وأخرى تتفقد.

- في قصة "الحفلة"، يتوازي الفقدان الحرام، يفقد بشارة أبيه بعد نكته في سوق الأسماك وإصابته بانسداد في الشرايين وانحطاره بالمستشفى، حيث أقفل عرقته ذات ليلية، وقطع شرايينه بسكين الأكل (ص ٢٢). ويتجسد الفقدان، في مستوى آخر، في الحرمان الذي تولده الشبقية الشبقية لدى ذلك البستاني الأفغاني الذي يكتفي بالبيعصية إلى جسد وفخذي الساردة وصديقها سارة؛ حيث إنه باستقرارهما في تلك الرغبة والشعور بالحرمان.

- في قصة "وليمه إبراهيم منصور"، يبلغ الشعور بالخوف مداه التخيلي وتأثيره النفسي، "الخوف من الموت المقدر والمفاجئ" (ص ٢٩)، بعد أن تعمل محرك الزرور الشببي الذي أقل المائلتين إلى الضفة الأخرى، وسرعان ما ستواجه المائلتان جحافل الأسود، التي تترصص بها، سنفلق النوافذ ولا نجري على تغذية السقف المتفتح خوفا منها... وما أرى الموت، هل رأيت أنته الخوف الذي ينفرس في البطن والسيقان التي تتجمد. الموت. الموت. الموت (ص ٢٩)، يقتصر الأسد "الدليل" ومشاري الولد الأصغر بعده.

- في قصة "ديرة بطيح"، حديث مستفيض عن الموت وعن المماثل في الطرقات لقادة العصيان المدني بالقوقاز، يموت عز الدين أبو إحسان، ويختفي البطيح القديم بعد زراعة ذلك النوع الجديد، ويموت أخو أمينة وأختها

في حادث القطار الصغير الذي سقط في الأب النسياني، ويموت جدها لأبوه وهو يحمل العلم في موقعه الزوي التي أباد فيها الجنود قريته، كما كانت أمها شاعرة تصنع قصائدها مسحة الحزن على الوطن الضائع والغربة وترجعه، ويقد إحسان تروته قسرا، بعد أن أرغفه مشلون دخلوا عليه الصالة يسكنهم ومسلساتهم الكاتمة للصوص، يموت إحسان إثر ذلك، حيث بدا في الصباح بلا حراك أو دقة قلب (ص ٦١). ثمة إذن موت مولد للفقدان، وفقدان مولد للموت، هنا وهناك، لهذا السبب أو ذاك، ولدى هذا الجبل أو غيره

- في قصة "الحساء"، يتداخل الافتقاد مع الضياع والرفض، ففي هذه القصة يصعب كل من السارد وجون فرصة الانتقاء بملك الحساء، كما يفقد البرمان زوجته التي تركته بعد أسبوعين من مجيئها إلى نيويورك، حتى لن لا أعرف أين هي؟ منذ سنتين لم أسمع، وأنا لا أسأل عنها... (ص ٧٧)، يحدث هذا، في الوقت الذي ترفض فيه إحدى الشخصيات مدينة نيويورك، بعد أن كانت هذه المدينة تشكل، بالنسبة لها، كل شيء، بل إنها الوجود كله (ص ٦٩).

القسمي بالرغبة في الحياة والتطور: "كلما كنت تسبح في المطر، فل من هذه إشارة معينة لجهة معينة، ما معنى السباحة في المطر، قل لي بصراحة لماذا السباحة في المطر؟"، يقول العميد محسن موجها كلمة لنيل أحمد المعروف بتم كرو، كما تتجسد صورة أخرى من صور الموت، حيث "أكل محفل أختي تحديدا، فيبعد موت أختي والدي نيل أحمد، إثر الفارة اليمينية على حافة الأمم المتحدة بقتا، ظل توم كروز يردد، على امتداد تطور القصة وتشعبها: لا أريد أن أموت؛ بعد أن لم يستطع أبوه حمايته: لم يحمه أبوه ولا يعرف لماذا أتى به إلى هذا الدنيا وهو لا يستطيع أن يحميه" (ص ٢٨)، كما تتضافر، في قصة "موت آخرى للفقدان"، من خلال الموت، حيث لم يعد دليل وابن عمه عماد من وادي الحفلة، ويقتل البرابرة في سينميتها ٧٠٠٠ مسلم، كما يقتل نيل أحمد المرأة العجوز والعميد محسن، بحيث يصعب الموت هنا رمزا للقناعة واستمرارية التور تصعب المقاومة رمزا للتحرر من قبضة الموت والعجز والخذلان.

- في قصة "مزاج قاتل"، يرتبط الفقدان باللعنة التي تطارد الأزواج والزوجات على حد سواء، بما يوازي تلك من استئذنان لدى الشخصيات بعالات وحجب البقاء، يموت أزواج خزنة، الواحد تلو الآخر وفي ترهم، يموت عبد الله الزوج الثالث لخزنة بالمشفى، هناك قصة لفظ أنفاسه، بعد اصطدام سيارته بسيارة إصلاح أعمدة التور الكبيرة، هو الذي تسبب في موت زوجها خالد بن حمود في مكتبه ويده على التلفزيون... كما تموت والدته عبد الله والحسرة في قلبها (ص ١٠٧)، ويموت محمود السوسني زوج خزانة بالمشفى القلبية، هو الذي طلق زوجته

الرواية



الأولى وهي في فترة النفاس. كما تموت أم خزنة ويموت زوج غيمية في سقوط طائرة، يقول السارد: كيف لخزنة أن تقتل الرجال واحدا بعد الآخر، تستولي على أموالهم وتزوجه (ص ١٠٧). ويردف: خزنة قاتلة لا تصير. تريد الزواج مرة رابعة. فقط، تستبدل رجلا بأخر (ص ١٠٩). إذن، رغبة الدائمة وملحة، هي هذه القصة، للتعبيل والقدان، الذي تولده، أحيانا، حالات من السادية، وخصوصا لدى خزنة. تقول غيمية إثر زيارتها الطائرة لصديقها خزنة: "كفنت سوسن مينة، وأنت تمرحين. تمرفين عندي سكر مرتفع وتريدين قتلي. نظرت لها خزنة بعينيها السليتين وهي جالسة على كرسيها، وقالت بنفس الهوى: لماذا أفتك... كنت أمرح. تفتت غيمية وهي لثوث ثم أخذت ريقها تنصت، وحسها كذلك وزيد في فهمها، وصار لون وجهها وبنيها أصفر فأسفر. وبعد هنيهات سقط رأسها على الأرض، وخزنة لم تغير جالسها، تنظر إليها دون أي حركة. تهافت تبيد طويلة كما لو كانت تريح ثيابا عن صدرها وقالت للخدمة الأسبوية مشطي شعري ومبدن اصلي بالأسعاف" (ص ١١٢).

- في قصة "زباد غالب وابنه تيمور"؛ يبلغ الافتتان بالقدان مستوى تخيلييا ورمزيا لافتا، من خلال تلك العلاقة غير المتوازنة التي تشهدها القصة بين ابن ووالده، حيث تتحلل السخرية والتهكم والضحك ليلورة خطابات رافضة للقيم، تتحول معها علاقة الابن بأبيه إلى "موضوع ساخر"؛ هل كان تيمور سببا في موت أبيه، كما لم يقصد ولم يخطط لذلك. في الواقع حقيقة الأمر إنه ما كان يريد لهذا المخلوق الضحك أن يموت" (ص ١٢٠).

- في قصة "يبيسي"؛ يتأذى القدان، مرة أخرى، بصور الخوف العديدة في هذه القصة، كما يتأذى فيها الخوف بالسخرية والضحك بشكل تعبيريل لافت؛ "أنذاك كان الخوف هو كل شيء. لدي شك في قدرتنا على وصف حالات الخوف؛ ولهذا فإن الطريقة التي وجدتها أمامي -الأنفاد التي أوجهها- هي أن أخرج الخوف بالفسكحة. الخوف من الموت يأتي رغم أن المتأخرين يقولون في العادة نحن لا نخاف الموت بل المرض الذي يسبق الموت. الخوف من أن أموت بسبب سكتة قلبية تصيب الطيار. أو بسبب معنوت أخطفت طائرة وقالت في غرفة القنادة مع قائدنا ومساعد، أو لعلنا من تلك الأعطال التي يمحون عنها في الصندوق..." (ص ١٢٨).

إلى جانب الخوف، يتجدد نشيد الموت مرة أخرى في هذه القصة، بعد إبان الحرب، حيث جثت القنات التي تنهش الكلاب، أو إثر موت الزعيم الذي كان يخطف الحسد... ويتبقى خاتمة هذه القصة مفتوحة على جميع الاحتمالات الممكنة، وإن كانت توجي في العمق بالمقداد، بعد أن ناد الطيار، ومعه الركاب، بين الجبال، حيث لم يعد للطائرة بنزني كاف (ص ١٥١).

- في قصة "رائحة الباقلاء"؛ فضاء

شبه سوربالي، طافح بكلام كثير عن الموت والوجع والهدم والدفن والقبور... فيصبح الموت بذلك مدخلا رمزيا وموحيا لبناء التخييل. تموت زوجة هاني: "ماتت، ماتت، ولم يبق لي أحد..." يقول زوجها (ص ١٥٥). ويموت ولداها (أحمد وخالد) إثر سقوطهما معا قبل عشر سنوات من مراحيل الأطفال العالية فمات مباشرة، ولم ترغب زوجته بالإنجاب ثانية... لم ترد أبناء تقدمهم فيما بعد (ص ١٦٠).

وكانت بهذه القصص جميعها تعيد، من خلال استنحاء أجواء القدان المختلفة فيها، صياغة "فلسفة جديدة للموت" في زمننا العربي الراهن، حيث تتعدد الأسباب والموت واحد، كما يبدو "الموت" في هذه القصص أيضا، بإبعادها الميتافيزيقية العديدة، وكأنه الحقيقة الوحيدة المكنة. وما دون ذلك فهباء وزيد، كما يتم الترميز إلى ذلك في بعض قصص هذه المجموعة.

ومن بين أهم خصائص الكتابة السردية في هذه القصص كون ليمة القدان فيها تتلون بالسخرية والتهكم من الذات ومن الآخر تارة، وبالخوف الشديد تارة أخرى، بشكل يجعل اللغة القصصية فيها، بشكل عام، تتميز بـ "شعرية الجملة السردية المغضلة بندي المجاز والمتكئة إلى كوميديا سوداء، يخلط فيها الضحك بالبكاء والواقعي بالسوربالي"؛ على حد تعبير وجدان الصائغ، في قراءتها لمجموعة "قدانات" (٢). وذلك من أجل تمرير خطابات رافضة لنضاج القيم، داخل مناخ زمني عربي مليد بالعجز والحرمان، ومعكوم بقانون الغلاب، حيث إنه كثيرا ما تصادف في بعض القصص، مجموعة من الشخصيات التي يحكمها هذا القانون المولد لحالات القدان، كما في القصة الأولى التي تحكي عن الغزو، أو بالأحرى عما تشير إليه القصة بـ "الذئب الذي طمع بالشاة"، مما يبرر استحضار هذه المجموعة لحديث رمزي، بين الفينة والأخرى، عن عالم الحيوانيات، في تداخله مع حديث رمزي آخر عن الإنسان وعوالمه ومغامراته.

داخل هذه الأجواء السوداوية والمناخات الأكثر مأساوية، المتخمة بالتجيعة والفقد ونشيد الموت، والمهيمنة على قصص هذه المجموعة ككل، انطلاقا من كونها تعج بالعديد من المشاهد السوداوية والفجائية بالأحلام واعتياد القدان والكوابيس التي تتسلل إلى راسنا العربي، بما فيها تلك الكوابيس التي تغلق عليها بعض نهايات هذه القصص، في جعلها ذلك كله يقضيا السياسة والمال والافتقار؛ داخل تلك الأجواء، إذن، يبرز الإنسان العربي، في بعض هذه القصص، كالشاة هشأ وضيقا، سريع التقلب في مواقفه ومبادئه وشغائعه، أمام بريق المال واختلال الأرواق وإغراء السلطة والجنس وتبدل الهيئيات، وخصوصا لدى تلك الشخصيات التي تراعا الأنظمة وتستقيها، والمجسدة لحالات ومواقف وإرغافات معاكسة حتى لماضيهما القريب، كالديكتاتورية والقمع والاستبداد والرجعية

والتواطؤ والتسلط والجبروت. بمسواة لذلك، تترامش هذه القصص على رسم صور أخرى للبطولة والشهامة والمقاومة فيها، سواء في الكبت (من خلال مقاومة الكوييتين للغزو العراقي)، أو في الغرب (من خلال استحضار المواقف القبطي للوطنية وزوجته سبيدا...)، أو في قاتنا (عبر حركة المقاومة التي يجسدها نبيل أحمد، أوفي وأبي المقاومة وتلالها)، أو في غيرها من الأمثلة المرجعية والمتحولة، كما في تمثيلها هذه المجموعة وتوظيفها، في رمزيتها وإيحائيتها: المدينة والقرية والغابة والطائرة والبر والبحر والفندق والقبور والجنة والبحر والسيارة والسيارة والصادق والصالونات والبيوتات...

إلى جانب تلك، تتضح هذه القصص بإسالة العجالة فيها، وتجهلها مسورا المختلفة بمرزيتها أيضا، أي فخرح ومعة وضحك ومغامرات وشيق واستلذا، حيث تبدو بعض شخصون هذه القصص، في أحيان أخرى، مقبلة على الموت، بكافة وليفة ورغبة وحب، ولو عبر تحياله بالملم، في كثير من المرات، للاحتفاء من الدمار والتوتر والصياغ والقدان.

ثم، ففراة هذه القصص قد تقترض علينا استعدادا نفسيا وهذنيا وثقافيا خاصا، مضطورات وحراس مختلفة، حكما تدفعنا هذه الجموعة إلى قراءتها من خلال ما تكشف عنه من مواقف ومتهات وصور مشهية، طبيعية وسينمائية وتشكيلية ومصرية وعملالية، في تلك تكشف لنا، في المبال، عن فضاء قصصي ودلالي خصب، تثبت منه ورائع مختلفة: راحة الجمد والعطر والسود وروائح احتراق الجثث ورائحة العفن... كما أنه فضاء قصصي ويرغمنا، إلى جانب ذلك، بأن تنعصص داخله فحقان قلوب شوكه، وتصلنا منه أصوات الغارات والطائرات وحيوانات الليل المربعة، وأصوات الشخصوس، كموظف المطهران، في قصة "يبيسي" الذي: "كان صوته عاليا وخدا. كان صوتا شائرا يخدش الأذن حتى أنني تميت لو يكف عن الصراخ بالركاب" (ص ١٣٠). أو كاميعة، زوجة إحسان عن الدين في قصة "زباد غلب"، تلك المرأة التي في صلوها بعد ما أن يخطف الكلب حتى خذ يذوق المستعق يطر، ويطلق يتذكر ذلك التكم ويستجلب قلبه العود لسماعة (ص ٥٢). تلك أمصوات، وغيرها كثير، تسج خيوط هذه القصص وحكاياتها، لكن أهمها، في اعتقادي، هو الموت الكاتب وقد تسلت صورته بين ثيابا قصصه...

• بحث وفائد أدبي من الغرب

المراجع

- ١- محمد الشارح، عشر قصص، نشر سيرة، طبعة ٢٠٠٦.
- ٢- الصادرة عن اتحاد الأدباء البينين، صناع ٢٠٠٤.

اعترافه بأن كلماته التصديرية « لا تستهدف التقديم، ولا النقد، ولا حتى الإشارة إلى ما تضمنته المجموعة من قصص »، بل التعبير عن حبه لأستاذه.

بيد أننا نحن القراء البعيدين عن دائرة العلاقة الشخصية بنجيب محفوظ كان من حقنا أن نتعرف على معلومات توثيقية وتاريخية، وليست نقدية تخص قصص المجموعة حتى يتسنى لنا بعد ذلك أن نزداد اقتراباً من عوالم تلك القصص ومن عوالم نجيب محفوظ نفسه. فبعد حصولنا على النصوص الإبداعية لن تموزنا بعون الله القدرة على القراءة والنقد والتأويل. لكن قبل ذلك كم كانت رغبتنا قوية في امتلاك معلومات التوثيق التي لا تقل هي الأخرى طرافة وأهمية عن الإبداع ذاته. والغريب في الأمر أن محمد جبريل نفسه سيكتب لاحقاً (٢٠٠١) مقدمة لمجموعة نجيب محفوظ القصصية « فتوة العطف » سيشير فيها إلى أن الأمر يتعلق بالقصص الأولى لعقري الرواية العربية لم يسبق أن ظهرت في أية مجموعة مطبوعة، وإن كانت قد نشرت في الصحف والمجلات. وما من شك في أن من شأن هذه الحقيقة أن تغني قراءة تلك المجموعة وتوجه قراءها وتتيح للقارئ المهتم إمكانات إضافية من أجل المقارنة والتأويل والسؤال النقدي.

صدرت مجموعة « صدى النسيان » عن مكتبة مصر بالقاهرة في سنة ١٩٩٩، وهي تضم إحدى وعشرين قصة، بعضها قصير جداً لا يتجاوز الصفحة الواحدة. الأجواء الموضوعية للمجموعة لا تكاد تخرج عن الأجواء المحفوظية المعهودة: كالفنونة، ومشاكل الحارة، والفقر، والزواج، والسكن، والعشق، والصراع الطويل الأمد، والتصوف، وأثرى الماضي، والمستغلين الجدد، واقتل، وفساد الأخلاق، وتناقضات المجتمع، والرغبة في الانتقام، وعلى الرغم من تعدد الموضوعات وتباينها تكرر في المجموعة شخصيات بعينها من قبيل الفتوة، وشيخ الحارة، وإمام الزاوية. بيد أن ما يثير الاهتمام في المجموعة ليس تكرار بعض الموضوعات أو الشخصيات وإنما طرائق التصوير القصصي التي ندرك على التواتر أنها إلى نجيب محفوظ.

من الواضح أن قصص هذا الكتاب ليست أفضل ما كتبه نجيب محفوظ في مجال القصة القصيرة. وحتى إذا عقدنا مقارنة بين هذه المجموعة ومجموعة « القرار الأخير » الصادرة

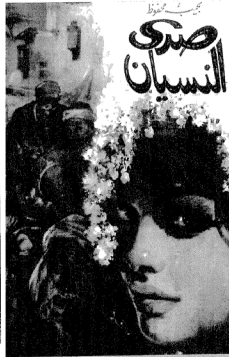
مجموعة "صدى النسيان" ومسحة التصوير المحفوظي

محمد أنور

في المقدمة التي وضعها الروائي محمد جبريل لمجموعة نجيب محفوظ القصصية « صدى النسيان » كثير من اليباضات التي لا بد أن تثير انتباه القارئ العام قبل القارئ النافذ. هي مقدمة تتحدث بإسهاب عن علاقة محمد جبريل بنجيب محفوظ، وتكشف عن عديد من مظاهر عبقريته، وأسلوبه في السرد، وتعرض أمثلة من حياته الشخصية لكنها تسكت عن الحديث عن قصص هذه المجموعة؛ ما توارى نشرها كل على حدة. وهل سبق لنجيب أن نشرها بالفعل أم هي تنشر الآن

أول مرة؟ ولماذا يبدو كثير منها ناقص الصياغة مقارنة بقصص قصيرة سابقة لنجيب محفوظ؟ ثم ما طبيعة الأصول المخطوطة للقصص؛ هل كانت مرقونة أم بخط اليد؟

لقد اكتفى محمد جبريل بالإشارة إلى مسألتين لهما صلة بهذه المجموعة: أولهما اختياره اسم واحدة من القصص عنواناً لها، ونقد « وافي نجيب محفوظ على الاختيار ». وثانيتهما



القلبي».

وثالثة تؤكد الأحداث القديمة ذاتها:

«أحبينا ياسمين حب الجار للجاره في عام وحد».

وأخيراً تُقفل الإشارات الزمنية بتفصيل مفتوح موزن في التعميم:

«حتى انتهت ذات يوم على خبر...»
والحق أن نجيب محفوظ كان قد علمنا في السابق التقنيات الجمالية التي تطرد احتمال «عدم القارئ بما يروى له»، فإذا بنا الآن نعاين الشغرات التصويرية التي ترجع من جديد شبح ذلك الاحتمال السليم.

في قصة «ليلة الزفاف» (ص ١٢١) قرئْتُ كيف طلعت الأردوازي فقيل له:

«من يد واحدة يسيل العسل والسلم».

وتحقق بالفعل ذلك التناقض في حياة طلعت. فبعد موجة الفرح المارعة جاءت نظرة الكراهية وأقبلت الحيرة.

بيد أن القارئ سيستشعر لم محالة ثغرة بين حدث الفقرة الأولى من القصة وهي تقدم الزمن والشخصية الرئيسة وسماتهما المميزة، وبين الفقرة الثانية

التي تتحدث عن قراءة الطالع... ومثل هذه الثغرة الحديثة تؤكد ما سبق قلنا عن رغبة الراوي في «الاختصار».

أقول «الاختصار» بدل التجريد الذي قد يتحقق في العمل الفني من دون أن يضرب عرض الحائط بالتفاصيل الواقعية أو الشخصية مثلما الشأن في لوحات سلفادور دالي التجريدية.

وهكذا يمكن أن نمضي بعيداً في تعداد مظاهر «الاختصار» ونماذج

الثغرات التصويرية والرغبة في تجاوز التفاصيل إلى أن تنتهي بتبشيره المجموعة

بما يعرف في فن التصوير «بالكروكي» أو الرسم الأولي الذي لا يكاد يتجاوز

الخطوط الأولى للعمل الفني وهو في حالة انتظار الخطوة الجمالية الثانية.

وما من شك في وجود موانع صرفت نجيب محفوظ عن القيام بتلك الخطوات

الثانية لعلها تقدم العمر والأسماك الكثيرة وعدم القدرة على الإمساك

بالقلم وخفوت الطاقة اللازمة من أجل إتمام الصياغة. ولذلك كم تمنيت لو أن

المبدع محمد جبريل قدم لنا معلومات توثيقية لاستتير بها في سبيل البحث

عن التعليقات.

غير أن عدم إتمام الصياغة والتصوير لا يجعل مجموعة «صدى النسيان» تخلو من تلك المسحات الجمالية التي تذكرنا بأجواء نجيب محفوظ الساحرة وزغبته القوية في «مغازلة»

في سنة ١٩٩٦ ألفينا نقاوتاً نوعياً في صيغ التصوير وأساليبه. وفي «صدى

النسيان» نفسها نقاوتاً جمالي بين طرف من الكتاب وطرف ثان جمعت

فيه القصص القصيرة جداً. لكن الكتاب في عمومه يضم نصوصاً يبدو

أن نجيب محفوظ لم يوفقها حقها من التحريك والصياغة. إنها أفكار قصص

قصيرة مصاغة في هياكل سردية جامدة، لكنها لا تزال في حاجة ماسة

إلى مزيد من الصنعة المحفوظية. ولقد سبق أن أشرنا إلى تكرار ألقاب بعض

الشخصيات في المجموعة، في حين تكاد تختفي أسماء الأماكن على الرغم

من معرفتنا المسبقة بالتأثير الساحر الذي تلعبه تلك الأسماء في أعمال

نجيب محفوظ وقدرتها على الجذب. في قصة «زغردة» (ص ١٩٩) يحب

الصديقان زهران ومهران ياسمين منذ الطفولة. وبينما راح مهران يدخر

الفائض جنب زهران إلى اللهو واقتناء دواوين العشاق، وندم زهران بعد

ذلك وعدم يرى صديقه يفوز بياسمين بشيء. والملاحظ أن هذه القصة صور

بنشذيب كبير واحداثاً باهت جداً بعدد

من مكونات السرد من بينها المكان. كان الراوي يود أن يختصر أو يوسع الفكرة

في هيكل سردي أولي فيه ثغرات على أساس أن يتم تحريك سردها لاحقاً.

بيد أن هذا الوقت اللاحق لا يتحقق وتظل القصة تبعاً لذلك في صورتها

الهيكليّة الأولى. قد يقال إن الأمر يتعلق بما يسمى بقصة الفكرة: فنقول

إن ذلك ممكن. لكننا نمضي خطوة أبعد فنشير إلى ذلك التأثير الإضافي

الذي كان من المنتظر أن يحققه «قصة الفكرة» إن هي استثمرت في بنائها

المكون المكاني، خاصة إذا أدركنا مدى الأهمية التي يحدث بها في إبداع

نجيب محفوظ. فالتفصيل اليتيم الذي يتحدث في خاتمة القصة عن الخطبة

التي تمت «بين القيو والميدان» لا يكاد يقع، وإنما يكشف عن رغبة الراوي

في هروبه من تعب تحريك الصورة. والحكم نفسه يمكن أن ينطبق حتى

على المكون الزمني. فالراوي منذ بداية قصة «زغردة» يتعمد أسلوب التجريد

الذي يصل إلى حد اختصار الكلام عن التفاصيل الزمنية. إن الجملة الأولى

في القصة تقول:

«دقت طبلول الزفاف وطاررت زغردة إلى السماء».

ثم هناك جملة زمنية ثانية تشير إلى وقت حدث قديم:

«بدأنا العمل في يوم واحد بوكالة

الجوهر قبل الاحتفاء بالأعراض. فهي

عقق المجموعة فلسفة تسوية تصبو إلى أن

تزيينا إحساساً بحالات الخير والشر

الإنسانيين. فتمة ظلم، وعجز بشري

عن صد الأذى، ورغبة دفينة في

ممارسة الخير. لكن ثمة دائماً عوائق تعرقل تلك الممارسة. بيد أن راوي

نجيب محفوظ لا يتشامم دوماً مهما

أمرعن في تصوير المواقف. في قصة «حديقة الوردة» تسود رغبة جماعية

في السكوت عن جريمة قتل من أجل مصلحة معنوية عامة. وفي قصة

«التهافت» يرفض الأعمى الفقير بلان الحرام الذي قدمه له الفتوة ثم يلعن

في وجهه. وفي قصة «الصعود إلى القمر» يتمسك رجل بالصورة القديمة

لبهته على الرغم من تغير الزمن، وبعد أن يفلح المهندس في إعادة البهت إلى

وضعه تبيت الذكريات الماضية التي تحيي في أعماق الرجل نشوة الأمل.

ثمة إذن أمل في المجموعة على الرغم من زواج الشيخ بالبنيت الصغيرة، وعلى الرغم من إلحاح الموسم في أن تغل

موسماً، وعلى الرغم من تهديد الفتوة

وابتزاز الانتهازية.

لكن نجيب محفوظ يدرك جيداً

الصيغة السردية التي يجب أن تصور بها فكرة الأمل في الإبداع القصصي.

وأحسن أن النسيج العملي لتلك الصيغة ورد في خاتمة قصة «الصعود

إلى القمر» نفسها بعد أن ظفر الرجل باسترجاع الوضع القديم للبيت، لكنه

افتقد فيه أشياء وسمات يستحيل أن تعود كما هي. ومع ذلك لم يفقد أبداً

الأمل في تلك العودة:

«وصحت فيمن يرافقتني: «انظر»

وأشرت إلى لون المساء الهابط على

الحي من خلف القباب والمآذن. وطلع

البدر في خيلاء من وراء البهوت

المتيقة فطلعت إليه بشغف. عند ذلك

رفعت فوق الكتف وهمس لي الصوت

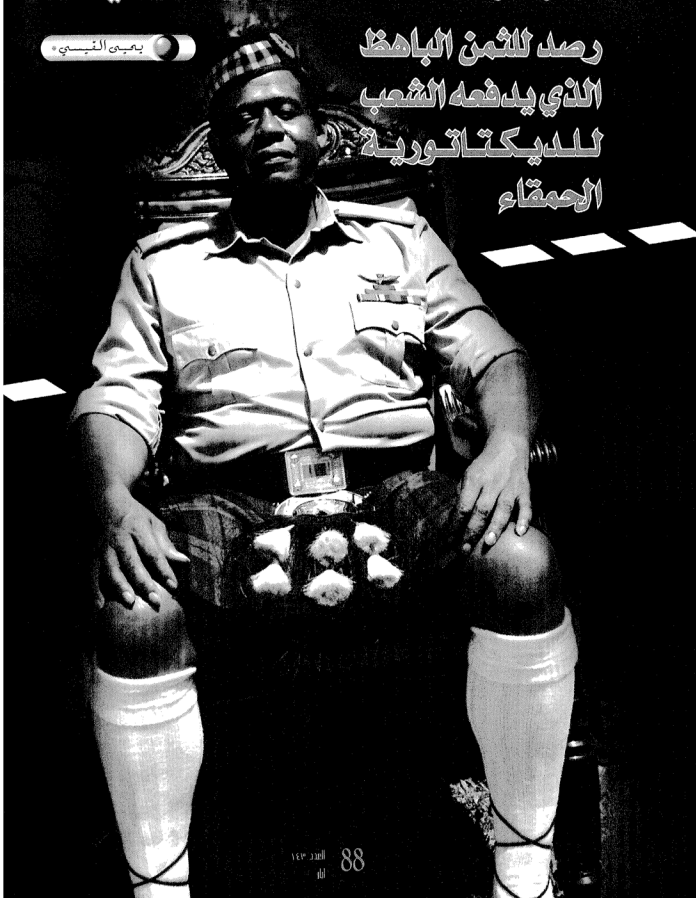
الحنون: «خذه إن قدرت». فمددت يدي

• كاتب من المغرب

"آخر ملوك اسكتلندا" عن حياة عيدي أمين

بمعي النسي

رصد للثمن الباهظ
الذي يدفعه الشعب
للديكتاتورية
الحققاء



تنشأ علاقة بين زوجته الطيبية سارة ميريث (جيانا أندرسون) والطبيب الشاب غاريغان، ولكنها علاقة تنقطع قبل أن تبدأ بالتوجه لاسميما مع تطور الأحداث حينما تبدأ علاقة من نوع آخر بينه وبين الجنرال عيدي أمين (فوريست ويتيكر) الذي يتعرف عليه بالصدفة ويعجب به لأنه أوستلندي، ويعترف له فيما بعد أنه معجب بهذا الشعب وكان يتمنى فيما لو لم يكن أونغنديا لكان أوستلنديا أو " ضاحكا " آخر ملوك اسكتلندا، وسرعان ما يثق أمين بغاريغان ويقرر أن يعينه طبيبا خاصا له، ومن ثم مستشارا مؤتمنا على أسرار، ولكن غاريغان الشاب غير الناضج في الحياة أو في الطب أو حتى في السياسة سرعان ما يتقمص الدور كما يتقمصه عيدي أمين نفسه إذ يبوخ له في لحظات صفاء أن البريطانيين هم الذين عيّنوه رغم أنه كان طباحا وموظف حمامات عندهم، ولكن غاريغان على ما يبدو لنا لا يعرف الكثير عن قمع أمين للمعارضة وقتله المتواصل لأي صوت يعلو على صوته، ويحاول أن يدافع عن صورته كإنسان يحب شعبه، لكن هذا الأمر لا يطول، فمع التدخلات البريطانية (أفراد السفارة المخابرات) ومحاولتهم استقطاب غاريغان لصفيهم، ومع الأخطاء التي ارتكبها أيضا بعلاقته مع كاي (الممثلة

نظرة على الأحداث إن تناول أي فيلم لا بد أن يمر على ذكر بعض ما حفل به من أحداث حتى يفهم القارئ شيئا من الحكاية قبل المرور على التقنيات والأداء والجوانب الفنية الأخرى، ولعله من الضروري هنا عدم الانسياق وراء " حرق الفيلم " عبر تناول قصته من الألف إلى الياء من أجل الإيقاع على عنصر التشويق لمن يرغب بالمشاهدة، مع الانتباه إلى أن الكلمات تظل قاصرة أساسا عن نقل التفاصيل التي تناولها الفيلم، وإنما هي تشير هنا إليه كعمل فني تتضافر فيه الصياغات البصرية السمعية من أجل تقديم مشهدية مشوقة وغنية بالدلالات.

نتعرف أولا على طالب الطب الأوستلندي المتخرج للتو نيكولاس غاريغان (الممثل جيمس مكافوي) بداية السبعينات من القرن الماضي وهو يقرر أن يعيش مغامرة حياته بعيدا عن تفاصيل العائلة الرتيبة، ويختار بالصدفة أن يذهب إلى أوغندا، وهناك يلتحق بطبيب انجليزي وزوجته وهما يؤديان الخدمة الإنسانية والصحية لتجمعات فقيرة في بعض قرى أوغندا، ولا نكاد نتعرف على الطبيب ديفيد الذي يظهر مشغولا ونائيا فيما

يبدو فيلم " آخر ملوك اسكتلندا " لأول وهلة وثائقيا يتناول فترة رئاسة الجنرال عيدي أمين لاوغندا خلال مرحلة حرجة وشائكة ١٩٧١-١٩٧٩ أي بعد قيامه بالانقلاب على سلطه الشيوعي، ولكن الأحداث وإن كانت تأخذ الكثير من الواقع في تلك المرحلة إلا أنها مأخوذة عن رواية غايلز هودن التي حملت اسم " آخر ملوك اسكتلندا " وعبرها صاغ بعض الأحداث الخيالية وطعمها بالواقع لرصد تلك المرحلة، وقد جاء المخرج كيثن ماكديونالد وأنجز منها فيلما متميزا، ولا سيما مع أداء الممثل فوريست ويتيكر الذي حصد جائزة الأوسكار عن دوره التقمصي المؤثر.



كيرري واشنطن) إحدى زوجات الجنرال أمين فإن الأمور لا تسير لصالحه في النهاية، لاسيما وقد بدا باكتشاف فضائح أمين وشمعه القاسي، محاولا الانسحاب من العمل في خدمته ولكن دون جدوى، لقد بدا أنه النصف بقدره القسري هناك بين يدي ديكتاتور لا يرحم...!

ثمة مساحة أيضا للإشارة إلى تعاطف أمين مع الفلسطينيين أثناء حادثة اختطافهم لطائرة فرنسية تقل إسرائيليين في مطار عنتيبي ويصفهم بـ (إخواننا الفلسطينيين) وطريقة معالجته للأمر في الوقت الذي كان فيه مشغولا بالانقسام من مستشاره غاريغان لخيانته إياه، وبالطبع نتعرف كمشاهدين على مرحلة صعبة من حياة أوغندا وحكم أمين، وتبدو صورته مثل طفل قاس وغبي لا يفقه بأمور السياسة أو الحكم شيئا، وتبدو خطاباته سخيفة أيضا (نحن الذين علمنا أوروبا الحضارة، والعرب تعلموا الطب عندنا) وعلى النقيض يبدو الرجل الأبيض عارفا بشئ الأمور ومتحمسا لحقوق الإنسان وراغبا في تغيير أوغندا نحو الأفضل أيضا (نموذج السفارة البريطانية) وغاريغان الاسكتلندي رغم ما يوصف بأنه " فرد أبيض"، والفيلم يحاول أن يشير إلى أن الصحافة الغربية لم ترحم أمين في نقلها لوقائع فضائعه بل أيضا اتهمه بأنه كان يأكل اللحم البشري، وربما لكل ذلك فقد قام بطرد الأوروبيين (الجواسيس) على حد تعبيره متهمًا بريطانيا بأنها تريد الخلاص منه، ودعم الانقلاب عليه من قبل أنصار النظام السابق، والسيطرة الفيلمية له تشير إلى أربع زوجات فيما السيرة الحقيقية تشير إلى سبع زوجات، ونحو أربعين ابنا حتى وفاته في منفا بالسعودية عام ٢٠٠٣، وقد شاهد الأوغنديون هذا الفيلم، وحضر العرض الأول في أحد دور السينما في كمبالا الرئيس الأوغندي الحالي يوري

واستطاع أن ينقل لنا حتى حركة عينيه وهم تدوران في محجريهما قلقاً أو فرحاً أو سخطاً وذلك التعابير البدائية لقسمات وجهه وحركات جسده وبالطبع فإن أداء الممثل جيمس مكافوي لشخصية الطبيب غاريغان بدا أيضاً عفويا ومنسجما مع طبيعة الشخصية المرسومة وكان مقنعا، وقد اجتهد المخرج ماكغونالد للتعبير عن مرحلة صعبة كانت تمور بالقتل والمكائد ويشعر المشاهد بالحس الوثائقي وهو يشاهد الأحداث وكأنها تجري أمامه للتو على أرض الواقع فالمكان هو نفس المكان والناس هم أنفسهم مع تغير الزمان فقط، ولقد بدا التركيز على المشاهد الجماعية كثيرا في القرى وأنشاء الاحتفالات والبقاء الخطب واللعب والشغل المخرج كثيرا باللقطات الخارجية النهارية غالبا مع المجاميع الضخمة وحسب الحالة، وأيضا داخل عنابر المستشفيات، وفي كل الأحوال فقد أوصل لنا تلك الأجواء الجهنمية التي كانت تصور بالبلاد والعباد قتلا ومرضا، فيما الديكتاتور يعيش في قصوره الباذخة ولم ينس المخرج في ختام فيلمه أن ينقل لنا بعض صور أمين نفسه ولقطات من فرقة الموسيقى التي تعزف القرب وتلبس الملابس الاسكتلندية.

لقد تضافر أداء ويتيكر الأساسي مع بقية العناصر الأخرى من الممثلين والمجاميع

البشرية التي تبدو على الأغلب في أجوائها الطبيعية وأدائها العفوي إضافة إلى التنوع الغني في اللقطات والمشاهد ما بين المقربة جدا لتفاصيل الوجه أو البعيدة وأيضا تلك اللمسة الكوميديّة الساخرة في شخصية أمين والفانتازيا السوداء التي يصنعها من أجل انجاز فيلم سياسي ودرامي مؤثر يبدو وثائقيا واقعا بقدرا ما يبدو روائيا خياليا هو من الأفلام التي تضطر مشاهدها إلى الرجوع من جديد لتبش أرشيف شخصيتها الأساسية وهو هنا الجنرال أمين وتاريخه الأسود أو ربما المشتري عليه فمن يدري...؟ فمثل هذه الشخصيات تظل عرضة للنقاش والبحث والتشويه أو ربما التطوير حسب تقلبات صناع السياسة الكبار.

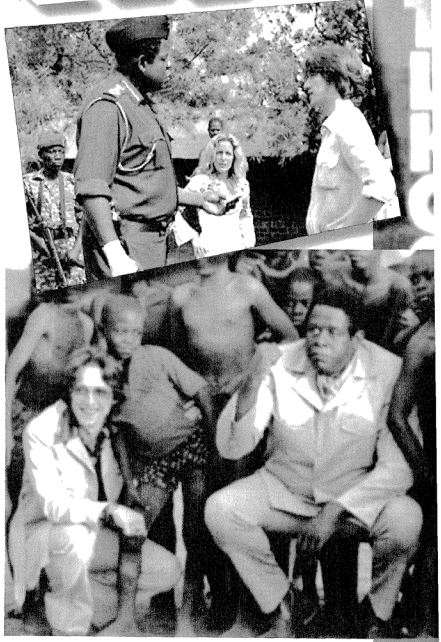
مكاتب أرنبي

الجسم واعترف في الوقت نفسه بأنه من الصعب إصلاح صورته أمام العالم.

أداء ويتيكر المدهش أكثر ما يشد في الفيلم ذلك التقمص المدهش من الممثل النجم هوريسيت ويتيكر لشخصية عيدي أمين والتي استحق عليها الأوسكار كما أشرت، ومن الواضح أن الرجل قد درس ما توفر من أهلام توثيقية تصور حركات الجنرال المخلوع وسكناته

موسيقيني والمخرج كيشن ماكغونالد والممثل ويتيكر.

وثمة إشارة وثائقية في نهاية الفيلم إلى أن الجنرال أمين أطيح به في العام ١٩٧٩ بعد أن قتل نحو ٣٠٠ ألف من أفراد شعبه المعارضين بعضهم شخصيات معروفة، ويبدو أن الفيلم أثار استياء أفراد عائلته فقد صرح ابنه العاشر جعفر إلى الصحافة الغربية نالدا الفيلم وطريقة تقديم والده وتشويهه له وأنه لا يشبهه بالشكل أو



عدوان، كما نجد ملفاً للصور التي توثق بعضاً من مراحل حياته. ويتصدر الكتاب مقدمة بقلم الدكتور محمود السيد وزير الثقافة في الجمهورية العربية السورية.

يذهب الدكتور محمود السيد إلى أن الساحة الثقافية العربية منبت بفقدان الأديب الراحل مندوح عدوان الذي يعد فارساً مجلياً ومتميزاً بين فرسان الثقافة، ويحيى تميزه من تعدد الميادين التي خاضها وغزارة الإنتاج الأدبي الذي خلفه وراءه شعراً ومسرحاً ورواية وترجمة ومقالات سياسية واجتماعية ونقدية ومسلسلات تلفزيونية.. بعد أن عاش للحياة، وعاش للكتابة والتأليف، ويستغرب المرء كيف أن إنساناً في هذا العمر القصير الذي عاشه استطاع أن ينتج هذه المؤلفات المتعددة الأبعاد والأطياف والمتسمة بالإبداع فكرياً وقيماً ومواقف واتجاهات، حتى أن المرض العضال لم يتمكن من الحؤول دون استمراره في الكتابة والتأليف، ذلك لأنه أحب الحياة، وما دام

يحبها فقد أثر مقاومة الداء بمزيد من العطاء الفكري. ويضيف الدكتور محمود السيد بأن عدوان «استلهم التاريخ، وصور الواقع، ولتقت نفسه إلى رؤية المستقبل للشرق أمته، فحمل جراحات الأمة، وترفع عن الصفائر وسفاسف الأمور والمهاثرات الجانبية، إذ لا وقت لديه للصغار ما دامت الأهداف السامية والغايات النبيلة مراده، وما دامت إنسانية الإنسان محور تفكيره ومسار توجهاته».

ويذهب الوزير إلى أن عدوان آمن أن للفن وظيفة واحدة هي الدفاع عن إنسانية الإنسان في هذا العالم، ورأى أن الفنان المدعو هو الإنسان الصافي وسعيه نحو النضج هو سعيه نحو هذا الصفاء، نحوان يكون الكل في نفسه، إنه السعي نحو كشف الحقيقة، تحقيق نفسه، حقيقة كونه إنساناً، حقيقة إنسانيته، ولهذا يتساقل الكثيرون في طريق النضج.

أما الأستاذ علي القيم الذي أعد هذا الكتاب فيكتب تحت عنوان «زوربا العربي» كلاماً موجهاً إلى الراحل مندوح عدوان، فيقول له: «أعرف أن الموت لم يهلك حتى تكمل مشاريعك المؤجلة.. أعرف أنك لم تترك السيف والحصان ولم تتترجل.. كاحفت.. ناضلت، وانتقلت من ميدان إلى آخر، ومن موقع إلى موقع، ولكنك لم تهادن، ولم تستسلم.. كنت

في كثير من الأحيان تجيد فن المشاكسة، وتعرف جيداً كيف تنتفض من تحت الرماد، مثل طائر الفينيق.. وكنت في كل هذا وذاك تتقن فن الغناء، وطرق الحرب والهجوم، وتعرف جيداً كيف تعبر التخوم والفيافي».

ويذهب القيم إلى أن الواقعية السحرية التي تشكلت فيها الحياة، كانت مادة الكتابة الأثرية لدى عدوان: «إنها الحياة كينوع قصص وروايات وحكايات وذكريات وتجارب ومشاكسات.. الحياة كمصدر توتر وقلق وشغف واختراع، حيث نرى الحب في الحياة، والحياة في المرض، والمرض في الموت، والموت في الحب.. في لوحات بانورامية ملغفة بين المادي والوجداني.. تعبق بحضور ساخر، قاس، مؤثر، منير للجدل.. يلقي الضوء على ظلال الطبيعة الإنسانية التي تزواج بين الحب والكراهية، وبين الدراما والكوميديا السوداء وبين المرارة والأمل».

ويصل القيم إلى أن «مندوح عدوان كان في مجمل كتاباته الإبداعية لا يستكين لوضوئاته إلا بعزف على وتر تنبؤاتها.. كان دائم التوجيه نحو المطلق.. نحو فضاءات الحرية، إذ لا حدود ولا أبواب موصدة في فضاء الكتابة، لذلك استطاع أن يمارس طغوس السفر في البعيد مع خيالاته التي كانت دائماً تنشئ التغيير، وتحاول استباق الأزمنة، وفك القيود، والذهاب إلى عوالم متعمدة ومفتوحة على فضاءات واسعة، لتبقى نبضاً حياً في ذاكرة الأجيال القادمة».

جملة القول: إن كتاب «مندوح عدوان: زوربا العربي» من إعداد وتوثيق الأستاذ علي القيم، يستحق القراءة والافتناء، لما فيه من جهد كبير بذله المحدث من أجل الوصول إلى صورة قريبة من الاكتمال لعالم مندوح عدوان الإبداعي.



■ إعداد:
د. أ. ن.

«زوربا العربي»

إعداد وتوثيق «علي القيم»

ضمن منشورات وزارة الثقافة في الجمهورية العربية السورية صدر كتاب بعنوان: «مندوح عدوان: زوربا العربي» من إعداد وتوثيق علي القيم.

يقع الكتاب في (٣٨٤) صفحة، ويضم أكثر من خمس وثلاثين مقالة ودراسة كتبت عن الراحل مندوح عدوان، كما يضم الكتاب حواراً كان قد أجراه الشاعر الدكتور راشد عيسى مع مندوح عدوان ونشره في جريدة السفير في السابع عشر من شهر كانون الأول لعام ٢٠٠٤.

وفي هذا الكتاب نجد مختارات من أعمال مندوح

«القائم مع فناني رواد، ومُشائين في حقولهم من المغرب حتى العراق مروراً بدمشق ومصر وفلسطين، تناولت الأبحاث مجموعة من القضايا التي تهم عالم التشكيل، الضوء، الظل، الأبعاد، وتناولت أيضاً مفهوم اللوحة العربية، ومدى تأثيرها بما يحدث في العالم. ولم تغفل هذه اللقاءات السفر في الحداثة، والتراث، وهل يلتقيان أم هما على طرفي نقيض؟ واعتراشات الفنانين هنا تسوق إلى حقيقة هذا العالم الذي تتسع رؤاه يوماً بعد يوم، إنها تتجاوز مفهوم اللوحة، وتساير نحو عالم أكثر رخابة، إذ تحاول تلمس قيم الجمال في المعمار والصراع بين سلطة الاسمنت وفضاءات التشكيل بالمدينة إلى غير ذلك.

ولأن موضوعات هذا الكتاب كثيرة، بينما المساحة المخصصة لعرض الكتب هنا قصيدة، فسوف نكتفي باقتباسات مما جاء تحت عنوان «الريح هي الرياح جميعها».

منذ البداية تواجهنا المؤلف بجملة من الأسئلة، كيف يمكن أن نتناول عالم اللوحة؟

ألا يبدو أن الطريق غير يقيني، وأن التصدي لذلك يستوجب البحث العميق في جوانب شتى؟ وهل يمكن تناول وجوه تشكيلي مستقل عن كل إطار نقدي في علاقته بالاجتماعي والنفسية وحتى العملي؟... إلخ.

تقول المؤلفة: «أذكر أنني طلبت من ابنتي يوماً أن تصفني بأفلام الباستيل، إذ وأنا أقف بهو البيت طالعني بأحد تقطيعات الموزاييك وجه لفتاة سمراء»، وكان عليّ أن أسرع بتثبيته على الأرض، ما دام الشكل البصري حاضراً وقبل أن يغادر شبكة العين.. سألت ابنتي قبل أن أحط الوجه عما إذا كانت قد رأت وجهها ما على نفس المكان، فكان أن قالت لي: نعم، وعندما حدثت لي كان وجهها آخر غير وجه السمراء التي رأيت فسارعت لإنجازه على الأرض، ثم بعد ذلك على القماش، والذي بلور الشكل هنا هو: أنا، واللون، والسطح، أو المساحة.

وتذهب المؤلفة إلى أن هذا الكتاب كتاب مع الفنانين، لا عنهم، ومن أجل هذه الرؤية العميقة فإنها تترك دون تدخل الجسر يربط المتلقي بالفنان.. على هذا الجسر تطالعنا الخطوط الكبرى لقضايا التشكيل، حيث الحديث عما تعنيه اللوحة، وعما يعنيه التجريد، من الضوء والظل.. عن النص الصباغي وهل يمكن أن يخضع لتفسيرات النص الأدبي.. عن التشكيل والنقد.. عن اللوحة العربية في المنجز الفني الكوني عامة.

وتخبرنا المؤلفة بأن أحد الذين تحدثوا عن معنى الحداثة قال: «عليها أن تكون كاحلام الليل غير متصايفة، وأن تحمل جمال الإبداع، وجمال الحس بالتاريخ، والحالة الوجدانية».

وتشير إلى التجريد الذي يتناوله أحد الفنانين من خلال رؤية (نورمان روكويل)، حيث يوجه (روكويل) نقداً لاذعاً للأسلوب التجريدي باستخدام طريقة يمكن وصفها (لوحة داخل لوحة) تحيلنا إلى ما ابتدعه شكسبير (المسرح داخل المسرح) في رائعته هاملت، حيث تضمن لوحة (كومبير) لوحتين متعارضتين في الأسلوب إحداهما يريد لنا (روكويل) أن نتعاطف معها، وأخرى يريد منا أن ندينها، أما التي يغرينا بمشاركته في الانحياز إليها فأسلوبها واقعي، والأخرى أسلوبها تجريدي، والمشاهد يقف ليتأمل اللوحة الماداة المارقة في فوضى من الألوان.

وتخبرنا المؤلفة بأن اللوحة العربية بحاجة إلى نظرة مثقفة واعية بصرياً، فالأوروبي يقرأ اللوحة بتجربة بصرية تراكمت لديه خلال مئات السنين، فهناك مدارس واتجاهات نقدية، وحصة الرسم في الممارس الغربية كبيرة.

أما في المنجز الكوني - كما ترى المؤلفة - فإن التأثيرات الأوروبية لا تزال حاضرة بوضوح في أعمالنا، وأن أقصى ما يقدمه الفنان العربي هو الحس العربي للوحة من خلال اللون، لذلك أن ما أنفقناه من زمن في رسم اللوحات يعد قصيراً.



«التشكيل في الوطن العربي»

لـ «زهرة زيراوي»

عن «إديسوفته» للنشر، صدر في الدار البيضاء كتاب بعنوان: «التشكيل في الوطن العربي» من تأليف «زهرة زيراوي»، و«زيراوي» كاتبة وفنانة تشكيلية، لها إصدارات أدبية.

يقع الكتاب في أربعمائة وأربعين صفحة، ويضم عدداً من العناوين منها: الفنانون المغاربة، فنانون رحلوا، الدار البيضاء تشكيلاً ومعماراً، فنانون مغاربة يعيشون في المهجر، كما يضم قراءات لأعمال فنانين عرب من الجزائر، وتونس، ومصر، وسورية، وفلسطين، والعراق.

وعلى الغلاف الخلفي من الكتاب جاءت كلمة الناشر بعنوان (هذا الكتاب)، وفي هذه الكلمة يقول الناشر:

تسعى للانصاف من الأماكن المغلقة، والخروج إلى فضاءات رحبة، فالسهب والغيوم والطرقات كلها أماكن مفتوحة للناظرين والعابرين والحالين.

وعلى الرغم من أن روح السرد موجودة في هذه القصيدة / الديوان، فقد ظل الشاعر منبهاً إلى أن الصورة الشعرية شيء أصيل في التمييز بين ما هو شعري، وما هو نثري، لذلك نجده يشبه الغيوم بالإنسان فيجعل لها كتفاً، كما نجده يفتح الأحلام على فضاءات السهب.

وفي موضع آخر من هذه القصيدة - الديوان يقول الشاعر:

«كانت العتمة تصنع ظلمتها ببطء

وكان الخوف يتسلل إلى رهبته حافياً

وكان الشجر يتام

وكان غمامة من الحبر

تطوف أوارقه البيضاء.

وإذا كان الشاعر يحافظ في هذه الأبيات على التمسك بالأماكن المفتوحة، فإنه حريص كذلك على أن يؤلف من الطبيعة لوحة يريدها مفتوحة على التأويل والتخيل.

وبطبيعة الحال فإن للطبيعة حضورها في هذا الديوان - القصيدة، سواء من حيث تشكيل الصورة، أو المفردات التي استخدمها الشاعر، ومن هذه المفردات: الشجر، الغيوم، الحقول، البحر، الأزهار، الرياح، الظلال، الشمس، الطير، الشتاء، الجبال، الغاية وغيرها.

ولعل الشاعر يدرك شام الإدراك أنه يشكل من مفردات الطبيعة لوحة إنسانية مركبة، وصوراً وجدانية تلامس الروح، لذلك نجده يقول:

«هما

الصورة الخارجة من الإطار في كل لحظة

التوق الذي ينفذ المطر

الصورة الغامقة لشجرة كبيرة

الشوق الممهور بشاهدة جرفتها الأمطار

الصورة المتبلة لقديسين يخرجان من الأيقونة

هما

الجد والجدة

في ذلك الإطار الأبيض

المعلق على جدار الروح

سيد تعاسلك» (ص112)

هكذا يحاول الشاعر أن ينقل وجع الإنسان إلى الطبيعة، وأن يجعل من الطبيعة أرضاً خصبة للشكوى، وتبادل الأحزان والأحلام والأمال، ولعل الطبيعة التي تواجه كل تقلبات الحياة خير من يستمع لشكوى الشاعر الذي وجد ملأه في فضاءاتها المفتوحة، لذلك يقول الشاعر في خاصة ديوانه:

«في العلا برقُ حُقدٍ

كان يجعش بالمعان

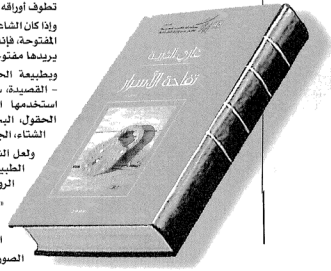
وأجنحتني تخفق هادئة

أعرف أن الشقيقة ترفع ياقتها الآن

أمام المرأة

وتغني» (ص252)

جملة القول: إن ديوان «فأحقة الأسرار» للشاعر غازي الذبيبة، يستحق القراءة والافتاء لما فيه من شعر حقيقي، ولوحات وجدانية، وأبعاد إنسانية، وصور نهز الخيلة وتوقظ الروح النائمة أو اللاهية.



«فأحقة الأسرار»

لـ «غازي الذبيبة»

عن وزارة الثقافة في المملكة الأردنية الهاشمية، وضمن سلسلة كتاب الشهر، صدر ديوان شعر بعنوان «فأحقة الأسرار» للشاعر «غازي الذبيبة»، والديوان عبارة عن قصيدة طويلة، جاءت في (252) صفحة.

يفتح الشاعر ديوانه أو قصيدته الطويلة بهذه الأبيات:

«حلقي يا شقيقتي الصغيرة فوق كتف الغيوم

اركضي في سهب الحلم

اثري زهرك الندي على الطرقات

ستفتح الأزهار قصيرة القامة في ديساننا القادم

وأنت تقايسين الشجرة طولك

بينما أكون وحيداً يغبط خيالاته بالثرثرة

ويقص عليها غيابه،

وإذا كان من ملاحظة أولى على هذه الأبيات، فهي أنها أبيات

وأثبت قبحاً

وأثبت ماء، (ص ١١).

ونجد أن هذه البكائيات قد تفاوتت من حيث الحجم، فبعضها لا يتعدى بضعة مقاطع شعرية، وبعضها جاء في صفحة واحدة، وبعضها في صفحتين، ومن هذه البكائيات ما جاء في بضع كلمات، مثل هذه البكائية:

(والفجر)

«إن الفجر كان شهيداً، (ص ١٥)

ولعل الشاعر يحاول بأسلوبه هذا أن يجعل من قصائده ذات وقع وإيقاع خاص، وأن يعطي لموضوعه الأبعاد والتقنيات الفنية المناسبة.

وإذا ما انتقلنا من هذه البكائيات إلى عنوان جديد، هو «طقوس جديدة للموت»، فإننا نجد الشاعر يقول في هذه القصيدة:

«توضاً وغسل يديك بماء شحيح

بهذا الصباح

سيدنيح ابنك بين يديك

فحضر وليمتلك الدمية يا أبت

وشرب دماء بئيك!

بهذا الصباح

وتوقظ مدينتك الصنعة

وتوقظني من منامي الأخير!

تسد فوق دمي

وتبكي بكاء مريراً

ستوقظني يا أبت ثم تبكي

وتطلق لعنة موتي الأخيرة، (ص ٧١)

لقد اختار الشاعر لهذه القصيدة أسلوباً سردياً، لأنه يعطي الموضوع الأهمية القصوى، فهو على استعداد لأن يقدم ما هو فكري على ما هو فني مقابل أن يفهم المتلقي ما يرمي إليه الشاعر، لذلك فإن الشاعر هنا لا يخفي موضوعه، إنه يضع نفسه في تصرف هذا الأب الخانع الخاضع المستسلم، الذي أوصله ضعفه إلى أن يجعل أبناءه قرايين لمن يطلب دماءهم.

ويتكئ الشاعر من جملة ما يتكئ في هذا الديوان على الموروث الديني، وقد تجلى هذا الاتكاء أكثر ما تجلى، في القصيدة التي حملت عنوان «سفر حراء»، والتي يقول في مطلعها:

«أقلب وجهي

- يا رب هذا أنا أتهدج

في الرمل والغار

أبكي.. أصلي وأنتحب، (ص ١٨٧)

ومن المعروف ما لغار حراء من أهمية دينية، وأبعاد وجدانية، وفحات إيمانية عند المسلمين جميعهم، فهو الغار الذي تردد عليه وتعبد فيه رسول البشرية الأعظم محمد صلى الله عليه وسلم.

وفي مقطع آخر من هذه القصيدة، يقول الشاعر:

«يقول محمد:

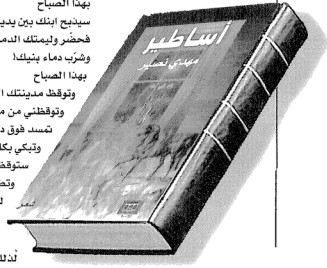
لعلي أضيء لبعض دمي ناركم

وأضيء لكم دبر عودتكم

نحو كئيبان رملكم

المحترق، (ص ١٩٥)

هكذا يجد الشاعر في الموروث الديني ما يعينه على موضوعه، وما يثبت في قصائده روح الأمل، على الرغم من الألم وحالات الضياع والتيه والهزيمة التي يعيشها ويعانيها عرب هذا الزمان.



«أساطير»

لـ «مهدي نصير»

ضمن منشورات أمانة عمان الكبرى صدر ديوان شعر بعنوان «أساطير» للشاعر «مهدي نصير».

يقع الديوان في مائتي صفحة، ويضم جملة من القصائد، منها: بكائيات للتاسع من نيسان (مئة بكائية لبغداد)، وطقوس جديدة للموت وريما للحياة، وأسطورة، ثم سفر حراء.

وقد حرص الشاعر على أن يدرج تحت العناوين الأولى والثاني جملة من القصائد القصيرة، لذلك نجد تحت عنوان بكائيات للتاسع من نيسان (٩٨) مقطعا شعريا قصيرا، جاء كل مقطع منها تحت عنوان «بكاء».

يقول الشاعر في المقطع الأول من البكائيات:

«أحب من الرمل

رملاً

تظهر بالدم والشهداء

وأثبت خيلاً

عن السخرية فنا وكتابة

السخرية.. فن محير، مصنوع من عجينة غريبة عن فنون الكتابة الأخرى، خميرته المشهد اليومي، والتفاصيل المتعقبة من هم الإنسان، المسكونة بأوجاعه، والشذبة بمقصد الله، لكنه يحمل في تضاعيفه لونا منفردا من الكتابة التي لا تهتم كثيرا بزخرف اللغة، ولا بقوانينها وتشريعها الصارمة، ولا ببلاغاتها المدونة بالتوضيب والترتيب والنسق وما إلى ذلك من قوانين الكتابة الصارمة، الخارجة من تحت آتون نقد منهمك بتفكيك البنية، وترتيب الشظايا، وصياغة جمل لا يفهمها حتى الضالعون في العلم.

اليس كتابة ساخرة، لا تهتم إلا بما ستقوله في نهاية الامر، ولما سيجعلنا نقلب على ظهورنا من الضحك أو الألم أو أي شيء آخر، يجعلنا نحس مواقع وجودنا في هذا العالم، الذي لا وجود لنا فيه من غير أن نحس بذلك .. نحن .. لا أن يحس بنا غيرنا.

وبذلك فالكتابة الساخرة فن ناء بنفسه من الرخاوة أو الترهل، ولا يقبل الزوائد الدودية، التي لا تحقق النص بمعنى أو بمقولة، لا .. إنه نوع كتابي عجيب في دهائه الإبداعي، وحكته الفنية، وقدرته على توصيل الفكرة بأسرع الطرق للمتلقين، بارع في استغلال كل مساحات الحرية المتاحة في الواقع، لتوظيفها في النص، وحبكها بما يجعل قدرتنا على احتماله، مريحة في ظاهرها، لكنها قلقة فيما يعمل خلف سطورها.

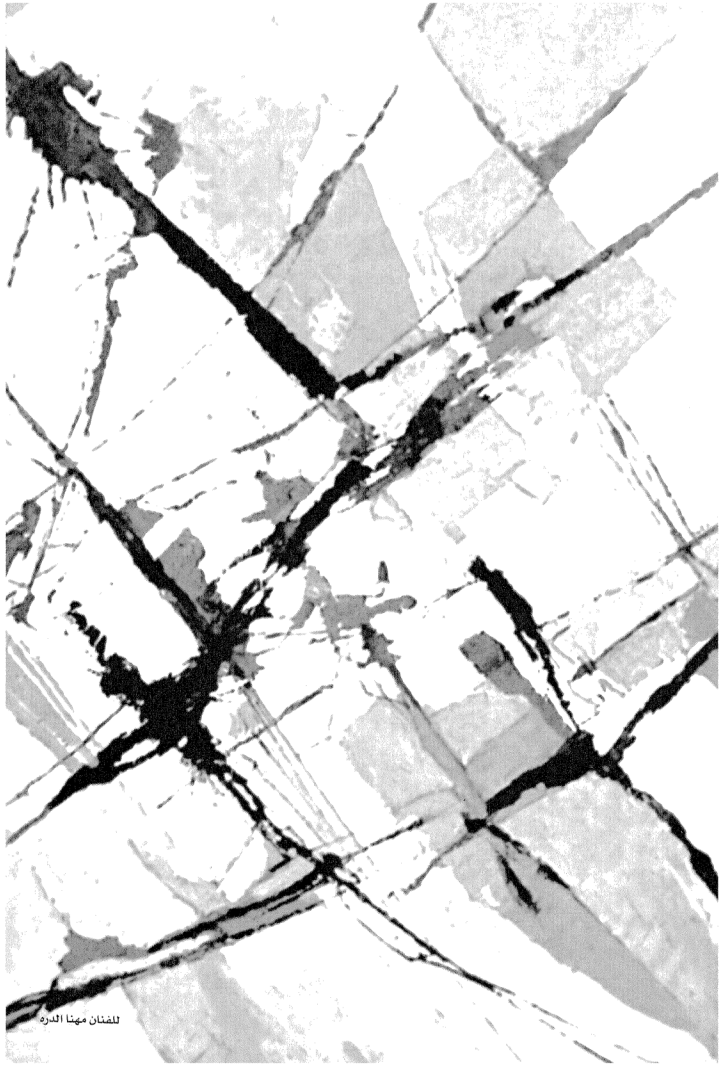
هذا الفن الكتابي، يبدو من أكثر الفنون سعة على الاتصال مع المتلقين، وصاحب دائرة جماهيرية، كبيرة، نافذ في مساحات شاسعة من الامكنة والمواقع، لأن كتابه بارعون في اقتناص مادتهم من الحياة، وتوظيف أفعالها، بما يليق بهذا التوظيف، لأن يكون حميما، قريبا من روح الناس، متصلا بواقعهم، منهمك في قضاياهم المباشرة، متفق مع لغتهم اليومية، حتى أن بعض الكتاب الساخرين، لا يخلجون من الكتابة باللغات المحلية، لمجتمعاتهم، وبذلك يتسنى لهم استخدام كل منتجات هذه اللغات بلاغات وحكم وأمثال ومقولات ونكات وتعليقات ومفردات تضج بالإشارة والدلالة وأساليب سردية، تعتمد نسق المحكي غالبا، وتهمك به.

إن الكتابة الساخرة هي النوع الأدبي المكتوب الوحيد الذي ما زال يحافظ على قدر مناسب من الاتصال مع الجمهور، في غياب فقدان أنواع الكتابة الأخرى صلتها بالجمهور، بل انتهاء فعلها غالبا، لانفصام منتجيها، عن واقعهم، وذهابهم إلى مناطق تستتر بالتماس فكرها، من عدم الاقتراب من العامة، لأن ذلك يهبط بمستواهم الفني، حسب ما يدعون، ويورثهم المباشرة والوضوح، والواقع في فخاخ (الجمهور عايز كدة) مع أن الجمهور لا يهتم بهذه المقولة، إذا ما قدم له فن يرفع سويته، ويجعله على صلة مع همه، بلغة يفهمها، ويطرق وأساليب تلقي القبض عليه، دون مواربة أو تفتير.

ومصطلح الكتابة الساخرة، هنا، لا يقتضي أن يكون منتج (ككتي) بارعا في إيصالنا إلى ما يضحكنا، أو الخلوص إلى الهزل، وما يحمله من ركاكة وسطحية، لا .. إنها الكتابة التي تستعيد نظام قولها من فهم الواقع، وإدراك تناقضاته، ومقارنته في قوالب فنية، قادرة على التقاط المفارقة، وتوظيفها بما يليق بلحظتها لا تكون مشحونة بالنقد الاجتماعي والسياسي والفكري دون مواربات، إذ تذهب إلى المفارقة مباشرة.

وكثير ممن تطلق عليهم كتابا ساخريين، هم كتاب منهمكون في إنتاج ما يثير حواسنا نحو نقد السليبي، وما يدفعنا لأن نلقي مع ذواتنا في لحظات سكونها، أنهم يسمعون إلى تفجير السؤال المخفي في قللنا حول أوضاع عامة، ليقولوه بطريقة تملأهم بالحنن والحنكة والدهاء، ومن ثم إعادة إنتاجه في وعينا، ليكون منطلقا لاكتشاف هذا السؤال وما يخفيه وراءه.

إنها أي الكتابة الساخرة، لا تقف على ما هو فارق في الواقع، ولا ما يلتقط اليومي، أو يشاركه الجمهور حيواته وإنشغالاته، إنها بتوضيح أقل تعقيدا، مما هو سائر بين المنظرين، ذلك الفن الذي يلتصق طاقته على البوح من خلال الواقع، أي إنها أقرب للواقعية، وهي في هذا المعنى، شديدة الصلة مع تفاصيل الحياة، من باقي الفنون الكتابية التي تستند إلى صلتها مع تفاصيل الذات، ومخيال منتجيها المتزمتين لشروطهم الفنية في الكتابة، تلك التي تحملهم على أن يكونوا في واد والناس في واد آخر .



للشأن مهنا الدرہ

